imburgs agblad

Dinsdag 15 december 1992 — 74e jaargang nr. 296.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers *ƒ* 1,60

Rumoer in parochiekerk Heer werd hem te veel

Bisschop Gijsen stapt op tijdens vormdienst

DOOR PIERRE ROUSSEAU

MAASTRICHT – Bisschop mgr. J.Gijsen heeft zaterdagavond onverwachts de eucharistieviering in de parochiekerk van Heer verlaten nadat hij kinderen het sacrament van het vormsel had toegediend. Na tegen pastoor Coenen te hebben gezegd dat hij niet tegen het rumoer kon en dat de pastoor de dienst maar alleen moest voortzetten, stapte hij, nog vóór de offerande, op. Tot verbazing van de kerkgangers die in groten getale de plechtigheid bijwoonden.

Toen de 63 kinderen die gevormd moesten worden met een kaarsje in de hand en vergezeld van ouders, peetooms en -tantes in processie naar het altaar gingen – hetgeen gestommel en rumoer veroorzaakte – bleek dit voor de bisschop te veel te zijn geworden.

Pastoor Jo Coenen wil geen commentaar geven, omdat dat volgens hem 'niets oplost'. Hij was volgens ooggetuigen echter danig uit het lood geslagen door het plotselinge vertrek van de bisschop. Na de dienst was de pastoor nog zichtbaar onder de indruk, maar hij zei tegen parochianen dat men de schuld niet alleen bij de bisschop moest zoeken, maar ook bij de aanwezigen in de kerk.

Opvallend terughoudend in hun commentaar zijn de directies en besturen van Heer, de St.-Annaschool en de Joppenhof. Van deze scholen hebben twee leerkrachten de vormelingen voorbereid. Een woordvoerder die wegens zijn functie niet bij naam genoemd wenst te worden, noemt de houding van de bisschop 'schandalig' en 'godgeklaagd'.

Zie verder pagina 13
● **Perschef: 'Ook de bisschop is een mens'**

CDA vraagt Kamer om enquête naar bijstand

DEN HAAG – Het CDA zal de Tweede Kamer vanmorgen verzoeken een parlementaire enquête in te stellen naar de Bijstandswet. Directe aanleiding vormt het Groningse onderzoek naar fraude met bijstandsuitkeringen. Daaruit bleek dat een derde van de 78 onderzochte uitkeringsgerechtigden waarschijnlijk een andere woonvorm heeft opgegeven om een hogere uitkering te krijgen.

De PvdA staat afwijzend tegenover de enquête, die naast het reeds gestarte parlementaire onderzoek naar de sociale verzekeringen (ww, wao, ziektewet, toeslagenwet) moet plaatsvinden. De PvdA acht een parlementaire enquête een te zwaar middel om de uitvoering van de Bijstandswet te onderzoeken. De VVD staat positief tegenover het verzoek om een enquete, maar wil eerst de argumenten van het CDA nader bestuderen voor zij definitief instemt.

CDA-voorzitter Van Velzen wees er gisteravond op dat niet alleen het Groningse onderzoek reden is voor de enquete. Eerder bleek onder meer in Amsterdam en Almelo dat tussen de 3 en de 18 procent van de bijstandsgerechtigden 'witte' bijverdiensten heeft verzwegen. Van Velzen pleitte voor een verdere koppeling van gegevensbestanden (belastingdienst, ziekenfonds, bedrijfsvereniging en sociale dienst), een identificatieplicht op het werk (om zwartwerkers te weren) en verandering van het 'samenwonendenbegrip' in de sociale zekerheid.

Jeltsin benoemt 'tweede keus' Tsjernomirdin tot premier

Regering Rusland gewijzigd

Van onze correspondent

MOSKOU – De Russische regering zal ingrijpend worden gewijzigd, nadat president Jeltsin en het parlement gisteren bij verrassing vice-premier Viktor Tsjernomirdin tot regeringsleider promoveerden. Waarnemend premier Gaidar heeft verklaard dat hij geen deel wil uitmaken van het nieuwe kabinet.

Volgens Tsjernomirdin, in de regering Gaidar verantwoordelijk voor het energiebeleid, zal de nieuwe regering de economische hervormingen van het Gaidar-kabinet 'in grote lijnen' voortzetten. „Maar ze moeten worden verdiept. De bevolking mag er niet door aan de bedelstaf raken," aldus de nieuwe regeringsleider gisteren tegen het Volkscongres.

Applaus

Tjsernomirdin kreeg voor deze opmerking een beleefd applaus van Russisch hoogste wetgevende college. Kort daarvoor had Jeltsin het Volkscongres verrast door Gaidar te laten vallen en Tsjernomirdin te nomineren. Gaidar, Tsjernomirdin en de secretaris van de presidentiële Veiligheidsraad Joeri Skokov kregen bij een 'peiling' onder het Congres van vijf door Jeltsin voorgestelde kandidaten de meeste steun.

Jeltsin liet duidelijk blijken dat Tsjernomirdin tweede keuze was. Jeltsins woordvoerder Kostikov verklaarde in de wandelgangen van het Kremlin-paleis, dat Gaidar de president met raad en daad terzijde zal blijven staan. Gesuggereerd is al dat hij een adviseursfunctie krijgt. Volgens Kostikov had Jeltsin door Tsjernomirdin voor te dragen 'erger voorkomen'. Hij legde uit dat door de samenwerking tussen anti-Gaidar-meerderheid van centrum-afgevaardigden en uiterst-rechts Jeltsin dreigde te worden opgescheept met een premier die de hervormingen pas echt een halt zou toeroepen.

Verbijsterd

De Russische minister van Buitenlandse Zaken Andrej Kozyrev, heeft gisteren de CVSE-raad in Stockholm voor enige tijd met stomheid geslagen. Hij verklaarde in zijn - naar later bleek misleidende - rede dat Rusland zijn huidige pro-Westerse opstelling inruilt voor het Koude-Oorlegdenken uit de tijd van de voormalige Sovjetunie. Na drie kwartier maakte de als hervormingsgezind bekend staande Kozyrev echter een einde aan de verwarring door te beklemtonen dat Moskou aan zijn huidige politieke koers zal vasthouden. Zijn eerste toespraak gold slechts als waarschuwing voor het geval conservatieve krachten het in Rusland weer voor het zeggen krijgen.



● *Een Somalische vrouw probeert zich op een markt in Mogadisjoe te beschermen met een mes. Een grote groep landgenoten molesteerde haar, sloeg haar bont en blauw en trok haar kleren van het lijf, omdat ze de liefde bedreven zou hebben met een Franse militair. Een groepje Franse soldaten keek echter werkeloos toe. De vrouw werd laten afgevoerd naar een gevangenis.* Foto: REUTER

VS en VN oneens over Somalië

WASHINGTON – De secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Boutros Ghali, en de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Lawrence Eagleburger, zijn het niet eens over de taak van de Amerikaanse soldaten in Somalië. De VN-chef zegt dat met Washington nadrukkelijk is afgesproken dat de VS voorrang zullen geven aan het ontwapenen van de Somalische krijgers. Eagleburger ontkent dat. Volgens Boutros Ghali is ontwapening van de bendeleden nodig, voordat een VN-vredesmacht over enkele maanden de taak van de Amerikaanse soldaten kan overnemen. De VN vrezen dat veel landen niet bereid zullen zijn troepen beschikbaar te stellen voor de vredesmacht, zolang de krijgers gewapend blijven en een gevaar kunnen opleveren voor de blauwhelmen.

Boutros Ghali, die problemen tussen de VS en de VN ontkende, zei maandag in New York dat afgesproken is dat de Amerikanen zich niet zullen beperken tot het beschermen van voedseltransporten. Hij vindt dat de Amerikanen het land in moeten trekken met de speciale taak om wapens in beslag te nemen.

De secretaris-generaal heeft hierover een brief gestuurd aan president Bush, maar volgens Eagleburger bevat die geen verzoek om ontwapening voorrang te geven.

In VN-resolutie 714 staat alleen dat de troepen 'een veilige omgeving' moeten creëren voor humanitaire hulp. Boutros Ghali zei gisteren dat afgesproken is in de resolutie geen verdergaande verplichtingen voor de troepen op te nemen, maar dat die afspraken achter de schermen wel degelijk bekend waren.

DSM beperkt produktie van kunststoffen

Van onze redactie economie

HEERLEN – DSM heeft besloten minder kunststoffen en koolwaterstoffen (grondstoffen voor kunststoffen) te produceren. De voorraad dreigt te groot te worden. Het chemiebedrijf verwacht tijdens de komende vakantieperiode een verdere daling van de vraag naar zijn kunststoffen. Het gaat met name om polyetheen en polypropeen.

Dat heeft een woordvoerder gisteren bekendgemaakt. De financiële resultaten van het chemiebedrijf zijn in de eerste drie kwartalen van dit jaar stevig gekelderd. DSM lijdt op het ogenblik naar alle waarschijnlijkheid zelfs verlies met de produktie en verkoop van grondstoffen en kunststoffen. De produktiebeperking heeft geen gevolgen voor het personeel. Er worden geen fabrieken volledig stilgelegd.

Zie verder pagina 5
● **DSM dupe van prijzenslag**

De Vries bepleit landelijke aanpak illegalen-arbeid

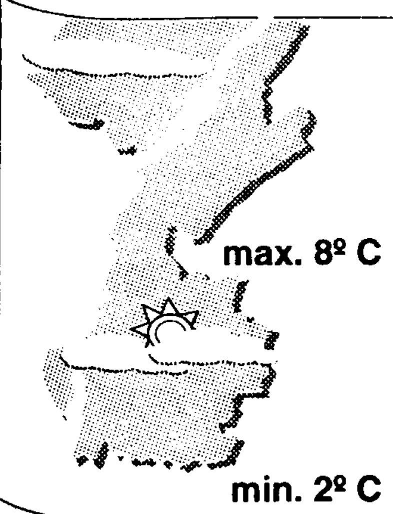
DEN HAAG – Minister De Vries (Sociale Zaken) wil een landelijke aanpak van werkgevers die illegalen in dienst hebben. Werkgevers worden verplicht hun vacatures te melden in ruil voor een intensievere bemiddeling door arbeidsbureaus en sociale diensten. De Vries verwacht op korte termijn met de werkgevers in de tuinbouw een akkoord te sluiten, waarmee werk door illegalen tot het verleden moet gaan behoren.

Werkgevers in de tuinbouw (Westland) en bloembollenkwekers klagen al jaren over een tekort aan gemotiveerd personeel. Zij nemen hun toevlucht tot illegalen die wel bereid zijn het vaak zware werk tegen geringe vergoeding te verrichten.

Dodental Flores loopt op tot boven 2000

DJAKARTA – Het dodental van de aardbeving op het Indonesische eiland Flores blijft oplopen. Volgens de plaatselijke autoriteiten is het aantal doden gestegen tot boven de tweeduizend. Het dodental oversteeg de tweeduizend nadat duidelijk was geworden dat op het eiland Babi zeshonderd mensen zijn omgekomen.

Minister Pronk van Ontwikkelingssamenwerking heeft een miljoen gulden beschikbaar gesteld uit het noodfonds voor de aanschaf van tenten en medicijnen voor de slachtoffers in het rampgebied.



ENKELE ZONNIGE PERIODEN

Een matige, later op de dag nu en dan vrij krachtige zuidelijke wind voert vandaag wat drogere lucht, dan gisteren, uit Frankrijk aan. Eerst komt er nog bewolking voor, maar later op de dag zijn er enkele zonnige perioden. Het blijft droog. De temperatuur is vanmiddag circa 8 graden. Vannacht wordt het circa 2 graden en plaatselijk vriest het iets.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:

zon op:	08.42	onder: 16.27
maan op:	23.41	onder: 11.48

MORGEN:

zon op:	08.43	onder: 16.28
maan op:	23.41	onder: 12.08

Fiets postbode ontvreemd



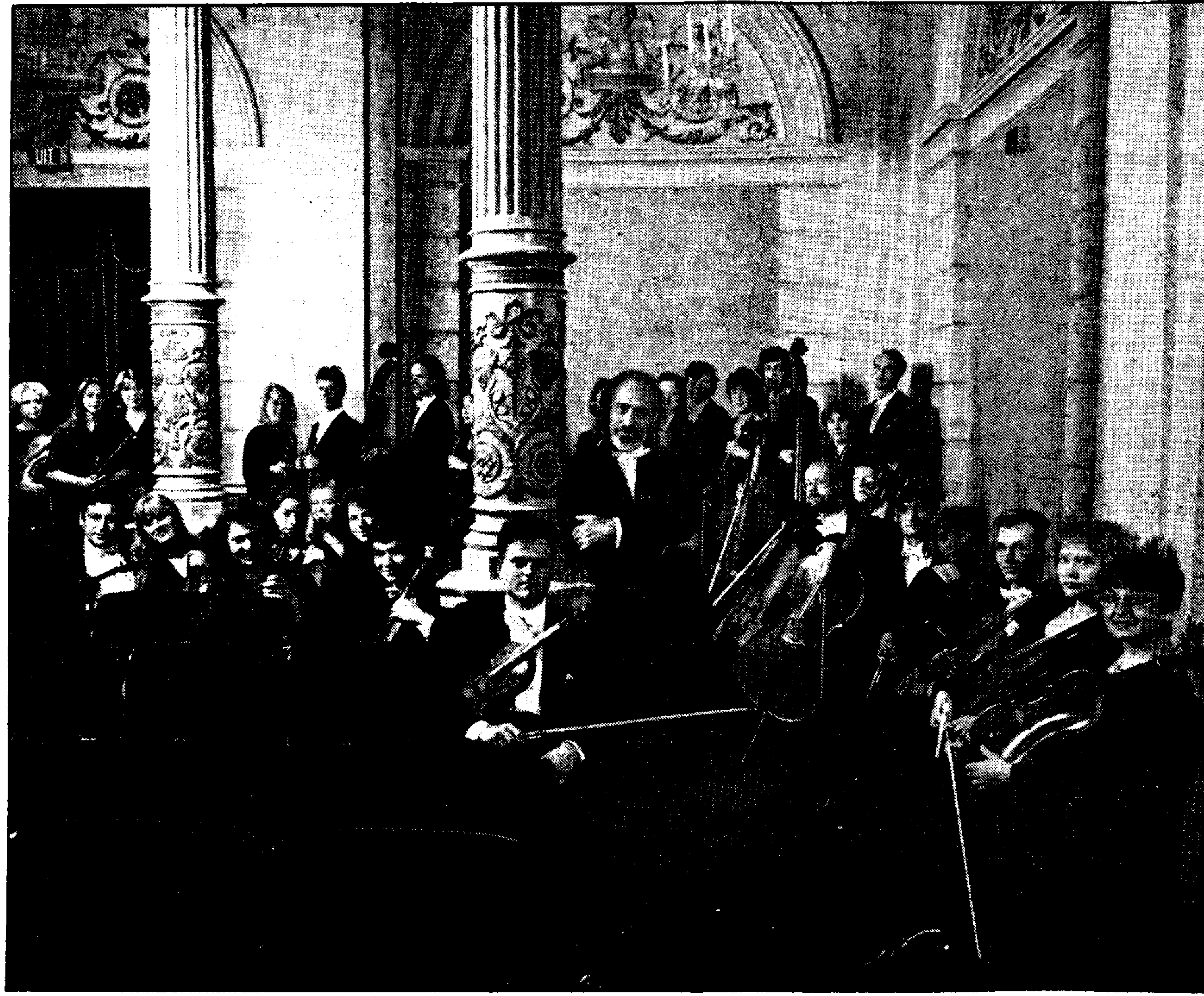
'Voor jou. Zat in m'n fietstas'...

Kostelijke kamermuziek van Nieuw Sinfonietta

DOOR JOS FRUSCH

KERKRADE - Je hebt soms van die concerten na afloop waarvan je de vraag niet kunt beantwoorden wat je nu het meest bevallen heeft. Het niveau van het orkest, de kwaliteit van de solisten, de inbreng van de dirigent, de programmakeuze of de reacties van de luisteraars? Het zijn van die zeldzame gevallen waarin alles klopt, behalve dat je het van tevoren niet hebt kunnen voorspellen. Dat laatste is jammer voor de publieke belangstelling.

Zo'n zeldzaam geval was het concert dat Nieuw Sinfonietta Amsterdam vrijdagavond in het Wijngrachttheater van Kerkrade gaf. Dit kamerensemble bestaat uit musici met een passie voor kamermuziek. En dat was te horen ook. Het Engels programma – met Elgar, twee maal Britten en Heath – werd met toewijding, enthousiasme en ongekende virtuositeit uitgevoerd. Nooit was er verslapping, vanaf het spreekwoordelijk puntje van de stoel bedreven de 22 muzikanten hun hobby. En als muzikanten niet alleen maar hun werk doen, maar ook musiceervreugde aan de dag leggen, dan slaat de vonk over. De honderdvijftig luisteraars in het Wijngrachttheater waren verrukt, dirigent Lev Markiz moest vele malen terugkeren.



● *Nieuw Sinfonietta Amsterdam met op de voorgrond dirigent Lev Markiz.* Foto: MARCO BORGGREVE

Met Markiz is meteen de man genoemd, die zich als de belangrijkste gangmaker manifesteerde. Deze Nederlandse Rus loopt over van muzikaliteit en weet zijn bevlogenheid door middel van sobere, functionele maar o zo inspirerende gebaren op zijn musici over te brengen. Een andere smaakmaker was hoornist Jacob Slagter die zich in de Serenade voor tenor, hoorn en strijkers van Britten heerlijk kon uitleven. Deze solohoornist van het Concertgebouw Orkest kan alles op zijn instrument en dat was ook in Kerkrade hoorbaar. Werkelijk verbluffend hoe Slagter uit zijn in wezen monochrome instrument de heerlijkste kleuren weet te toveren. Zelfs de voortreffelijke inbreng van de Engelse tenor Philip Sheffield verbleekte daarbij.

Hoe inventief was Sinfonietta in de programmakeuze. Brittens Serenade ging de heerlijk melancholische Serenade voor strijkers in e van Elgar vooraf en werd gevolgd door een modern werk van Dave Heath (1956), The Frontier. Deze compositie vroeg van het Amsterdams ensemble veel op het gebied van inlevingsvermogen, samenspel (ik hoorde zowaar enkele schoonheidsfoutjes) en sfeerschildering en was daarbij ook nog eens heel toegankelijk. Maar de klap op de vuurpijl kwam met de Variations on a theme of Frank Bridge opus 10 van Britten, een werk vol parodie, ironie, muzikaal stuntwerk, humoristisch drama en visionaire klanken. Reken maar dat de musici van Nieuw Sinfonietta Amsterdam zich in hun element voelden. Werkelijk kostelijk. En intrigerend.

Sara Crombach veelbelovend

DOOR HARDY MERTENS

KERKRADE – Wie verre reizen doet, kan veel verhalen. Ook in de taal der muzen. Eenieder die zondagavond het Wijngrachttheater bezocht om het bonte klankenpalet van de 26-jarige bereisde pianiste Sara Crombach te beluisteren, zal dit beamen. In een ambitieus en loodzwaar Rameau-Bach-Beethoven-Chopin-recital maakte zij het ongeveer 100-koppige publiek deelgenoot, zelfs reisgenoot van vele betreden en gedeeltelijk doorleefde baden. Haar getuigenis was er een van lef en bescheidenheid, van vakmanschap en schoonheidsfouten. De getuigenis van een musica die in verre landen zichzelf gezocht heeft.

Rameau's Gavotte in a kreeg een vertolking van gepaste gereserveerdheid. De deftige, adellijk aandoende partituur werd verklankt op een wijze die aan Lippizaner dressuur deed denken. Vol van trotse schoonheid, maar ook afstandelijk en enigszins onderkoeld. In Bachs Toccata in e deden de ingetogen passages mij denken aan een vloeiende pantersluipgang. De wispelturige fragmenten drongen een beeld van hectisch tippelende duiven aan me op. Het is maar de vraag of zulke evidente interpretatieve tegenstellingen recht doen aan de mathematische aard van de componist.

Beethovens Sonate in A op. 101 vraagt daarentegen een welhaast schizofrene benadering. Sara Crombach riep vredige, zwanenzangachtige sferen op zonder daarbij de gratie en degelijkheid uit het oog te verliezen. Haar jeugdige, zelfs ondeugende aanpak in het middendeel deed in mijn fantasie een slingeraapje in de klavierbomen klauteren. En daar had ik nou graag een groter, gevaarlijker en slechter gehumeurd beest gezien.

Hoogtepunt van de avond was ongetwijfeld de vertolking van Chopins 24 preludes op. 28. De kwintencirkel rondreizend toonde zich hier de gevoelige vrouw in de gedreven artiest. Het uitbuiten van de in de partituur verankerde sensualiteit en dramatiek bleek een wapen ter ontwapening. En zo werd het bestaansrecht van het klavier nogmaals onderstreept, het monnikenwerk van de generaties Steinway gehonoreerd. Sara Crombach is op weg zichzelf te vinden en een groot pianiste te worden.

ld-cd

Sonates voor viool en piano, opus 78, 100 en 108 - Johannes Brahms; Augustin Dumay en Maria Joao Pires; DG 435 800-2.

DOOR JOS FRUSCH

De tweede cd van de Franse violist Augustin Dumay en de Portugese pianiste Maria Joao Pires, die sinds 1989 - ook privé - een onafscheidelijk duo vormen, is een sublieme uitgave. Zo meeslepend en hartstochtelijk zijn deze wondermooie sonates nog nooit op cd gezet. Dit is ruim zeventig minuten stil zijn en genieten.

Maria Joao Pires staat bekend als een integere en verfijnd musicerende pianiste; een faam die zij ook op deze cd ten volle waarmaakt. Zij is de drijvende kracht van het duo, met haar beeldende manier van musiceren, waarbij het instrument zijn mooiste kleuren prijs geeft, bepaalt zij de sfeer. En Augustin Dumay laat zich door zijn partner inspireren, is even zorgvuldig en genuanceerd in zijn toonvorming en niet minder intens in de beleving van deze geniale muziek; misschien wel het beste wat Brahms ooit gecomponeerd heeft. Omdat ook hun samenspel onberispelijk is, hun benadering verrassend en ontroerend tegelijk en de opname prachtig van klank, blijft men gebiologeerd naar deze opname luisteren. Zelfs het gesnuif van de violist kan de luisteraar niet uit de roes brengen.

'Buried Child' uitgebalanceerd

Torenspelers sterk in Toneeltoernooi

DOOR MYA MAAS

ELSLOO - Teatergroep Torenspelers uit Tilburg heeft aan de kroon van het jubilerende Toneeltoernooi der Lage Landen een glanzende parel toegevoegd. De groep trad in het Maaslandcentrum van Elsloo op met 'Buried Child' van Sam Shepard (1943). Sinds 1980 nam het gezelschap drie maal deel aan het toernooi, waarbij het twee maal de derde plaats veroverde.

'Buried child' is een op psychologische basis ontwikkeld stuk, dat van de acteurs bijzondere capaciteiten vraagt. In een kunstig samenspel van de cast ontrolt het zich als een onbekend landschap aan de blik, krijgt stuk je bij beetje contouren, om zich naar het slot toe duidelijk af te tekenen. De stukjes van de puzzel vallen dan op hun plaats, de acteurs hebben ze met zuivere berekening in elkaar gepast.

Wij zien een ontredderd boerengezin, waarvan de man drankzuchtig is, ziek en afgetakeld, hij is cynisch geworden, de vrouw en de twee zonen gedragen zich nogal vreemd. Het land wordt verwaarloosd, de teelt verdort. De personages blijken een afschuwelijk geheim met zich mee te dragen. Bij de moeder is incestueus een kind verwekt, waarvan de vader onbekend is. Was het kind van de oudste zoon Tilden? Of van de in het buitenland omgekomen zoon Ansel? Shepard laat dat in zijn stuk in het midden, men kan er alleen maar naar gissen.

De vader kon het idee van incest in elk geval niet verdragen, hij vermoordde het kind toen het enkele jaren oud was door het te verdrinken, het werd op het achtererf begraven. De gebeurtenis werd zo diep mogelijk weggestopt, met geweld verdrongen, maar ze drukt zonder ophouden haar stempel op doen en laten van het gezin.

Iedereen leeft in zichzelf gekeerd, is zonderling geworden. Daarin komt verandering als een kleinzoon (van Tilden of van Ansel?) na zes jaar afwezigheid terugkeert in het verwaarloosde huis, in gezelschap van zijn vriendin. Het geheim komt op tafel, het is bespreekbaar gemaakt. De halfzachte dominee in zijn smetteloos wit pak speelt een onduidelijke rol, het is een femelaar. Al bij al is het stuk niet zo somber als het lijkt, er valt ook nog wel eens te lachen. En de natuur gaat haar gang, de regen maakt het land opnieuw vruchtbaar, ook het leven van de ongelukkige familie krijgt weer impulsen als de teruggekeerde kleinzoon de armen uit de mouwen steekt.

De zes acteurs en actrices hebben sterke typen op de planken gezet. Gebonden aan lange dialogen ge-

recensie

ven ze het stuk met uitgebalanceerde actie, goede dictie en ingehouden uitdrukkingskracht het volle pond. Sereen is de figuratie, die symbolisch het desolate beeld versterkt en daardoor wezenlijk aan de totale sfeervorming van het drama bijdraagt. Regisseur Stefan Jung heeft decor en kostumering lofwaardig in de voorstelling ingepast, de muziek is klasse.

Met staand applaus benadrukte het publiek wat iedereen voor zich al had uitgemaakt: de Torenspelers zijn goede kanshebbers op een hoge klassering in het toernooi.

k

'Tong' met 'Interieur'

LIMBRICHT – Toneelgroep 'Tong' uit Geleen geeft vrijdag een uitvoering van 'Interieur' van Hugo Claus, in theater Hades aan de Eisenhowerstraat in het Limbrichterveld te Sittard. Het intieme theater is bij uitstek geschikt voor de presentatie van dit karakterstuk, dat een goede pers heeft gehad. De voorstelling begint om 20 uur.

La Borea speelt Bach iets te vlot

DOOR PETER P. GRAVEN

MAASTRICHT – Het barokensemble La Borea, dat Studium Chorale onlangs muzikaal bijstond in een reeks fraaie Messiah-uitvoeringen, gaf in de Cellebroederskapel te Maastricht het eerste van een serie van drie verschillende Bach-concerten. Een uitvoering, die bij mij gemengde gevoelens opriep. Niet zozeer vanwege het feit dat Bach soms storend 'begeleid' werd door een Maastrichts harmoniegezelschap, dat in een aanpalende zaal onder het motto 'neet sjoen, wel hèl' haar vrijdagavond-repetitie afwerkte, maar voornamelijk vanwege de La Borea-visie aangaande de tempi bij Bachs Musikalisches Opfer.

In tegenstelling tot de 'geleerde' Kunst der Fuge vormt het op een thema van Frederik de Grote gebaseerde Musikalisches Opfer eerder een onderhoudende reeks speelstukken. Maar het is ongetwijfeld een hele kunst om de muzikaal bijzonder kunstige stukjes een voor een ongekunsteld te laten klinken. La Borea meende hier aan te kunnen voldoen door authentiek spel op oude instrumenten of copieën ervan te koppelen aan (soms te) vlotte tempi. Zo liepen diverse ca-

recensie

nons voor mijn gevoel net een tikkeltje te snel en gingen de finesses van beide triosonate-allegro's door hun aperte presto-karakter min of meer de muzikale mist in. Het zesstemmige ricercare, dat merkwaardigerwijze aan het slot van het werk gespeeld werd, klonk weliswaar gepast statig, maar clavecinist Menno van Delft slaagde er niet in het koninklijke thema steeds duidelijk naar boven te halen.

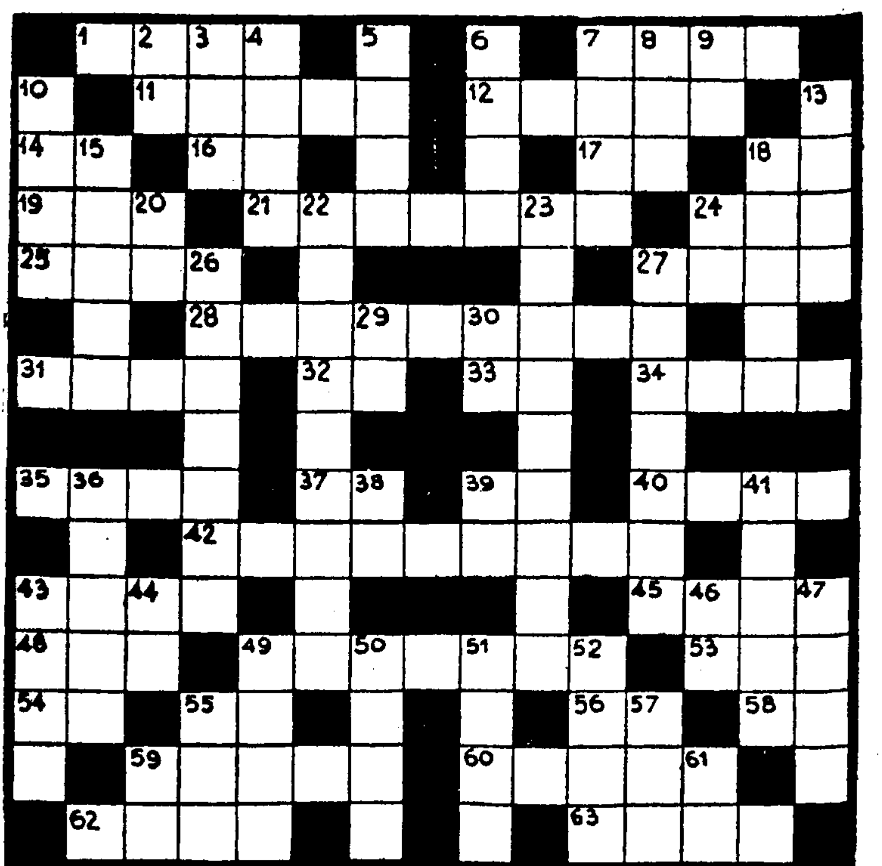
Daarentegen beantwoordde het andere programmadeelte, met twee sonates van Bach, wel geheel aan mijn verwachtingen. De Sonate in C voor twee violen en basso continuo, die volgens de door La Borea aangehaalde Bachkenner Alfred Dürr aan Johann Gottlieb Goldberg toegeschreven dient te worden, maar volgens de door mij geraadpleegde Bachkenner Hans Vogt 'das einzig erhaltene Originalwerk Bachs' is, werd met barokke allure uitgevoerd, zonder overdreven franje, en waarbij Johannes Leertouwer en Irmgard Schaller op twee 'ongelijke' violen elkaar fraai tegenboden.

Ook de Sonate in b voor traverso en clavecimbel, op de Tweede Orkestsuite na Bachs grootste compositie voor fluit, kreeg in de visie van Marten Root, ondanks de vrij beperkte dynamische mogelijkheden van zijn instrument, een soepele strakke vertolking. Marten Root heeft blijkbaar wél de goede raad van Mozart opgevolgd: 'Het meest noodzakelijke en strengste, de hoofdzaak in de muziek is het juiste tempo'.

Oplossing van gisteren

B	E	L	I	E	■	M	U	R	W	■	B	R	A	M
■	E	■	B	■	B	■	D	■	U	N	I	E	■	E
D	R	U	I	D	E	■	E	E	L	■	E	I	R	E
■	D	■	S	A	T	IJ	N	■	F	O	K	■	A	■
K	I	P	■	S	A	S	■	K	■	■	■	O	B	I
R	E	E	L	■	M	■	E	N	G	■	I	R	A	N
A	F	L	■	R	E	L	■	O	O	M	■	A	T	E
B	■	■	G	U	L	A	A	R	D	I	G	■	■	P
B	A	N	■	W	IJ	S	■	F	E	L	■	W	A	T
E	Z	E	L	■	K	E	G	■	N	■	K	A	A	I
L	U	S	■	■	■	R	■	E	Z	E	■	S	P	E
■	U	■	A	A	R	■	Z	O	A	L	S	■	M	■
W	R	O	K	■	A	V	E	■	N	I	P	P	E	L
A	■	I	S	I	S	■	E	■	G	■	U	■	N	■
D	A	R	T	■	P	O	P	E	■	T	I	P	S	Y

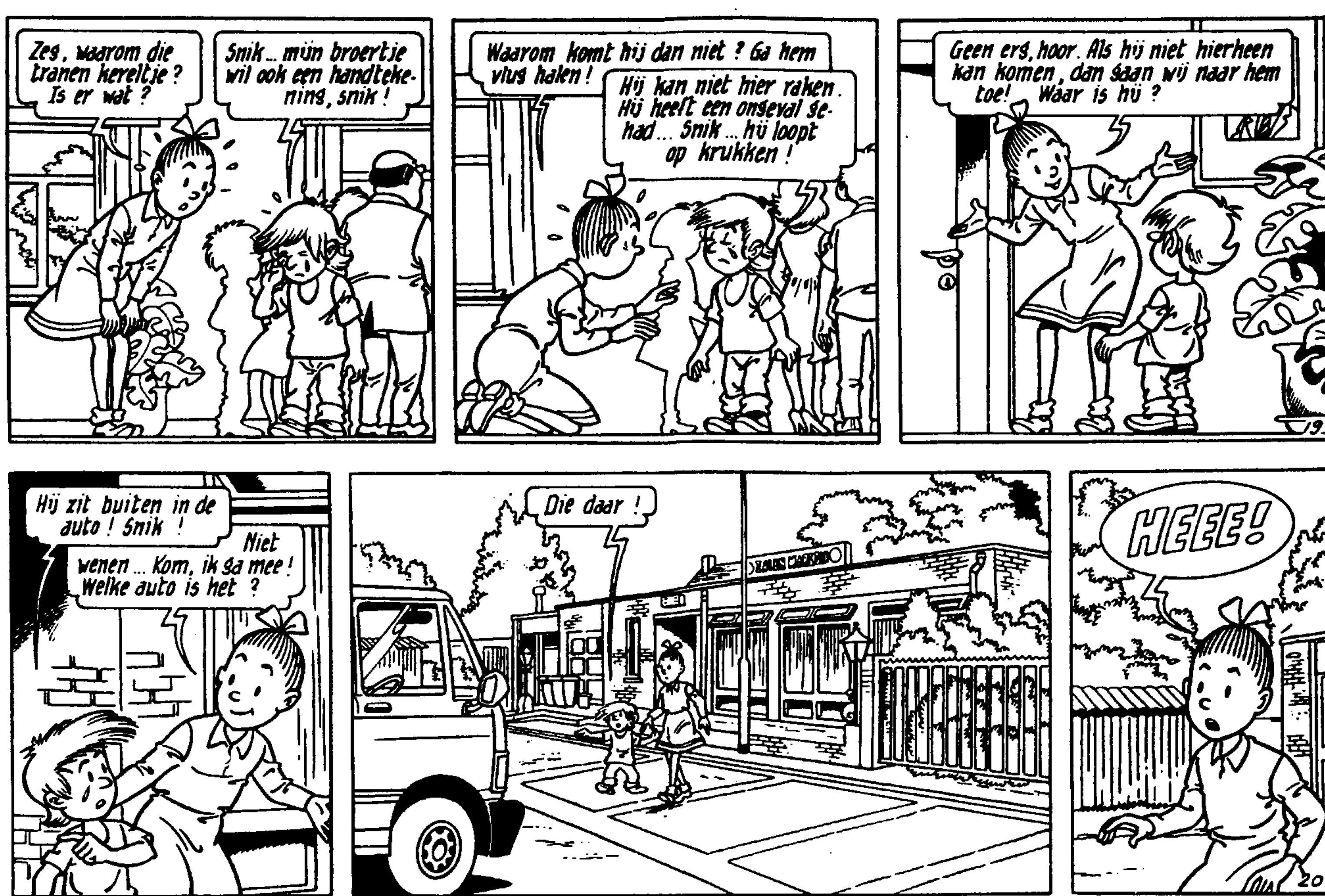
puzzel van de dag



Horizontaal: 1. bloem; 7. stekelvarken; 11. rode verfstof; 12. soepel; 14. Frans voegwoord; 16. ambtshalve; 17. hetzelfde; 18. titel; 19. rivier; 21. verbannene; 24. familielid; 25. rijstbrandewijn; 27. eerste mens; 28. muziekinstrument; 31. hemellichaam; 32. voegwoord; 33. bijwoord; 34. menigte; 35. watervlakte; 37. muzieknoot; 39. water in N-Brabant; 40. ontkenning; 42. inzamelen; 43. boodschapper; 45. Ierland; 48. vogel; 49. dochter van Minos; 53. Noorse godheid; 54. in het jaar der wereld; 55. rustend; 56. deel van Franse ontkenning; 58. soort verlichting; 59. wapen; 60. slang; 62. gebogen been; 63. uniek.

Verticaal: 2. voorzetsel; 3. grondsoort; 4. modegek; 5. niet stuk; 6. grondsoort; 7. uitsluitend; 8. zwarte agaatsteen; 9. landbouwwerktuig; 10. russteken in psalmen; 13. openbaar vervoermiddel; 15. aarde; 18. volkomen ontwikkeld insekt; 20. vogel; 22. bijkomend; 23. naar beneden laten; 24. of dergelijke; 26. vogel; 27. plaat in België; 29. niet deelbaar door 2; 30. lidwoord; 36. geweldig; 38. in oprichting; 39. spil; 41. rangtelwoord; 43. golf; 44. kindergeluid; 46. dieregeluid; 47. verharde huid; 49. slotwoord; 50. van of uit Ierland; 51. jongensnaam; 52. slot; 55. gemeente in Gelderland; 57. lidwoord; 59. symbool voor selenium; 61. het Romeinse rijk.

de gulden harpoen



(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

recept

Spruitjesstamppot met gebakken appel

DOOR HUUB MEIJER

Benodigdheden voor 4 personen: 1 kg aardappelen, 1 kg spruitjes, 150 g gepelde walnoten, 2 stevige zoetzure appels, 2 tl kerriepoeder, 50 g boter, 1 dl melk, 150 g geraspte oude kaas, zout en peper.

Schil de aardappelen en kook ze gaar. Maak de spruitjes schoon en kook ze beetgaar. Hak de walnoten grof. Schil de appels en steek met een appelboor het klokhuis eruit. Snijd de appels in plakken en wrijf deze in met kerriepoeder. Giet de aardappelen af en maak er met 25 g boter en de melk een smeuïge puree van.

Voeg de spruitjes, de noten en de kaas toe en stamp deze voorzichtig door elkaar. Houd de stamppot even warm op laag vuur.

Verhit de overige boter en bak de plakken appel aan beide kanten bruin. Breng de stamppot op smaak met peper en kerriepoeder. Leg de plakken appel op de stamppot.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand f 27,45
per kwartaal f 82,35
Per acceptgiro:
per maand f 28,45
per kwartaal f 83,35
losse nummers f 1,60
Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaar-



Luitjens wil excuses aanbieden

ASSEN – „Het spijt mij dat ik een ideologie heb aangehangen waarvan ik niet wist dat er moord en zoveel leed van kwam. Ik heb een verslaggever van een krant eens gezegd dat ik slachtoffers wilde ontmoeten om verontschuldigingen te maken. Die aanbieding geldt nog steeds." Dat zei collaborateur Jacob Luitjens (73) gisteren in een zorgvuldig voorbereid laatste woord voor de rechtbank in Assen.

De bijzondere strafkamer onder leiding van president mr. Van der Vinne behandelde het verzet dat Luitjens dit voorjaar aantekende tegen zijn veroordeling tot levenslang uit 1948. Wint Luitjens de zaak, dan is hij vrij man, omdat het dan te laat is om een nieuwe zaak tegen hem aan te spannen.

Officier van justitie mr. Marquart Scholtz betoogde dat Luitjens te laat is mét zijn verzet. Een veroordeelde moet binnen twee weken na kennisneming van het vonnis verzet aantekenen. Er is een brief uit 1983 waarin Luitjens de Amsterdamse officier van justitie Brilman vraagt om het vonnis uit 1948.

Luitjens erkende gisteren - in het Engels met een tolk - de brief te hebben gestuurd. Hij ontkende nog eerder van de veroordeling te hebben gehoord, hetgeen de rechtbankpresident overigens leek te betwijfelen.



● *Luitjens tijdens de rechtzitting gisteren in Assen.*

België spil van mensensmokkel

BRUSSEL – Brussel is minstens een jaar lang de spil geweest van de smokkel van vele honderden mensen uit het Afrikaanse Burkina Faso naar Italië. Dat is aan het licht gekomen na een onderzoek van de Belgische en Franse justitie. De ontdekking volgt op eerdere onthullingen dat ook in de Belgische zeehavens georganiseerde bendes opereren die op grote schaal mensen smokkelen naar Engeland en Canada.

Volgens justitie hebben ronselaars zeker een jaar lang elke week ten minste twintig mensen uit het straatarme Burkina Faso naar de Belgische internationale luchthaven Zaventem gesmokkeld. Twee inmiddels gearresteerde taxichauffeurs reden ze van daar naar het Noordfranse Lille. Alleen al voor die rit werd 1100 gulden betaald. Daarna werden de Burkinezen naar Napels gebracht, waar ze aan het werk werden gezet in door de mafia gecontroleerde bedrijven als marmergroeven en tegelbedrijven. Zaventem was de spil van de smokkel, omdat Burkinezen zonder visum de Benelux in mogen.

Eerder dit jaar werden verschillende keren door de politie van Antwerpen in de haven containers ontdekt met illegale Roemenen en Bulgaren, die vanuit België verscheept werden naar het Canadese Montreal en Quebec. Ook in Antwerpen vermoedt de politie het bestaan van een georganiseerde bende. In één jaar bereikten zeker honderd Oosteuropeanen op deze manier Canada, terwijl de politie en rijkswacht in Antwerpen zelf nog vele honderden andere oppakten voor ze konden inschepen.

De Regie der Maritieme Transporten, die de Belgische ferry-diensten over het Kanaal exploiteert, luidde in november de noodklok over een nieuw ontdekte mensensmokkel naar Engeland. In enkele maanden werden ruim dertig verstekelingen onderschept. Het ging vooral om Turken, die zich in de kofferbak van een auto verstopten.

Ministers Dales en Hirsch Ballin in problemen door wens Kamer

Twijfels over extra geld voor politie

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister Dales van Binnenlandse Zaken weet nog niet of het kabinet aan de wens van de Tweede Kamer kan voldoen om veertig miljoen gulden beschikbaar te stellen voor het aanstellen van vijfhonderd extra politie-agenten. Ook veertien miljoen voor het terugdraaien van een aangekondigde bezuiniging op het politiebudget, ligt moeilijk. Dales heeft dit gisteren in de Kamer gezegd.

CDA en PvdA willen de wensen bekostigen uit onder andere extra besparingen als gevolg van dalend ziekteverzuim (veertig miljoen), en kortingen op een fonds voor herscholing van ambtenaren (zeven miljoen). Volgens Dales moet nog maar worden afgewacht of het terugdringen van het ziekteverzuim bij ambtenaren voldoende oplevert. De veertig miljoen waar CDA en PvdA vanuit gaan, behoren volgens haar 'tot de categorie vogels in de lucht'.

Een extra korting van zeven miljoen op het scholingsfonds is volgens Dales niet goed mogelijk, omdat dit het overleg over de arbeidsvoorwaarden van ambtenaren sterk onder druk zet. En het gaat bovendien om geld dat van de ambtenaren zelf is.

Justitieminister Hirsch Ballin zei gemengde gevoelens te hebben bij de wens van de Kamermeerderheid. Enerzijds is hij blij met de extra aandacht van de Kamer voor het vergroten van de veiligheid en het terugdringen van de criminaliteit. Anderzijds liet hij weten dat het niet mee zal vallen het geld daarvoor te vinden.

CDA en PvdA bleken echter onvermurwbaar. De extra politie moet er komen. „Is het niet linksom, dan moet het maar rechtsom," aldus PvdA-woordvoerder Stoffelen. Hij wees erop dat CDA en PvdA met 'hun stellige verlangen' een Kamermeerderheid vertegenwoordigen, en dat het kabinet 'er verstandig aan doet' daar rekening mee te houden.

De vijfhonderd agenten moeten ten goede komen aan met name de grote steden, waardoor de (plattelands-)politiekorpsen, veel minder mensen hoeven af te staan aan de steden dan de bedoeling was.

D66 en VVD gingen nog verder dan CDA en PvdA. Zij willen volgend jaar honderd miljoen extra besteden voor zo'n veertienhonderd agenten. Daarvoor is echter geen meerderheid. Alle partijen waren het erover eens dat de gevoelens van onveiligheid en de criminaliteit zo hoog zijn opgelopen, dat uitbreiding van de politie bittere noodzaak is.

Krijgsgevangenen vrijgelaten



● *Enkele van de duizend vrijgelaten Kroatische en Moslim-gevangenen. Zij konden gisteren het Servische kamp Manjaca, nabij het West-Bosnische Banja Luka verlaten.*
De rest van de 3.000 gevangenen zullen deze week in twee konvooien vertrekken. Zondag waren 500 gevangenen, voor het merendeel Kroaten, al weggehaald om elders in Bosnië te worden geruild tegen Servische gevangenen.
De Bosnische Serviërs willen Manjaca, algemeen beschouwd als een van de ergste Servische kampen, vrijdag sluiten.
De Servische leider Radovan Karadzic had hierover een akkoord gesloten met het ICRK.

Foto: REUTER

Ontslagname na ruzie met Helmut Kohl

Duitse postminister houdt eer aan zichzelf

BERLIJN – De Duitse minister van Post en Telecommunicatie, Christian Schwarz-Schilling, heeft na een knallende ruzie met het kanselier Helmut Kohl zijn ontslag genomen.

Op een persconferentie gisteren in Bonn nam de 62-jarige bewindsman geen blad voor de mond toen hij zijn ontslagaanvraag toelichtte. Vorige week woensdag had hij op de kabinetszitting zijn onvrede geuit over de terughoudende Duitse houding in de burgeroorlog op de Balkan. „Ik heb daar van mijn hart geen moordkuil gemaakt en gezegd dat ik mij schaam lid te zijn van dit kabinet indien het bij het nietsdoen blijft. De kanselier wees deze kritiek van de hand en zei dat niemand gedwongen is lid van het kabinet te zijn," zei Schwarz-Schilling.

De dag daarop had hij schriftelijk om zijn ontslag gevraagd, maar het bureau van Kohl liet weten dat de kanselier andere afspraken had. Om aan de vooravond van de belangrijke EG-top in Edinburgh niet voor extra politiek tumult te zorgen, had de minister tot gisteren gewacht met de bekendmaking van zijn besluit. Kohl, zo verklaarde de minister, had hem nog gevraagd aan te blijven, maar daar zei hij geen zin meer in te hebben.

Schwarz-Schilling, die samen met landbouwminister Kiechle en de minister voor Technologie Riesenhuber vanaf Kohls machtsovername in 1982 onafgebroken deel uitmaakt van het kabinet, had nog meer op zijn hart. Hij zei dat de regering absoluut niet meer kan handelen doordat de kabinetsleden vastgeklonken zitten aan alle mogelijke stromingen in de fractie. „En dat in een periode waarin zowel de bevolking als de internationale gemeenschap snelle besluiten van Duitsland verwachten," zei Schwarz-Schilling.

Hij noemde het droevig dat de Bondsrepubliek misschien pas over maanden, na eindeloze juridische discussies, het besluit kan nemen dat de strijdkrachten wel een actieve rol zouden kunnen spelen in ex-Joegoslavië. Op de vraag waarom hij dan niet eerder aan de bel had getrokken, bleef hij het antwoord schuldig.

In Bonn wordt dan ook vermoed dat Schwarz-Schilling de eer aan zich zelf wilde houden. Al maanden circuleert zijn naam als het gaat om de slachtoffers van de kabinetshervorming die Kohl in februari wil uitvoeren. Het bureau van de kanselier heeft deze berichten nooit ontkend.

Vliegtuigongeluk in Zaïre eist tientallen levens

KINSHASA – Bij een vliegtuigongeluk in het oosten van Zaïre zijn vermoedelijk alle 34 inzittenden om het leven gekomen, zo heeft een functionaris van de luchtvaartmaatschappij Scibe-air Lift gisteren verklaard.

De zegsman verklaarde dat veiligheidstroepen hadden gemeld dat de 30 passagiers en vier bemanningsleden, onder wie de twee Belgische piloten, bij het ongeluk zijn omgekomen. Het toestel, een Fokker F-27, stortte zondag enkele minuten voor de landing in Goma in de provincie Kivu neer in bergachtig gebied.

De oorzaak van het ongeluk is niet bekend. De F-27 was vertrokken uit Kinshasa en had op weg naar Goma op drie plaatsen tussenlandingen gemaakt. De luchtvaartmaatschappij Scibe-air Lift voert in Zaïre binnenlandse vluchten uit en onderhoudt tweemaal per week een verbinding met België.

Hamas wil met Israël praten over ruil van gegijzelde

TEL AVIV – De islamitische verzetsbeweging in de bezette gebieden, Hamas, wil met Israël onderhandelen over de ruil van de gegijzelde onderofficier Nissim Toledano tegen sjeik Achmed Yassin. Een woordvoerder van Hamas in de Jordaanse hoofdstad Amman heeft dat gistermorgen laten weten.

De 55-jarige sjeik Achmed Yassin, stichter van Hamas, is in 1989 door de Israëliërs gearresteerd. Hij wordt sindsdien gevangen gehouden. Sergeant-majoor Toledano van de paramilitaire grenspolitie is zondagochtend vroeg ontvoerd in de buurt van zijn huis in de Israëlische stad Lod.

De Hamas-woordvoerder verklaarde gistermorgen dat Toledano niet is gegijzeld, maar krijgsgevangen is gemaakt omdat de beweging zich in staat van oorlog acht met Israël. Hij vertelde niet hoe Hamas denkt de onderhandelingen te kunnen beginnen. Evenmin leverde hij het door Israël verlangde bewijs dat Toledano nog in leven is.

Sociale dienst krijgt gegevens studiefinanciering

DEN HAAG – Sociale diensten krijgen vanaf 1 april toegang tot de gegevens van de Informatiseringsbank (studiefinanciering) om studeren met een uitkering te voorkomen. Uit een onderzoek blijkt dat 2,3 procent van de studenten ten onrechte een bijstandsuitkering heeft. Een kwart procent fraudeert door zowel een beurs als een bijstandsuitkering te ontvangen.

Naast de toegang tot de Informatiseringsbank besloot het kabinet gisteren dat ook het Centraal Register Ingeschrevenen aan hogescholen en universiteiten voor de sociale diensten opengesteld moet worden. Met deze koppeling van gegevensbestanden wil het kabinet het studeren met een uitkering zoveel mogelijk uitbannen.

Het aantal sociaal rechercheurs wordt komende jaren iets minder uitgebreid dan staatssecretaris Ter Veld (Sociale Zaken) vorige week nog meldde.

CRI signaleert meer doden bij toenemend aantal schietpartijen

DEN HAAG – Afrekeningen in het criminele circuit, ruzies en relatieconflicten leiden in Nederland steeds vaker tot het gebruik van vuurwapens met dodelijke afloop. Dit jaar zijn er al 225 schietpartijen geweest met in totaal 98 doden. In 1991 kwam het 163 keer tot een gewapend treffen waarbij 71 mensen om het leven kwamen. Het aantal gewonden steeg van 120 vorig jaar tot 190 in 1992. Dit blijkt uit voorlopige cijfers van de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI).

De CRI heeft inmiddels 69 schietpartijen die zich dit jaar voordeden geanalyseerd. Daaruit blijkt dat 72 mensen door vuurwapengeweld om het leven kwamen.

punt uit

● Ierland

Het Ierse parlement is er gisteren niet in geslaagd, een premier te kiezen. De Dail verwierp de kandidatuur van de demissionaire minister-president, Albert Reynolds, wiens partij Fianna Fail flink verlies had geleden bij de vervroegde verkiezingen op 25 november. Reynolds moet formeel nog het ontslag van zijn regering aanbieden aan president Mary Robinson, maar blijft als premier aan tot er een oplossing is voor de politieke patstelling waarin Ierland sinds eind vorige maand verkeert.

● Paspoorten

De politie heeft in een vuilcontainer in Amsterdam-Zuidoost zeventig Nederlandse paspoorten aangetroffen. Naast de paspoorten zijn ook scheermesjes, pasfoto's, plakband en nietjes in beslag genomen. De vondst werd gedaan op aanwijzing van een buurtbewoner, zo deelde de politie gisteren mee.

● Vuurwapen

Politie-surveillanten worden niet uitgerust met een vuurwapen maar krijgen een wapenstok en handboeien. De surveillanten worden vooral ingezet om agressie in het openbaar vervoer tegen te gaan. Minister Hirsch Ballin (Justitie) schrijft dit in antwoord op vragen van CDA-Tweede-Kamerleden Van der Heijden, Van der Burg en Reitsma. Volgens Hirsch Ballin, die mede namens minister Dales (Binnenlandse Zaken) antwoordt, hebben de surveillanten geen vuurwapen nodig omdat zij geen 'taken krijgen die grote risico's met zich meebrengen.' Als in de praktijk blijkt dat de surveillanten toch worden ingezet in situaties 'waarin zij wel over een vuurwapen dienen te beschikken', dan zijn de beide ministers bereid te overleggen of vuurwapens toch niet nodig zijn.

● Sloop

Ongeveer 110 flatwoningen van Groeneveen en heel Klein Kruitberg (120 wooneenheden) gaan tegen de vlakte. Bouwtechnisch onderzoek heeft uitgewezen dat de woningen zo zwaar zijn beschadigd dat er geen herstel meer mogelijk is. Wethouder L. Genet van Volkshuisvesting heeft dat gistermorgen meegedeeld. De gemeenteraad van Amsterdam moet in januari de definitieve beslissing nemen. Genet verwacht dat over drie tot vijf maanden daadwerkelijk met de afbraak wordt begonnen. Het gaat om 230 flats die al sinds het neerstorten van de El Al-Boeing op de Bijlmermeer op 4 oktober zijn ontruimd.

● Forenzen

In een jaar tijd is in zowel Amsterdam als Den Haag ongeveer een derde van de forenzen slachtoffer van criminaliteit geworden. In Amsterdam is 20 procent van de forenzen in verband met het doen van aangifte met de politie in contact geweest, in Den Haag 25 procent. Forenzen vormen derhalve een niet te verwaarlozen groepering op het terrein van openbare orde en veiligheid.

● Bloedbad

Islamitische opstandelingen hebben in het zuiden van de Filippijnen tientallen dorpelingen doodgeschoten. De daders dreven de bewoners van een dorp vlakbij de stad Tungawan bijeen op een basketbalveld en openden het vuur met geweren. Veertig mensen kwamen om het leven. Slechts vier mensen zouden het bloedbad hebben overleefd.

● Klooster

Archeologen hebben in Jordanië nabij de Dode Zee de resten ontdekt van een klooster uit de 7e eeuw, dat was gewijd aan Lot, de bijbelse figuur die ontsnapte aan de vernietiging door het vuur en de zwavel waarin de zondige steden Sodom en Gomorra ten onder gingen.

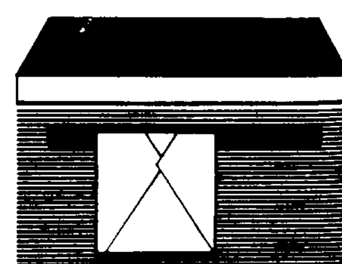
Hond ruimt het veld voor kat

DEN HAAG – Het aantal honden in Nederland neemt af ten gunste van het aantal katten. Oorzaken zijn onder meer de stijgende kosten van het hondenbezit en het toenemend aantal tweeverdieners.

Volgens globale schattingen telt Nederland circa 1,3 miljoen honden en 1,8 miljoen katten. Een aantal jaren geleden was het aantal honden groter dan het aantal katten, aldus de Dierenbescherming.

Een woordvoerster van de Dierenbescherming schrijft deze ontwikkeling toe aan de alsmaar stijgende kosten van het hondenbezit. Gemeenten heffen steeds meer hondenbelasting.

Daarnaast speelt het toenemend aantal een- en tweepersoonshuishoudens een rol. „Mensen die de hele dag van huis zijn, kunnen zich geen hond veroorloven," aldus de woordvoerster.



Vraagtekens bij triomf Europese leiders

'Eigenlijk is iedere top wel een succes'

DOOR ALY KNOL

EDINBURGH – Was Major een slecht EG-voorzitter? Welnee, hij heeft in de zaak-Denemarken juist een opmerkelijke verbeeldingskracht aan de dag gelegd. Waren de andere elf boos op Kopenhagen? Integendeel, ze hebben 'buitengewoon veel begrip' opgebracht voor de Deense aarzelingen ten aanzien van het Verdrag van Maastricht.



● *Bondskanselier Kohl legt premier Major iets uit tijdens de Eurotop. President Mitterrand en Commissie-voorzitter Delors kijken aandachtig toe.* Foto: REUTER

Woedde er in het venijn van de laatste uren van de Euro-top een knallende budgettaire ruzie? Ook dat moet, gemeten aan de woorden van de Duitse bondskanselier Kohl, heel erg zijn meegevallen. Die gaf in ieder geval na afloop ruiterlijk toe: „Met mijn normale opleidingsniveau was ik niet meer in staat dat debat te volgen".
De geest van Kerstmis heeft in Edinburgh gezegevierd en een oplossing gebracht voor de grotendeels door de EG-leiders zelf gecreëerde problemen.
Toen ze een jaar geleden feestelijk het Verdrag van Maastricht tekenden, hadden ze er geen notie van hoeveel argwaan er onder de EG-bevolking leefde. Vervolgens begonnen ze die gevoelens nog eens te versterken door ook zelf steeds meer vraagtekens achter het verdrag te plaatsen. De gevolgen waren (bijna) rampzalig.
Denemarken stemde nee, Frankrijk ging met de hakken over de sloot, Engeland stelde uit, de Zwitsers schrokken vlak voor de startstreep voor het Europese avontuur terug. De neergaande trend was niet meer te stuiten. De onzekerheid over de voortgang van 'Europa' knakte het geloof in het Europese muntstelsel, en het vertrouwen van consument en bedrijfsleven in de Gemeenschap was begin december naar een historisch dieptepunt gezakt.

Balsem

Het was, analyseerde de Europese Commissie bij die laatste gelegenheid, voor vijftig procent een kwestie van psychologie. Wat Europa nodig had was balsem voor de ziel en daaraan was in Edinburgh geen gebrek. De interne strubbelingen werden met veel beeldspraak toegedekt.

De Deense minister van buitenlandse zaken Uffe Ellemann-Jensen zat er niet om verlegen. Het Deense probleem, zei hij, was een nachtmerrie geweest die 'zes maanden, negen dagen en zeventien uur door Europa had gehold'. In die periode, gaf hij toe, werd de Deense geloofwaardigheid 'tot nul opgebruikt'. Maar Kopenhagen gaat dat in het komende half jaar allemaal rechtbreien door een voorbeeldig Europees voorzitter te worden.
Nu al, vertelde Ellemann-Jensen, zijn zijn ambtenaren ervan doordrongen dat ze het niet moeten wagen om tussen 1 januari en 1 juli 1993 ook maar één piepkleine nationale Deense wens naar voren te schuiven. Het Deense voorzitterschap zal – de sneer richting Engeland was niet over het hoofd te zien – een toonbeeld van neutraliteit worden.

van buitenlandse zaken, 'een punt worden gezet' achter de goedkeurings-exercitie.

achtergrond

De boodschap van de Deense bewindsman was helder en klaar: de schrammen en builen zijn weliswaar nog niet geheeld, maar voorlopig kan men verder. Natuurlijk, de Deense bevolking moet nog wel in april of mei bij een tweede referendum haar zegen aan het Verdrag van Maastricht geven en daarna moet ook het Britse parlement bereid worden gevonden zijn goede wil te tonen, maar dan zijn 'we' al weer maanden verder.

Als het een beetje meezit kan er midden volgend jaar, in de woorden van minister Van den Broek

Ook van het uitermate heikele thema van de beperking van de Europese wetgeving, de 'subsidiariteit', bleef in Edinburgh bitter weinig over. Maandenlang kregen de EG-burgers te horen dat 'Brussel' aan een ernstige vorm van regelneverij leed. Met kanselier Kohl voorop werd geëist dat er een einde moest komen aan die regelzucht van de Europese Commissie.

Diezelfde Kohl sprak zaterdagavond echter plots met een stalen gezicht van de 'zogenáámde' regelzucht. Men was tot het inzicht gekomen dat het allemaal allezins meeviel en men moest durven toegeven dat de schuld toch voornamelijk bij de lidstaten zelf lag, die alles maar al te graag vaak tot in de kleinste details geregeld wilden zien.
Ineens gold het als een enorme sprong voorwaarts dat de Commissie had voorgesteld een besluit 'over het houden van dieren in dierentuinen' in de prullenbak te gooien, om nog maar te zwijgen van de triomf over het verdwijnen van het besluit ten aanzien van 'radiofrequenties voor de gecoördineerde invoering van de digitale korte-afstandsradiocommunicatie'.
En dat was het dan. De Europese Gemeenschap heeft zijn 'annus horribilis', zijn 'verschrikkelijke jaar', overleefd en alles kan nu worden vergeven en vergeten. Of, zoals een EG-ambtenaar het kernachtig maar cynisch samenvatte: „Laten we eerlijk zijn: eigenlijk is iedere top een succes".
Aan het slot sprak de Britse premier John Major zalvend dat de EG-leiders 'ondanks al hun interne problemen toch nog in staat waren gebleken over de grenzen heen te kijken'. Maar de vraag is of Joegoslavië, Macedonië en Kosovo daar iets van zullen merken.

Eén incidentje in Edinburgh was wellicht tekenend voor de hulpeloosheid die de Europese Gemeenschap bevangt als het om werkelijk dringende vraagstukken gaat. Een Britse woordvoerder zei in de loop zaterdag dat de EG-leiders een verklaring hadden aangenomen over de misdadige verkrachtingen van moslimvrouwen in Servische kampen in Bosnië. Op de vraag wat dat dan wel betekende, luidde het routineuze antwoord slechts: „Oh ja, dat veroordelen we natuurlijk".

'Cosa Nostra wil Sicilië afscheiden van Italië'

Spijtoptanten voorspellen wanhoopsoffensief maffia

DOOR EELCO VAN DER LINDEN

ROME – Umberto Bossi, leider van de Lega Nord, wordt verweten met zijn propaganda voor een federale Italiaanse staat de eenheid van het land in gevaar te brengen. Een enkeling waarschuwt dat Bossi zelfs het Siciliaanse separatisme kan doen herleven. Gearresteerde maffialeden die willen 'praten', onthullen dat dit idee niet zo bizar is. De maffia bereidt een wanhoopsoffensief voor dat gepaard zal gaan met terroristische aanslagen en als doel heeft Sicilië af te scheiden van Italië.

De maffia is in het nauw gedreven. De uitspraak van het Hof van Cassatie dat de verklaringen die de 'spijtoptant' Tommaso Buscetta aflegde tegenover rechter Giovanni Falcone juist waren, betekende een ommekeer in de strijd tegen de maffia. De rol van de spijtoptanten, die begin dit jaar voor het eerst een blik in de maffia-keuken hadden mogelijk gemaakt, werd officieel 'bekroond' en daarmee was de weg naar vervolging definitief geopend.
De verkiezingen van 5 april '92 vormden een tweede belangrijke factor. Ze gaven aan dat de binnenlandse Koude Oorlog tot het verleden behoorde. Het verlies van de 'eeuwige' regeringspartijen DC (christendemocraten) en PSI (socialisten), deed de maffia inzien dat de traditionele samenwerking met de politici ten einde kon lopen. De vrees dat juridisch onderzoek naar de maffia (en corrupte politici) serieus van start zou kunnen gaan, bleek gegrond.

Eliminatie

De laatste maanden werkt een groot aantal maffiosi samen met de justitie en wordt duidelijk hoe de maffia zal reageren. Een van de belangrijkste 'spijtoptanten' is Leonardo Messina. Hij vertelde aan de parlementaire anti-maffia-commissie dat de Commissie, de 'regering' van Cosa Nostra, die onder leiding staat van Corleoneseleider Toto Riina, dit voorjaar lange tijd bijeen was in de stad Enna.

Men besloot tot de eliminatie van oude politieke vrienden als Salvo Lima en Ignazio Salvo en de anti-maffiarechters Falcone en Borsellino. Deze moorden vormen, aldus Messina, echter slechts een voorproefje van de terreurcampagne die Riina in zijn hoofd heeft.
Tijdens het 'Enna-overleg' werden de oude politieke allianties opgegeven. 'Cosa Nostra', aldus Messina, „wil nu de baas worden van een stuk Italië. Ze willen Sicilië afscheiden van de rest van het land". Volgens Messina wordt het separatisme gesteund door politici en ondernemers ook van buiten Sicilië en heeft het als samenbindend middel de vrijmetselarij. Messina onthulde dat alle maffia-leiders, inclusief 'het beest' Toto Riina, vrijmetselaars zijn.

Contacten

„In de loges kun je politici, rechters, advocaten, ondernemers en politieagenten zonder problemen ontmoeten en direct zaken doen", aldus Messina, die ook onthulde dat geheime diensten contacten onderhouden met de belangrijkste maffiosi en ze ook bescherming bieden.
Messina zei zelf contact te hebben gehad met een agent van de dienst Sisde en hem in dit voorjaar een tip te hebben gegeven over een maffiabijeenkomst. „Ze konden Toto Riina grijpen, maar er kwam niemand opdagen".

Toto Riina, de man van wie al 23 jaar ieder spoor ontbreekt en die zo'n 10 jaar de onbetwiste leider is van Cosa Nostra (maar volgens Messina ook heerst over alle andere maffia -clans van Italië) zou hebben gekozen voor een regelrechte oorlog. „De maffia heeft haar wapenarsenalen vol liggen. Het wapentuig – kalasjnikovs en handgranaten, maar ook antitankwapens en raketten – is onder andere gestolen uit Navo-depots. Riina zal rechters, politieinspecteurs en spijtoptanten vermoorden, maar ook maffiabazen die tegen de nieuwe lijn zijn. Dit laatste verklaart mede het grote aantal mafiosi dat momenteel met de justitie wil samenwerken", aldus Messina.



● *Enig tijd geleden stuurde de Italiaanse regering troepen naar Sicilië in de strijd tegen de maffia. Volgens de spijtoptanten zullen die binnenkort een nieuw offensief van de misdaadorganisatie moeten weerstaan.* Foto: REUTER

Laatste troef

Indianenverhalen van een wraakzuchtige spijtoptant? Volgens Tommaso Buscetta, die twee weken in Italië verbleef om te getuigen, absoluut niet. In de krant La Repubblica zegt hij: „Ik geloof heilig in het separatisme. Het is de laatste troef van Riina. Maar hij wil eerst zien hoe de lastercampagne die Cosa Nostra is gestart tegen de spijtoptanten en tegen de rechters die ze verhoren, afloopt. Als de campagne mislukt, grijpt Riina naar de wapens. Hij heeft de methoden van de Columbianen afgekeken en zal er niet voor terugdeinzen aanslagen te plegen op treinen en vliegtuigen".
Antonino Caponnetto, de bejaarde magistraat die leiding gaf aan de anti-maffiabrigade van Falcone en Borsellino, deelt deze visie volmondig. Hij ziet wat de lastercampagne betreft overeenkomsten met de campagne die in 1987 werd gevoerd tegen de spijtoptanten en Falcone. „Dezelfde kranten, dezelfde personen als toen, zijn bezig verwarring te zaaien. Opnieuw circuleren anonieme brieven. De maffia is nog lang niet uitgeschakeld".

Lasteren

Ook de socioloog Pino Arlacchi, Italië's belangrijkste maffia-expert, zegt dat de maffia eerst een lastercampagne zal voeren en dan zal beginnen met aanslagen. „Maar de laatste troef zal politiek zijn: het separatisme. De maffia weet dat door zowel de economische crisis als het veranderde politieke klimaat er geen miljarden aan overheidssteun meer naar Sicilië zullen stromen. Daarom zal ze van strategie veranderen. We moeten, zoals Messina zegt, snel handelen en ons geen zand in de ogen laten strooien. Maar de strijd zal hoe dan ook lang zijn en er zal nog veel bloed vloeien".

lezers schrijven

postbus 3100

In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

● Minicontainer

Welbeschouwd draait het bij de invoering van de minicontainer om de efficiency en het belang van de ophaaldienst. De gewijzigde regeling omtrent het grof vuil is daarbij essentieel. Het belang van de burger, hoewel de wat bedriegelijke tekst van de brochure iets anders zou doen vermoeden, lijkt secundair.
Er zijn nogal wat bezwaren aan het gebruik van de minicontainer verbonden. De inhoud van 240 liter is voor veel huishoudens te groot, zeker als het tuinafval straks in de volgende container moet. Hoe krijg je trouwens deze ooit vol?
Mensen zonder 'achterom' zullen wel uitkijken om de minicontainer binnen te halen, laat staan binnen te zetten (smerigheid, omvang), zeker als er straks nog zo'n joekel bij komt. Om afval in de minicontainer te doen, moet wel even op kou, regen, sneeuw, wind gelet worden.
De batterijen minicontainers op straat (of voor het huis) zijn weinig fraai, zeker als bewoners pas na hun werk het ding van de stoeprand kunnen halen. Het schoonhouden is voor veel ouderen en gehandicapten zeker geen 'fluitje van een cent'.
Het klein maken van takkebossen, meubeltjes, etc. is voor veel ouderen en gehandicapten zeer bezwaarlijk, c.q. ondoenlijk. De regels die straks voor het groente- en fruitafval gelden, zullen velen naar de plastic vuilniszak doen terugverlangen.
Niet weinigen zullen hun handzame vuilniszakhouder binnenshuis handhaven om de gevulde vuilniszak in zijn geheel in de minicontainer te deponeren (dubbele kosten dus). Het ware te wensen dat een democratische sociaal-vernieuwde overheid zich op de strikte regelgeving bezint. Waarom mensen die dit met reden wensen niet de keus laten tussen zakken, grote en kleine container?

HEERLEN J.L.M. Gribnau

● 8-meibeweging

In het Limburgs Dagblad van 28 november jl. stond een artikel over de scheidende voorzitter van de 8-meibeweging. Daarin zegt hij o.a.: „Dat kan alleen als de kerkelijke top écht in gesprek gaat met leken. Zoals het pastoraal concilie in 1968. Dat was een enorm goed gebeuren. Kardinaal Alfrink heeft echt geluisterd, heeft het gevoel van het kerkvolk in Rome verwoord. Hij heeft in het Vaticaan afschaffing van het celibaat bepleit, ook al was hij daar zelf geen voorstander van."
Nogal wiedes, dat hij dat pastoraal concilie zo ophemelt, want dat bestond nagenoeg alleen uit progressieve katholieken. Van een werkelijke vertegenwoordiging van het kerkvolk was toen geen sprake. Zelfs prof. dr. W. Goddijn schreef daarover: „Met alle goede wil bleef de vertegenwoordiging van ruim 5 miljoen gelovigen op het pastoraal concilie door een honderdtal gedelegeerden een penibele zaak."
De toenmalige bisschoppen hebben destijds in Noordwijkerhout een 'spelletje democratie' georganiseerd, waarbij het kerkvolk werd gerepresenteerd door nagenoeg uitsluitend progressieven. De destijds nog kapelaan Simonis was een van de weinige niet-progressieve woordvoerders. Je moet het ook maar durven wat toen gebeurd is: laat de pastorale raden van de bisdommen 100 mensen aanwijzen en beschouw die 100 vervolgens als representatief voor het katholiek Nederland. De pastorale raden zelf waren nota bene niet eens gekozen, dus niet representatief!
De bedoeling van dit pastoraal concilie is uitsluitend geweest het organiseren van een stormloop tegen het priestercelibaat. Honderden Nederlandse priesters gingen alvast vrijen en trouwen, maar het celibaat werd toch niet afgeschaft. Geen wonder dat in Nederland 2300 priesters zijn uitgetreden, het hoogste percentage van West-Europa.
De schade, die door dit pastoraal concilie is toegebracht aan het rk- geloofsleven in Nederland is enorm en die wordt nog steeds door via de 8 mei-beweging en via het Landelijk Pastoraal Overleg. In het artikel staat ook: „Hoe kort is het nog maar geleden, dat periodieke onthouding in de ogen van Rome zondig was."
Iedereen kan weten, dat periodieke onthouding in de ogen van Rome nóóit zondig geweest is!

MAASTRICHT T. Kriekaard

● Duitsland

Als reactie op het artikel 'Duitsland' van Sante Brun in het Limburgs dagblad van 5 december jl. wil ik graag mijn mening uiten. Ook journalisten zijn verantwoordelijk voor hun teksten, omdat zij multiplicatoren zijn van hun mening.
Ik constateer dat u geen objectieve informatie geeft maar de anti-Duitse sfeer gaat versterken door irrationele gevoelens met rationele feiten te vermengen. U had zich op z'n minst de moeite kunnen nemen de huidige situatie in Duitsland nauwkeurig te bekijken.
Het 'bruine monster' bestaat niet. In uw artikel wordt helemaal niet duidelijk, dat er gelukkig maar 4000 radikalen zijn die bereid zijn geweld voor hun politieke doelen te gebruiken. Hier tegenover staat een meerderheid van 80 miljoen burgers. De radikale minderheid lijkt, door hun spectaculaire aanvallen op buitenlanders en de daaruit voortvloeiende belangstelling door de media, sterker dan ze is.
Ik vind het vooral vreselijk dat u beweert, dat de Duitse politiek hetzelfde doel heeft als de 'Rechtsradikalen', namelijk: 'weg met de 'Asylanten'. De regering die u ervan beschuldigt vreemdelingenhaat te bevorderen, heeft alleen dit jaar al 300.000 vluchtelingen uit het vroegere Joegoslavië uit humanitaire redenen onderdak gegeven. Vergelijk dit eens met andere Europese landen.
U had eens de moeite moeten nemen om een kijkje te nemen in Duitse kranten of eens met Duitsers te praten. Het thema 'rechtsextremistisch geweld' en het bestrijden ervan vult hele pagina's.
Misschien kan u het volgende citaat van de Israelische Generaalkonsul M. Lewy, 5 december jl. hiervan overtuigen: 'Nach den ersten Brandanschlägen in den Ostdeutschen Bundesländern kamen Gegenreaktionen aus der Bevölkerung zunächts spät. Das hat sich geändert. Seit der ersten Groszdemonstration am 8 november in Berlin ist ein Umschwung zu erkennen. Die Welle der Proteste gegen Ausländerfeindlichkeit ist seither nicht mehr abgerissen'.
Wanneer u zich meer de moeite genomen had de situatie te bekijken, dan was u tot een gematigd en meer objectief eindoordeel gekomen. 'Geschichte wiederholt sich nicht!'

GEILENKIRCHEN Wolfgang Holz

● Silicose (6)

Naar aanleiding van een tv-uitzending over oud-mijnwerkers en hun beroepsziekte silicose, wil ik commentaar geven op de uitspraken van een zeer geleerd heerschap. Ik heb zelf 25 jaar ondergronds gewerkt en ik ik heb mijn eigen mening over de mijnwerkers en hun ziekte silicose, opgelopen door het inademen van stof, waardoor ze naar lucht zitten te happen.
Zowel dokters, politici en oudwerkgevers van de mijnindustrie hebben ons bedrogen en doen dit nog. Het CDA, PvdA en VVD waren het die dit groot onrecht steunden; de mijnwerker was aan hun overgeleverd. Maar nu het op de verkiezingen aangaat wil de politiek weer een goed jasje krijgen en ze komen weer met beloftes (alweer!).
Het aangedane onrecht maken ze hiermee toch niet goed. En als dan ook nog een specialist zich op de televisie laat bewonderen en zegt dat hij er in zijn eentje ook niets aan kan doen, nu dan denk ik er het mijne van.
Want ik had je het idee dat er duizenden oud-mijnwerkers achter hem staan of tellen deze mensen niet meer mee bij hem? Bij Elske ter Veld van de PvdA zijn ze reeds dood of ze hoopt dat ze vlug dood zullen zijn, dan hoeft ze dat klein stuk recht, zijnde ƒ 20.000,-, niet uit te betalen. Door dit onrecht liggen de stille getuigen op de longafdelingen van het ziekenhuis van de specialist die naar zijn zeggen er alleen staat voorstaat, te snakken naar lucht. Is dit dan nog niet genoeg bewijs?
Er zijn oud-mijnwerkers die volgens diezelfde specialist, toen ze nog geen 65 jaar waren bronchitus hadden, en na hun 65ste levensjaar was het opeens silicose. Toch vreemd! De rijksverzekeringsbank, de doktoren en de politiek spelen ook nu weer onder één hoedje. En de domme is weer de mijnwerker zoals ook in het verleden.
Toen waren we te moe van het werken om te vechten voor ons recht en nu zijn we kapot en hebben we geen lucht om op te komen voor ons recht! Het spel met de mijnwerker wordt weer gespeeld, maar over dik een jaar bij de verkiezingen bepalen ook die oud-mijnwerkers voor een stukje de uitslag en dat is voor mij iets waar ik wel lucht voor heb.

LANDGRAAF E. Doldersum

Joint-venture Akzo en Toho

ARNHEM – Het chemieconcern Akzo gaat in Heinsberg in samenwerking met het Japanse bedrijf Toho Rayon koolstofvezels produceren. De joint-venture gaat in rond de jaarwisseling en krijgt de naam Tenax Fibers. Toho krijgt 51 procent in de gezamenlijke onderneming. De fabrieken van Toho/Akzo in Heinsberg en die van Toho in Mishima (Japan), hebben een produktiecapaciteit van 20500 ton per jaar. Toho wordt daarmee de op een na grootste producent van koolstofvezels in de wereld.

Weer problemen tussen Dasa en Fokker

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De overname van Fokker door Deutsche Aerospace heeft opnieuw vertraging opgelopen, zo meldt het Duitse weekblad Der Spiegel. Financiële deskundigen van Dasa hebben in de boekhouding van Fokker onvoldoende afgedekte financiële risico's aangetroffen.

Het zou onder meer gaan om overheidsleningen voor de ontwikkeling van de Fokker 50. Mocht de produktie van dit vliegtuig voortijdig worden gestaakt, dan moet Fokker meer dan 550 miljoen gulden aan de staat terugbetalen.

Dasa wil niet voor dergelijke kosten opdraaien. De directie van het Duitse bedrijf heeft de vergadering van de raad van commissarissen, die op 22 januari 1993 met de overname moesten instemmen, tot nader order uitgesteld. Eerst wil het concern in onderhandelingen met Fokker zeker stellen dat deze risico's niet door Dasa hoeven te worden gedragen.

Kerstpakketten met luchtje

ROTTERDAM – Alle 10.000 gepensioneerde werknemers van de Nederlandse Unilever-bedrijven krijgen zo snel mogelijk een tweede kerstpakket(je). Het concern neemt deze stap, nu blijkt dat aan de vorige week woensdag afgeleverde pakketten 'een luchtje' zit.

„Doordat allerlei artikelen bij elkaar zijn verpakt in een afgesloten blikken bus, die de mensen dan later als prullenmand kunnen gebruiken, zijn er wat dingen naar elkaar gaan ruiken," vertelt Unilever-woordvoerder L. van Velzen. „Er waren mensen die opbelden dat het niet zo lekker smaakte."

Het gaat om de produkten Royco Cup-a-Sauce, Unox Saucisse, Calvé Dipsaus, Pinda-Choco en Borrelnootjes, Axe aftershave en Lux Beauty Facewash. Alle produkten zijn van Unilever-bedrijven. „Vroeger werden de kerstgaven altijd in een kartonnen doos verpakt, later ook in een mand. Kennelijk is er nu iets mis gegaan met het blik," vermoedt Van Velzen.

Meubelfabrikanten zien omzet dalen

HAARLEM – De omzet van de meubelfabrikanten in Nederland blijft dit jaar achter bij die van 1991. Weliswaar vertoonde de omzet in de eerste zes maanden nog een lichte stijging, maar de orderportefeuille vertoonde halverwege dit jaar een achteruitgang. Voor de fabrikanten van woonmeubilair bedroeg de daling 6,7 procent, voor de interieurbouwsector was het 1,7 procent.

Nadat de export in de jaren tachtig ieder jaar fors groeide, is deze dit jaar tot stilstand gekomen. In de eerste drie kwartalen werd een daling van 0,7 procent gemeten. Dit zei de algemeen voorzitter van de Centrale Bond van Meubelfabrikanten, de heer J.A.A.M. Nuyens, maandag tijdens de ledenvergadering.

Voor 1993 verwacht Nuyens geen verdere terugval. Hij baseerde deze verwachting onder meer op de cijfers van het consumentenvertrouwen in de economie, die geen verdere teruggang laten zien. Verder zijn de laatste cijfers van de Amerikaanse economie positiever dan was verwacht. Ook daarvan mag op langere termijn een positief effect worden verwacht.

munt uit

● Accountants

Het accountantskantoor Wehrens, Mennen & De Vries in Maastricht treedt in januari toe tot HLB Nederland Accountants & Consultants, een landelijk samenwerkingsverband.

● Volkswagen

De Duitse autofabrikant Volkswagen (VW) heeft voor zijn personeel in de hoofdvestiging in Wolfsburg volgend jaar werktijdverkorting ingesteld. In het eerste kwartaal van 1993 wordt er twaalf dagen minder gewerkt. De reden voor de maatregel is een vermindering van de orderontvangst, zo heeft een VW-woordvoerder maandag verklaard. Wolfsburg ligt vlak tegen de vroegere grens tussen de oude Bondsrepubliek en de DDR. Het overgrote deel van de bevolking in deze stad werkt bij VW.

● Top Lyonnais

Credit Lyonnais Bank Nederland (CLBN) haalt de bezem door de top van het bedrijf. Bestuurslid E. van Emden en hoofd personeelszaken D. Rackwitsz moeten het veld ruimen, omdat zij niet overweg kunnen met bestuursvoorzitter W. van Driel. Bovendien zal nog deze week de kop rollen van tenminste één lid van de raad van bestuur. Volgens woordvoerder Sutorius van CLBN, de vroegere Slavenburgs Bank, is de bank 'op alle niveau's nogal aan het afslanken'. „We aarzelen niet om dat ook in de top te doen."

● Lui

De nieuwe Japanse minister van Arbeid, Masakuni Murakami, heeft gezegd dat alle buitenlanders, uitgezonderd Duitsers, lui zijn en dat hun economiën er daarom zo slecht voor staan. Dat heeft het Japanse persbureau Kyodo gemeld. „Buitenlanders werken niet. Daarom raken zij economisch zo ver achter bij Japan en Duitsland," aldus Murakami. Op het kantoor van de pas aangetreden bewindsman en in zijn ministerie was niemand beschikbaar voor commentaar. Als Murakami's uitlatingen juist zijn weergegeven, dan gaat het om het jongste voorval in de lange reeks beledigingen aan het adres van buitenlanders door Japanse politici.

● Clinton

De komende Amerikaanse president Bill Clinton heeft gisteren in Little Rock een door hem bijeengeroepen tweedaagse economische conferentie geopend. Daar zullen meer dan 300 deskundigen uit het bedrijfsleven, de financiële wereld, de vakbeweging en de wetenschap hun licht laten schijnen over de economische situatie in de Verenigde Staten en mogelijke oplossingen voor bestaande problemen.

Topman Van Liemt wil afspraken met concurrenten

DSM dupe van prijzenslag

Vervolg van pagina 1

HEERLEN – DSM is niet tevreden over de prijzen die voor zijn produkten worden betaald. De door de messcherpe concurrentie opgelegde lage prijskaartjes voor de kunststoffen en grondstoffen drukken flink op het rendement van het chemieconcern. Volgens bestuursvoorzitter Van Liemt bedraagt de overcapaciteit in etheen in Europa momenteel tien procent. De Europese etheenproducenten derven dit jaar zo'n zeven miljard gulden aan marge.

Van Liemt heeft eind oktober zijn Europese collega's voor deze ontwikkeling gewaarschuwd. Een prijzenoorlog onder etheenproducenten is volgens hem 'heilloos'. Het leidt niet tot de gewenste herstructurering van de chemie.

Samenwerking, zo betoogde Van Liemt, is op langere termijn de beste methode om uit de problemen te komen. De bestuursvoorzitter zou willen dat de Europese chemiefabrikanten gezamenlijk de herstructurering van de bedrijfstak op gang brengen. Het bouwen van nieuwe krakers achtte hij tot de volgende eeuw niet nodig.

Hij stelde als alternatief een margebeleid voor: onderling afspraken maken om minder tonnen etheen te verkopen, maar dan tegen een hogere prijs. Dat plan, dat veel weg heeft van een kartelafspraak, zorgde voor veel opschudding in de branche.

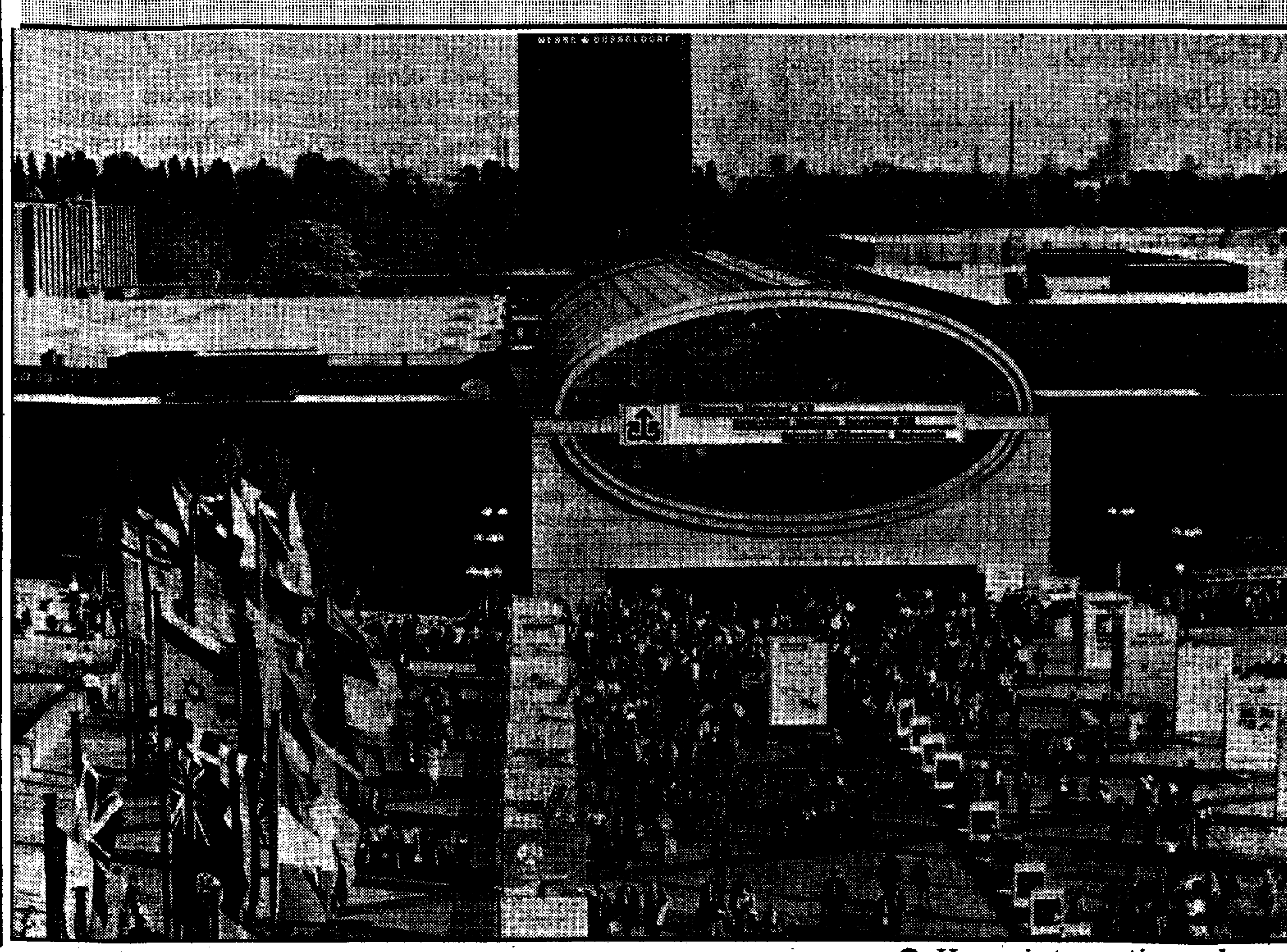
Europese collega's van Van Liemt twijfelen aan de haalbaarheid van margebeleid omdat het moeilijk is 34 verschillende producenten in Europa op één lijn te krijgen.

Anderen wijzen erop dat het wegnemen van de overcapaciteit geen garantie biedt op betere marges. Europa heeft namelijk ook te maken met scherp geprijsde importen uit Azië en Canada. Ook de concurrentie uit het Midden-Oosten neemt toe. De Arabieren beperken zich niet langer tot het oppompen van olie, maar maken er tegenwoordig ook zelf krakergrondstoffen en kunststoffen van.

Na de zomer nam DSM al één van de twee straten van de naftakraker NAK 3 uit bedrijf. Door de produktievermindering wil het bedrijf proberen de eigen prijzen op niveau te houden. DSM's totale etheenproduktie zal dit jaar volgens een woordvoerder enkele procenten lager uitkomen dan in 1991.

Onder druk van de slechte resultaten speurt DSM op het ogenblik naar een of meerdere partners in kunststoffen. DSM wil op den duur eenvijfde van de Europese markt voor kunststoffen beheersen. Het marktaandeel is nu half zo groot.

Toekomst voor beurs Düsseldorf



● Voor internationaal opgezette vakbeurzen zijn uitmuntende kansen weggelegd. Dat blijkt uit een onderzoek van de Erasmus Universiteit in Rotterdam. De onderzoeksresultaten werden gepresenteerd op de beurs van Düsseldorf. Dat is na die van Hannover de grootste van Duitsland. Ook mondiaal gezien is de beurs belangrijk, omdat 21 van 41 in Düsseldorf gehouden vakbeurzen internationaal toonaangevend zijn. Ondanks de moeilijke conjunctuur bereikte de Düsseldorfse beursorganisatie dit jaar een omzet van 350 miljoen DM en een winst van 10 miljoen DM. Op sommige beurzen komt meer dan de helft van de bezoekers uit het buitenland. De beurs heeft 19 hallen.

Groeiprognose Duitse economie

MUNCHEN – Het Duitse Ifo-instituut voor economisch onderzoek heeft zijn groeiprognose voor 1993 naar beneden bijgesteld. De economie van West-Duitsland zal volgend jaar met een half procent krimpen, zo luidt de verwachting van Ifo-directeur Karl Heinrich Oppenländer gisteren naar buiten bracht. Eerder had het instituut op een groei van een half procent gerekend.

In de eerste helft van 1993 zal West-Duitsland nog met een recessie hebben te kampen, aldus het Ifo. Dat is onder meer het gevolg van een pessimistische stemming onder investeerders en consumenten en van een scherpe vermindering van orders uit zowel het binnen- als het buitenland. Het Westduitse bruto binnenlands produkt (alle geproduceerde goederen en diensten bij elkaar geteld) groeit dit jaar met anderhalf procent.

Ter Meulen in gevaar

ROTTERDAM – Voor de noodlijdende warenhuisketen Ter Meulen is het deze week erop of eronder. Dit zegt bewindvoerder mr F. Meeter. Hij wil voor vrijdag een intentie-verklaring van een van de twee kopers die nog belangstelling zeggen te hebben in de van oorsprong Rotterdamse warenhuizen. „Als ik deze week geen begin van overeenstemming heb verkregen, is het voorbij," stelt Meeter.

Volgens de bewindvoerder hebben zich drie serieuze kandidaten voor Ter Meulen gemeld, waarvan er nu een nagenoeg heeft afgehaakt. Met de twee overgebleven kandidaatkopers worden nog gesprekken gevoerd.

De bewindvoerder maakt de namen van de kopers overigens niet bekend.

Sceptische reacties op miljarden-injectie EG

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Het plan van de Europese Gemeenschap om de kwakkelende Europese economie te steunen met een miljarden-injectie, stuit in ons land op sceptische reacties. De werkgevers van het VNO en de vakbond FNV spreken van een positief signaal van de EG-top, maar moeten nog zien of het pakket van in totaal vijftien miljard gulden de economie in de EG er bovenop helpt. De impuls voor de Nederlandse economie blijft vooralsnog beperkt tot mogelijke Brusselse steun voor de aanleg van de Betuwe-spoorlijn, waar premier Lubbers het afgelopen weekeinde in Edinburgh op speculeerde.

Het economische stimuleringspakket dat de EG-leiders in Edinburgh vaststelden, moet de Europese economie uit het slop helpen. De economische groei in de EG zal volgend jaar hoogstens één procent bedragen. De werkloosheid loopt op naar zo'n elf procent, waarmee het aantal werklozen in de Europese Gemeenschap terug is op het niveau van midden jaren tachtig.

Die onheilstijdingen brachten voorzitter Jacques Delors van de Europese Commissie in actie. Hij kwam met het plan om geld te pompen in transport en in infrastructurele werken (wegen, pijpleidingen, spoorverbindingen) in Europa. Dat zou de kwakkelende Europese economie weer moeten aanjagen.

Big Bang

Delors hoopte zelfs op een 'Big Bang', maar gezien de besluiten van afgelopen weekeinde blijft de knal tamelijk beperkt. Er wordt een Europees Investerings Fonds (EIF) in het leven geroepen, dat zo'n 4,5 miljard gulden in de kas krijgt. Dat geld wordt opgebracht door de Europese Investerings Bank, de EIB, de Europese Commissie en particuliere financiële instanties zoals banken.

Daarnaast krijgt de Europese Investerings Bank (EIB) er elf miljard gulden bij om infrastructuur-projecten te steunen. Dit pakket zou volgens de meest optimistische voorspellingen van de Europese Commissie voor 66 miljard gulden aan investeringen kunnen uitlokken.

Of dat ook gebeurt, staat nog te bezien. De Nationale Investerings Bank, de NIB, is bijvoorbeeld zeer terughoudend. „Het zijn nog plannen. We volgen met belangstelling hoe ze verder uitgewerkt worden.

Daar is nu nog geen zicht op," aldus een woordvoerder. De NIB wijst er op dat er ook in Nederland gedacht wordt over stimuleringsplannen, zoals het veelbesproken industriefonds. „Maar dat zijn ook nog slechts plannen," aldus de NIB-woordvoerder.

beurs

Laag

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs sudderde gisteren op een laag pitje. Gebrek aan belangstelling duwde veel koersen wat achteruit en de CBS-koersindex daalde 0,4 punt tot 196,5. De EOE-index wist het verlies binnen de perken te houden en per saldo werd een verlies van ruim een punt geleden op 280,15. De aandelenomzet bleef met f 420 miljoen beperkt.

Op de obligatiemarkt heerste meer activiteit. Daar ging voor f 782 miljoen om. In het grijze circuit werd weer gehandeld in de 7,5 procent dertigjarige staatslening, waarvoor maandag de loketten voor de doorlopende toonbankuitgifte open gingen. Er ging circa 0,2 punt van de koers af op 99,84. De 7,5 procent vijftienjarige lening ABN Amro werd, ook al grijs, onveranderd verhandeld op 99,10.

Bij DSM hield de flauwe stemming aan. Na de sterke winstnemingen van vrijdag kwam het concern nu negatief in het nieuws door het bericht, dat de produktie van polymeren tijdelijk wordt verminderd. „Dit nieuws bevestigt nog eens dat het in de chemie niet best gaat en voorlopig zie ik DSM dan ook alleen maar als een speculatief fonds", aldus een handelaar.

Elders op de hoofdmarkt liet KLM f 1 liggen op f 23,30. Fokker kon een aanvankelijk verlies van f 0,70 beperken tot drie dubbeltjes op f 14,80. De drie papierpartners gingen alle omlaag. Voor KNP en Bührmann kwamen verliezen van twee kwartjes voor op respectievelijk f 27,90 en f 27,70, terwijl de VRG-Groep f 0,30 achteruit moest naar f 22,80.

Op de optiebeurs waren DSM en ING de meeste verhandelde fondsen. In DSM gingen 3900 contracten om, vooral puts.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	50,30	50,20
ABN Amro A.in F.	77,80	77,80
ABN Amro Obl.Gr.f.	189,70	189,80
Aegon	74,10	73,40
Ahold	84,10	84,60
Akzo	136,50	136,70
Alrenta	202,90	202,90
Amev cert.	59,90	59,50
Bols cert.	42,00	41,40
Bührm.Tet. c.	28,20	27,70
CSM cert.	101,40	100,50
DAF	6,90	6,80
Dordtsche Petr.	137,40	137,20
DSM	74,80	71,40
Elsevier cert.	118,80	118,30
Fokker cert.	15,10	14,80
Gist-Broc. cert.	32,50	32,20
Heineken	172,50	171,70
Hoogovens nrc	22,80	22,50
Hunter Douglas	38,50	38,20
Int.Müller	53,00	52,50
Int.Ned.Gr. c.	52,50	52,40
KLM	24,30	23,30
Kon. KNP	28,40	27,90
Kon. Olie	149,40	149,40
Nedlloyd	30,60	30,40
Océ-v.d.Gr.	40,50	40,30
Pakhoed cert.	37,40	36,30
Philips	19,00e	19,30
Polygram	43,10	43,00
Robeco	95,80	95,10
Rodamco	44,50	44,40
Rolinco	95,10	94,60
Rorento	79,40	79,50
Stork	24,80	24,60
Unilever cert.	187,20	187,50
Van Ommeren nrc	32,20	32,70
Ver.Bezit VNU	87,50	88,00
Wessanen cert.	97,60	97,20
Wolters-Kluwer	84,20	84,80

Avondkoersen Amsterdam

Aegon 73,40 (73,40)
Akzo 136,70 (136,70)
KLM 23,30 (23,30)
Kon.Olie 149,20-149,80 (149,40)
Philips 19,30 (19,30)
Polygram 43,00 (43,00)
Unilever 187,40-187,50 (187,50)

Binnenl. aandelen

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	42,00	42,00
ABN AmroHld.prf.	6,21	6,20
ACF-Holding c.	35,00	34,70
Ahrend Groep c.	93,00	93,00
Asd Options Tr.	9,40	9,10
Asd. Rubber	2,35	2,35
Ant. Verff.	400,00	–
Atag Hold. cert	111,00	111,00a
Athlon Groep	38,50	38,50
Athlon Groep nrc	39,00	39,00
Aut.Ind.R'dam	55,00	55,00
BAM Groep	73,50	73,50
Batenburg	150,00	150,00
Beers	109,50	109,50e
Begemann Groep	79,00	76,50
Claimindo	300,00	298,00
Content Beheer	21,00	21,50
Credit LBN	23,00	23,00
Crown v.G. cert.	106,20	110,30
CSM	102,50	100,70
DAF cert.	5,70	5,50
Delft Instrum.	13,10	13,20
Desseaux	104,30	104,30
Dorp-Groep	38,00a	38,00
Draka Holding	22,40	22,40
Econosto	20,20	20,20
EMBA	169,00	–
Eriks Holding	69,00	67,50
Flexovit Int.	45,50	45,50
Frans Maas cert.	57,00	55,20
Fugro McClelland	26,00	25,90
Gamma Holding	94,00	79,70
Gamma pref.	5,70	5,70
Garzarelli $	10,50	10,50
Getronics	31,70	31,50
Geveke	17,90	17,90
Giessen-de N.	126,50	126,50
Goudsmit	25,00	25,00
Grolsch	189,80	190,00
GTI-Holding	185,00	186,50
Hagemeyer	119,00	119,00
HAL Trust B	12,80	12,60
HAL Trust Unit	12,80	12,80
HBG	176,00	175,50
Heineken Hold.	148,50	147,70
Hes Beheer c	16,00	13,00
Hoek's Mach.	52,50	53,00b
Holl.Sea S.	0,27	0,27
Holl. Ind. Mij	36,50	36,50
Hoop Eff.bank	6,50	6,50
Hunter D.pref.	1,80	–
IHC Caland	86,00f	85,00
Kas-Associatie	28,40	28,40
Kempen & Co	8,10	8,10
Klene Holding	95,00	95,00
Kondor Wessels	30,00	30,80
KBB	61,50	60,50
Kon. Sphinx	43,00	43,20
Koppelpoort	332,00	330,00
Krasnapolsky	235,00	178,00
Landré & Gl.	45,00	45,00
Macintosh	29,50	29,50
Maxwell Petr.	118,80	118,70
Moeara Enim	1206,00	1206,00
M.Enim OB-cert.	15850,00	15850,00
Moolen Holding	25,80	25,80
Mulder Boskoop	42,00	42,00
Multihouse	2,70	2,50
Naeff	470,00	–
NAGRON	62,20	61,80
NIB	670,00	670,00
NBM-Amstelland	7,10	6,90
NEDAP	30,80	30,80
NKF Holding	106,50	104,50
Ned.Part.Mij	51,90	51,90
Ned.Springst.	6820,00	–
Norit	14,80	15,10
Nutricia GB	120,50	119,90
Nutricia VB	126,50	126,00
Nijv.-Ten Cate	71,00	68,50
Omnium Europe	8,50b	–
OPG cert.	30,00	30,00
Orco Bank cert.	72,40	72,00
OTRA	225,00	225,00
Palthe	32,00	32,00
philips div'93	–	–
Pirelli Tyre	13,30	13,00
Polynorm	137,00	137,00
Porcel. Fles	138,00	138,00
Randstad	44,10	44,30
Ravast	14,50	14,50
Reesink	73,00	73,10
Samas Groep	26,50	27,00
Sarakreek	14,10	14,10
Schuitema	1685,00	1685,00
Schuttersveld	33,00	33,00
Smit Intern.	19,00	20,00
St.Bankiers c.	13,10	13,00
Stad Rotterdam c	40,40	39,90
Telegraaf De	92,00	92,50
Textielgr.Twente	83,00	83,00
Tulip Computers	10,20	10,40
Tw.Kabel Holding	112,00	112,00
Ubbink	70,00a	67,00a
Union	44,00	44,00
Un.Dutch Group	0,50	0,50
Vereenigde Glas	505,00	505,00
Verto cert.	17,30	17,00
Volker Stevin	44,00e	43,50
Volmac	15,20	14,80
Vredestein	12,00	11,80
VRG-Groep	23,10	22,80
Wegener	67,40	67,40
West Invest F.	9,00	9,00
West Inv.F. wb	100,00	100,00a
Wolters Kluwer	334,00	334,00
Wyers	20,00	19,80

Beleggingsinstellingen

Beleggingsinstellingen		
ABN Amro Aand.F.	81,20	78,90
ABN Amro Albefo	50,40	50,40
ABN Amro Amer.F.	70,70	69,70
ABN Amro Eur. F.	65,80	65,80
ABN Amro Far EF.	49,50	48,90
ABN Amro Liq.Gf.	169,60	169,60
ABN Amro Neth.F.	82,40	82,30
*ABN Amro rent.div	150,20	150,30
Aegon Aandelenf.	33,90	33,90
Aegon Spaarplus	5,05	5,05
Aldollar BF $	28,50	28,60
Alg.Fondsenbez.	225,00	225,00
Alliance Fund	10,30	10,30
Amro North Am.F.	68,20	67,70
Amvabel	85,40	85,40
Asian Tigers F.	66,00	66,30
Asian Select. F.	61,90	62,80
Austro Hung. F.	3,75	3,75
Beleg.f. Ned.	62,80	63,00
Bemco RentSel.	59,00	59,20
Bever Belegg.	2,80	2,80
CLN Obl, Div. F.	111,40	111,40
CLN Obl.Waardef.	119,60	119,70
Delta Lloyd Inv.	25,20	25,40
DP America Gr.F.	37,00	37,00
EGF Investm.	106,20	106,00
EMF Rentefonds	77,70	77,70
Eng-Holl.Bel.T1	10,00	10,00
Envir.Growth F.	43,00	43,00
Esmeralda part.	32,80	32,30
Eur.Ass. Trust	5,60	5,60
EMS Growth Fund	98,00	98,20
EMS Income Fund	94,90	95,10
EMS Offsh. Fund	95,40	95,60
EOE Index Fnd	302,00	304,00
Euro Growth Fund	39,90	39,80
Euro Spain Fund	5,80	5,80
Far East Sel.F.	51,30	51,60
Gim Global	51,00	51,10
Groeigarant	1,35	1,33
Holland Fund	65,50	65,80
Holl. Eur. Fund	46,00	45,50
Holl. Obl.Fonds	126,70	126,20
Holl. Pac. Fund	89,00	88,50
Holl. Sel.Fonds	82,80	82,80
ING Bnk Dutch Fnd	44,20	44,40
ING Bnk Geldm.Fnd	56,50	56,80
ING Bnk Glob.Fund	44,20	44,50
ING Bnk Oblig.Fnd	35,60	35,60
ING Bnk Spaard.F.	102,30	102,34
ING Bnk Rentegr.F	124,00	124,10
ING Bnk Vastg.Fnd	31,80	31,80
Innovest	41,70	41,80
Interbonds	534,00	534,00
Intereffekt 500	23,60	24,00
Intereffekt wt	38,70	38,10
Investa part.	61,60	60,90
IS Himal.Fund $	6,80	6,80
Jade Fonds	143,40	142,80
Japan Fund	16,50	16,80
Jap.Ind.Alpha F.	5900,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	4840,00	–
Korea Pac.Tr. $	7,50	7,50
Liquirent	50,95	50,95
Mal.Capital F.$	10,80	10,80
Mees Obl.Div.F.	119,20	119,60
Mexico Income F.	22,00	18,00a
MK Int.Ventures	8,00	–
Mondibel	73,20	73,20
Nat.Res.Fund	59,10	59,30
Nedufo A	113,50	113,50
Nedufo B	122,00	122,00
Nevas	45,00	43,00a
Nevas 17 cumpref.	43,30	43,30
New Asia Fund	5,50	5,50
Nomura Warr. F.	0,15	0,15
Obam, Belegg.	254,00	253,70
OAMF Rentefonds	13,65	13,90
Orange Fund	18,90	18,90
Pac.Dimensions	82,40	82,40
Pac.Prop.Sec.F.	26,50	26,50
Pierson Rente	119,60	119,60
Postb.Aand.f.	50,30	50,30
Postb.Belegg.f.	57,80	57,80
Postb.Verm.gr.f.	57,40	57,50
Rentalent Bel.	160,50	160,70
Rentotaal NV	37,10	37,10
RG America F.	110,50	110,00
RG Divirent F.	50,40	50,60
RG Europe F.	93,50	92,60
RG Florente	120,70	120,90
RG Pacific F.	90,00	90,00
RG SP Groen	57,10	57,20
RG SP Blauw	54,30	54,80
RG SP Geel	50,30	50,30
Rodin Prop.$	84,00	84,00
Rolinco cum.p	81,80	82,00
Schrod.Int.Pr.F	24,40	24,40
Sci/Tech $	14,00	14,00
Suez Liq.Grf.	188,40	188,50
Technology Fund	17,00	17,00
Tokyo Pac.Hold.	168,00	168,00
Trans Eur.Fund	73,30	73,70
Transpac.F.	250,00	254,00
Uni-Invest	17,60	17,60
Unico Inv.Fund	75,00	75,00
Unifonds DM	26,80	26,80
Vaste Waard.Ned	49,80	47,00
Vast Ned	92,00	92,50
VIB NV	53,10	53,20
VSB Mix Fund	50,90	50,90
VSB Obl.Gr.f.	105,40	105,50
VSB Rente Fonds	111,10	111,20
WBO Intern.	65,50	66,00
Wereldhave NV	78,00	78,20
Yen Value Fund	73,80	74,00
ZOM Florida F.$	21,00	21,00b

Parallelmarkt

Parallelmarkt		
Alanheri	27,80	27,30
ABF	110,60	110,60
Austria Global	1031,00	1031,00
Berghuizer Papier	29,00	29,00
Biogrond Belegg.	10,80	10,80
Comm.Obl.F.1	95,10	95,10
Comm.Obl.F.2	94,90	95,00
Comm.Obl.F.3	95,30	95,30
De Drie Electr.	11,10	11,00
Delta Ll.Dollarf.	64,60	64,50
Delta Lloyd ECU	55,90	56,00
Delta Lloyd Mix	60,80	60,70
Delta Lloyd Rent	60,70	60,80
Dico Intern.	57,80	57,50
DOCdata	3,10e	3,10b
Dutch Take Ov.T.	38,20	38,20
Ehco-KLM kleding	38,20	38,20
E&L Belegg.1	68,50	68,50
E&L Belegg.2	75,00	75,10
E&L Belegg.3	110,20	110,30
E&L Belegg.4	78,00	78,10
E&L Kap.Rente F.	111,30	111,50
German City Est.	23,00	23,00
Gouda Vuurvast	44,50	44,50
Helvoet Holding	35,90	36,10
Holland Colours	46,20	46,20
Inter/View Eur.	3,20	3,10
Kühne+Heitz	26,90	26,90
Management Share	3,30	3,10
Ohra Aand.F.	52,20	52,20
Ohra Liq.GrF.	50,60	50,60
Ohra Obl.Df.	51,30	51,40
Ohra Obl.Grf	51,20	51,30
Ohra Totaal F.	51,50	51,60
Pan Pac. Winkel	10,30	10,30
Pie Medical	4,70	4,60
Simac Techniek	10,00	9,60
Suez Gr.Fund	51,60	51,50
Vilenzo Int.	14,70	14,70
Wereldhave	4,10	–
Wolff	47,70	47,70

Parallel top-15

Parallel top-15		
Besouw, van	28,70	28,20
Free Record Shop	16,80	16,40
Geld. Papier c.	58,00	58,00
Groenendijk	25,50	25,50
Grontmij	42,70	42,70
LCI Comput.Gr.	2,40	2,40
Melle, van nrc	53,10	53,80
Nedcon Groep	47,90	47,40
Nedschroef	51,40	51,30
Neways Electr.	4,40	4,60
Ordina Beheer	12,90	13,00
P & C Groep	75,50	75,50
Sligro Beheer	52,20	51,50
Welna	32,20	32,80
Weweler	18,60	18,40

Wall Street

Wall Street		
allied signal	59⅝	58½
amer.brands	42⅞	41½
amer.tel.tel	48⅝	48¼
amoco corp	49⅜	50¼
asarco inc.	23¼	22¾
bethl. steel	14⅞	15
boeing co	34⅜	34½
can.pacific	11⅝	11½
chevron	68⅞	69
chiquita	16½	16½
chrysler	32	32⅜
citicorp	18¾	19
cons.edison	31½	31⅝
digit.equipm.	33¼	33⅝
dupont nemours	49⅛	48½
eastman kodak	41	40⅞
exxon corp	60⅞	60½
ford motor	42⅝	42¼
gen. electric	83¾	83⅛
gen. motors	33½	32⅞
goodyear	69⅛	69⅜
hewlett-pack.	65¾	65⅜
int. bus.mach.	62⅜	62⅞
int. tel.tel.	69¾	69¾
klm airlines	13½	13⅜
mcdonnell	45⅛	45¼
merck co.	47⅜	47¼
mobil oil	61⅞	61½
penn central	20⅞	20¾
philips	10¾	11
primerica	48	48
royal dutch	84½	84¼
sears roebuck	43¼	43⅛
sfe-south.pac.	12¾	12⅝
texaco inc.	60¼	59⅝
united techn.	46¾	47⅛
westinghouse	12⅞	12¾
whitman corp	15⅛	15
woolworth	32⅜	32½

Advieskoersen

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,700	1,820
austr.dollar	1,16	1,28
belg.frank (100)	5,30	5,32
canad.dollar	1,330	1,450
deense kroon (100)	27,45	29,95
duitse mark (100)	109,80	113,80
engelse pond	2,62	2,87
finse mark (100)	33,25	35,75
franse frank (100)	31,30	34,05
griekse dr. (100)	0,75	0,95
ierse pond	2,80	3,05
ital.lire (10.000)	11,65	13,35
jap.yen (10.000)	138,50	144,50
noorse kroon (100)	24,50	27,00
oost.schill. (100)	15,72	16,22
port.escudo (100)	1,14	1,32
spaanse pes. (100)	1,45	1,65
turkse lira (100)	0,0170	0,0260
zweedse kr. (100)	24,30	26,80
zwits.fr. (100)	122,50	127,00

Wisselmarkt

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,76575-1,76825
antill.gulden	0,9720-1,0020
austr.dollar	1,2107-1,2207
belg.frank (100)	5,4600-5,4650
canad.dollar	1,38675-1,38925
deense kroon (100)	29,055-29,105
duitse mark (100)	112,4500-112,5000
engelse pond	2,7610-2,7660
franse frank (100)	32,980-33,030
griekse dr. (100)	0,8000-0,9000
hongk.dollar (100)	22,5250-22,7750
ierse pond	2,9660-2,9760
ital.lire (10.000)	12,635-12,685
jap.yen (10.000)	142,740-142,840
nwzeel.dollar	0,9062-0,9162
noorse kroon (100)	25,950-26,000
oostenr.sch. (100)	15,9800-15,9900
port. escudos (100)	1,2370-1,2770
spaanse pes. (100)	1,5715-1,5815
surin.gulden	0,9700-1,0100
zweedse kr. (100)	26,050-26,105
zwits.frank (100)	125,455-125,505
e.c.u.	2.2045-2.2095

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)

algemeen	196,90	196,50
id excl.kon.olie	186,60	186,00
internationals	200,30	200,50
lokale ondernem.	195,10	193,90
id financieel	156,40	155,80
id niet-financ.	233,10	231,30

CBS-herbeleggingsindex (1983=100

algemeen	292,60	291,90
id excl.kon.olie	260,10	259,20
internationals	310,60	310,90
lokale ondernem.	272,70	271,00
id financieel	246,10	245,10
id niet-financ.	304,50	302,20

CBS-stemmingsindex (1990=100)

algemeen	104,70	104,00
internation	110,20	110,40
lokaal	103,50	102,70
fin.instell	140,10	139,40
niet-financ	97,40	96,60
industrie	106,40	105,50
transp/opsl	91,50	90,10

Goud en zilver

Goud onbewerkt 18,820-19,420, vorige 18,870-19,470, bewerkt 21,020 laten, vorige 21,070 laten.

Zilver onbewerkt 175-245, vorige 170-240, bewerkt 290 laten, vorige 280 laten.

Dow Jones

Industrie 3.292,18
- 11,90

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
buhr	c jul	30,00	159	3,20a	2,20
daf	c apr	7,50	143	1,30	1,40
d/fl	c dec	180,00	492	0,60	0,30
d/fl	p dec	180,00	1105	2,50	3,15
d/fl	p jan	180,00	205	4,30	4,40
dsm	c jan	70,00	446	6,60a	4,50a
dsm	c jan	80,00	144	1,30	0,60
dsm	c apr	75,00	142	5,90	4,50
dsm	c apr	85,00	223	2,20	1,50
dsm	p jan	65,00	325	0,60a	1,00
dsm	p jan	70,00	554	1,20	2,20
dsm	p jan	75,00	490	2,60	4,60
dsm	p jan	80,00	273	5,80	8,40
dsm	p apr	70,00	158	2,20	3,50b
dsm	p apr	75,00	199	4,00	6,00
dsm	p apr	80,00	275	6,50	9,30
eoe	c dec	280,00	714	2,80	1,90a
eoe	c dec	285,00	155	0,80	0,40a
eoe	c jan	270,00	155	14,50	13,00
eoe	c jan	280,00	253	7,00	6,00
eoe	c jan	285,00	188	4,00	3,30
eoe	c jan	290,00	269	2,20a	1,60
eoe	c feb	290,00	133	4,60	4,20
eoe	p dec	275,00	356	0,50	0,40
eoe	p dec	280,00	405	1,30	1,50
eoe	p dec	285,00	218	4,20	5,00
eoe	p jan	270,00	182	1,20	1,30
eoe	p jan	275,00	282	2,00	2,10a
eoe	p jan	280,00	279	3,30	3,60
gist	p jan	35,00	150	2,80a	2,70
hoog	p apr	20,00	150	1,10	1,50
ing	c jan	50,00	696	2,80b	2,70
ing	c jan	52,50	444	1,20	1,00
ing	c apr	52,50	272	2,40	2,10
ing	c apr	55,00	583	1,20	1,00
ing	c j95	47,50	1091	7,30	7,10
phil	c dec	20,00	350	0,30a	0,20
phil	c apr	17,50	317	2,90	3,40
phil	c apr	20,00	190	1,80	1,80
phil	c jul	20,00	217	2,30	2,50
phil	p jan	17,50	266	0,40	0,40
phil	p jan	20,00	180	1,50	1,30
phil	p jul	20,00	207	2,40	2,20
phil	p o95	20,00	256	3,70	3,50b
olie	c jan	160,00	168	0,40	0,20
olie	c okt	115,00	153	38,20	37,50
olie	c o95	135,00	150	24,40b	24,30
olie	p apr	145,00	175	1,80	1,80
top5	c dec	510,00	155	4,80	4,30
top5	p jan	500,00	139	3,00	3,00a

a=laten	g=bieden+ex-div.
b=bieden	h=laten+ex-div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Limburgs Dagblad
piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,30.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,15 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,60.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,80.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.
Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.
Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 079

Personeel aangeboden

Vrouw 48 jaar zoekt werk als KANTINEMEDEWERKSTER. Br.o.nr. B-03378, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Personeel gevraagd

BOUW- en Ingenieursburo Kerkrade BV vraagt met spoed timmerlieden, metselaars, ook colonnes voor bouwwerken in Aken, Düsseldorf en Keulen, Duits verzek. en goede sociale voorz. Handlangers onnodig te soll. Melden tijdens kant.uren van 9.00 tot 18.00 uur. Tel. 045-428062 of 045-419662.

Part-time AUTOMONTEUR met APK-diploma, omgeving Nuth. Tel. 045-244947.

Gevr. part-time COUPEUSE voor veranderwerk, tev. voor winkel. Bin. v. 10-17 uur. Tel. 04493-5475.

[illegible] Hair Brunssum vraagt met spoed 1ste KAPPER(STER). Tel.: 045-259349.

Gevraagd VERTEGENWOORDIGER - promotor voor autobranche, tijdelijk. Goede verdienste. Tel. 08897-79234.

MEISJES gevr. voor privé te Geleen. Werktijden i.o. Intern mog. Tel. 046-758127.

Gevr. goede OPPAS voor 2 kind. te Hulsberg, 5 dgn. p. wk., event. minder. Liefst in huis. Br.o.nr. B-03379, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevraagd DOCENT kleutermuziek/blokfluit op woensdagmiddag te Nieuwenhagen. Inl. 045-714775

Gevraagd huish. HULP voor 4 uur per week op vrijdag. 045-415410 na 18.30 uur.

DANSLERAAR vr. om assistentie voor omstreken Roermond. Plm. 1 à 2 avonden p.wk. Vereiste: min. zilverniv. Br.o.nr. B-03380, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Slagerij in Sittard vraagt een VERKOOPSTER, liefst met ervaring. Info Start Sittard, 046-526910.

BEZORGERS gevr., min. leeftijd 15 jr. voor Heerlerbaan, Hoensbroek, Beersdal Muschemig, Bleyerheide en Sittard (Tienbunderd en Sanderbout). 045-257974.

Bedrijfsruimte

Te huur gevr. BEDRIJFSRUIMTE 100 tot 200 m2 omg. Brunssum-Hrl. Voor reinigingsbedrijf (auto's). Tel. 08897-79234.

OG te huur

BUNDE, Papenweg 95, te huur winkelruimte met inrit naar magazijn, tuin, kelder, koelcel. Opp. 466 m2, geschikt voor vrijwel alle branches. Vrij te aanvaarden, huurpr. ƒ 3.000,- per mnd. excl. Tel. 043-641277.

Te h. APPARTEMENT centrum Sittard. Br.o.nr. B-3377 Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

APPARTEMENT te h. v. 1 of 2 pers. gr. woon/slaapk., keuken, badk., bergruimte enz. ƒ 650,-. 045-257090.

OG te koop gevraagd

Woonhuis verkopen???
Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan 100% zekerheid + geen makelaarskosten.
Denis Vastgoed ☎ 040-518428

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Spaarhypotheek 7,9%, 20 jaar vast. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-712255. STIENSTRA Hypotheek Service.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Kamers

Te h. centr. HOENSBROEK kamer voor student, huurpr. ƒ 325,- all-in. 045-218847.

HEERLEN-C stud.h. kamer te h. met vaste wast., tel. etc. 045-721150 na 18.00 uur.

Bouwmat./machines

Te k. MERBAU raamkozijn met thermopane, br. 2.20, h. 1.70, 6 mnd oud. Tel. 04457-3676.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Hobby/D.h.z.

Te k. proff. HOGEDRUKREINIGER met warm water, van 30 tot 140 graden, chemisch, in nieuw staat, ver beneden nieuw prijs, 160 bar druk. 08897-79234.

Winkel & Kantoor

Te koop uit faillissement
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer- scherpe prijzen. Alle soorten directie-buro's, conferentiestoelen, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeningladenkasten, ladenkasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe palletwagens v.a. ƒ 750,-, flip-overs en whiteborden. NERGENS GOEDKOPER!!!

INRUIL INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen kostprijs. Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen. 1000 m2 showroom en 12.00 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar, tevens verhuur van complete kantoormeubel-inrichting. De goedkoopste met de meeste service.

Rockmart Kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma. t/m vrij. 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-16.00 uur.

Kantoormeubelen
Wist U dat wij een speciale afdeling gebruikte kantoormeubelen hebben (Ahrend Facet en Ahrend Mehes) o.a.: buro's, kasten, dossierladenkasten, tafels en stoelen etc.
EMLY KANTOORMEUBELEN
Industriestraat 37, 6135 KG Sittard. 046-523738.

Aanbieding
Directiestoelen Burostoelen
Rock Za ƒ 195,-
Armleggers ƒ 50,-
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen, Conferentie-, directie- en kantinestoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 1 jr. garantie op alle modellen.
Rockmart
Kissel 46a, Heerlen.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

KOELKASTREPARATIE, geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/ 461658.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, service 24 uur.

TV/VIDEO defect, vandaag gebracht, morgen al klaar, prijsopgave en garantie. Tel. 045-231340 E & E Electronica Brunssum.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Nieuwjaarswens

Plaats een originele
NIEUWJAARSWENS
in het Limburgs Dagblad.
Al vanaf
ƒ 10,-
staat u erbij!
Bel
045-719966
en verras uw familie en vrienden!

Bedrijven/Transacties

Confectie-snijbedrijf Danny Brouns
zoekt kontakt met opdrachtgevers voor snijopdrachten. Snelle levering. Tevens ervaren thuisnaaisters gevraagd met ruime ervaring in de konfektie. Bel of fax met 045-327347, Kantstr. 5, 6374 ED LANDGRAAF.

Ter overname aangeb. PIZZERIA. Lage huur en inventariskosten, geheel compleet. Gelegen in Centrum Maastricht. Tel. 043-620497.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Landbouw en Veeteelt

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te koop TESSO sorteermachine (actiemodel) TES 2; electr. weegschaal 50 kg. met [illegible] ƒ 480,- excl.; [illegible] onderstel ƒ 2.500,- excl. Frissen b.v., Vroenhof 92, Valkenburg/Houthem. Tel. 04406-40338.

Te k. Maschio/Lely en Rau 3 m. rotorkopeggen; hefinr. Lely rotorkopegg; Grüse 4 r. aanaarder; 3 m. spitmachine; Redrock kuiluithaalbak 1.15 m.; Mulos kuilvoersnijder UZ-145; Vicon en Lely kunstmeststrooier; Douven veldspuit 21 m.; Empass spoelbak; Votex klepelmaaier 1.50 m. FRISSEN B.V., Vroenhof 92, Valkenburg/Houthem. Tel. 04406-40338

KERSTDENNEN plm. 2 meter, nog niet gekapt. Tel. 043-637523.

Te koop Fendt 305 LS/62 pk; Fendt 312 LSA/115 pk; Fendt 311 LSA/100 pk; [illegible] Steyr 8090 A; Ford TW-20; Same Taurus 60; Fähse 6 r. bietenplanter; WKM-bietenbunkerlader; verplegingswielen 9,5 x 48 (70%) en 9.5 x 32 (80%) Michelin; div. gebruikte heftrucks en electro pallettrucks. FRISSEN B.V., Vroenhof 92, Valkenburg/Houthem. Tel. 04406-40338.

Te k. proff. HOGEDRUKREINIGER met warm water van 30 tot 140 graden, chemisch, in nieuw staat, ver beneden nieuw prijs, 160 bar druk. 08897-79234.

Auto's

Galant 1.8i GLS
5-drs. Limited Edition, mei '91, CD-speler
OPEL
welling
Haefland 2, Brunssum
Tel. 045-257700.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-272019.

Autohandel de ANJELIER heeft voor u: Audi 80 CL 4-drs. '84 ƒ 4.950,-; Escort 1400 CL LPG bwj. '86 ƒ 7.900,-; Golf '85; Golf Diesel '88; Honda Prelude '82 ƒ 3.600,-; Opel Kadett GTE '84; Seat Ibiza '86; Kadett '87; Kadett '81 t. 1200 ƒ 1.950- en nog 15 andere occasions van ƒ 1.000,- tot ƒ 6.000,-. Anjelierstr. 123A, Heerlerheide. 045-231448.

Gratis SPELCOMPUTER, Super Nintendo 16 Bit bij aankoop van een voordelig geprijsde auto.o.a.: Honda CRX 16 klepper bijna '87 ƒ 15.900,-, Chrysler 2.5 GTS '88 LPG aparte auto; Opel Omega type '88 ƒ 9.950,-; Senator autom. '86 als nieuw ƒ 10.900,-; Corsa 1.3 SR 5-bak sportv. ƒ 4.500,-; Kadett station '81 ƒ 1.950,-; Jaguar XJ 6 autom. '83; Volvo 340 diesel '87 ƒ 5.900,-; VW Golf diesel showroom nieuw type '88 ƒ 10.900,-; BMW 316 '84 ƒ 7.500,-; BMW 315 '83 ƒ 3.950,-; Porsche 924 airco alarm '81 ƒ 11.900,-; Matra Murena 2.2 '83; Suzuki personenbusje '83 ƒ 2.250,-; Citroën CX veel extra's type '85 ƒ 3.750,-; Mitsubishi Cordia sportcoupé '84 ƒ 4.900,-. Bij ons kunt U ook financieren, zonder eigen geld al vanaf ƒ 100,- p.mnd. Autobedrijf Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Autobedrijf Loek SCHAEPKENS. Ruime keuze uit plm. 100 occ. o.a.: VW Golf GTI t. '85 ƒ 14.950,-; Ford Escort 1300 CL '86 ƒ 10.900,-; Escort 1.6 CL diesel '86 ƒ 10.500,-; VW Jetta 1600 '87 ƒ 9.900,-; Opel Corsa 1.5 diesel '88 ƒ 9.900,-; VW Jetta diesel CL '85 ƒ 8.750,-; Mitsubishi Colt GL nw. type '86 ƒ 7.950,-; Peugeot 305 GR stationcar '85 ƒ 6.500,-; Ford Fiësta '84 ƒ 5.950,-; Mercedes 280 E aut. '81 ƒ 5.500,-; Suzuki Alto '84 zeer mooi ƒ 4.900,-; Volvo 245 stationcar lpg onderbouw '82 ƒ 4.950,-; Suzuki Carry gr. kent. ƒ 3.950,-; VW Bus pers. vervoer '80 ƒ 3.950,-; 5 x Ford Escort '82 t/m '85 v.a. ƒ 3.250,-; Ford Capri 2.0 L S, zeer mooi ƒ 3.000,-; Toyota Carina 1e eig. 70.000 km. '82 ƒ 3.900,-; Renault 4 GTL '83 ƒ 2.950,-; Ford Taunus 4-drs 1e eig. '82 ƒ 2.950,-; Citroën Visa '83 ƒ 2.500,-; Ford Fiësta 1100 L ƒ 2.250,-; Ford Granada 2.3 GL ƒ 1.950,-; 2 x VW Golf aut. nwe APK v.a. ƒ 1.950,-; 2 x Ford Taunus 6 cyl. t. '81 v.a. ƒ 1.750,-; VW Passat 5-drs 1 eig. ƒ 1.500,-; Audi 100 GLS ƒ 1.250,-. Goede service, APK keuringsstation, Bovaggarantie vlotte financiering. Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Uniek mooi! '91 AUDI 80 1.8 S '92-er, 90 Pk nieuw in deze uitrusting met el. schuif/kanteldak, ƒ 54.443,-. 91-er 90 Pk 27.000 km., als nieuw. hand. schuif/kanteldak ƒ 35.543,-. 1e eig., aanr. vrij.Tel. 045-216927.

CHRYSLER Voyager 2.6, 4-cyl., '86, 7-pers., rood. Inr. gar. mog. 045-244947.

Ford FIËSTA, nw. model Laser, '86, z. mooi, ƒ 5.450,-. Tel. 045-454087.

Ford FIËSTA 1100 S, bwj. '81, APK 12-'93, ƒ 1.850,-. 045-724993.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Autob. Jasper bv. off. Peugeot Dealer
biedt te koop aan Leeuwekeur occasions met volledige garantie
Peugeot 605 SRI veel access. '90
Ford Siërra 2.0 CL veel access. '88
Peugeot 405 SRI sch.d. '90
Peugeot 405 GLI '90
Peugeot 405 GRI 1.9 access. '90
Peugeot 405 GLX demo '92
Ford Scorpio 2.8i GL '86
Citroën BX 1.6 TRI veel opties '88
Citroën AX 1.1 RE zeer mooi '87-'88
Saab 900 '85
Peugeot 309 XR 1.4i '91
Peugeot 309 GR '86-'87-'88-'89
Daihatsu Charade 13TX '90
Hyundai Pony 1.5 XL '88
Peugeot 205 Accent '85-'86-'87-'88-'89-'90
Ford Escort 1.3L '83-'84
Peugeot 505 2.2 GTI '86
Lada Samara 1.3 '89
VW Golf C gr.kent. t. '88
Mazda 323 F coupé '89
Peugeot 205 1.4 XS inj. schuifd. '91
Peugeot 205 1.4
La Coste '89
Mazda 323 LX 1.3 '88
Skoda 130 GLS '88
Opel Kadett 1.2 SC '86
Lada 1200 S '87
Opel Ascona 1.8E '87

Gasauto's
Peugeot 605 SLI '90
Peugeot 405 SRI '89
Volvo 360 2.0 '85
Volvo 244 GL aut. '83

Dieselauto's
Peugeot 405 GLD '90
Audi 80 CLD '88
Peugeot 309 GRD '90
Mazda 626 LXD '88
Mercedes 300D aut. '85
Peugeot 205 GLD '83-'92
Mitsubishi Colt Wagon D '86
Talbot Horizon GLD '86
Ford Siërra 2.3 Spec. '89

Stationcars
Peugeot 405 GR 1.9 '89
Peugeot Omega 2.0i LS '88
Peugeot 405 GL 1.6 '89
Mitsubishi Colt Wagon D '86

Automaten
Peugeot 605 SRI '90
Peugeot 405 GR '88
Mercedes 300 D aut. '85
Volvo 240 GL aut. '83

Lada Niva Jeep t. '87
Informeer vrijblijvend naar onze wisselende voorraad plm. 85 stuks.
Dit alles alleen bij
Autob. Jasper bv Off. Peugeot Dealer
Windraak 29, 6135 AC Munstergeleen
Tel. 046-521844

[illegible] bwj. '78, vr.pr ƒ 550,-. Tel. 045-721474.

Te k. MAZDA 323, bwj.'80, nw. banden, vr.pr. ƒ 1.200,-. Tel. 045-722584.

Te k. Mitsubishi GALANT 2.3 Turbo Diesel GLX, bwj. 1982 met o.a. nw. uitlaat, 4 nw. banden, nw. schokdempers, nw. accu, pr.n.o.t.k. Cambriumstr. 118 Heerlen (Zeswegen), na 14.00 uur.

Te koop Opel KADETT 1.6D, bwj. '86, km.st. 103.000, in perfecte staat, vraagpr. ƒ 8.000,-. Tel. 045-256614.

Opel CORSA HB, m. '86, ƒ 5.850,-, apart mooi, punt-gaaf. Tel. 045-724417.

Te koop RENAULT Fuego, type '82, APK 7-'93, ƒ 1.650,-. Tel. 045-217202.

Zeldzaam mooie SUZUKI Alto t. '84, vr.pr. ƒ 3.850,-. Tel. 045-225320.

Te k. weg. omst. gew. mooie VW JETTA LX, met schuifd. kl. champ.met. elke keur. toegest. vr.pr. ƒ 4.950,-. E. Casimirstr. 2, Landgraaf.

Te k. VW PASSAT diesel, bwj. '81, nw. motor, APK 10-'93, vr.pr. ƒ 1.000,-. 043-257375.

Te koop gevr. GOLF klein defect geen bezwaar tot ƒ 500,-. Tel. 045-226773.

Te koop VOLVO 343 type '80, APK 7-'93, ƒ 800,-. Tel. 045-219990.

Auto KALDEBORN: Wij betalen de hoogste prijs voor Uw auto!!! 045-411572.

AUTO'S U belt wij kopen!! Ook zondags met vrijwaringsbewijs. 045-427671.

Zondag 13 dec. koopzondag open van 10.00 tot 17.00 uur. Suzuki Alto 2x '89; Suzuki Alto '87; Suzuki Alto '86; Suzuki Alto '83; Suzuki Alto autom. '85; Suzuki Alto autom. '83; Suzuki Swift '88; Suzuki Carry '90; Mercedes 190 D '88; Mercedes 190 E '87; Opel Kadett '87; Opel Kadett '85; VW Golf 1300 '88; VW Golf 1300 '86; Lada Samara '87; Renault 11 TL '86; Renault Express '86; Volvo 343 '83; Volvo 343 autom. '80; BW 318i '85; BMW 320i '83; BMW 315 '83; BMW 316 '79; BMW 520i '88. Autobedr. REUBSAET, Groenseykerstr. 17, Geleen. Tel. 046-757777. Uw adres voor APK keuring. Alle auto rep.

Te k. div. inruilers met APK v.a. ƒ 750,-. Autobedrijf Gebr. Dominikowski, Locht 38, Kerkrade. Tel. 045-420209.

Te koop gevr. loop- sloop en SCHADEAUTO'S. Ook na 18.00 uur. 045-423199.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Omega 2.0 '91; Vectra 4-drs. aut. 1600i '90; Golf 3-drs. 1.3i '91; Passat 5-drs. combi 2.0 16V '91; Kadett 3-drs aut. '88; Kadett Combi 16i 5-drs. '86; Record Combi 5-drs. 18S '82. Inruil en financ. mog. Garage J. BUISMAN, 1 jr. garantie. Stenenbrug 6, Landgraaf, tel. 045-323800.

Mooie Fiat PANDA 45, bwj. '83, APK 4-'93, pr. ƒ 2.350,-. Tel. 045-225913.

Te k. Ford SIËRRA Sedan, bwj. '88, trekhaak, centrale vergrendeling, 70.000 km., ƒ 13.500,-. Tel. 045-326420

Te k. NISSAN Micra 1.0 DX, bwj. 5-'83, APK 5-'93, 3-drs i.z.g.st., pr. ƒ 4.750,-. Tel. 04454-62092.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610 ook 's avonds.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Met bovaggarantie: Opel Astra '92; Opel Ascona 5-drs '85; Ford Escort '85; Opel Kadett Stationcar diesel '88; Ford Fiësta diesel '85; Opel Kadett 1300 Sedan '86; Opel Corsa '86/'90; Opel Vectra 1600i '92 en '89 Opel Omega '87; Opel Kadett 1.6i '90; Opel Kadett 1600 Sedan '86; Opel Kadett [illegible] '85; VW [illegible] Toyota Corolla automaat '81; Renault 11 '82 ƒ 2.750,-; WEBER Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg: 045-314175.

OK CARS, wij gaan met vakantie van 19 dec. tot 4 jan. Laatste kans, div. auto's t.e. a.b. Verl. Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel. 04492-5782.

MINI, bwj. '79, voor onderdelen, aut., ƒ 400,-, goede motor '84. Tel. 045-252211 tussen 13.30-14.30 uur.

Ford Escort 1.6 CL '87; Opel Corsa 12S '84 luxe; VW Santana 4-drs. met LPG '84; Kadett Caravan 1600 D '82; Mercedes 200 diesel centr. vergr. en schuifd. '82; Toyota Starlet prijs kenteken '86; Inruil en financ. mogelijk. Garage HOOGENHOUT, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek. Tel. 045-215557.

Sloopauto's

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-512924/046-519637

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Auto onderdelen en accessoires

Makita electrisch vakgereedschap
* Slagboormachine HP 1300 S 430 Watt
* Traploos regelbaar toerental
* L/R draairichting 2-snelheden
* Normaal voor ƒ 325,-
* Nu voor 227,- incl. BTW

KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen
Tel. 045-716951

Opleidingen

Met ingang van 11 januari 1993 start bij E.C.H. wederom de cursus:
concentratie-negatieve faalangsttraining
Voor inl. hoofdkantoor E.C.H. studievaardigheidstraining, tel. 045-741102, fax 045-711812.

In/om de tuin

IMPREG Tuinhout b.v. In de Cramer 18, Heerlen. 045-717733 bijna alles voor uw tuin. Bezorgen mogelijk.

(Brom)fietsen

Te k. VESPA Ciao, bwj.'91, met sterwielen, pr. ƒ 825,-. Tel. 045-315825.

Wonen Totaal

Zkt. u 2e hands MEUBELS? Veel keus ook antiek. Kouvenderstr. 208, H'broek.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Rijles

Dries S.D.L. biedt u aan t/m 31-12-'92: RIJBEWIJS A-B-C-D of E binnen 8 dagen op de Ned. Antillen, vanaf ƒ 3.500,- all in, gar., 100% financ. mog. Tel. 010-4626668 of 4666535.

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen; nu ook voor vrachtauto en aanhangwagen. Inl. 04750-32428.

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

BIEZENSTOELEN vernieuwen nu ƒ 48,- per stuk met garantie. Tel. 045-418820.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, service 24 uur.

Reparatie, renovatie, service en montage aan uw AANBOUWKEUKEN. Gratis info 045-210627.

Voor al uw tuin- en SIERBESTRATINGS-WERKZAAMHEDEN, tev. ontwerp aanleg. Bel vrijblijvend. Loe Mulders, tel. 045-726366

Het juiste adres voor een komplete afbouw o.a. scheidingswanden en systeemplafonds- speciale systemen voor de WONINGBOUW: Kompleet gemonteerd met verlichting. Snelle en correcte montage. Vraag vrijblijvend een offerte. Tel. 045-456515.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Kachels/Verwarming

KACHELS, gashaarden, inzet, inbouw. Gratis geplaatst. De Kachelsmid, de beste en goedkoopste. Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Huish. artikelen

IJSK. gasf. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,. 045-725595.

(Huis)dieren

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

SANE dierenspeciaalzaak, honden- en kattenvoer aan de laagste prijs. Hondenrennen, hekwerken en paardenboxen. Sane, Maastrichtersteenweg 198 in Maaseik. (baan Maaseik richting Bilsen). Tel. 09-32.89562616. open van 10.00 tot 18.00 uur.

Te koop jonge KIPPEN, tegen de leg. Henk Ploemen, Rimburg. Tel. 045-320229. Maandag gesloten.

Te koop nest Chinese SCHAR-PEI'S, iets aparts, tevens zeer kleine yorkshireterriers. Te reserveren voor kerstmis. Tel. 046-757430.

Weg. aanvaarding werk te k. West Highland WHITE-TERRIËR, 9 mnd oud, zeer lief, ƒ 500,-. Inl. tus. 18.00 en 19.00 uur 045-222256.

Computers

Op zoek naar goede, goedkope PC? Bel C.P.C. Kerkrade. Tel. 045-351588. Nu 5% extra kerstkorting op alle verkoopprijzen.

MS/DOS PD software ƒ 5,50 ƒ 7,50 per disk! Bel voor gratis katalogus: VS-Center 01880-19481.

Te k. HP LASERPRINTER ƒ 650,-, Laser Skenner A4 plus softw. ƒ 550,- excl. BTW. Tel. 043-640088.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

TV/Video

Goede kleuren T.V.'s. Enorme sortering v.a. ƒ 95,- met garantie. Ook recente mod. Reeds 25 jr. T.V. Occasioncentrum GEEL. Grasbroekerw. 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Te koop gevr.

De hoogste prijs voor oude METALEN. Irik oud papier en metaalhandel, Papperjans 36, Heerlerheide. Tel. 045-212913.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Diversen

Te huur geheel compl. KERSTMANKOSTUUM. Mgr. Schrijnenstr. 31, Hrl. Tel. 045-717608.

Nog enkele mooie koperen TAFELBELLEN te koop ƒ 100,- p. st. 04492-3987.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Proficiat

Proficiat met je 40e verjaardag
Hein
Wenst je je vriend.

Muziek

Muziekliefhebbers opgelet!!!
Bij aankoop van elk Yamaha-keyboard, bij ons 2 lespakketten GRATIS!
De actie loopt t/m 24 december 1992. Op is Op.
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Ma. t/m za. open, do. koopavond.

Te koop goede zwarte PIANO, ƒ 950,-. Tel. 045-227834.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

SERVICE RUBRIEK

WATERPOMPEN
EN TOEBEHOREN
voor diverse doeleinden.
HYDRAFLEX/NUTH
Kathagen 4, tel. 045-243131.
Reparaties aan alle fabrikaten, snelle service tegen concurrerende prijzen.

Inlichtingen omtrent de servicerubriek
Tel. 045-739381

Provincie Limburg

mededeling M 398/51-92 **Milieu-effectrapportage GFT-compostering te Maastricht.**

Initiatiefnemer en doel.
Gedeputeerde Staten van Limburg delen mee dat de N.V. Sturing Afvalverwijdering Limburg voornemens is over te gaan tot het oprichten van een installatie voor de compostering van groente-, fruit- en tuinafval in de Beatrixhaven te Maastricht. Voor deze aktiviteiten worden vergunningen in het kader van de Afvalstoffenwet en de Wet verontreiniging Oppervlaktewater aangevraagd bij Gedeputeerde Staten respectievelijk het Zuiveringschap Limburg. Gelet op hoofdstuk 4a (milieu-effectrapportage) van de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne en het besluit van 20 mei 1987, Stb. 278, houdende de uitvoering van de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne zal de AVL Sturing ten behoeve van de besluitvorming een milieu-effectrapport opstellen. Gedeputeerde Staten treden hierbij mede namens het Zuiveringschap Limburg op als coördinerend bevoegd gezag ex. art. 2 e.v. WABM. In het milieu-effectrapport zullen de milieu-effecten van de voorgenomen productie(wijze) (mede aan de hand van alternatieven) worden beschreven.

Terinzagelegging.
Een startnotitie met informatie over het project ligt van 15 december 1992 tot en met 15 januari 1993 ter inzage. Daarnaast liggen ter inzage: de aanbiedingsbrief d.d. 23 november 1992 van de AVL Sturing en een afschrift van deze kennisgeving. Eenieder kan opmerkingen maken over het geven van richtlijnen inzake de inhoud van het milieu-effectrapport. Mede op basis van binnengekomen opmerkingen zullen de richtlijnen door Gedeputeerde Staten, na coördinatie worden vastgesteld. De startnotitie met bijbehorende stukken liggen op werkdagen als volgt ter inzage: - in de bibliotheek van het provinciehuis, Limburglaan 10, Maastricht van 09.00-16.00 uur; - gemeente Maastricht, Stadskantoor I, Stadhuisstraat 5 van 09.00-16.00 uur en op donderdag tot 19.00 uur;- gemeente Meerssen, Bestuurscentrum, Beekstraat 51 van 09.00-12.30 uur en op maandag van 17.00-20.00 uur.

Reacties.
Schriftelijke opmerkingen kunnen tot en met 15 januari 1993 worden gericht aan: Gedeputeerde Staten van Limburg, t.a.v. Bureau Milieubeleid, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Voor meer informatie kunt u met de heer P. Raeven bellen: tel. 043-897495.

LAAT U DE VERSPREIDING VAN UW DURE REKLAMEFOLDERS NOG OVER AAN HET VRIENDJE VAN UW ZOONTJE...?
Bel Spiral als 't gekontroleerd verspreid moet worden!
Fabrieksstraat 7, 5961 PK Horst, telefoon 04709-84222,
SPIRAL
Postbus 6094, 5960 AB [illegible] fax 04709-84333.

NU KOPEN VOOR DE FEESTDAGEN IS NU LEKKER VOORDELIG

KALKOENBOUT KILO 4.98	KONIJN OP SCHAAL KILO 7.98
KALKOEN ±2500 GRAM KILO 6.98	KONIJNEBOUTEN KILO 14.98

SOEPKIP ± 1300 GR. KILO 3.98	RUNDER SOEPVLEES KILO 10.98	KALKOEN FILET KILO 14.98

HELE KILO		HELE KILO		HELE KILO	
OSSEHAAS DIEPVRIES	29.98	KUIKENBORSTFILET	14.98	EENDEBORSTFILET	24.98
KOGELBIEFSTUK	26.98	LAMSCOTELET	14.98	KOPHAAS	17.98
RU. ROSBIEF	16.98	KONIJNERUGFILET	24.98	GEZ. BOEREN HAM	19.98
ACHTERMUIS	18.98	KALKOENROLLADE	8.98	ZUURVLEES	9.98
RUNDERTONG	10.98	BRAADHAAN	3.98	PATÉ STAAF	12.98

BRAADVLEES EZELTJE KILO 13.98	VARKENSFILET KILO 11.98	LAMSBOUT KILO 11.98

• VOLOP KALFSVLEES VOORRADIG •
EURO
SLAGERIJEN-MEAT PACK
BRUNSSUM JULIANASTRAAT 11 • HEERLEN HEERLERBAAN 108
SITTARD VEESTRAAT 42 • MAASTRICHT (AMBY) LINDEPLEIN 1
dinsdag vanaf 12.00 uur open: donderdag koopavond

Fans bivakkeren voor eerste kaartjes Schlagerfestival

'Wij willen niet in vak L'

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Soep, broodjes, komkommers, chips en dipsauzen. In afwachting van de voorverkoop van de eerste kaartjes voor het Schlagerfestival 1993 gingen deze versnaperingen er gisteren overdag en de afgelopen nacht best in.

De eerste schlagerfans meldden zich gisterochtend al in opperbeste stemming vanuit Kerkdriel, Gaanderen, Zaltbommel en Eindhoven bij het Limburgs Dagblad in Heerlen. En, hoewel de kaartverkoop op het hoofdkantoor en de bijkantoren in Kerkrade en Geleen pas vanochtend om half negen start, wil 'de harde kern van schlagerfanaten' niets aan het toeval overlaten. Daarover bestaat ook bij Lenie Goud uit Zaltbommel geen twijfel. „Wij willen vooraan op de eerste rij zitten en niet in vak L of zo. Ik heb er best twee verlofdagen voor over om de beste kaarten te kunnen bemachtigen." Morgen moet de Zaltbommelse op voor haar rijbewijs, maar dat vindt zij minder belangrijk.

Net zoals Heidi van Lit (Eindhoven), Janie Sjouken (Gaanderen) en Lenie de Jong (Kerkdriel), koopt Lenie Goud kaartjes voor én vrijdag 11 én zaterdag 12 september 1993. En dan te bedenken dat op beide avonden in de Kerkraadse Rodahal tijdens het 22ste Schlagerfestival een identiek programma wordt gepresenteerd! Maar Lenie zegt een superfan van het festival te zijn. „Ik zit op beide dagen, zoals elk jaar, 's ochtends al om negen uur voor de deur van de Rodahal. Wanneer de een of andere artiest even naar binnen wipt om te repeteren, dan wil ik dat wel meegemaakt hebben." Favoriete artiesten van Lenie de Jong uit Kerkdriel zijn Klaus Densow, Dennie Christian en Andy Borg. Die zijn ook dit jaar weer van de partij. Samen met Dennie Christian, Jürgen Marcus, Brunner & Brunner, Tommy Steiner, Frank Zander, Wolfgang Petry, Michael Morgan, Benny Neyman, Hanne Haller, Claudia Jung, Freddy Breck en het Heimatduo Judith & Mel. En daarmee is de lijst nog niet compleet, want met een aantal artiesten is organisator, presentator en zanger Dennie Christian nog aan het onderhandelen.



● *De meest fanatieke fans voor het Schlagerfestival zakten gisteren al naar Limburg af voor kaartjes. De voorverkoop start pas hedenochtend, maar deze 'harde kern' wil per se op rij één zitten.* Foto: CHRISTA HALBESMA

NOS met documentaire vrouwelijke componisten

UTRECHT – De documentaire 'Ik componeer als mens', vanavond om 20.33 uur bij de NOS op Nederland 3, gaat over twee vrouwelijke componisten. Programmamaakster Agna Rudolph belicht het leven en werk van Catharina van Rennes (1858-1940) en haar hedendaagse vakgenote Caroline Ansink (1959). Beide vrouwen moesten zich in de overwegend mannelijke componistenwereld een plaats ziet te verwerven. Catharina kostte dat indertijd meer moeite dan Caroline. De laatste heeft erkenning gekregen en vindt het vanzelfsprekend dat zij componeert.

Agna Rudolph heeft veel programma's met een feministische inslag gemaakt. Ze zegt zich goed in de moeilijke positie van beide dames te kunnen verplaatsen. Rudolph is de enige vrouwelijke programmamaker bij de NOS en heeft nog steeds het gevoel zich telkens weer te moeten bewijzen. Al tekent ze daarbij aan dat ze moeilijk kan inschatten hoe zwaar haar mannelijke collega's het hebben.

Bij het maken van deze jongste film zag ze dat de belangstelling voor vrouwelijke componisten groeit, al verscheen nog in de jaren tachtig een serie van 12 grammofoonplaten met '400 Jaar Nederlandse muziek' zonder een enkele compositie van een vrouw. Rudolph wilde onderzoeken, hoe het komt dat eeuwenlang is aangenomen dat vrouwen niet kunnen componeren en waarom de rol van de vrouw in de wereld van de muziek nog steeds minimaal is.

Catharina van Rennes was een van de elf vrouwen, die lid werden van het in 1911 opgerichte GENECO, het Genootschap van Nederlandse Componisten. Ze was in die jaren enorm bekend, zowel door haar klassieke werk als door het inmiddels klassiek geworden 'Drie kleine kleutertjes'.

Rudolph schetst haar portret aan de hand van interviews met oudleerlingen. Daarbij maakte zij gebruik van het nodige archiefmateriaal. Het Noordhollands Kinderkoor zingt in de uitzending haar jeugdrepertoire. De sololiederen worden uitgevoerd door Rachel Ann Morgan, Irene Maessen, Christa Pfeiler en Corrie Pronk.

Voor Caroline Ansink trok Rudolph naar de Amsterdamse Jordaan. De componiste heeft een goed gevulde portefeuille met opdrachten. Sinds ze daarmee enkele internationale prijzen won, neemt de belangstelling alleen nog maar toe. Hoe ze componeert is onder meer te beluisteren als 'Introvert spektakel' wordt uitgevoerd. De muziek is gecomponeerd voor het door Lucebert geschreven vers 'Oh, Beminnelijk Litteken', dat de dichter zelf voorleest.

De componiste zegt zich niet zo druk te maken over de vraag of haar vrouwzijn invloed heeft op de erkenning van haar werk.

Barrie Stevens start Vooral Dóórgaan Show

DOOR RIK VAN DRUTEN

HEERLEN – Choreograaf Barrie Stevens begint een eigen talentenshow. Na zeven jaar jurylid in Hennie Huismans Soundmixshow heeft Stevens' gevleugelde kreet 'vooral doorgaan' bijna vanzelfsprekend geleid tot de titel van de talentenjacht: Barrie Stevens' Vooral Doorgaan Show.

De eerste show vindt vrijdag 12 maart plaats in de Heerlense discotheek de Peppermill. Daaraan voorafgaand is er op 9 januari in het Sporthotel in Heerlen een auditie.

„Degenen die bij de audities worden geselecteerd, worden tot aan de show door mij persoonlijk gecoached," zegt Stevens. „Ik zoek all-round showtalent. Geen mensen die al superprofessioneel werken, maar mensen met talent."

Barrie Stevens' Vooral Doorgaan Show is volgend jaar te zien in discotheken in het hele land. Daarna wil Stevens naar het theater. „En dan op tv," hoopt Stevens.

Voor de organisatie van de show heeft Stevens Jos Notermans uit Brunssum in de arm genomen. Stevens was al betrokken bij de Heerlense dansopleiding van Notermans. „Talent uit de Barrie Stevens Vooral Doorgaan Show kan wellicht een plek vinden in de revues die ik aan het opzetten ben," aldus Notermans.

In elke show krijgen zes groepen of artiesten de gelegenheid hun kunnen te tonen. „Dat kan van alles zijn: conferenciers, acrobaten, jongleurs, vuurvreters, dierenacts. Maar ook popgroepen en klassieke pianisten zijn welkom," aldus Stevens. Per show gaan een of twee deelnemers door naar een landelijke finale.

Vandaag duikt Stevens overigens de platenstudio in om een carnavalsliedje op tekst van Willem Bol op te nemen. „Ook het liedje gaat Vooral Doorgaan heten," vertelt Stevens. „Ik ben benieuwd, want dit is iets nieuws voor mij."



● *Barrie Stevens (links) en Jos Notermans* Foto: FRANS RADE

Anita Meyer ongekend geraffineerd

DOOR LOUIS DU MOULIN

ROTTERDAM – Jezelf omringen met de juiste mensen is al de helft van je succes. Anita Meyer heeft die beproefde lijfspreuk afgelopen weekeinde in Ahoy' andermaal in daden omgezet. Haar triomfantelijke rentree in het stampvolle Rotterdamse sportpaleis was goeddeels gefundeerd op een uitgekiend gasten- en medewerkerspakket.

Paul de Leeuw, Ernst Daniël Smid en Gerard Joling bleken stuk voor stuk als 'special guests' een gouden greep, het Metropole Orkest, Jody's Singers en het Holland Showballet daarnaast een solide basis voor een grandioos spektakel dat in Las Vegas niet zou misstaan.

Gold dat laatste reeds ook niet voor haar voorgaande prestigeshows op dezelfde speelplaats, inclusief de laatste samen met Lee Towers (1990)? Jawel, maar dit keer biedt Anita Meyer toch aanzienlijk meer raffinement en showvrouwschap. Zelf beweegt ze zich vlotter over het immense, ingenieuze podium, danst af en toe heel jeugdig mee met de specialisten en koketteert meer dan ooit met haar vrouwelijke charmes.

Na de pauze presenteert ze zich zowaar quasi-uitdagend temidden van een pelotonnetje Chippendales-figuren en die surprise zal voor menige fan wellicht groter zijn dan het stuntwerk van de crossmotoren tot diep in de arena, de 'lasershow-landing' van een ruimtevaarder, haar tochtje op de rug van een olifant of de gelijktijdige uitbarstingen van verdekt opgestelde watervallen en vulkanen.

Zaterdag- en zondagavond ontlokte haar min of meer verwachte samenzang met Paul de Leeuw ('Run To Me') vlak voor de onderbreking veruit de meeste bijval. Waarop de immens populaire grapjas de hilariteit in zijn eentje nog even rekte met zijn huidige hit 'Vlieg met me mee'. Anita Meyer was hierna zelf wel zo slim om aan de zijde van koorzanger Steve Clisby niet minder uitbundig uit te pakken met 'Paradise By The Dashboard Light'.

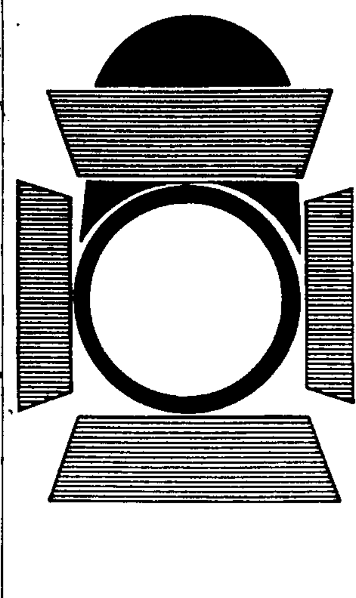
Iets minder overtuigend was ze eerder naast de sinds 'Les Misérables' sterk opgewaardeerde Ernst Daniël Smid, die van haar onder meer een 'Parelvisvrouwtje' maakte en en passant even reclame mocht maken voor het opera-spektakel 'Nabucco' dat volgende maand in Ahoy' te bewonderen valt.

Met Gerard Joling dook Meyer even in de kerstsfeer voor een van de weinige ingetogen intermezzi gedurende de tweede helft. Natuurlijk had het qua toeters en bellen (waaronder nu ook video-schermen) allemaal best wat minder gekund, maar daarvoor stapt Anita Meyer niet naar Ahoy'. Net als Lee Towers huldigt zij de filosofie dat je op die plek je fans de illusie moet geven dat ook Nederlandse artiesten tot shows van internationale allure in staat zijn. En met dat ambitieuze uitgangspunt is het publiek meer gediend dan met verplichte nummers van echte Las Vegas-sterren, zoals dat van James Brown een kleine twee weken geleden.

Anita Meyer in Ahoy'. Speciale gasten: Ernst Daniël Smid, Paul de Leeuw, Gerard Joling. Met Metropole Orkest o.l.v. Harry van Hoof, Jody's Singers, Holland Show Ballet, Opus One en Beatrix Band. Algehele muzikale leiding Jan Rietman.



● *Anita Meyer zorgde voor een grandioos spektakel, dat in Las Vegas niet zou misstaan.* Foto: GPD



'Licentie kwam gewoon per post'

Lex Hardings Radio 538 oorverdovend van start

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – „Een droom gaat in vervulling." Dat waren zondagavond precies om zes uur de eerste woorden van Lex Harding, toen zijn commerciële kabelstation Radio 538 in de Bussumse studio Concordia van start ging. „De licentie kwam dinsdag gewoon met de ochtendpost. Het is een een gewoon papiertje, maar als je de envelope open maakt, gaat er toch wel wat door je heen," zei Harding.

Voor Harding stond zijn besluit vast om een commercieel radiostation te beginnen, toen zijn vorige werkgever Veronica het definitieve besluit had genomen om dat niet te doen. „Nu is commerciële radio wettelijk mogelijk. Onze volgende stap is de aanvraag van een etherfrequentie."

De officiële openingshandeling werd verricht door de oprichter van radio Veronica in de jaren zestig, Bull Verweij. Hij zei zich goed te kunnen voorstellen, dat minister d'Ancona van WVC een licentie had afgegeven. „Een vurige hengst (Hardings officiële naam is Den Hengst, red.) op je schoot kun je moeilijk weigeren," vertrouwde de 83-jarige Verweij zijn toehoorders toe. Daarna volgde het oorverdovende lawaai vuurwerk.

Radio 538 zendt 24 uur per dag uit. De programmering is horizontaal en Harding zegt zich voornamelijk op jongeren te zullen richten. Met de komst van Radio 538 verdwijnt Hit Radio. Dit commerciële station van Sky Radio gaat nu op in het nieuwe station. Radio 538 gebruikt de frequentie van Hit Radio.

Bij de start waren tal van genodigden uit de (lichte) muziekwereld van de partij, alsmede vertegenwoordigers van de (publieke) omroepen. Optredens werden verzorgd door onder andere Normaal en de groep Formosa.

Kampbewoners boos op RTL4

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Het blijft protesten regenen bij RTL4. Aanleiding voor het ongenoegen is een opmerking van 'Meneer Harmsen' in een aflevering van de tv-serie Goede Tijden, Slechte Tijden, vorige week woensdag: 'Wat moeten die vuilniszakken hier. Het lijkt hier wel een woonwagenkamp'. Ook bij het Haarlemse Steunpunt voor Woonwagenbewoners regent het klachten. Woensdag discussieert de leiding van RTL4 met dit Landelijk Platform in het tv-programma De Zevende Hemel hierover.

Volgens een woordvoerder van RTL4 zal meneer Harmsen de komende negen weken in de soap-serie nog meer 'verheffende' taal richten tot andere minderheidsgroeperingen.

„Goede Tijden Slechte Tijden probeert een afspiegeling te zijn van de samenleving," aldus RTL4. „En in het gewone leven heb je ook van die rechtse mannen, zoals meneer Harmsen, die dit soort dingen zeggen. Negen weken lang gaat Harmsen zo te keer. Daarna komt hij in een uitzending tot inkeer en gaat hij zich inzetten voor minderheidsgroeperingen. We willen met 'Harmsen' laten zien dat vooroordelen jegens minderheden fout zijn. We hadden niet verwacht dat de woonwagenbewoners zo fel zouden reageren."

FAILLISSEMENTEN SURSEANCE

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 10 december 1992, zijn de volgende faillissementen:

A. UITGESPROKEN:

1. **Schols Holding Maastricht BV**, Ambyerstraat Zuid 29, 6226 AV Maastricht (finr. 14125), en
2. **Internationaal Transportbedrijf Schols BV**, Ambyerstraat Zuid 29, 6226 AV Maastricht (finr. 14126). Rechter-commissaris: mr. J.J. Groen. Curator: mr. Th.J.M. Oostdijk, A. Battalaan 35, 6221 CB Maastricht, tel. 043-255699. De aan voornoemde vennootschappen voorlopig verleende surseances van betaling zijn ingetrokken.
3. **M.N. Paas**, v/h Kevinksbosch 34, 6114 AR Susteren en Oligstrasse 41, 5135 Selfkant (BRD), thans zonder bekende woon- of verblijfplaats, h.o.d.n. **Aannemersbedrijf N. Paas**, Kevinksbosch 34, 6114 AR Susteren. Rechter-commissaris: mr. J.J. Groen. Curator: mr. H.G.M. van Mieel, Mauritslaan 41, 6161 HR Geleen, tel. 046-758683 (finr. 14127).

B. OPGEHEVEN:

4. **Slix Fashion BV**, Plankstraat 29, Maastricht (finr. 14045).

SURSEANCE

Bij beschikking van de rechtbank te Maastricht d.d. 10 december 1992, is voorlopig surseance van betaling verleend aan A.A. Speerstra en S.M.E. van 't Hof e/v Speerstra, Putstraat 90, 6131 HN Sittard. Rechter-commissaris: mr. J.J. Groen. Bewindvoerder: mr. F.J.M. Spauwen, Walramstraat 20, 6131 BM Sittard, tel. 046-517751.

Bij het verzoekschrift is geen ontwerp-akkoord gevoegd (rep. 8330/92).

Nederland 1

Avro/Ncrv/KRO
15.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 ●● Journaal.
16.09 (TT) AVRO Service Salon. Gevarieerd middagmagazine, met o.a. een reportage over vrouwen in het priesterambt, een interview met Janneke Brinkman en een uitgebreide modeshow van kleding voor de komende feestdagen. Muzikale gast: Lenny Kuhr.
17.17 De hoogste versnelling. Automagazine.
17.45 Boggle, woordspel.
18.15 Sesamstraat, gevarieerd kindermagazine. Vandaag: Sterren.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Het Klokhuis, informatief kindermagazine.
19.00 Alle dieren tellen mee, dierenprogramma.
19.29 Growing pains. Amer. comedyserie.Afl.: Happy Halloween (2).
Er breekt een storm uit en de achtergebleven Seavers besluiten elkaar maar enge verhalen te vertellen.
20.00 (●●+TT) Journaal.
20.25 (TT) Plantage Allee. Serie. Slot: Een vader voor altijd.
Dora en Nok kunnen het niets eens worden over de toekomst van de brouwerij.
21.19 Televizier. Actualiteitenrubriek. Presentatie: Ria Bremer/Karel van de Graaf.
21.57 Birds of a feather. Engelse comedyserie..Afl.: Muesli.
Darryl kan zijn verblijf in de gevangenis niet goed verwerken en om hem beter te kunnen begrijpen sluiten Tracey en Sharon zich een weekend op.
22.29 (TT) Bekentenissen.
Programma waarin mensen anoniem het geheim van hun leven vertellen.
22.58 Cheers. Amerikaanse comedyserie.
De paparazzi proberen te ontdekken wie de nieuwe liefde van Robin Colcord is. Rebecca doet alsof het haar niets kan schelen.
23.24 Wijnwereld, serie over Spaanse wijnen.
23.49-23.45 ●● Journaal.

Nederland 2

Tros/VOO/NOS
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 ●● Journaal.
16.05 Samson, Belgisch kindermagazine.
16.45 Club Veronica. Maandelijks themaprogramma voor en door jongeren.
Vandaag onder andere een brand blussen met de jeugdbrandweer.
17.15 ●● Countdown. Muziekprogramma met Rob Stenders.
17.45 ●● Rinkeldekinkel (met Jeroen van Inkel), popjournaal.
18.00 ●● Journaal.
18.20 Nederland dierenland. dierenmagazine. Presentatie: Pauline Dekker, die in deze serie van natuurgebied tot natuurgebied trekt op zoek naar dieren in hun eigen omgeving.
18.50 Blinde hartstocht.
19.20 Veronica reisgids. Informatief vakantiemagazine.
Vandaag: Wintersportvakantie.Presentatie: Anita Witzier en Menno Bentveld.
19.50 Dance 'til dawn. Amerikaanse komische speelfilm uit 1988 van Paul Schneider. Met: Alyssa Milano, Brian Bloom, Tracey Gold e.a.
Shelley Sheridan is er kapot van als haar vriendje hun relatie verbreekt vlak voor het examenfeest. Shelley besluit naar de nachtbioscoop te gaan, waar ze Dan Lefcourt ontmoet.
21.30 (TT) In de Vlaamsche pot, comedyserie. Afl.12: Het einde van een vrouw.
Zowel Irma als de moeder van Luciën worstelen met de zin des levens.
22.00 Nieuwslijn, actualiteitenrubriek. Presentatie: Rick Nieman.
22.35 Spider's web. 4-delige Duitse miniserie uit 1989 van Bernhard Wicki. Met: Ulrich Muehe, Klaus Maria Brandauer, Elisabeth Endriss e.a. Deel 3.
Lohnse is geïnfiltreerd in een groep anarchisten, waaronder Benjamin Lenz. Deze wantrouwt Lohnse en gaat de confrontatie met hem aan.
23.30 Ziekteverzuim, les 5.
00.00-00.05 ●● Journaal.

Nederland 3

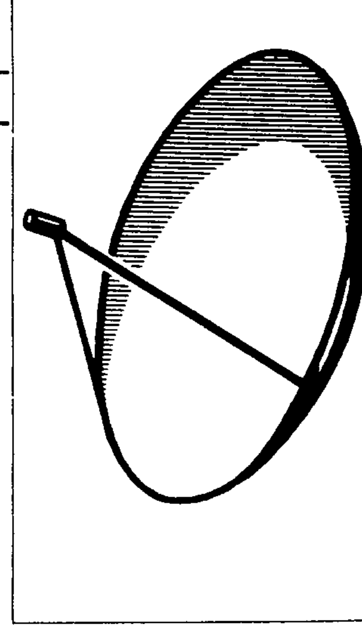
NOS/Vara
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
10.00-10.30 Warreltaal, afl.4.
11.00-11.30 (TT) Nieuws uit de natuur, afl.13.
17.30 Pension De Tros. Serie portretten van de gasten van dit pension.
18.00 ●● Journaal.
18.20 Binnenland. Wekelijks actueel magazine over de multi-etnische Nederlandse samenleving.
18.55 (TT) Lingo, woordspel gepresenteerd door Robert ten Brink.
19.25 Van Gewest tot Gewest. Regionaal magazine.
In Gewest van Gewest aandacht voor een volksopera in Tilburg over koning Willem II naar aanleiding van zijn 200ste geboortedag. De vorst verbleef bij voorkeur in deze Brabantse stad en is er nog immer populair. Verder aandacht voor de standoverlast die wordt veroorzaakt door de Nederlandse Thermochemische Fabriek in het Friese Suameer. Door nieuwe milieuwetten moeten 35 woningen worden afgebroken. In dit magazine ook aandacht voor de bewoners van de huizen in de directe omgeving. Tenslotte een reportage over een galerie met het werk van gehandicapte kunstenaars, die binnenkort wordt geopend in Amersfoort.
20.00 De connaisseur. Cultuurquiz.
20.33 Ik componeer als mens.
Portret van de vrouwelijke componisten Catharina van Rennes en Caroline Ansink.
21.26 Suite 215, serie. Afl.: Twaalf. Willem en Ted betrekken Suite 215 en lijken iets heel speciaals te vieren te hebben. Toch heeft de avond een onverwachts verloop.
22.00 (●●+TT) Journaal.
22.15 Studio sport journaal.
22.30 Nova. Actualiteitenprogramma.
23.00 Den Haag vandaag. Parlementaire rubriek.
23.15 RVU Buitenland:
De mijn, documentaire over mijnwerkers in de Huanuni tinmijn in Bolivia.
00.14-00.19 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

07.00, 07.26 en 07.55 Nieuws.
07.05 en 07.35 Cartoons.
08.06 The bold & the beautiful.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Soap. - Herh.
09.00 Nieuws.
09.10 Rad van fortuin. Spel. Herh.
09.35 Goede tijden slechte tijden.
10.04 Groente- en fruittip.
10.05 As the world turns. Serie.
10.50 Gezondheid. Magazine over uiteenlopende onderwerpen die met gezondheid te maken hebben. Herh.
11.15 Geldwijzer. Herh.
11.30 Radio studio live. Open window television.
12.10 Beverly Hills 90210. Herh.
12.55 Je eigen huis. Doe-het-zelfprogramma. Herh. van zondag jl.
13.25 Lied en leed. Praatprogr. Herh.
14.20 Carol & Company. Amer. comedyserie. Afl.: A fall from Grace.
14.45 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.
15.30 Santa Barbara. Amer. soap rond families Capwell en Lockridge.
16.00 Telekids. Kinderprogr.
16.30 Prijzenslag. Spelprogramma.
17.00 5 uur show. Aflevering van dit gevarieerde magazine waarin aandacht voor de actualiteit, de showbizz, artiesten en een hoofdgast.
18.00 Zes uur nieuws.
18.20 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap rond twee families.
18.45 RTL Club. Magazine met o.a. het minispel Pictionary.
19.00 Rad van fortuin. Spelprogr.
19.30 Avondnieuws.
19.50 Het weer door John Bernard.
20.00 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse dramaserie.
20.30 Hitbingo. Showprogr. waarin met kandidaten en de mensen thuis het wereldberoemde bingospel wordt gespeeld.
22.00 Ursul de Geer. Talkshow.
23.00 Young Catherine. Deel 3 van deze Engelse miniserie in vier delen.
23.50 Laatste nieuws.
00.05 Studs. Amer. datingshow.
00.30 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. - Herh.
01.15 Nachtprogramma.

België/TV 1

14.30 Schooltelevisie. 14.30 Esthetische opvoeding. Afl.: Het impressionisme. 15.00 TV Tam Tam. Afl.3.
15.30 ■ L'Auberge rouge. Komische Franse speelfilm uit 1951.
17.10 Diamond Awards.
17.25 Duupje. Afl.: Nieuwe auto.
17.30 Vuurtoren. Kindermagazine.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl.349.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos (The bold and the beautiful), Amer. serie.
18.35 Top score. Spelprogramma.
19.03 Buren (Neighbours), Australische serie. Afl.1001.
19.25 Lotto-winnaars, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal en Sport.
20.00 De drie wijzen. Quiz.
20.35 Zeker weten? Live praatprogramma.
22.00 N.V. de Wereld. Reportagemagazine met verhalen over mensen en emoties. Vandaag: Katie en Eilish, reportage over de ouders van een Siamese tweeling.
22.30 Vandaag en sport.
22.55 Programma van de Nationalistische Omroepstichting.
23.30-23.35 Coda. Höre Israel Elias, van Mendelssohn.



België/TV 2

18.50 Journaal.
19.00 Het fantastische in de kunst. Reportage over pogingen van kunstenaars om het ondoorgrondelijke in mens en natuur te doorgronden.
19.30 Het capitool Soapserie.
19.53 Benny Hill. Engelse humor.
20.00 Cordon Bleu. Culinaire serie.
20.30 Kijk uit! Verkeerstips. Vandaag: Minder alcohol, meer controle.
20.35 National Geographic. Amerikaanse documentaireserie. Afl.: Australia's twilight of dreamtime.
21.30 Journaal en sport.
22.00-23.45 Van der Valk. Engelse tv-film over de Nederlandse commissaris Piet van der Valk. Afl.2: Proof of life.

België/RTBF 1

12.05 Vacaturebank. **12.25** Jeunes docteurs (pour la vie). Serie. **13.00** Nieuws. **13.20** Ten little indians. Misdaadfilm naar roman van Agatha Christie. **14.55** Natuurmagazine. **15.35** Autant savoir. **15.55** Gourmandises. **16.10** Tekenfilms. **16.15** Nouba nouba. **17.10** Jeu des dictionnaires. **17.35** Tropical heat, serie. **18.30** Ce soir. **18.55** Le bon numéro. **19.30** Journ. **20.05** Double 7. **21.30** 37.2. Thema: Voedsel en voeding. **22.35** Laatste nieuws. **22.50** 24 H sur les marchés. **23.00-00.35** The command. Amer. western uit 1954. (Originele versie met ondertiteling simultaan op TELE 21).

België/Télé 21

15.30 Reflets. **16.30** La montée au pouvoir des femmes. **17.40** Nouba nouba. **18.30** Radio 21. **19.00** Shéma Israel. **19.30** Journ. **20.00** Bons baisers... à lundi. Franse speelfilm. **21.30** Beursberichten. **21.45** Lumumba. La mort du prophète. Portret. **23.03-00.35** The command. Amer. speelfilm.

TV 5

07.00 Ochtend/middagprogr. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **19.00** Le jeu des dictionnaires. **19.20** Clin d'oeil. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Nord Sud. **20.30** Tell quel. Reportage over paintball. **21.00** Nieuws. **21.30** Envoyé spécial. Magazine. **22.50** Laatste nieuws. **23.10** Bouillon de culture. **00.45-01.50** Musique au coeur - Les Rencontres d'Evian.

Duitsland 1

06.00 Morgenmagazin. Ontbijttv.
09.00 Tagesschau.
09.03 Das Buschkrankenhaus.
09.45 ●● Tele-Gym. Stretching.
10.00 Tagesschau.
10.03 Auslandsjournal. Reportages.
10.45 ZDF-info Gesundheit. Magazine. Vandaag: Ziektekiemen.
11.00 Tagesschau.
11.03 Umschau.
11.20 (TT) Haus am See. Herh.
12.10 ●● Die Goldene 1 - ARD Fernsehlotterie. Showprogr. Herh.
12.30 ARD-Sport extra. Skiën: Worldcup slalom heren.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 Floris Bildergeschichten. Kindermagazine met beeldverhalen.
14.30 Prinz Eisenherz. Tekenfilm.
15.00 Tagesschau.
15.03 Mick's Tour. Kindermagazine.
15.30 Starke Stücke. Oude televisiefragmenten van 25 jaar geleden.
16.00 Tagesschau.
16.03 Talk täglich. Serie praatprogramma's rondom actieve ouderen.
16.30 Die Campbells. Serie.
17.00 Punkt 5 - Länderreport.
17.15 Tagesschau.
17.35 Marienhofd, serie.
18.30 Hier und Heute, actualiteiten.
18.45 Grossstadtrevier, serie.
19.50 Goldregen.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT) Sterne des Südens. Serie.
21.04 Tagesthemen-Telegramm.
21.05 ●● Gaudimax - Das internationale Witze-Turnier '92.
21.30 Petersburger Nächte.
Reportage over wat er zich 's nachts zoal afspeelt in St. Petersburg, de verloederende voormalige hoofdstad van het Russische rijk.
22.00 Fröhliche Weihnachten.
Sketches uit de serie 'Alles was recht ist!' Met medewerking van Rainer Breuer, Bruno Hetzendorfer, Ludwig Wühr e.a.
22.30 Tagesthemen.
23.00 ●● Boulevard Bio. Talkshow.
00.00 Magnum. Afl.: Mordvertrag.
00.45 Tagesschau.
00.50 Das Unheil (Les cloches de Silésie), Duits/Franse speelfilm.
02.25-02.30 Z.E.N. Begegnungen mit Menschen in Afrika: Auf dem Fluss.

Duitsland 2

06.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
13.45 Black Beauty. Jeugdserie.
14.05 Die Grille und die Ameise. Tekenfilm gebaseerd op een volksliedje.
14.25 Berufswahl heute. Magazine. Vandaag: Kantoorbanen.
14.55 Ansichten: Erfurt. Portret van deze voormalige Oostduitse stad.
15.25 Tips und Trends. Mode.
16.00 Heute.
16.03 Die Ketchup-Vampire. Serie.
16.25 Logo. Jeugdjournaal.
16.35 Kappatoo - Der Doppelgänger aus dem All. Jeugdserie.
17.00 Heute.
17.10 Sport Heute.
17.15 ●● Länderjournal.
18.00 Siebenbirken. Serie. Afl.: Getrennte Betten.
19.00 Heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 Unser Lehrer Doktor Specht. Duits/Oostenrijkse serie. Afl.: Der Satansbraten.
20.15 Der Fotograf oder Das Auge Gottes. Serie. Afl.: Keine stille Zeit.
21.00 Kennzeichen D.
21.45 Heute-journal.
22.15 Weggehen ist keine Lösung. Documentaire uit de Kontext-serie over de levensomstandigheden in het district Teterow in Mecklenburg-Vorpommern, waar Duitslands hoogste werkloosheid bestaat.
23.00 Theaterwerkstatt: Winternachtstraum. Tv-film van Andres Veiel. Film over en met de actrice Inka Köhler-Rechnitz. Op 75-jarige leeftijd betreedt zij na bijna 60 jaar weer de bühne. Naarmate de première dichterbij komt, worden haar twijfels groter. Kan ze het nog wel...?
00.20 Heute.
00.25-02.10 Keine Zeit für Wunder (Cercasi Gesù/L'imposteur), Italiaans/Franse filmkomedie uit 1982. Een Romeinse katholieke orde wil de christelijke boodschap weer nieuw leven inblazen en besluit één nieuwe Jezus te promoten. De langharige hippie Giovanni is hiervoor de geschikte persoon. Zijn afbeelding wordt voor Jezus-stripverhalen en posters gebruikt en binnen no-time is Gionanni als nieuwe Jezus een razendpopulaire figuur.

Duitsland 3 West

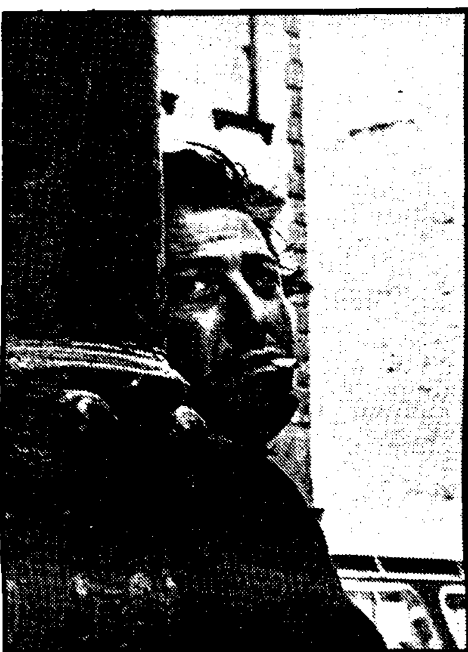
08.55 Seniorengym. **09.10** Schooltv. **09.40** Cursus Duits. **10.10** Schooltv. **11.40** Teletekst. **11.50** Mutter und Sohn. **12.15** Report. **13.00** Von Schonach zum Belchen. **13.15** Sixteen. Thema: Sucht und Sehnsucht. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.20** Porträt einer Toten: Was geschah mit Gonda S.? **15.50** Sport im Westen aktuell. **15.55** West 3 aktuell. **16.00** Schlüsselloch. Gasten: Professor Heinz Sielmann en Alice en Ellen Kessler. **16.30** Schooltv. **17.00** Alles Alltag. **17.30** Cursus wiskunde. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Zeit für Tiere. **18.30** (TT) Die Märchenbraut. **19.00** Aktuelle Stunde. **20.00** 15 Minuten intern. **20.15** Umweltspiegel. Vandaag: Tödliche Täuschung: General Electric und die Umwelt. **20.45** Herbert Grönemeyer Luxus Tour '91. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** Frauen-Fragen: Reportage over de dwingende schoonheidsmythe. **22.30** plus 3 extra: Auf dem Weg nach Europa. **23.00** Deutschlandbilder. Afl.: over het image van de SPD-kandidaat voor het bondskanselierschap Björn Engholm bij de vrouwelijke kiezers. **23.45** Kinomagazin. **00.15** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.15 Sport treiben - fit bleiben. **08.30** Cursus toegepaste wiskunde. **09.00** Schooltv. **10.40** Non-Stop-Fernsehen. **14.05** Schooltv. **14.35** Menschen aus Bitterfeld. Afl.: ökologie und Arbeit? (2). **15.05** Hallo, wie geht's? **15.20** Abenteuer Wissenschaft. **16.05** ebbes. **16.35** Sie schreiben mit. **17.00** Cursus toegepaste wiskunde. **17.30** Sesamstrasse. **17.58** Abenteuer überleben. Afl.: Frühlingswasser in Spanien. **18.23** Kinder-Verkehrsspot. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwest-Journ. **19.00** Hallo, wie geht's? **19.30** Schlaglicht. **20.00** Lindenstrasse. Serie. **20.30** Frischer Wind. **21.00** Nieuws. **21.15** MuM. Vandaag: De kansen van de Zuidwestduitse economie. **22.00** ■ La vie de chateau. Franse speelfilm uit 1965. **23.30** Die Geschichte der Oper III. **00.00** Aktuell. **00.05** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Plus

06.00 RTL aktuell.
07.00 Guten Morgen Deutschland.
09.00 RTL aktuell.
09.10 Dr. med. Marcus Welby (Marcus Welby M.D.), Amerikaanse serie. Afl.: Der 20. Hochzeitstag. Herh.
10.00 Reich und schön (The bold and the beautiful), Amer. serie.
10.30 Der Preis ist heiss. Spelshow.
11.00 Riskant! Spelprogramma.
11.30 Familienduell. Spelprogram.
12.00 Punkt 12. Middagmagazine.
12.30 Jung und leidenschaftlich (As the world turns), Amer. soapserie.
13.20 California Clan (Santa Barbara), Amerikaanse serie.
14.15 Die Springfield Story (The guiding light), Amerikaanse serie.
15.00 Blaues Blut (Blue blood), misdaadserie. Afl.: Skandal - Das Ende feiner Herren.
16.00 Hans Meiser. Talkshow. Thema: Der Wasserader auf der Spur - Wünschelrutengänger.
17.00 Wer ist hier der Boss? (Who's the boss?), Amerikaanse serie. Afl.: Finger weg vom Hausmann.
17.30 Eine schrecklich nette Familie (Married... with children), Amer. serie. Afl.: Mein Auto - Dein Auto. Herh.
18.00 Elf 99. Magazine.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Explosiv - Das Magazin Magazine.
19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Duitse serie.
20.15 Ungelöste Geheimnisse. Programma met aandacht voor mysterieuze zaken.
21.15 Verzeih mir Verzoeningsshow.
22.15 Explosiv - Der heisse Stuhl.
23.15 Gottschalk. Gevarieerde talkshow. Aansl. RTL aktuell.
00.00 Law and order. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Ungewollt schwanger.
01.00 Eine schrecklich nette Familie (Married... with children), Amerikaanse serie.
01.30 Wer ist hier der Boss? (Who's the boss?), Amerikaanse serie.
02.00 Dr. med. Marcus Welby. (Marcus Welby M.D.), Amer. serie.
03.00 Hans Meiser. Talkshow. Herh.
04.00 Explosiv - Das Magazin. Herh.
04.30 After hours.
05.10 Elf 99. Magazine. Herh.



● *Dustin Hoffman in 'Midnight cowboy'. (BBC 1 - 00.05 uur).*

SAT 1

05.30 Regional-Report. **06.00** Ontbijttv met früh dran, sport. **08.30** Neighbours, serie. **09.00** Nieuws. **09.05** Geh aufs Ganze! **09.30** K - Verbrechen im Fadenkreuz. **10.25** Die Goldene Schlagerparade. **11.05** Der Bergdoktor. Duitse serie. **12.00** Glücksrad. Aansl. Tip des Tages. **12.45** Tele Börse. Met Nieuws. **13.35** Unter der Sonne Kaliforniens (Knots landing), Amer. serie. Afl.: Plötzliche Vatergefühle. **14.30** Neighbours. Austr. serie. Afl.: Die Hausputz-Party. Aansl. Nieuws. **15.05** Das Imperium - Die Colbys Amer. serie. Afl.: Die Verlobung. **16.00** MacGyver Amer. serie. Afl.: Kampf der Spekulanten. Aansl. Nieuws. **17.05** Geh aufs Ganze! **17.45** Regionale programma's. **18.15** Bingo. **18.45** Nieuws. **19.00** dran. Sportmagazine. **19.20** Glücksrad. **20.15** Hallo Heino! Muziekprogr. **21.15** Moving target. Amer. speelfilm uit 1987. **23.00** Spiegel-TV-Reportage. **23.30** Nieuws en sport. **23.35** Electric blue. Engels erotisch magazine. **00.15** MacGyver. Amer. serie. Herh. **01.10** Auf der Flucht (The fugitive), Amer. misdaadserie. Afl.: Flucht in die Botschaft. **02.05** Programma-overzicht. **02.10** Teletext.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. **12.00** Servizio a domicilo. Met om 12.30 Nieuwsflits. **13.30** Nieuws. **13.55** TG 1 tre minuti di... **14.00** Prove e provini a scommettiamo che...? **14.30** TG 1 auto. **14.45** L'albero azzuro. Aansl. Big! **17.55** Oggi al parlamento. **18.00** Nieuws. Aansl.: Appuntamento al cinema. **18.10** Italia. Istruzioni per l'uso. **18.45** Ci siamo. **20.00** Nieuws. **20.40** Partita doppia. **22.30** Caffè italiano. **23.00** TG 1 linea notte. **23.15** Caffè italiano. Vervolg. **24.00** Nieuws. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** Mezzanotte e dintorni.

BBC 1

07.00 Teletekst. **07.30** BBC Breakfast news. **10.05** Kilroy. **10.45** Ross King. **11.00** nws. **11.05** Playdays. **11.30** Gev. ochtendmagazine met om 12.00 en 13.00 nws. **13.15** Pebble mill. **13.55** Reg. nws. **14.00** nws. **14.30** Neighbours. **14.50** Going for gold. **15.15** ■ Outcast of the islands. Engelse speelfilm. **16.50** Harum scarum. **17.00** Funnybones. **17.05** Spacevets. **17.20** The Chipmunks. **17.35** Artifax. **18.00** Newsround. **18.10** Byker grove. **18.35** Neighbours. **19.00** nws. **19.30** Reg. nwsmagazine. **20.00** Telly addicts. **20.30** EastEnders. **21.00** Citizin Smith. **21.30** A question of sport. **22.00** nws. **22.30** Specially selected canned Carrott. **23.15** Omnibus. Reportage over het beroemde King's College Choir. **00.05** Midnight cowboy. Amer. speelfilm uit 1969. **03.15-03.45** BBC Select.

BBC 2

09.00 Breakfast news. **09.15** Westminster. **10.00** ■ A woman's secret. Amer. speelfilm uit 1949. **11.20** ■ Scarlet Street. Amer. speelfilm uit 1945. **13.05** Magic of the house. **13.20** The Royal Institution Christmas Lectures. **14.20** Charlie Chalk. **14.35** Another war, another peace. Afl.: vandaag over het communistische regime in China en het kapitalisme in Japan. **15.00** nws. Aansl. See hear! Vandaag: Christmas special. **16.00** nws. Aansl. Westminster live. **16.50** nws. **17.00** Catchword. **17.30** Behind the headlines. **18.00** Pinkfoot. Documentaire over ganzen die van Engeland naar de toendra's van IJsland trekken om daar te nestelen. **18.30** Filmmagazine. **19.00** The Spanish main. Amer. speelfilm uit 1945. **20.40** Assignment. Vandaag: reportage over de veranderde leefomstandigheden van Hillary Clinton. **21.25** Prisoners of conscience. Serie. **21.30** Food and drink. **22.00** Quantum leap. Amer. sf-serie. **22.50** Troubleshooter 2. Documentaire serie. **23.30** Newsnight. **00.15** Prisoners of conscience. **00.20** Self exposure. Serie. **01.20** Behind the headlines.

Eurosport

08.30 Onder voorbehoud: Loting Europacup. **09.00** Aerobics. **09.30** Worldcup finale vanuit Birmingham. Herh. **10.30** Golf. **11.30** Aerobics. **12.00** Champions League. **13.00** Eurogoals. **14.00** Historisch voetbal. **15.00** Turnen. EK junioren. **17.00** Historisch voetbal. **18.00** Eurogoals. **19.00** Biljarten. **20.00** Karate. EK. **21.00** Andros Trophy. **21.30** Eurosport nieuws. **22.00** Kickboksen. **23.00** Boksen. **00.30-01.00** Eurosport nieuws.

Sportnet

08.00 Eurobics. **08.30** Revs. **09.00** GO. **09.55** Skiën. World Cup, live. **11.00** Football Europa. **12.00** Eurobics. **12.30** Skiën. World Cup slalom, live. **14.00** Watersport magazine. **14.30** Powerboat world. **15.30** IJshockey, finale. **17.30** Football Europa. **18.30** World snooker classics. **20.30** Skiën, hoogtepunten. **21.30** WBC titelgevecht super middengewicht voor profs. **23.30** NFL American football. **01.30** Zeilen.

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. **06.00** Super shop. **06.30** Business tonight. **07.00** Business daily. **07.10** Market analysis. **07.30** News watch. **08.00** ITN world news. **08.30** News watch. **09.00** Channel E. **09.30** Super shop. **11.00** Travel magazine. Vandaag: Pusadas, Nova Scotia, Dunedin en St. Kitts. **11.30** Business tonight. **12.00** Business insiders. **12.30** Business daily. **12.40** Market analysis. **13.00** Japan business today. **13.30** News watch. **14.00** Inside edition. **14.30** Serie noire. **15.00** The mix. **16.00** All mixed up. **17.00** On the air, live. **18.30** Bonanza. Westernserie. **19.30** Serie noire. **20.00** Cult tv: I spy. Detectiveserie. **21.00** Inside edition. **21.30** Media Europe. **22.00** ITN world news. **22.30** Business daily. **22.40** Report. **22.48** US Market wrap. **23.00** ■ Fanfare. Nederl. speelfilm uit 1958 van Bert Haanstra. **00.50** News watch. **01.20** Media Europe. **01.50** The mix. **02.00** China news Europe. Met om 2.00 Prime time news en 3.00 Economisch nieuws (in het Engels). **05.00** The mix.

MTV

07.00 Awake on the wildside. **10.00** Paul King. **12.30** Madonna's erotica. **13.00** Simone. **14.30** Sports. **15.00** Ray Cokes in search of Madonna. **16.00** Greatest hits. **17.00** The report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 From 1. **18.00** Sports. **18.30** Prime. **20.00** Dial MTV. **20.30** Cokes in Cannes special. **21.30** Cannes Big picture special. **22.00** Greatest hits. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 From 1. **00.00** Hit list UK. **02.00** Kristiane Backer. **03.00** Yo! Raps today. **03.30** Night videos.

CNN

09.45 CNN Newsroom. **12.30** Business Morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King. **17.30** CNN and Co. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.30** Showbiz today.

TV FILMS VIDEO

BBC 2
10.00. A Woman's Secret - (1949-USA). Boeiende film van Nicholas Ray over oudere zangeres die, als haar stem achteruit gaat, zich op jong talent gaat uitleven. Met: Maureen O'Hara en Melvyn Douglas.

BBC 2
11.20. Scarlet Street - (1945-USA). Drama van Fritz Lang over gedoemde driehoeksverhouding, met Edward G. Robinson, Joan Bennet en Dan Duryea.. Lust, list en bedrog en een tragisch einde.

BBC 1
15.15. Outcast of the Islands - (1951-GB). Prima regie van Carol Reed in film over klopjacht op Peter Willems die een onhandige Engelsman speelt. Tijdens job op eenzaam eiland in het Verre Oosten komt hij in conflict met de atoriteiten.

België/TV 1
15.30. L'Auberge Rouge - (1951-F). Zwarte humor van Claude Autant-Lara op basis van ware gebeurtenissen uit 1833. Misdadige herbergier in afgelegen bergen in Ardèche en zijn gelovige dochter die misdaden aan monnik biecht.

● *Scène uit de Franse film 'L'Auberge Rouge' met Fernandel als pater (België/TV 1 - 15.30 uur).*

BBC 2
19.00. The Spanish Main - (1945-USA). Onderhoudend en kleurrijk wapengekletter tussen slechte Spaanse gouverneur Walter Slezak en Hollandse vrijbuiterskapitein. Regie: Frank Borzage. Verder met: Paul Henreid en Maureen O'Hara.

Super Channel
23.00. Fanfare - (1958-NL). Verrukkelijk komedie van Bert Haanstra. Klompendorp staat op stelten wegens een scheuring in de fanfare. Met: Hans Kaart, Bernard Droog en Andrea Domburg.

BBC 1
00.05. Midnight Cowboy - (1969-USA). Eigentijdse western van John Schlesinger in decor van de zelfkant van New York. Met Dustin Hoffman en John Voight. Onsterfelijke titelmuziek is van Toots Tielemans.

Duitsland 1
00.30. Cercasi Gésu - (1981-I/F). Absurde satire van Luigi Comencini, gebaseerd op Dostojewski's 'De Idioot'. Christus-vertolker voor de geïllustreerde uitgave van het Nieuwe Testament gaat in zijn eigen rol geloven. Met: Beppe Grillo en Maria Schneider.

Duitsland 1
00.50. Das Unheil - (1972-D/F). Harde satire van Peter Fleischmann op de welvaartsmaatschappij. Domineeszoon Martin Walser probeert eindexamen gymnasium te doen onder de giftige rook van de welvaartsmaatschappij.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30 Nws. 7.07 Echo-magazine. 9.05 Dingen die gebeuren. 12.07 NCRV's Hier en nu (12.45 Aandacht voor agrarische actualiteiten.) 14.05 Veronica nieuwsradio. 18.30 Nws. 19.04 TROS interaktief. 20.04 TROS Klantenservice. 22.04 Veronica sportradio. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Of the record. 2.02 Geen tijd. 5.02-7.00 Ochtendhumeur. 6.30 Nws.

Radio 2
Elk heel uur nws. 7.04 Sugar in the morning. 9.04 Arbeidsvitaminen op 2. 11.04 Met mij valt te praten. 12.04 Het beleg van Hilversum. 14.04 De gouden greep. 15.04 Formule 2. 17.04 Alle mensen. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 Nederlands op AVRO Twee. 20.04 Album. 21.30 Mezzo. 23.04-24.00 Bluefunk 'n soul.

Radio 3
Elk heel uur nws. 6.02 Breakfastclub. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 Popsjop. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza! 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Ketchup. 4.02-6.00 Pyjama-FM.

Radio 4
7.00, 8.00, 13.00 Nws. 7.02 Een goede morgen met Johannes van Dam. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert I. NDR Symf. Ork. 11.55 Ochtendconcert II. 13.00 Nws. 13.04 De klassieke top 10 en nieuwe klassiekde cd's. 14.30 Middagconcert. Oratoria en opera's. 16.00 De Nederlanden: Pianomuz. van 1813 tot nu. 17.00 Leger des Heilskwartier. 17.15 Muziek in vrije tijd. 18.00 Nws. 18.04 Geloven in muziek. 18.30 Orgelconcert. 19.00 Klassiek in vogelvlucht. 20.00 Nws. 20.02 Avondconcert: I. Eeuwfeest Hendrik Andriessen. II. Kronos kwartet. 22.30 Orgelbespeling. 23.00 De oratoria van G.F. Händel. 23.30-24.00 Songs of praise.

Radio 5
Elk heel uur nws. 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en Scheepvaartberichten. 7.05 1008 AM. 8.50 Snippers. 8.55 Waterstanden. 9.02 VPRO's dinsdag op 5, met om 9.02 Brigitte Kaandorp is in gesprek; 9.45 Instituut Schreuders; 10.02 En wenst niet meer; 10.42 De jazz van Pete Felleman; 11.02 Ischa; 12.02 De omgekeerde wereld; 13.10 Aardse zaken; 14.02 Grondleggers; 15.02 Boeken; 16.02 Stenen des aanstoots; 16.20 Kunstclips. 17.10 Radio UIT. 17.50 D'66. 18.02 De onderstroom. 18.25 Scheepspraat. 18.30 Taal en teken. 18.50 Het levende woord. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 You're welcome. 21.30 Grieks voor beginners. 22.00 Russisch, taal en volk. 22.30 Moshi, moshi, Japanse taal. 23.00-24.00 Het paradijs.

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 (inter) nationale actualiteiten. 8.30 Regionaal nieuws. 8.35 Limburg Aktueel. 9.00 Tussen de bedrijven door, verzoekplaten. 11.00 De ruilbeurs: luisteraars helpen luisteraars bij het opsporen van lang gezochte voorwerpen. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 (inter)nationaal nieuws. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Horen, zien, vragen. Mediarubriek. 14.00 Licht Limburgs: muziek. 15.00 Groene Golf: natuur en milieu. 16.00 Festival: cultureel magazine. 17.00-18.00 Limburg Aktueel.

België/Radio 2
O6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 Regionaal. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Soes met de raad van tante Kaat en de soesafoon. 10.00 Nieuws. 10.03 Antilope: open blik op het dagelijks leven. 11.50 Het koekoeksnest, radiofeuilleton. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Mokka: leuke, internationale muziek bij de betere koffie. 14.00 De gewapende man: Belgische muziek met studiogasten en live-music. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 CoKoen: lichte muziek met Koen Crucke. 20.00 Lukraak. 22.00 Nieuws. 22.10 Haverklap: met speciale aandacht voor studerende jongeren. 23.30-06.00 Nachtradio (nieuws om 24.00, 05.00 en 05.30 uur).

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie. 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut Aufgelegt (Tips und Themen am Vormittag). 12.05 Musik à la carte. (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF Aktuell: Aktuelles vom Tage. 18.35 Klassik Musikjournal. 20.00-20.05 Nachrichten.

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 De start met Bart, Bart van Leeuwen. 09.03 RTL Megahits. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

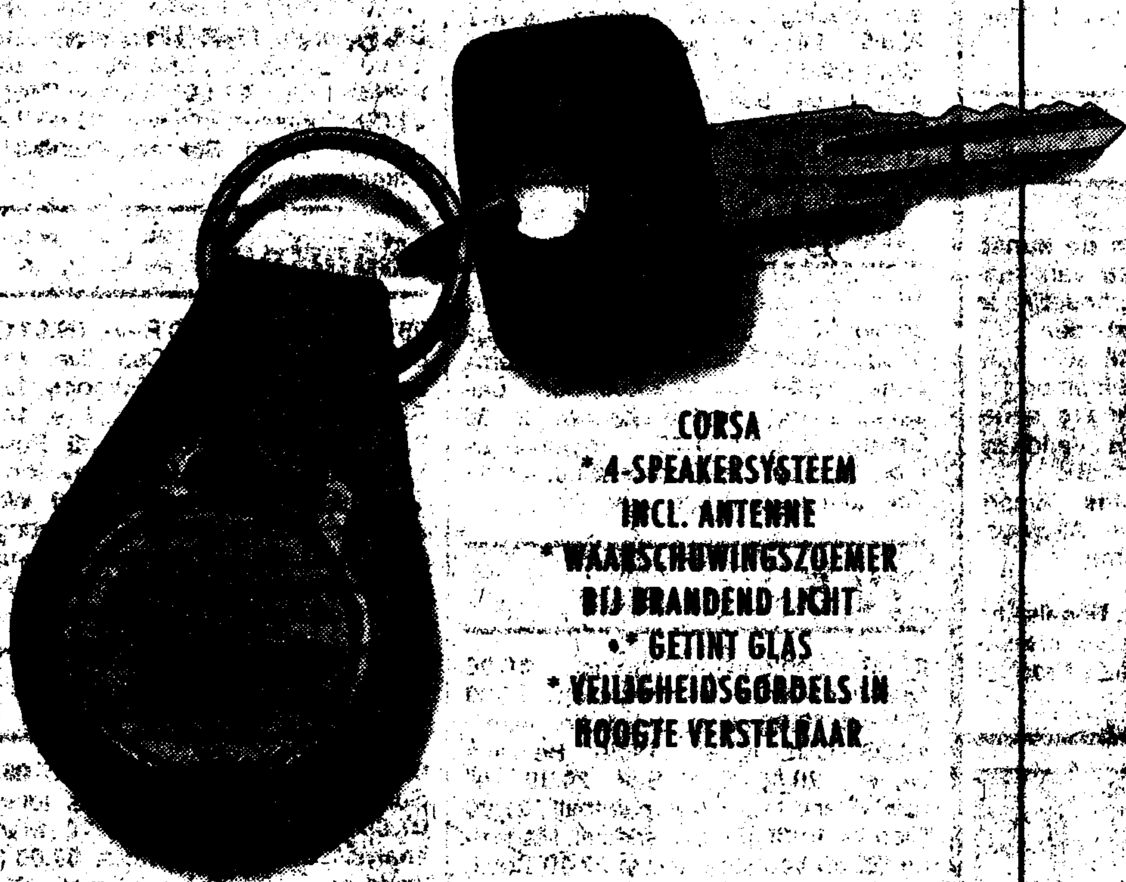
WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.00 Nieuws. 6.05 Morgenmelodie. (7.00 en 8.00 nieuws). 8.55 Morgenandacht. 9.00 Nieuws. 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nieuws). 12.00 Nieuws. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt. (met om 13.00 Mitmenschen, 14.00 Nieuws en 14.05 Sachwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musikexpress (18.00 Nieuws; 19.00 Auf ein Wort; 19.30 Ohrenbär, voor de kinderen). 20.00 Nieuws. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen (22.00 Nieuws). 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress (elk heel uur nieuws).

EN TOT SLOT NOG EVEN DIT...

Als u ons dit jaar vaak bent tegengekomen, dan klopt dat. Er viel immers nogal wat te vertellen over onze produkten.

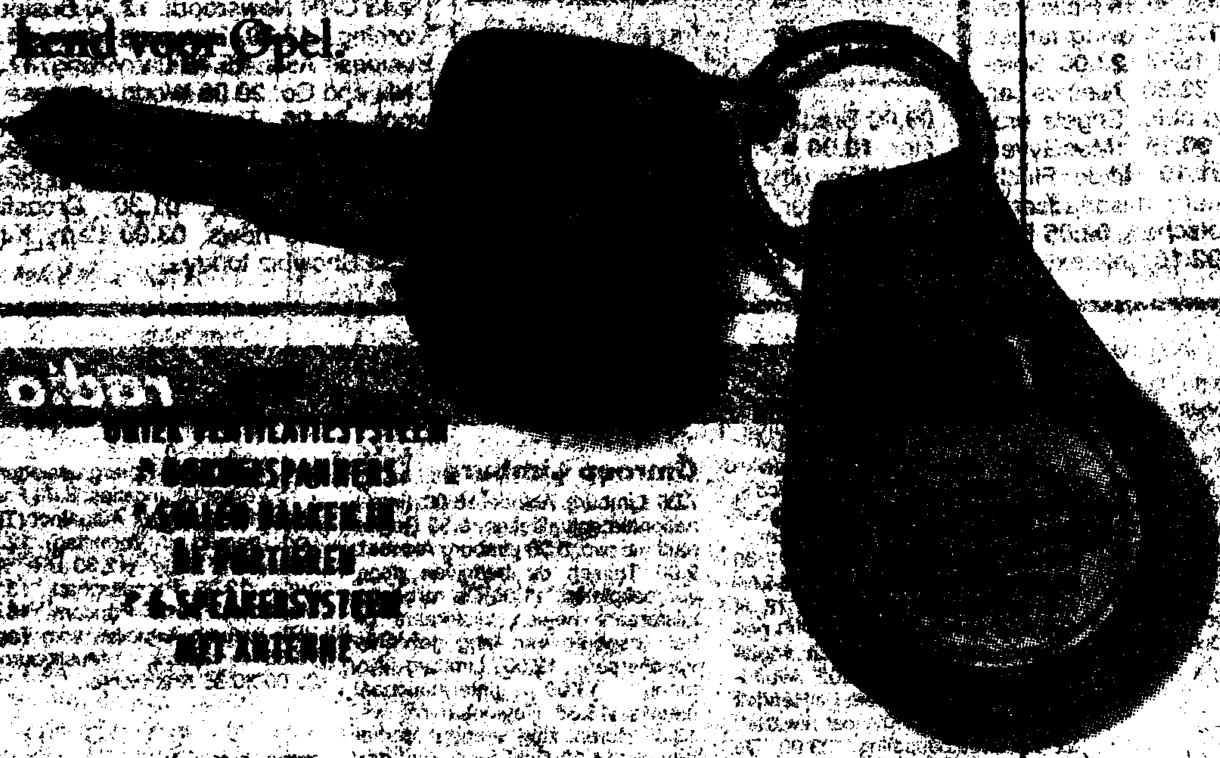
Verhalen die we niet uit onze duim zogen. Verkoopcijfers liegen nu eenmaal niet.

Dit jaar blijken er namelijk wéér méér mensen in een Opel te zijn gestapt dan vorig jaar. En onze ervaring leert dat maar heel weinig mensen daarna op iets anders overstappen. Eens een Opel-rijder, altijd een Opel-rijder.



Hoe kan deze merkentrouw worden verklaard? Allereerst natuurlijk door de Opel modellen zelf. Met hun spreekwoordelijke betrouwbaarheid en inruilwaarde. Hun geavanceerde techniek, en toonaangevende veiligheidsvoorzieningen. Enfin, daarover hebt u het afgelopen jaar voldoende kunnen lezen.

Het succes van een automerk wordt echter niet alleen bepaald door goede auto's. Het zijn vooral de mensen bij de Opel dealer die het verschil bepalen tussen een eenmalige klant en een klant voor altijd. En dat laatste is kenmerkend voor Opel.



Een auto aan u verkopen doet elke dealer graag. Maar daarna begint het eigenlijk pas.

Als u even snel geholpen wordt, een objectief financieel advies krijgt of net even meer service dan u verwachtte.

Op zulke momenten weet u dat er een Opel dealer achter u staat. En niet één, maar een dicht netwerk van honderd zesentachtig Opel dealers in heel Nederland.

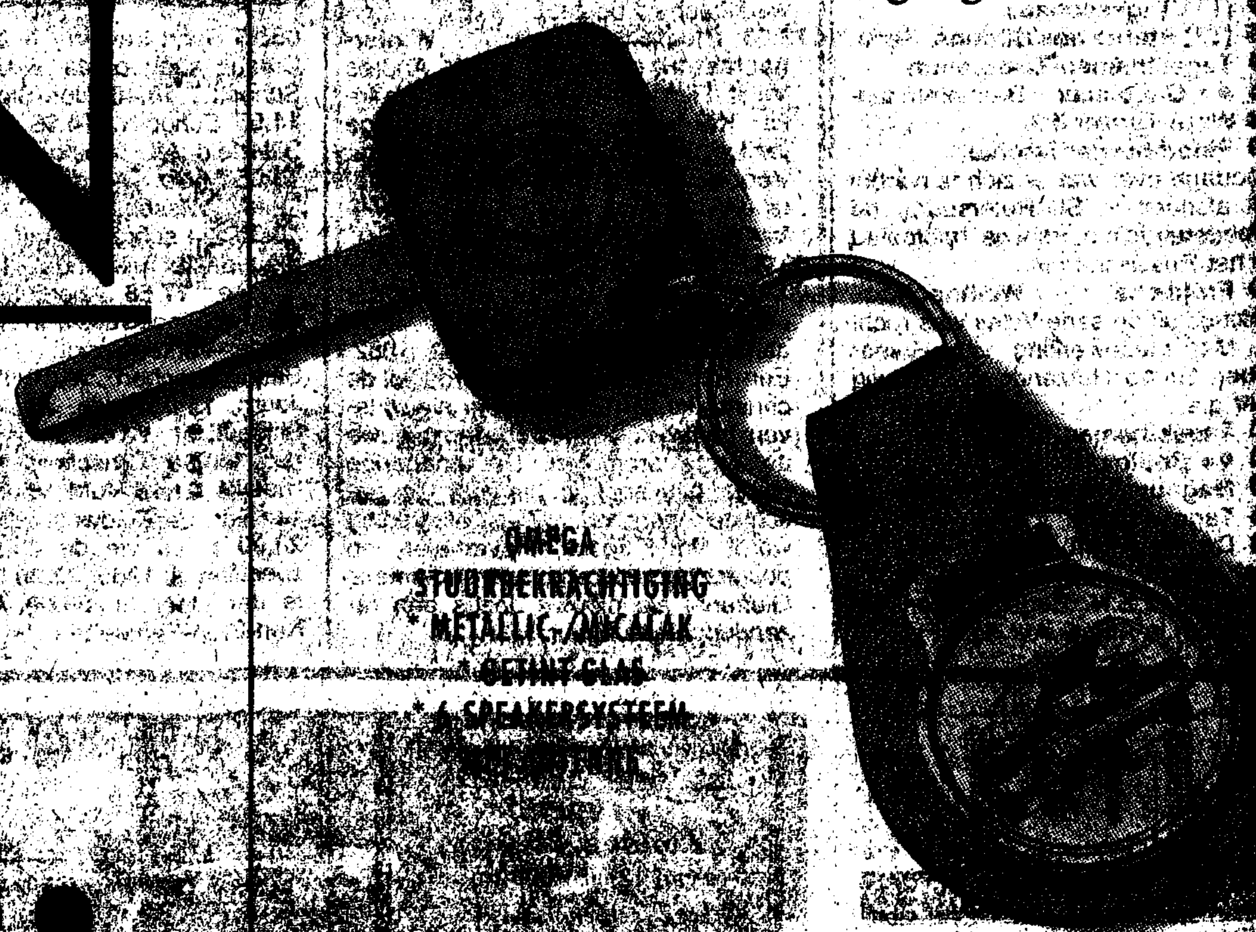


Allemaal getrainde specialisten die op de hoogte zijn van de laatste technieken, die werken met het modernste gereedschap en de beste onderdelen.



Kortom, het is de Opel dealer die niet alleen uw auto in topconditie houdt, maar ook de relatie met u.

Uit naam van alle Opel-medewerkers hopen wij dat 1993 voor u een meer dan goed jaar wordt met veel vooruitgang.



Voor degenen die de overstap naar Opel nog niet hebben gemaakt, tot slot nog even dit. Maak eens een uitgebreide proefrit en ervaar zelf hoe comfortabel en compleet de Opel modellen zijn. Immers bij de Opel dealer staan ze klaar voor de toekomst.

Look at Opel now!

OPEL

Specificatiewijzigingen voorbehouden.

BIJ DE OPEL DEALER STAAN ZE KLAAR VOOR DE TOEKOMS

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Dinsdag 15 december 1992 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-452932; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.

Tientallen peilstations in Belgisch- en Nederlands-Limburg

Buurprovincies beginnen meetnet nitraatvervuiling

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De provincie Limburg investeert ruim 30.000 gulden in een grensoverschrijdend meetnet dat de luchtverontreiniging door nitraten vaststelt. Daarbij gaat het om een zogenoemd kaliumpapiermeetnet, dat bestaat uit 46 meetstations die de mate van nitraatvervuiling door industrie en verkeer opsporen. Nitraten staan te boek als een van de belangrijkste veroorzakers van de verzuring van het milieu.

De totale kosten van het meetnet worden geraamd op een kleine vier ton. In de financiering ervan wordt, behalve door Nederlands-Limburg, bijgedragen door het provinciebestuur van Belgisch-Limburg en het Interregfonds van de Euregio Maas-Rijn.

Het leeuwedeel (40) van de meetstations komt op Belgisch grondgebied te staan. Dat is nodig omdat Belgisch-Limburg nog niet zo'n geavanceerd meetsysteem kent als Nederlands-Limburg. Om dezelfde reden neemt het provinciebestuur in Hasselt het grootste deel van de kosten voor zijn rekening.

De zes meetstations in Nederlands-Limburg zijn voorzien op het provinciehuis in Maastricht, in Vaals, Vlodrop, Helden, IJsselsteyn en op Maastricht Airport. In al deze gevallen wordt de nieuwe installatie gekoppeld aan reeds bestaande (neerslag)apparatuur.

In een gisteren uitgegeven verklaring laat het college van Gedeputeerde Staten weten grote waarde te hechten aan de introductie van een nitraten-meetsysteem. Volgens GS biedt het de mogelijkheid om 'tegen redelijke kosten een duidelijk en grensoverschrijdend beeld te verwerven van een van de voornaamste verzurende componenten in de lucht.'

Razendsnel

In dit verband wijzen GS er nog op dat dank zij dit nieuwe meetsysteem hoge nitraatconcentraties razendsnel in kaart kunnen worden gebracht. Bovendien kunnen aan de hand van de meetgegevens relaties worden gelegd met de in de lucht voorkomende concentraties stikstofdioxides. „Daardoor zijn de milieubedreigende knelpunten aan weerszijden van de grens in een oogopslag te constateren," zo verzekert het college.



● *Het De Weverziekenhuis in Heerlen, het Gregoriusziekenhuis in Brunssum en het Academisch Ziekenhuis in Maastricht krijgen van de PTT elk honderd kerststerren cadeau. Het initiatief van de PTT werd geboren bij de presentatie van de decemberzegel. Die is dit jaar gebaseerd op een kerstster. De PTT riep Nederlanders op een wenskaartje te sturen met daarop de voorkeur voor een bepaald ziekenhuis. De drie Limburgse ziekenhuizen werden zo vaak genoemd dat, ze deze week een zending van honderd kerststerren tegemoet kunnen zien. Maar de kerstplant is natuurlijk ook gewoon te koop. Op de Heerlense markt bijvoorbeeld gaan ze deze week bij honderden van de hand.*
Foto: CHRISTA HALBESMA

Met alcohol achter stuur

HEERLEN – Twaalf automobilisten zijn in de nacht van zondag op maandag tegen de lamp gelopen bij een regionale alcoholcontrole in Oostelijk Zuid-Limburg. Zeven bestuurders hadden zoveel gedronken dat hun rijbewijs meteen werd ingevorderd. Het hoogst gemeten promillage was 1,9. Marechaussee en de politie in Heerlen, Kerkrade, Brunssum en Landgraaf controleerden tussen zeven uur 's avonds en drie uur 's nachts in totaal 480 automobilisten.

De politie keek niet alleen naar eventueel alcoholgebruik. Zo werden elf bestuurders bekeurd omdat ze geen autogordel droegen. Tweeëntwintig automobilisten kregen een bon omdat ze geen rijbewijs bij zich hadden en twee werden er geverbaliseerd omdat ze onverzekerd rondreden. Vier bestuurders moesten de beurs trekken omdat ze verzuimd hadden hun auto tijdig periodiek te laten keuren (APK). Bij vijf auto's werden gebreken aan de verlichting geconstateerd.

Geschaduwde leraar wil niet naar buiten treden

GELEEN – De geschiedenisleraar die door een privé-detective werd geschaduwd in opdracht van de mavo waar hij werkte wil voorlopig niet in de publiciteit treden. Dat heeft zijn raadsman mr. Frans Lathouwers gisteren gezegd.

Het gerechtshof in Den Bosch bepaalde kort geleden in hoger beroep dat het bestuur van de Koningin Gerberga-mavo in Meerssen de zieke leraar niet mocht laten schaduwen. Het bestuur verdacht de leraar ervan tijdens zijn ziekte toch buitenshuis werk te verrichten. De school schakelde een detective in die het vermoeden bevestigde. De leraar klopte vervolgens bij de Onafhankelijke Onderwijsvakorganisatie (NGL) aan en spande een kort geding aan tegen de mavo. De school werd in het gelijk gesteld. In hoger beroep bepaalde het hof dat het schaduwen onrechtmatig was, toch hoeft het rapport niet te worden vernietigd en mag het schoolbestuur de bevindingen gebruiken. Frans Lathouwers van NGL zei gisteren dat zijn cliënt buiten de publiciteit wil blijven totdat hij een akkoord heeft bereikt met de school over een schadevergoeding en de ontbinding van de arbeidsovereenkomst.

Verspreider eens met verbod 'Basic Instinct'

SITTARD/HILVERSUM – De filmmaatschappij van regisseur Paul Verhoeven heeft alle begrip voor het verbod dat de leiding van het Serviam-lyceum vorige week uitsprak over een vertoning op school van diens film 'Basic Instinct'. Publiciteits-manager Monique van Schendelen werpt geen gunstig licht op de rolprent: „Het is een heel geweldadige film met enkele expliciete sex-scènes. Als ik rector van een school was, zou ik me er ook over beraden of zo'n film vertoond zou moeten worden."

Vorige week beklaagden leerlingen van het Serviam zich, nadat de schoolleiding de vertoning door de leerlingenfilmclub van Paul Verhoevens film 'Basic Instinct' had verboden. De film-distributeur geeft de schoolleiding groot gelijk.

Hoofdagent beschoten

HEERLEN – Een hoofdagent van de Heerlense politie is afgelopen zaterdag beschoten. Vier schoten werden gelost toen de agent, na diensttijd, een diensthond uitliet op een terrein aan de Akerstraat. De agent, nog in uniform, zocht dekking door zich te laten vallen en naar zijn auto te kruipen. Gewaarschuwde collega's hebben het terrein volledig doorzocht zonder iets te vinden.

Grootscheepse verkeerscontrole

MAASTRICHT – De Rijksverkeersinspectie houdt donderdag van 10 tot 16 uur een grootscheepse verkeerscontrole aan de Geusselt. De politie zal vooral aandacht besteden aan zwaar verkeer en de daarmee samenhangende verkeerswetgeving zoals onder meer de rijtijdenwet en de wet vervoer gevaarlijke stoffen. Ook worden voertuigen gecontroleerd op eventuele technische gebreken.

Dode bij ongeval

GELEEN – De 42-jarige L. van Oppen uit Maastricht, die zondagmiddag in Geleen zwaar gewond raakte bij een verkeersongeval, is zondagnacht in het ziekenhuis aan zijn verwondingen bezweken. Bij het ongeval op de Urmonderbaan waren rond 17.15 uur vier personenauto's betrokken. Twee wagens stonden stil om linksaf te slaan naar de A2. Op de Urmonderbaan reden op hetzelfde moment twee voertuigen waarbij een bestuurder uit Sittard op onverklaarbare wijze tegen de voor hem rijdende wagen van Van Oppen botste. Beide auto's schoven daarna door tegen de twee voorgesorteerde wagens. Hierbij liepen Van Oppen en zijn bijrijder letsel op. Laatstgenoemde kon na behandeling het ziekenhuis verlaten.

Overval winkel in Heerlerbaan

HEERLEN – Twee jongens hebben gistermiddag een gewapende overval gepleegd op een ijzerwarenhandel in de Heerlense wijk Heerlerbaan. Ze kwamen om twintig voor drie de zaak aan de Kanaalstraat binnen en richtten een pistool op de eigenares. Deze rende hierop weg. De jongens, die beide een opvallend bleke gelaatskleur hadden, vertrokken toen zonder buit. De Heerlense politie zette, samen met de collega's van Kerkrade en Brunssum, een grootscheepse zoekactie op touw. De daders werden echter niet meer gevonden.

Achtervolging tot in België

HEERLEN – Een 36-jarige bestuurder uit Heerlen is gisternacht, na een achtervolging tot in België, aangehouden. De bestelbus waarin hij reed, bleek te zijn gestolen. In België werd de verdachte gezocht wegens diverse misdrijven. Een patrouille uit Heerlen wilde de bestuurder op de Schelsberg controleren, toen deze dit in de gaten kreeg, ging hij er met hoge snelheid vandoor. Tijdens de achtervolging probeerde de bestuurder te voorkomen dat de politie hem klem reed, vier maal trachtte hij de politie-auto van de weg te duwen. Diverse gewaarschuwde patrouilles volgden de bus. De bestuurder reed tijdens de achtervolging de Belgische grens over, waar een Heerlense patrouille er uiteindelijk in slaagde de bestelbus te passeren en klem te rijden. Hierbij ontstond een aanrijding met blikschade.

Wapens gevonden bij huiszoeking

HEERLEN – Een 31-jarige bewoner van de Heerlense Cronjéstraat en een 26-jarige bewoner van de Willem van Oranjestraat in Landgraaf zijn gisteravond door de Heerlense politie aangehouden. Bij huiszoeking werden diverse vuurwapens en messen aangetroffen. De twee worden ervan verdacht in de nacht van 9 op 10 december een inwoner van Heerlen te hebben bedreigd met een vuurwapen.

Coffeeshops Venlo beheersbaar

VENLO – De overlast die de handel in soft drugs in zogenaamde coffeeshops oplevert, is beheersbaar. De gemeente Venlo heeft door het aannemen van een overlastverordening kans gezien in één jaar 31 van de 40 shops in de grensstad blijvend te sluiten. „Een gigantisch succes," zegt burgemeester Van Graafeiland. Minder resultaat is er in de strijd tegen de handel in hard drugs. Dat blijft volgens hem dweilen met de kraan open.

Zie verder pagina 14
● **In Venlo horen drie coffeeshops te zijn**

Tegenvallende resultaten Eijsdens bedrijf

Inkrimping bij Zinkwit

DOOR PETER BRUIJNS

EIJSDEN – De fabriek van Zinkwit Nederland bv in Eijsden gaat fors reorganiseren. Dat betekent het verlies van een nog onbekend aantal arbeidsplaatsen. De reorganisatie heeft enerzijds te maken met tegenvallende financiële resultaten, anderzijds met een herschikking van taken binnen het moederbedrijf Union Minière.

De directie van Zinkwit wil nadere bijzonderheden pas bekendmaken nadat de ondernemingsraad is ingelicht. Volgens ingewijden gaat het om een reductie van enkele tientallen arbeidsplaatsen. Er zijn iets minder dan tweehonderd mensen in dienst. 1992 was opnieuw een moeilijk jaar voor de fabrikant van zinkoxyde, nadat in 1991 al verlies op de produktie werd geleden. Het bedrijf had last van zeer lage zinkprijzen en slechte verkopen. Zinkoxyde is een grondstof voor verf, rubber, keramiek, medicijnen, levensmiddelen en veevoer.

De galvaniseerwerkzaamheden waarmee Zinkwit in 1990 als nevenactiviteit begon, zijn in april gestaakt wegens teleurstellende resultaten.

Zinkwit gaat zich binnenkort organisatorisch losmaken van Crosfield Chemie bv, het bedrijf waarmee het industrieterrein aan de Rocourtstraat in Eijsden wordt gedeeld. Crosfield en Zinkwit hebben tot nu toe uit efficiëncy-overwegingen een aantal overhead-taken gemeenschappelijk verricht. Die taken worden in de toekomst weer gescheiden. De medewerkers koesteren de hoop dat overtollig Zinkwit-personeel kan overstappen naar buurman Crosfield.

Eigenaar dagstrand fel gekant tegen verkoop Pietersplas

Van onze verslaggever

EIJSDEN – De eigenaar van het dagstrand Oost-Maarland bij Eijsden, Martin Rompelberg, blijft zich verzetten tegen de verkoop van de Pietersplas door de provincie aan Pietersplas bv. In dat gebied, ongeveer honderd hectare groot, is niet alleen de aanleg van een tweede jachthaven met driehonderd ligplaatsen voorzien, maar ook de aanleg van dag- en surfstranden.

Rompelberg voert als voornaamste argument aan dat hem al in 1982 door de provincie is verzekerd dat er in bedoeld gebied slechts één dag- en surfstrand zou mogen komen. Tegen de huidige gang van zaken heeft Rompelberg dan ook grote bezwaren. Volgens hem komt de veiligheid op de plas ernstig in het gedrang, passen de geplande dag- en surfstranden absoluut niet in de bestaande streekplannen, zijn grote juridische problemen te verwachten bij de grondverwervingen en is er sprake van oneerlijke concurrentie.

De ondernemers in het zuidelijk deel van het Waterrecreatiecentrum Eijsden/Maastricht hebben in de afgelopen jaren geïnvesteerd op basis van gemaakte afspraken. Maar die worden volgens Rompelberg nu compleet genegeerd. Zeker nu het nieuwe plan ook nog eens veel dichter bij Maastricht ligt, is er sprake van een oneerlijke concurrentie. „Er zou één dag- en surfstrand komen. Geen concurrentie dus. Het is dan ook onjuist dat Pietersplas wordt gerealiseerd. Het is nog nimmer gebleken dat de voorzieningen op het dagstrand Oost-Maarland ontoereikend zijn," aldus Rompelberg.

Rompelberg liet de provincie al in mei van dit jaar via zijn advocaat weten dat hij, mochten de plannen voor een tweede dagstrand toch doorgaan, in elk geval op basis van gelijkwaardigheid met andere belanghebbenden in aanmerking wilde komen voor de exploitatie van dat nieuwe dagstrand. Die kans heeft hij echter nooit gekregen, aldus Rompelberg.

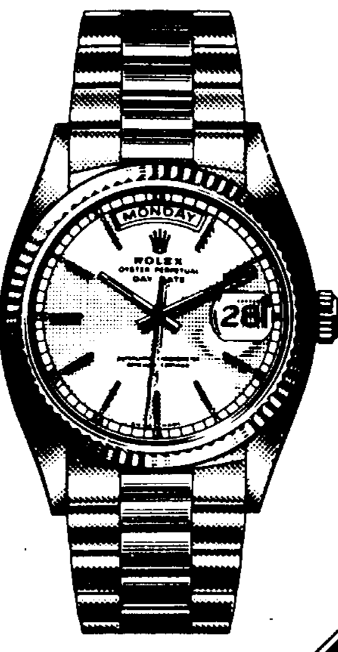
Afgelopen vrijdag bogen Provinciale Staten zich over het plan. Rompelberg en ook jachthaveneigenaar Sondagh maakten bij die gelegenheid al van de mogelijkheid gebruik hun bezwaren toe te lichten. Tijdens de aansluitende vergadering kwam er een stortvloed van vragen, twijfels en kritische kanttekeningen. Daarbij vroegen ook diverse Statenleden zich af of de heringerichte plas straks niet overspoeld gaat worden met plankzeilers en plezierjachten.

Teewen sluit fabriek: dertig werknemers weg

BRUNSSUM – Baksteenfabrikant Teewen in Brunssum heeft twintig werknemers ontslag aangezegd en tien DSM-gedetacheerden teruggestuurd naar het chemiebedrijf.

Dat is gisteren bevestigd door directiesecretaris G. Segers. Het totaal aantal werknemers bij Teewen in Brunssum is daarmee van 68 naar 38 teruggebracht. Teewen sluit, zoals in september aangekondigd, de fabriek Rembrandt, omdat de porisostenen die daar gemaakt worden niet meer erg in trek zijn bij de consument.

De produktie van porisostenen wordt nu geconcentreerd in de fabriek Hendrik. Die fabriek was oorspronkelijk eigendom van DSM, vandaar dat nu nog een aantal gedetacheerden van het chemiebedrijf bij de baksteenfabrikant werkt. Volgens Segers heeft DSM voldoende herplaatsingsmogelijkheden voor de tien terug te nemen gedetacheerden. Voor de overige twintig ontslagen werknemers wordt samen met het arbeidsbureau naar ander werk gezocht.



10 december 1992

Wij zijn blij met de geboorte van

BAS

zoon van
Brigitte en Huub
Ortmans-Maenen
broertje van
Janna

Pater Beatusstraat 18
Heerlen

Hiermede bedanken wij iedereen voor de belangstelling, de vele cadeaus en de bloemen die wij mochten ontvangen bij mijn

25-jarig dienstjubileum

Lei en Rosie Gubbels
Papenhoven

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Catharina Beckers

echtgenote van

Hubert Vanweersch

in de leeftijd van 84 jaar.

De bedroefde familie:
Bocholtz: Ria Vanweersch
Leo Plamen
Bocholtz: Jan Vanweersch
Mia Mesener
Bocholtz: Jeep Vanweersch
[illegible]
Bocholtz: Pieter Vanweersch
Ger [illegible]
Bocholtz: Louise Vanweersch
Jan Schijen
Bocholtz: Marleen Vanweersch
Martin van Eruningen
Bocholtz: Marie-José Vanweersch
Jo Franken
Bocholtz: Hub Vanweersch
Elly Canna
Haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Beckers
Familie Vanweersch

Bocholtz, 14 december 1992
Corr.-adres: [illegible]weg 5
6351 JN Bocholtz

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis [illegible] Bocholtz.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De rozenkrans wordt woensdag 16 december a.s. gebeden om 18.45 uur in voornoemde kerk, waarna aansluitend de avondmis ter harer intentie.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium Dr. Ottenstraat 60 te Simpelveld.
Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Mariet Roeleveld, 62 jaar, echtgenote van Wim Stams, Roodververij 21, 6041 BG Roermond. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 16 december om 11.00 uur in de kapel van Onze Lieve Vrouw in 't Zand te Roermond.

† Els Quicken, 62 jaar, echtgenote van René Smorenburg, Roermond. Corr.adres: Kasteel Heysterumstraat 36, 6043 HP Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 17 december om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Roermond.

† [illegible], 73 jaar, weduwe van Peter van Kruchten, levensgezellin van Frans Claessen, [illegible] 34, 6104 BA Koningsbosch. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op woensdag 16 december om 14.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Koningsbosch.

† Margareta Elisabeth [illegible], 77 jaar, weduwe van Ferdinand Claessens, [illegible] 34, 6101 HR Echt. De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op woensdag 16 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. [illegible] te Echt.

† Thieu Stijnen, 72 jaar, echtgenoot van [illegible], St. Jansstraat 18, 6006 [illegible] Weert. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 16 december om 14.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Keent-Weert.

† Geert [illegible], 45 jaar, echtgenoot van Toos [illegible], [illegible]straat 51, 6004 JJ Weert. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 17 december om 11.00 uur in de parochiekerk van De Goede Herder, Groenewoud-Weert.

† Sjang Boonen, 90 jaar, echtgenoot van Mist Leijendeckers, Pollartstraat 6, kamer 326 bf, 6041 GC Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 16 december om 14.00 uur in de Onze Lieve Vrouwe Munsterkerk te Roermond.

† Maria Louisa Hubertina Timmermans, 87 jaar, Roermond. Corr.adres: [illegible] 177, 6043 AD Roermond. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden heden, dinsdag 15 december, om 19.30 uur in de kerk van O.L. Vrouw in 't Zand te Roermond.

† Maria Suylen, 76 jaar, weduwe van Mart Rouman, Swalmen. Corr.adres: Past. [illegible]straat 15a, 6042 KS Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden, dinsdag 15 december, om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Swalmen.

† [illegible] Johanna [illegible], 76 jaar, weduwe van Gerald Hubert Lennaerts, Kerkpad 12, 6064 [illegible] Roosteren. De uitvaartdienst zal worden gehouden heden, dinsdag 15 december, om 10.30 uur in de [illegible] van de H. Gertrudis te Roosteren.

† [illegible] van der Vleuten, 65 jaar, echtgenote van Theo van der Loo, [illegible]weg 146, 6006 AC Weert. De crematieplechtigheid vindt plaats heden, dinsdag 15 december, om 12.30 uur in het crematorium [illegible].

---

†

Na een dapper en geduldig gedragen lijden, is onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Simons

echtgenote van

Peter Joseph van den Elzen

Zij overleed in de leeftijd van 78 jaar.

Schaesberg: P.J. van den Elzen
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Simons
Familie Van den Elzen

6372 GX Landgraaf, 13 december 1992,
Achterstraat 4.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 18 december as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg, Hoofdstraat, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Rozenkransgebed tot intentie van onze dierbare overledene, aansluitend avondmis, is op donderdag 17 december as. om 18.40 uur in voornoemde dekenale kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Als leven lijden wordt,
komt de dood als een verlossing.

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee hij ons steeds heeft omringd, geven wij kennis van het toch nog onverwachte overlijden op de leeftijd van 79 jaar, van onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Herman Batterink

weduwnaar van

Geertje de Hoop

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: Geertje Brouwer-Batterink
Willem Brouwer
Dennis
Wendy
Familie Batterink
Familie de Hoop

Hoensbroek, 14 december 1992
Corr.adres: Kastanjelaan 16,
6431 GL Hoensbroek

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op vrijdag 18 december a.s. om [illegible] uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Er is in het crematorium gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Vader is opgebaard in het mortuarium van de Verpleegkliniek A te Heerlen.

[illegible]

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Moegestreden, maar dankbaar voor de vele mooie dingen waarvan zij in dit leven heeft mogen genieten, heeft na een leven van hard werken afscheid moeten nemen onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus en tante

Louisa Augusta (Lieske) Eickenberg

weduwe van

Christian Peter Johann Weitz

Zij overleed op de leeftijd van 85 jaar, in de Verpleegkliniek te Heerlen.

Uit aller naam:
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Eickenberg
Familie Weitz

Heerlen, 13 december 1992
Corr.adres: St. Barbarastraat 92
6415 RX Heerlen

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, op donderdag 17 december a.s. om [illegible] uur.

[illegible] in de ontvangkamer van het crematorium om 15.15 uur.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van [illegible] te Heerlen, dagelijks van 1[illegible] tot 16.00 uur.

Tevens een speciaal woord van dank aan artsen, verplegend personeel en de vrijwilligers van de Verpleegkliniek afd. 4 te Heerlen.

In memoriam
Harie Visschers

Na een lange, slopende ziekte heeft Harie ons [illegible].
Hij stond aan de wieg van IVN-Stein en is sindsdien altijd stimulerend en enthousiast bezig gebleven met „zijn IVN": als voorzitter, bestuurslid en als lid van de vogelwerkgroep.
Harie, we zullen je missen.
We wensen zijn echtgenote en zijn kinderen veel sterkte.

IVN-Stein

Dankbetuiging

†

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man en vader

Hein Peeters

betuigen wij onze oprechte dank.

Mia Peeters-[illegible]
[illegible]

---

†

dat zal bestaan
wat in liefde is gedaan.
zijn aandeel daarin
willen wij levend houden.

Met groot verdriet, maar dankbaar voor zijn jarenlange liefdevolle zorg, moeten wij u mededelen dat te Sittard op de gezegende leeftijd van 87 jaar is ingeslapen mijn lieve man, onze dierbare vader, opa en overgrootvader

Wil Silvertant

Heerlen, 13 december 1992.

Th. Silvertant-van Vliet
Leo Silvertant
Edmée Silvertant-Kerp
Ed Silvertant
Miep Silvertant-Bik
Herman Silvertant
Riet Silvertant-van den Broek
Marlies Hofland-Silvertant
René Hofland
kleinkinderen en achterkleinkinderen

Corr.adres: Heesbergstraat 26, 6417 AC Heerlen

Gelegenheid tot afscheidnemen: Uitvaartcentrum, Oliemolenstraat 30, Heerlen, heden 15 en 16 december tussen 17.30 en 18.00 uur.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op donderdag 17 december a.s. om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna, Bekkerveld, Heerlen, waarna crematie in het crematorium te Imstenrade om 14.30 uur.

De avondwake wordt gehouden in deze kerk op woensdag 16 december a.s. om 18.30 uur.

In de kerk kunt u donderdag schriftelijk condoleren.

Mocht u geen persoonlijke kennisgeving hebben ontvangen, wilt u dan deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

[illegible] is voorgegaan naar het eeuwig Vaderhuis, na de h. sacramenten van de kerk ontvangen te hebben, mijn goede echtgenote, onze moeder en oma

Ceciel Janssen

echtgenote van

Wim Heijnen

Zij overleed in de leeftijd van 75 jaar.

Beek: W. Heijnen
Beek: H. Heijnen [illegible]
St. Geertruid: W. Heijnen
J. Heijnen-[illegible]
en kinderen
Heer: G. Heijnen
M. Heijnen-Bemelmans
en kinderen

6191 JB Beek (L), 13 december 1992
Burg. Janssenstraat 9

De plechtige uitvaartliturgie in concelebratie zal plaatsvinden op vrijdag 18 december om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Beek.

De begrafenis zal aansluitend plaatsvinden op de begraafplaats „De Nieuwe Hof" te Beek.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

[illegible]

Moeder is thuis [illegible] opgebaard.

---

† **Henriette Houben**, weduwe van Wum Mak, Cannerweg 136, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 16 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Maastricht.

† **Monique Husson**, Frederiksbastion 18c, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 16 december om 11.00 uur in de St.-Annakerk te Maastricht.

† **Rita van der Beesen**, weduwe van Chritiën Frantzen, Malbergplein 12c, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 16 december om 12.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Goede Raad te Malpertuis-Maastricht.

† **Anna Braun**, weduwe van Joseph Hubertus Huits, Spinetlaan 24c, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats heden, dinsdag 15 december, om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Christoffel te Caberg-Maastricht.

† **Marieke (Mia) van Haaren**, Corr. adres: Ranonkelstraat 25, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 16 december om 11.00 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria te [illegible]-Maastricht.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, geven wij u kennis dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 69 jaar, mijn lieve man, mijn zorgzame vader, schoonvader en toegewijde opa

Wil Götschenberg

echtgenoot van

Anna Dohmen

In dankbare herinnering:
Nieuwstadt: Anna Götschenberg-Dohmen
Nieuwstadt: Marianne Willems-Götschenberg
Huub Willems
Mark

13 december 1992,
Delweide 1, 6118 AG Nieuwstadt.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 18 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Nieuwstadt.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens het rozenkransgebed en de avondmis van donderdag 17 december as. om 18.40 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Tot onze ontsteltenis hebben wij vernomen dat onze leerling en klasgenoot

Monique Hesson

plotseling is overleden.

Wij wensen de nabestaanden sterkte toe in deze moeilijke tijd.

Scholengemeenschap Herland,
directie, personeelsleden, MR,
leerlingen van klas VG 2A,
consulenten stichting OVDB.

André

Op deze wijze wil ik, je zusje, afscheid van je nemen.
Tevens bedank ik alle mensen die aanwezig waren bij de kerkdienst en de crematie van mijn geliefde broer.
Rust zacht.

Petra

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het plotselinge overlijden van onze gewaardeerde medewerker

Ben Uffink

Onze innige deelneming gaat uit naar zijn echtgenote en kinderen.

[illegible]

Gemeenten nog niet klaar voor advies

Stein wil besluit over Bouwfonds uitstellen

Van onze verslaggever

STEIN/GELEEN – De gemeenteraad van Stein zal een besluit over verkoop van het Bouwfonds Limburgse Gemeenten uitstellen. Drie raadsfracties vinden dat de vertegenwoordiger van Stein in het algemeen bestuur van het Bouwfonds nog geen standpunt kan innemen.

Vrijdag aanstaande staat de overdracht van het BLG aan SNS-bank op de agenda van het algemeen bestuur van de in Geleen gevestigde hypotheekinstelling.

De Steinder raadsfracties dienen donderdag in de gemeenteraad een initiatiefvoorstel in om het besluit voorlopig aan te houden.

Naar verwachting zal dat voorstel door een meerderheid van de raad worden aangenomen, zodat Stein in de algemene bestuursvergadering vrijdag nog geen advies kan geven.

Het is waarschijnlijk dat meer gemeenten dan een afwachtende houding zullen aannemen. Wethouder J. Hendriks, voor Sittard afgevaardigd in het algemeen bestuur, kon gisteren pas de nodige informatie over de overdracht van het BLG bestuderen. Hij liet weten vrijdag geen standpunt namens de gemeente Sittard te kunnen innemen.

Volgens de directie van het Bouwfonds loopt de verkoop geen gevaar, als de gemeenten niet op korte termijn met de overdracht kunnen instemmen. Na de vergadering vrijdag gaat er eerst nog een advies van de BLG-leiding naar de Limburgse gemeentebesturen. „Voor de besluitvorming bij de gemeenten is enkele maanden uitgetrokken," aldus de directiewoordvoerder, „maar het dagelijks bestuur van het fonds heeft zich wel voorgenomen de zaak nog dit jaar af te ronden."

Naar verwachting is voor vrijdag ook een extern rapport gereed, dat een deskundig bureau verrichtte naar de voorgenomen overdracht van het bouwfonds aan SNS-bank.

De Limburgse gemeenten hebben een belangrijke stem in de toekomst van het BLG, dat vroeger door de gemeenten zelf is opgericht.

'Aid en Fiod dachten een enorme zaak op spoor te zijn'

Geldboetes geëist voor fraude bij konijnenhandel

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – „De Algemene Inspectiedienst en de Fiod dachten een enorme fraudezaak rond de invoer van tamme konijnen uit Polen op het spoor te zijn. Achteraf bleek dat veel van de verdenkingen uit de lucht waren gegrepen en het maximaal ging om een belastingontduiking van 28 duizend gulden. Daarvoor is al een schikking aangeboden. Justitie wil desondanks deze zaak koste wat kost doorzetten."

Raadsman mr. Winters van een pluimvee- en poeliersbedrijf uit Nuth kwalificeerde snerend het resultaat van een inval in het bedrijf op 10 oktober 1990 en het brede onderzoek bij het wijd en zijd bekende bedrijf. Officier van justitie J. van Opstal bleef er voor politierechter mr. Huynen bij dat er bij de invoer van de ladingen tamme konijnen met twee verschillende prijzen was gerommeld. Ook verweet hij het bedrijf het hanteren van valse gezondheidscertificaten en uit een beslag vervreemden van een lading kuikenborsten en vleugels. Hij eiste tegen de BV een boete van 50 mille, tegen directeur S. een boete van 5000 gulden en tegen een kantoorjuffrouw die een valse factuur had opgemaakt 500 gulden.

In het kielzog van deze zaak waren ook een grensexpeditiebedrijf en twee medewerkers gedagvaard. Aanvankelijk spitste het onderzoek zich toe op een vermeend eentweetje van de poelier met het inklaarbedrijf, maar daar bleef niets van over. De medewerkers van het bedrijf hadden gezien dat de papieren van de ladingen konijnen niet corresponderden met de invoerfacturen maar zij verzuimden daarvan de douane in kennis te stellen. Wel gaven zij het bedrijf in Nuth de gelegenheid aangepaste facturen te maken. Tegen het expeditiebedrijf eiste Van Opstal 25 mille en tegen de twee medewerkers elk 1000 gulden.

Directeur P. S., die in 1990 enkele dagen voor verhoor was vastgehouden, bestreed de verwijten van justitie. Hij wees erop dat het vaststellen van de juiste prijzen erg moeilijk was geweest en dat daarom richtprijzen aan het Akense tolkantoor van het bedrijf in Nuth werden gehanteerd. De prijzen werden aan de grens dan bijgesteld.

„Justitie tovert een konijntje uit de hoge hoed," vond de directeur van het bedrijf, dat toevallig aan de vooravond van de strafzaak, bezocht was van een overvaller had gekregen. „Ook dit soort opgeklopte fraudezaken zijn geen reclame voor de zaak waar toch zeventig mensen hun boterham moeten verdienen," klaagde directeur S., die evenals zijn raadsman van oordeel is dat er alleen vrijspraak kan volgen.

Ook raadsman Koster van het expeditiebedrijf sprak van een opgeblazen zaak en nadeel voor een bedrijf dat al dertig jaar zonder problemen met justitie zijn werk doet. vroeg vrijspraak voor bedrijf en medewerkers.

Politierechter mr. Huynen zal op december schriftelijk vonnis wijzen.

Commissaris: 'Geen sprake van georganiseerd geweld'

Politie Aken in geweer tegen vreemdelingenhaat

Van onze verslaggever

AKEN – Verscherpte politiepatrouilles, extra (alarm-)telefoons in asielzoekerscentra en het aanstellen van contactpersonen onder buitenlanders. Dat zijn de belangrijkste maatregelen die de Akense politie gaat nemen om een halt toe te roepen aan de sterk opgelaaide vreemdelingenhaat in de stad.

Tot voor kort was in Aken nauwelijks sprake van gewelddadigheden tegen buitenlanders. Maar na de ongeregeldheden in Rostock en de moord op drie Turkse vrouwen in Mölln is de vreemdelingenhaat fors toegenomen. Alleen al vorige maand werden er 34 misdrijven tegen buitenlanders gepleegd. Het ging met name om vernieling, mishandeling en brandstichting. De politie in Aken heeft geen verklaring voor de plotselinge golf van geweld. „Ik had gehoopt dat Aken ervan verschoond zou blijven. Ik denk dat het de nawerking is van de explosie van vreemdelingenhaat op andere plaatsen in Duitsland. Maar het blijft gissen," zegt politiecommissaris Heinrich Bönninghaus.

In tegenstelling tot andere Duitse steden zijn het in Aken volgens Bönninghaus geen georganiseerde groepen die verantwoordelijk zijn voor het geweld tegen buitenlanders. „Elders in Duitsland zijn het vaak skinheads die in groepsverband opereren. In Aken hebben we te maken met individuele daders. Het gaat hoofdzakelijk om jongeren tussen de 14 en 20 jaar. Als je ze vraagt wat fascisme precies betekent, moeten ze het antwoord schuldig blijven. Ze laten zich vooral leiden door televisiebeelden. Hun intelligentie is over het algemeen ook niet erg groot. Maar gevaarlijk blijft het," zegt de politiecommissaris.

Omdat in Aken geen sprake is van georganiseerd geweld, is het voor de politie moeilijk de daders op te sporen. Toch stelt Bönninghaus alles in het werk om greep te krijgen op extreem-rechtse figuren. Zo wordt een vijftiental jongeren dat tot de harde supporterskern van Alemannia Aken behoort, al een poosje in de gaten gehouden. Bönninghaus wil ook een dialoog op gang brengen tussen politie en potentiële daders. Daarvoor zullen onder meer scholen en jongerensociëteiten worden benaderd.

Desalniettemin weigert de politiecommissaris te geloven dat de situatie in Aken echt zal escaleren.

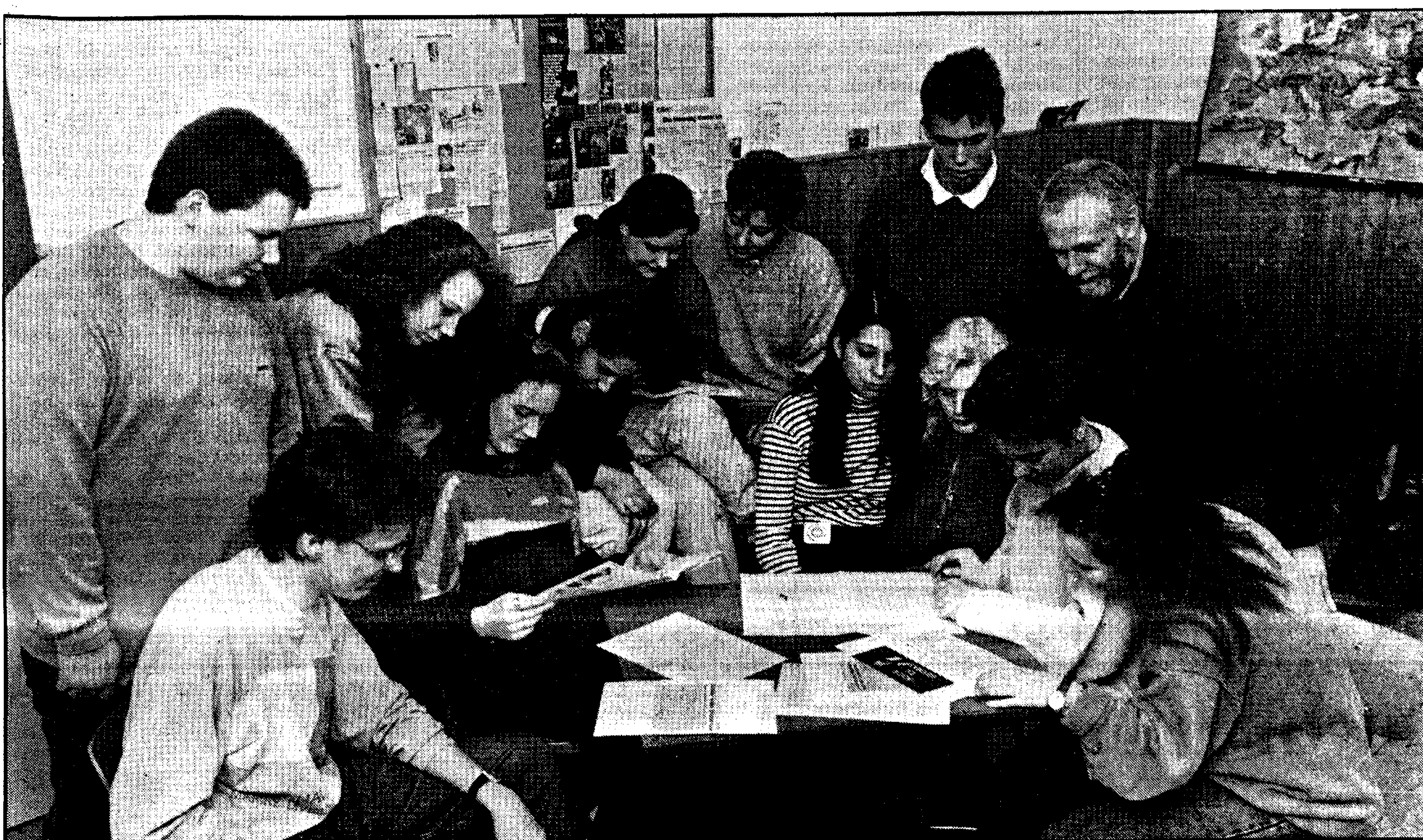
Station na bommelding ontruimd

MAASTRICHT – De hal van het Maastrichtse station en een in de onmiddellijke omgeving gelegen vergaderzaal zijn maandagavond van circa kwart over negen tot elf uur vanwege een bommelding ontruimd geweest. Het bleek loos alarm.

Volgens de politie waren bij een lokettiste van het station drie anonieme telefoontjes binnengekomen over het ontploffen van een bom in de vergaderzaal die toen druk bezet was in verband met een bingo-avond. Bomverkenners gingen op onderzoek uit, maar troffen geen bom of projectiel aan.

Het treinverkeer heeft enige hinder van de bommelding ondervonden.

Leerlingen protesteren



• *Leerlingen van de Detailhandelschool in Geilenkirchen bekijken het actie- plan tegen racisme dat ze opgesteld hebben. Rechts de klasseleraar Hennebrüder.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Duitse schoolklas wil betere band met Nederlanders

GEILENKIRCHEN – Om de onderlinge vriendschapsband te verbeteren en om samen te praten over de groeiende rassenhaat in Duitsland zoekt een tweede klas van de Kaufmännische Schulen (Detailhandelschool) in het Duitse Geilenkirchen een Nederlandse middelbare schoolklas. „Wij wonen in de grensregio dichtbij Nederland en moeten tot onze grote zorg vaststellen dat Duitsers steeds zwarter worden afgeschilderd," aldus de klassenwoordvoerder in een brief die ze aan de Nederlandse pers verzonden.

De direkte aanleiding voor het initiatief van de klas zijn de recente moorden met racistische motieven in Mölln. „Na deze aanslagen zijn we met de klas rond de tafel gaan zitten en hebben we bekeken wat we er zelf tegen konden doen. Allereerst besloten we om een protestbrief te schrijven aan bondskanselier Kohl, daarna kwamen we op het idee om te werken aan een betere band met de Nederlanders," zo legt klasseleraar Willie Hennebrüder uit. „We schamen ons voor de vele racistische aanslagen ten opzichte van de buitenlanders in ons land, maar ook ten opzichte van de Nederlanders omdat ze onze direkte buren zijn. Door in kontakt te komen met een Nederlandse klas hopen we samen te kunnen bespreken wat we tegen de rassenhaat kunnen doen," aldus Hennebrüder.

In de brief aan bondskanselier Kohl geeft de klas de regering de schuld van het groeiende racisme en neo-nazisme. Ze verwijten de Bundestag 'nalatige politiek' en het niet serieus nemen van de aanslagen op buitenlanders. Op 29 januari wordt op de Detailhandelschool, op initiatief van de klas, een actiedag tegen racisme en neo-nazisme gehouden.

Er worden onder andere films gedraaid, er treden buitenlandse groepen op en er wordt een protestmars door de stad gehouden. De klas hoopt dat ze tegen die tijd reacties van Nederlandse klassen ontvangen hebben, zodat ze ook deel kunnen nemen aan de protestdag.

Overvallers nog voortvluchtig

AKEN – Van de drie gemaskerde en gewapende mannen die afgelopen vrijdag bij warenhuis Allkauf in Aken een geldtransport overvielen, ontbreekt nog ieder spoor. De politie gaat ervan uit dat de daders al eerder soortgelijke overvallen pleegden. Volgens een woordvoerder van de politie in Aken zijn er de afgelopen maanden op meerdere plaatsen in Noordrijn-Westfalen overvallen uitgevoerd volgens hetzelfde scenario als bij de Allkauf. Ook toen werden de daders nooit achterhaald.

De buit in Aken bestond zeker uit vijf miljoen Duitse Mark. De politie sluit niet uit dat het bedrag nog hoger is omdat de overvallen geldtransportauto eerder al de dagopbrengsten van enkele andere bedrijven had opgehaald. „We gaan op dit moment na om hoeveel geld het precies ging," aldus een woordvoerder van de Akense politie.

De overval bij de Allkauf vond vrijdagavond kort na zes uur plaats. Op het moment dat de geldlopers weg wilden rijden werden ze bedreigd door de drie mannen die gewapend waren met volautomatische geweren. De geldlopers bleven ongedeerd.

In de binnenstad van Aken werd later op de avond de vermoedelijke vluchtauto teruggevonden.

Beschuldigd van discriminatie van Aidspatiënten

Kort geding tegen De Zonnebloem

SITTARD/BREDA – De Zonnebloem moet volgende week woensdag voor de rechtbank in Breda verschijnen omdat de welzijnsorganisatie wordt beschuldigd van discriminatie van Aidspatiënten en seropositieven. Het kort geding is aangespannen door het Aidssteunpunt Limburg, de HIV-vereniging Nederland, de Nederlandse Vereniging van Hemofiliepatiënten en de Vereniging van Patiënten/Consumentenorganisaties.

De Zonnebloem stuurde vorige maand een Aidspatiënt uit Sittard samen met zijn buddy van boord van een vakantieschip. De man had met medereizigers gesproken over de aard van zijn ziekte terwijl hij de Zonnebloem had moeten beloven daarover te zwijgen. Alleen onder die voorwaarde mocht hij de boottocht meemaken.

Het Aidssteunpunt en de drie andere organisaties vinden dat de Zonnebloem Aidspatiënten en seropositieven discrimineert door een dergelijke toezegging te verlangen. Ze gaven de Zonnebloem vijf dagen de tijd om te beloven Aidspatiënten op dezelfde manier te behandelen als andere zieken. Het ultimatum verstreek zonder dat de Zonnebloem reageerde. Daarop besloten de organisaties naar de rechter te stappen. Ze eisen dat de Zonnebloem wordt bestraft met een boete van 2500 gulden voor elke keer dat in de toekomst van een Aidspatiënt of HIV-geïnfecteerde die een verzoek voor een vakantiereis indient, de toezegging wordt verlangd dat hij of zij met geen woord rept over zijn ziekte.

VSL samen met busonderneming uit Roermond

HEERLEN/ROERMOND – De Roermondse busonderneming Gebr. Op het Broek en de NV Verenigd Streekvervoer Limburg gaan samenwerken. Een intentieverklaring is al getekend en een onafhankelijk adviesbureau gaat onderzoeken op welke manier personeel en materieel ingezet kunnen worden.

In de loop van de komende maanden wordt bekeken of het tot een volledige samenwerking of een overname van de aandelen zal komen.

Perschef: 'Ook de bisschop is een mens'

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – In de preek die hij even voor zijn vertrek had gehouden, deed de bisschop een beroep op de jeugd om zich verdraagzaam op te stellen in het leven en op die manier de wereld leefbaarder te maken. „In lijnrechte tegenspraak met wat hijzelf even later deed," aldus de verbolgen parochiaan.

Perschef Ad Jansen kijkt niet vreemd op van Gijsens escapade. Hij zei zich te kunnen voorstellen dat de bisschop na zo'n drukke zaterdag best even onwel kan zijn geworden. „Ook de bisschop is een mens en waarom zou hem dat niet kunnen overkomen."

De hele zaterdag heeft bisschop Gijsen deelgenomen aan een internationaal congres op Rolduc, waarbij hij een wetenschappelijk referaat heeft gehouden. Aan het einde van het congres ging hij voor in de eucharistieviering met de congresgangers. „Toen ik van de bisschop hoorde dat hij nog moest gaan vormen in Maastricht, dacht ik: hoe houdt hij het vol." De woordvoerder van het bisdom zei niet op de hoogte te zijn van het incident in Heer.

Rutgers: 'We stelden geen foute diagnoses'

Oud-keuringsarts laakt conclusies stuurgroep

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Uit de kring van oud-keuringsartsen rijst verzet tegen de harde kritiek van de stuurgroep Silicose Oud-Mijnwerkers. Dr. V. Rutgers, van 1958 tot 1965 longarts in dienst bij het longinstituut van de gezamenlijke mijnen, voelt zich persoonlijk aangevallen door de bewering dat in het verleden vaak ten onrechte de diagnose silicose-long niet werd gesteld. „We stelden geen foute diagnoses, maar hebben ons gehouden aan de toen geldende criteria. Om in aanmerking te komen voor een uitkering, was niet alleen de aanwezigheid van kiezelstof een voorwaarde, maar moest ook de longfunctie gestoord zijn. En dat was vaak niet het geval."

Wat Rutgers steekt is het feit dat longarts dr. F. Maesen in de stuurgroep zit, terwijl diezelfde Maesen ook in het groepje medici zat dat de longfoto's van mijnwerkers destijds beoordeelde. Aan de hand van die foto's werd bepaald of mijnwerkers wel of niet in aanmerking kwamen voor uitkering. Maesen op zijn beurt ontkent dit ten stelligste: „De heer Rutgers vergist zich, ik ben pas als assistent in het De Weverziekenhuis begonnen toen het grootste kwaad allang was geschied. Daar komt bij dat je als assistent in die tijd je mond moest houden."

Na jarenlange onvrede onder de mijnwerkers over de manier waarop zij met hun typische mijnwerkersziekte, silicose, werden afgescheept, is dit jaar een Stuurgroep zich gaan verdiepen in hun klachten. De Stuurgroep bestond uit onder meer uit de Heerlense burgemeester J. Pleumeekers, W. Friedrichs van de FNV Limburg en vertegenwoordigers van provincie en GAK. Op medisch gebied werd het team bijgestaan door longarts Maesen uit Heerlen.

Het rapport liegt er niet om. Een belangrijk aantal oud-mijnwerkers zou de toegang tot de Ongevallenwet 1921 zijn onthouden doordat aan hun klachten een andere naam werd gegeven, bijvoorbeeld astma of bronchitis. Deze wet werd op 1 juli 1967 vervangen door de wao zodat die nu nog steeds bestaat.

Wilden mijnwerkers na die tijd nog voor de oude regeling in aanmerking komen, dan moesten zij aantonen dat zij inderdaad vóór die datum leden aan silicose. Maar volgens de Stuurgroep en de Gezondheidsraad boden de voor 1967 verrichte keuringen onvoldoende garantie voor een juiste diagnose.

Het zit Rutgers hogelijk dwars dat criteria die destijds heel gangbaar en betrouwbaar waren, nu jaren na dato in twijfel worden getrokken.

Niet iedereen met silicose in de longen, had daar ook last van, is zijn ervaring. Dus was het naar zijn mening ook heel terecht dat pas tot uitkeren werd overgegaan als de ziekte zich echt ging manifesteren. Mijnwerkers, zo vertelt hij, waren harde werkers, ze deden hun best. „De activelingen hadden de minste kans last te krijgen van het gruis in hun longen. Door activiteit en hard werk kreeg de long kans zich te herstellen. De risicogroep bevond zich bij de categorie mensen die zich direct na hun werk in een luie stoel lieten zakken," aldus Rutgers.

De klacht dat niet zelden astma of bronchitis werd geconstateerd in plaats van silicose is volgens Rutgers uit de lucht gegrepen. „Silicose is een ziekte die juist makkelijk op te sporen is in de gezonde long. In die tijd wegen staan goed open en het gruis kan makkelijk ingeademd worden. Heel anders is dat volgens hem bij de astma- en bronchitispatiënten die juist door hun kwaal een soort natuurlijke bescherming hebben tegen het inademen van te veel stof.

Onrecht

Rutgers is van mening dat de oud-keuringsartsen in dienst van de mijnen door de recente kritiek onrecht wordt aangedaan. De artsen deden destijds hun werk goed, hun werk, aldus de Heerlense longarts. „Bovendien waren er richtlijnen voor de keuring vastgesteld waarin iedereen zich kon vinden. En nu zouden die ineens niet meer deugen."

Maesen, gevraagd om een reactie, is huiverig voor commentaar. „Wij hebben vermeden om de zaak op personen toe te spitsen. Als Rutgers dat dan toch moet doen, moet hij het zelf weten. Ik vind het erg onverstandig. De gemoederen kunnen hoog oplaaien en het is beter dit te voorkomen. In het belang van de mijnwerkers."

In Venlo horen drie coffeeshops te zijn

Venlo is van oudsher een trekpleister voor Duitsers. Wekelijks komen er ongeveer 80.000 naar de Limburgse stad. Zo'n 500 tot 1000 zijn volgens de politie op zoek naar hasj, marihuana, heroïne en andere harddrugs. Zaken die in Nederland veel gemakkelijker verkrijgbaar zijn dan in Duitsland, terwijl bovendien de kans om te worden aangehouden kleiner is. Daar komt nog eens bij dat het Nederlandse vervolgingsbeleid veel milder is dan het Duitse. Resultaat is dat er dagelijks in Venlo voor ongeveer 300.000 gulden aan drugs wordt verhandeld.

in het nieuws

DOOR JOOP VAN DALFSEN

VENLO – De verkoop van soft drugs speelt zich in Venlo, net als elders in Nederland, voornamelijk af in coffeeshops. In de Limburgse stad dreigde het aantal zaken echter uit de pan te rijzen. Medio vorig jaar stonden er bij de politie veertig geregistreerd. Uitgaande van de norm die door het Rijk wordt gehanteerd en die min of meer als onvermijdelijk wordt geaccepteerd – één coffeeshop per 20.000 inwoners – horen er in Venlo eigenlijk maar drie van die zaken te zijn.

Met de handel in hard drugs is het al net zo. De politie vermoedt dat er op tachtig adressen wordt gehandeld. In gemeenten die qua inwonertal vergelijkbaar zijn met Venlo kent de politie hooguit tien adressen, aldus Van Graafeiland.

Het rijksbeleid ten aanzien van soft drugs noemt Van Graafeiland schizofreen. „De handel is op grond van de opiumwet verboden. Wanneer het om kleine hoeveelheden gaat, wordt het echter niet aangepakt. De lokale overheid moet tolereren dat er coffeeshops zijn en vervolgens maar regeltjes zien te stellen om te voorkomen dat het aantal uit de hand loopt."

De overlast werd vorig jaar onaanvaardbaar hoog, aldus Van Graafeiland. „Het was vooral een visuele vervuiling. Mensen hingen rond in portieken. In de shops, die vol stonden met palmboompjes en allerlei lampen, hingen open en bloot de prijslijsten. Dat alles was geen gezicht en het had voor een aantal mensen bovendien een dreigend karakter," aldus de burgemeester van Venlo.

Optreden vanuit het oogpunt van openbare orde en veiligheid was dringend gewenst. Dat vond ook de gemeenteraad. Een eerdere aanscherping van de Algemene Plaatselijke Verordening en intensieve controle had nauwelijks iets opgeleverd. Shops die werden gesloten, openden korte tijd later weer alsof er niets was gebeurd. En ondertussen kwamen er nieuwe bij.

Eisen

Ook volgens minister Hirsch Ballin van justitie moet er wat worden gedaan aan het aantal coffeeshops. Hij stelde eerder deze maand vier criteria op waaraan shops moeten voldoen: geen overlast veroorzaken, niet meer dan 30 gram per keer verkopen, niet aan minderjarigen verkopen en geen reclame maken.

Voor het exploiteren van een coffeeshop bestaan echter geen wettelijke eisen. Dat betekent dat er geen eisen worden gesteld aan de kredietwaardigheid, de vakbekwaamheid en handelskennis van de exploitant en de wijze waarop de zaak is ingericht.

Medio vorig jaar nam de raad daarom een overlastverordening aan. Daarin is een groot aantal regels en voorschriften opgenomen waaraan zogenaamde droge inrichtingen, dat zijn openbare gelegenheden waar geen alcohol wordt verkocht, moeten voldoen.



● *Minister Hirsch Ballin bekijkt samen met burgemeester Van Graafeiland (links) de situatie met betrekking tot de coffeeshops in de binnenstad van Venlo.*
Foto: JEROEN KUIT

In de verordening staat bij voorbeeld dat een vergunning kan worden geweigerd als woon- en leefklimaat in de omgeving op ontoelaatbare wijze nadelig worden beïnvloed of als vestiging in strijd is met het bestemmingplan. Maar de verordening stelt ook eisen aan het aantal toiletten, een voor vrouwen en een voor mannen, het luchtverversingssysteem, ramen die voldoende daglicht toelaten en een lichtsterkte van tenminste 50 lux op 1 meter boven de vloer.

Tearooms

„Die verordening geldt ook voor tea-rooms. We hebben echter besloten de eerste prioriteit te leggen bij de coffeeshops," aldus Van Graafeiland. Het merendeel van de shops in Venlo kon nauwelijks aan de gestelde eisen voldoen. „De negen coffeeshops die er nu nog zijn wel. Er komen nu zelfs niets vermoedende moeders met kinderen een kopje koffie drinken."

De betreffende nota is een bestseller in Nederland, stelt Van Graafeiland trots vast. „Venlo is de eerste gemeente die het probleem op deze manier aanpakt. Veel gemeenten hebben al belangstelling getoond. Onze nota is links en rechts, ook in hele grote gemeenten, vrijwel letterlijk overgeschreven. Begrijpelijk, want je hoeft niet twee keer het wiel uit te vinden."

Woonhuizen

Van Graafeiland is er van overtuigd dat het mogelijk is volgend voorjaar alle coffeeshops te sluiten. „Wanneer de gemeenteraad zich daar principieel voor uitspreekt, is dat praktisch gezien mogelijk. Of het zover komt is echter de vraag. Het is misschien geen wijs beleid."

Sluiting van alle shops kan er immers toe leiden dat de verkoop van soft drugs weer gaat plaatsvinden vanuit woonhuizen. De handel is dan moeilijker te controleren. Bovendien dreigt dan een vermenging te onstaan met de handel in hard drugs en ook dat is uitermate ongewenst.

Die handel in hard drugs is in Venlo nog steeds een groot probleem, erkent Van Graafeiland. „Het beleid is erop gericht wekelijks proces-verbaal op te maken tegen een stuk of vijftien kopers. Pas dan kunnen we optreden tegen een verkoper. Als de politie over voldoende capaciteit zou beschikken lukt dat. Die capaciteit is echter niet altijd voorhanden," constateert de burgemeester gelaten.

De overlast die wordt veroorzaakt door de handel in hard drugs is groot en van een ander kaliber dan de hinder die werd veroorzaakt door de coffeeshops. „Gebruikers zitten in auto's te spuiten, ze gooien hun gebruikte spuiten in plantsoenen en er gaat van hen een hele dreigende sfeer uit. Dat is gevaarlijk en vunzig."

Extra claim

Het aanpakken van de handel in hard drugs is moeilijk, aldus Van Graafeiland. Juist omdat het is verboden en absoluut niet wordt getolereerd, speelt het zich zo veel mogelijk in het verborgene af. „Bovendien blijft het voor bepaalde lieden aantrekkelijk. Er zijn grote bedragen mee gemoeid."

Van Graafeiland kan niet anders concluderen dan dat het dweilen is met de kraan open. Venlo wordt ook steeds belangrijker als doorvoerplaats van hard drugs. Dat legt een extra claim op de capaciteit van de politie. Van Graafeiland verwacht dat dit nog erger zal worden als de internationale grenzen opengaan.

bioscopen

● **HEERLEN**
Royal: The Bodyguard, dag. 18.15 en 21 uur, za zo ook 15 uur. **Rivoli:** Single white female, dag. 19 en 21.30 uur, za zo ook 15 uur. **Maxim:** Unforgiven, dag. 18.15 en 20.30 uur, za zo ook 15 uur. **H5:** Sister Act, dag. 14.30 19 en 21.30 uur, za zo ook 16.45 uur. Sleepwalkers, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur, za zo ook 16.30 uur. Belle en het beest, dag. 14 en 18.30 uur, za zo ook 16 uur. A leage of their own, dag. 14 18.30 en 21 uur. California man, dag. 21 uur. Boomerang, dag. 14 18.30 en 21 uur. **Filmhuis de Spiegel:** Shadows and Fog, vr zo 21 uur.

● **SCHAESBERG**
Autokino: Universal Soldier, vr t/m zo 20 en 22.15 uur.

● **KERKRADE**
Wijngrachttheater: De Noorderlingen, wo 20 uur.

● **MAASTRICHT**
Mabi: Bodyguard, dag. 18.30 en 21.15 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Patriot Games, dag. 18.30 en 21.15 uur. Beethoven, za zo wo 14.30 uur. Unforgiven, dag. 18.30 en 21.15 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Single white female, dag. 18.30 en 21.15 uur, za zo wo ook 14.30 uur. **Ciné-K:** Howards end, dag. 20.30 uur. **Cinema-Palace:** Sister act, dag. 14.15 19.15 en 21.45 uur, za zo wo ook 16.45 uur. Belle en het beest, dag. 14.15 en 19 uur, za zo wo ook 16.45 uur. Boomerang, dag. 21.30 uur. A leage of their own, dag. 18.30 en 21.15 uur. Basic Instinct, dag. 14.15 uur. **Lumière:** The General (met live muziek van Mobiel Blaas Orkest) do t/m za 20 uur. Sweet Emma, dear Böbe, zo t/m wo 20 uur. Boven de bergen, dag. 20.30 uur. Five girls and a rope, do t/m za 22.30 uur, zo t/m wo 22 uur. Le charme discret de la bourgeoisie, do t/m za 23 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** Kunst en Vliegwerk, zo 14 uur.

● **GELEEN**
Roxy: Sister Act, dag. 20.30 uur, za zo wo ook 14 uur. The silence of the lambs, dag. 20.30 uur.

● **SITTARD**
Forum: Bodyguard, dag. 20.30 uur. Belle en het beest, vr t/m zo 18 uur, za zo wo ook 14 uur. Boomerang, dag. 20.30 uur. **Filmhuis Sittard:** Oblako-Raj, wo 20.30 uur.

● **ECHT**
Royal-MicroRoyal: Universal Soldier, vr t/m zo 19.30 en 22 uur. Patriot Games, vr t/m zo 19.30 en 22 uur. Belle en het beest, za zo wo 14.30 uur.

● **ROERMOND**
Royal: Far and Away, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Belle en het beest, za zo wo 14.30 uur. **Royaline:** Boomerang, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. My Girl, za zo wo 14.30 uur. **Filmhuis Roermond:** Shadows and Fog, do 20.30 uur.

● **VENLO**
Filmhuis Perron 55: Oblako-Raj, do di 20.30 uur, za 20 uur.

Geschorste brandweer wil juridische stappen nemen

Van onze correspondent
JO REIJNDERS

ONDERBANKEN – „Niet de burgemeester maar de negen andere brandweerlieden hebben ons eigenlijk geschorst. Een aantal van hen heeft ons gelijk gegeven, maar durft dit niet hardop te zeggen." Dat zegt Math Stevelmans namens de zeven brandweerlieden, die een conflict hebben met commandant Severens van de vrijwillige brandweer van Onderbanken.

De zeven vinden dat ze de afgelopen maanden niet genoeg de kans hebben gekregen om in gesprekken met burgemeester Houben hun bezwaren tegen de commandant uit te leggen. Afgelopen vrijdag werden zes brandwachten door de waarnemend burgemeester geschorst. Een zevende brandwacht, die onlangs eervol ontslag kreeg en dit graag ongedaan gemaakt wil zien, blijft alsnog ontslagen. Dit alles om de burgemeester de gelegenheid te geven, een extern adviseur in te schakelen, die binnen twee maanden met een oplossing moet komen. De groep van zeven beraadt zich over de genomen maatregelen en overweegt de ambtenarenrechter in te schakelen. Ook willen de zeven naar de raad stappen om zelf een adviseur in de arm te kunnen nemen.

Intussen is het conflict na de behandeling in de begrotingsvergadering verscherpt. Wethouder Jo Theunissen heeft zich zonder succes tegen het schorsingsbesluit verzet waardoor de sfeer in het college er ook niet beter op is geworden. Burgemeester Houben wil alleen nog maar rust in de affaire, om de externe adviseur zijn werk goed te kunnen laten doen.

Het huidige conflict begon op 3 augustus, toen tijdens een oefening één van de brandweerlieden zich in het openbaar door de commandant beledigd voelde. De brandwacht vroeg een gesprek aan met de burgemeester en in eerste instantie leek het euvel uit de wereld geholpen. Samen met commandant, bevelvoerder en burgemeester werden er met de brandwacht afspraken gemaakt om problemen in de toekomst te voorkomen. De brandwacht voelde zich echter in zijn wiek geschoten, toen hij daarover een brief kreeg waarin stond dat er over zijn eigen functioneren was gesproken en niet over het door hem aangekaarte functioneren van de commandant. De brandwacht is daarop naar wethouder Theunissen gestapt, die zijn klachten op een rijtje heeft gezet. Ook heeft de wethouder nog met een aantal andere brandweerlieden gesproken. De wethouder heeft op zijn beurt de klachtenlijst aan de burgemeester overhandigd.

Manier

De zeven hebben met name problemen met de manier waarop de commandant met de brandweerlieden omgaat. Ook staat er op hun klachtenlijstje dat ze tijdens een oefening op een camping bomen moesten omzagen om met de kettingzaag te leren omgaan. Het zevental twijfelde of daarvoor wel een kapvergunning was verleend. Ook moest ter plaatse jaarlijks het zwembad worden gevuld en aan het eind van het seizoen worden leeggepompt. Daarbij zou volgens de zeven chloorbevattend water het bos zijn ingestroomd.

Burgemeester Houben heeft tijdens een kennismakingsbijeenkomst met de hele groep brandwachten gesproken. De commandant en het kader waren daarbij niet aanwezig. De burgemeester heeft zijn onderzoek afgerond en een aantal voorstellen gedaan. Hij concludeerde onder meer dat in een hiërarchische organisatie als de brandweer nu eenmaal commando's moeten worden gegeven, die niet altijd even vriendelijk klinken. Om iedereen toch gelegenheid te geven in alle openheid over het verloop van een oefening of inzet te kunnen spreken, stelde de burgemeester evaluatiegesprekken na de oefeningen voor. Bovendien vroeg de burgemeester om een streep te zetten onder alle gebeurtenissen in het verleden. Ook over andere klachten deed de burgemeester voorstellen, die met de gehele brandweer op 10 november werden besproken.

Verbolgen

Over dat gesprek is het zevental nogal verbolgen. „We hebben geen kans gekregen om onze mening over de voorstellen van de burgermeester te ventileren. En op zijn vraag of we akkoord gingen met zijn voorstellen konden we natuurlijk geen ja zeggen. Anders zouden we het eens zijn met al die dingen uit het verleden die volgens ons niet door de beugel konden. Er wordt ons verweten, dat we in de besprekingen het mes op tafel hebben gelegd, maar dat klopt niet. Onze eis dat de commandant moet opstappen is van tafel. Wel vinden we dat het het beste is, wanneer de commandant zijn functie ter beschikking stelt. Wij hebben de andere brandweerlieden nooit iets verweten," aldus Math Stevelmans.

Burgemeester Houben vindt dat de zaak nu in alle rust moet worden bekeken. „De zes zijn niet geschorst om gestraft te worden. Enkel om de zaak tot rust te brengen. In het belang van de brandweer van Onderbanken."



● *Het beheer van het TOC wordt geleidelijk aan door het Rode Kruis overgedragen aan een interimstichting.*
Foto: JAN PAUL KUIT

Roermond sluit met Rijk nieuw opvangcontract

Van onze verslaggever

ROERMOND – Omdat de bestuursovereenkomst tussen Roermond en het Rijk over het tijdelijk opvangcentrum asielzoekers (TOC) per 31 december afloopt, zal de gemeente een nieuw contract aangaan. De raad krijgt eind januari een voorstel daartoe voorgelegd. Ter overbrugging wil Roermond het bestaande contract met een maand verlengen.

Buiten het bestuursconvenant heeft Roermond al in juli jongstleden met het Rijk een erfpachtsovereenkomst voor de duur van vier jaar afgesloten voor het terrein van de voormalige Ernst Casimirkazerne, waarin het TOC gevestigd is.

In de periode tot 1 maart zal het beheer van het TOC geleidelijk door het Rode kruis worden overgedragen aan de Interim-stichting Opvang Asielzoekers en de stichting Projecten Opvang Asielzoekers (ISOA/POA). Beide stichtingen, die het Rode Kruis vanaf het begin met adviezen ondersteund hebben, zullen binnen afzienbare tijd opgaan in één gezamenlijk bestuursorgaan.

Nu het ernaar uitziet dat een oplossing in het voormalig Joegoslavië niet voor handen is, is het noodzakelijk dat het beheer van het TOC Roermond en vier andere TOC's overgenomen wordt door de organisatie ISOA/PAO. Daarover heeft het ministerie van WVC met het Nederlandse Rode Kruis al in juli 1992 afspraken gemaakt.

Zoals bekend is het Rode Kruis een organisatie die gericht is op noodhulp en die steunt op vrijwilligers. De beroepskrachten zijn over het algemeen mensen die tijdelijk vanuit hun normale Rode-Kruiswerk gedetacheerd zijn in een TOC, zoals ook voor Roermond geldt.

in de theaters

HEERLEN:
- **ma. 14/12:** toneel: Spooksonate van Strindberg door Het Vervolg
- **di. 15/12:** cabaret: Waardenburg en De Jong
- **wo. 16/12:** jeugdtheater: Het verhaal van Tijl Uilenspiegel door Hugo van Rossum (14.30 uur)
- **wo. 16/12:** toneel: Puzzels, komedie met o.a. Henriëtte Tol en Marijke Veugelers

KERKRADE:
- **di. 15/12:** muziek: concert door Glinka Koor

MAASTRICHT:
- **ma. 14/12:** toneel: Callas door Toneelgroep Amsterdam (19.00 en 21.00 uur)
- **di. 15/12:** toneel: As-vers door Orkater (20.15 uur)
- **wo. 16/12:** muziek: lunchconcert met Detmar Leertouwer, cello (12.30 uur)
- **wo. 16/12:** muziek: Met Berdien Stenberg op de piste

SITTARD:
- **di. 15/12:** toneel: Puzzels, comedie van Jennifer Rogers met o.a. Henriëtte Tol

WEERT:
- **wo. 16/12:** toneel: Theater Sirkel speelt Goud

Tenzij anders aangegeven beginnen de voorstellingen om 20.00 uur.

exposities

● **HEERLEN**
Stadsgalerij, Raadhuisstraat 19. Werk van Jürgen Partenheimer. T/m 24/1. Open ma t/m vr 9-17 uur. **ABP,** Oude Lindestraat 70. Werk van Rieke Janssen, Ans Lemmens, Jules Driessens, Nico Houben en Wim Mestriner. Open 20/12 14-17 uur.

● **LANDGRAAF**
Galerie Ipomal, Kerkberg 2. Werk van Qing Hui Zhang. T/m 10/1. Open vr 17-20, za en zo 14-17 uur. **Galerie Gaudi,** Hereweg 83. Werk van Karl-Heinz Laufs. T/m 10/1. Open vr 16-20 uur, za en zo 13-17 uur.

● **HOENSBROEK**
Fotogalerie 68, Kasteel Hoensbroek. Foto's van Laura Samson-Rous. T/m 3/1, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur.

● **OENSEL-SCHIMMERT**
Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5. Werk van Jef Wishaupt en Paul Beckers. T/m 17/12, open do t/m zo 14-17 uur.

● **NUTH-VAESRADE**
Galerie Tsant, Rozenstraat 49. Werk van Han Ronken en Marie-Louise van Zeijst. T/m 14/1, open do 15-18 uur, zo 14-17 uur.

● **SITTARD**
Galerie Michel Knops, Steenweg 44. Schilderijen van Nicole Hardy. T/m 4/1. Open di t/m za 11-18 uur, zo 14-17 uur. **Galerie Zabawa,** Agricolastraat 152. Werk van Dré Houben. T/m 21/12, open zo 14-17 uur, wo t/m vr 16-18 uur. **Kritzraedthuis,** Rosmolenstraat 2. Expositie van vijf jonge kunstenaars. Van 19/12 t/m 23/1, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur.

Gemeente reageert positief op exclusief plan

Plan voor ondergrondse zaal in centrum Kerkrade

DOOR BENTI BANACH EN WIL WAGENVOORT

KERKRADE – Aannemer Frans Diels uit Kerkrade heeft bij de gemeente een plan ingediend voor een ondergrondse multifunctionele zaal in het centrum van de stad. Daarbovenop zou een exclusief restaurant moeten verrijzen. De eerste reactie van het Kerkraads college is positief.

Het project van Diels is gepland in het talud en onder de grond tussen de Lambertuskerk en de Hambosкliniek op tientallen meters afstand van de Markt. In totaal gaat het om een ruimte van ongeveer achthonderd vierkante meter. Diels zegt ervaring te hebben met ondergrondse bouwwerken, maar niet in Kerkrade. „Ondergronds bouwen is vele malen duurder. Maar het voordeel is dat je weinig aan de bestaande situatie verandert." Volgens een voorzichtige schatting zullen de bouwkosten zes à zeven miljoen gulden bedragen.

Diels verwijt de gemeente Kerkrade een enigszins halfslachtige houding ten aanzien van nieuwe ontwikkelingen. „Ze hebben de mond vol van het centrumplan. Wij zijn tenminste met concrete plannen bezig.

De gemeente praat bijna alleen maar over winkels. Maar er zijn te weinig exclusieve dingen in Kerkrade. Kerkrade heeft de uitstraling van een *low budget*gemeente."

Diels noemt het een gemis dat Kerkrade niet meer over een zaal beschikt die het gat tussen de grote Rodahal en de kleinere zalen kan vullen, zoals het voormalige Hubertushuis. De ondergrondse zaal moet ruimte kunnen bieden aan verenigingen, congressen, carnavalsactiviteiten en het WMC. Het restaurant boven de zaal zou een doorzichtig 'parelachtig' karakter krijgen. Diels denkt aan een Japans restaurant.

Hij zegt dat er al een aantal geïnteresseerden is voor de exploitatie van het project. In de komende weken zal dat worden uitgewerkt.

Wethouder André Coumans van ruimtelijke ordening zegt dat het college op een positieve manier wil meewerken aan het plan. „Het past in onze centrumstrategie waarin staat dat de horeca rond de Markt moet worden geconcentreerd." Ook zal de gemeente volgens Coumans meewerken als er een eventuele wijziging van het bestemmingsplan nodig is. Een officiële procedure is nog niet opgestart. Een woordvoerder van de horecavereniging van de Markt reageert gematigd positief. Hij hoopt dat het project de uitstraling zal vergroten en niet concurrerend zal werken.

Ernstige aanrijding



● *Bij een aanrijding tussen een VSL-bus en een personenauto in de Looierstraat in Heerlen is gisteravond om tien over negen de bestuurder van de auto, een 26-jarige inwoner van Elsloo, ernstig gewond geraakt. Hij is in kritieke toestand opgenomen in het ziekenhuis. De man uit Elsloo reed over de Schakelweg en sloeg, zonder de bus voorrang te verlenen, linksaf de Looierstraat in. Ondanks heftig remmen kon de chauffeur van de bus een aanrijding niet meer verhinderen.* Foto: CHRISTA HALSBESMA

Landgravenaar onder de indruk van India

Het is alweer twintig maanden geleden dat Wim van Workum zijn ouderlijk huis aan de Hovenstraat 107 in Ubach over Worms verliet voor een wereldreis. Op zijn mountainbike Miep wil de 29-jarige Landgravenaar zo'n 35.000 km fietsend afleggen. Het Limburgs Dagblad publiceert regelmatig zijn belevenissen. Het achtste reisverslag, opgetekend door verslaggever Hans Rooijakkers, begint eind augustus op het strand van het Indonesische eiland Celebes.

CALCUTTA/OSAKA – Wachtend op de boot naar Djakarta vertoefde Van Workum de meeste tijd op het strand van Celebes. De tijd doodde hij meestal met schaken, een denksport die in Indonesië bijzonder populair is. Aan tegenstanders had de Limburger geen gebrek: op elke hoek van de straat zitten wel een paar mensen te schaken.

Op woensdag 2 september – 'ik kon geen pionnen en torens meer zien' – stapte hij op de boot naar Djakarta. Volgens planning stond vier dagen later de vliegreis naar Singapore op het programma. Fietsend op weg naar het twintig kilometer verderop gelegen vliegveld werd hij volledig verrast door hevige regenbuien. De wegen veranderden al snel in modderbaden. Met de nodige vertraging betrad hij besmeurd en kletsnat de aankomsthal. Tot aan de incheckbalie werd hij achtervolgd door een medewerker van de poetsploeg, die alle waterplassen en modder opdweilde.

Tot overmaat van ramp hoorde hij dat het vliegtuig reeds was vertrokken! Van Workum fietste vervolgens terug naar Djakarta, annuleerde de vlucht bij het reisbureau en in een kapsalon leende hij een föhn om zijn paspoort en andere waardevolle papieren te drogen.

Drie dagen later had hij meer succes. Een medepassagier vertelde hem vlak voor het vertrek dat de maatschappij, waar zij nu mee naar Singapore zouden vliegen, verhoudingsgewijs met de minste vlieguren de meeste ongelukken had gehad... Een half uur voor de landing ging het sein dat alle passagiers de veiligheidsgordels om moesten doen, branden. Hij klampte zich aan zijn stoel vast en hoorde een Islamitische vrouw hardop bidden uit de Koran. „Godzijdank landde het vliegtuig heelhuids," schrijft Van Workum in een emotioneel hoofdstuk van zijn dagboek.

Van Singapore vloog de Landgravenaar naar Calcutta. Daar maakte hij voor het eerst kennis met India. Onverharde wegen met diepe kuilen, loslopend vee, karren voortgetrokken door ossen en stadsbussen met mensen op het dak en uit de ramen hangend.

De allerarmsten sliepen op de stoep, hun domein was gemarkeerd door kartonnen dozen of planken. Zij deelden hun voedsel met de ratten. Levend in een constante wolk van stof en uitlaatgassen.

In het Youth Hostel kwam Wim van Workum weer enigszins op verhaal. Hij maakte zich daar op voor een 1200 km lange fietstrip naar Katmandoe, de hoofdstad van Nepal.

Na een week fietsen bereikte hij Bihar, een van de meest achtergebleven en armste provincies van India. Onderweg leerde hij één van de bewoners van dat land, Sharti, kennen. De man vroeg of hij een dag bij zijn familie wilde doorbrengen. Sharti was gehuwd en vader van drie dochters en één zoon. Van Workum sloeg dat aanbod niet af. Het gezin leeft van de verbouwing van rijst en tabak. De produkten werden verkocht aan de winkeliers van Dumka, de dichtstbij gelegen stad. 's Nachts sliep hij in een schuurtje op een tafel tussen de tabaksbladeren. Al vroeg in de morgen werd de wereldreiziger wakker. Niet omdat hij niet lekker had geslapen, maar voor het schuurtje had zich een enorme mensenmenigte verzameld. Alle ogen waren gericht op de mountainbike en op het moment dat Wim van Workum naar buiten kwam, was het helemaal een gekkenhuis: „Sharti vertelde dat de mensen voor het eerst in hun leven een blanke man in levende lijve hadden gezien. Ook de mountainbike was voor hen een vreemde vogel".

Na een uitbundig afscheid van Sharti en zijn dorpsgenoten zette hij koers richting de heilige rivier Ganges. Hij was getuige van diverse lijkverbrandingen aan de oever van de rivier. Tenslotte wordt de as, volgens hindoeïstisch gebruik, in de Ganges uitgestrooid.

In Nepal aangekomen werd Wim van Workum behoorlijk ziek. In de afgelopen maanden had hij 14 kilo aan lichaamsgewicht verloren. Hij had een darminfectie en besloot daarna voor medische hulp terug te vliegen naar Hongkong. Na een consult bij een arts in het ziekenhuis kreeg hij een twee weken durende tablet-kuur voorgeschreven.

Inmiddels is hij weer de oude. Hij is nu voor de tweede keer tijdens zijn wereldreis in Japan, waar hij de komende vier maanden in Osaka vervblijft. In de Engelse bar Pig and Whistle is hij kelner. Van de verdiensten betaalt hij dan de vliegreis naar Vancouver in Canada.

Hoger niveau Kreato-kunst

HOENSBROEK – Lovende woorden van de jury waren er voor de werken van 170 amateur-kunstenaars tijdens de negentiende uitgave van de Kreato afgelopen weekeinde in kasteel Hoensbroek.

„Het niveau zit duidelijk in de lift," aldus het juryrapport. „Een nieuw onmisbaar element in de kunstwereld, de artisticiteit, komt er bij kijken. Gevoel voor kleur en vorm plus het ervaren van de eigen grenzen." De meeste deelnemers zijn volgens de juryleden op een 'smaakvolle manier' met hun materiaal omgegaan.

Kritiek was er op de presentatie van de inzendingen. De jury constateerde dat veel amateurs in confectiematen werken: „Standaardlijsten hebben nu eenmaal bepaalde maten, dus wordt het werk daarin gepropt. Ieder werk heeft echter zijn eigen speciale lijst nodig, los van maten en voorgebakken randen."

In vijf categorieën konden de deelnemers een greep doen naar de prijzen. De eerste prijswinnaars: de heer S. Lagerwaard uit Heerlen (schilderen en tekenen); mevrouw H. Withaar uit Sittard (aquarellen en gemengde technieken); mevrouw A. Theunissen-Hoen uit Schinnen (textiele vormgeving); mevrouw A. Thijssen uit Venray (beeldhouwen, boetseren, keramiek) en de heer P. Wetzels uit Landgraaf (fotografie).

Busstation moet wachten op WMC

KERKRADE – Het nieuwe busstation aan het Oranjeplein in Kerkrade wordt pas na het WMC aangelegd. Dit werd gisteren bekendgemaakt tijdens de commissievergadering van Financiën. De gemeente wil wachten met de aanleg, omdat de 77 parkeerplaatsen op het plein goed gebruikt kunnen worden tijdens het WMC komende zomer.

Minder gokkasten in Onderbanken

ONDERBANKEN - Het aantal gokkasten in café's en fritures in Onderbanken gaat met ingang van 1993 flink terug. Café's mogen dan hoogstens één kansspelautomaat en één behendigheidsautomaat hebben. In fritures mag slechts één behendigheidsautomaat staan. Tot nu toe mochten in café's en fritures maximaal twee kansspelautomaten staan. Waarnemend burgemeester Houben wijkt met deze regeling af van een convenant, dat voormalig burgemeester Ritzer net voor zijn vertrek met de plaatselijke horeca wilde sluiten.

Daarin kwam Ritzer met de horeca-ondernemers een soepelere regeling overeen met name voor de sector droge horeca. De ondernemers beloofden daarbij strenger toe te zien op overmatige gokkers. Houben stelt dat door de grote toeloop van jeugdigen in fritures geen kansspelautomaten in dergelijke inrichtingen mogen worden geplaatst. Ook verwachtte hij problemen met het toezicht op het convenant.

Bouw van balkons Hoensbroek stilgelegd

Van onze correspondent

DEN HAAG/HEERLEN - Twee omwonenden hebben met succes bezwaar gemaakt tegen de verbouwing van het voormalige pand van de Sociale Dienst aan de Kouvenderstraat in Hoensbroek. De klagers vrezen dat hun privacy wordt aangetast doordat de flats worden voorzien van balkons. De Raad van State deelt die bezwaren en heeft de bouw van de balkons opgeschort.

De Hoensbroekenaren drongen maandag bij de Raad van State aan op opschorting van de vergunning. Volgens de gemeente Heerlen echter brengt de bouw van de appartementen niet méér aantasting van de privacy met zich mee, dan de andere nieuwe bestemmingen voor het pand. Bij het opstellen van het bouwplan is volgens de gemeente alles gedaan om de inkijk bij de buren tot een minimum te beperken.

De gemeente omschrijft de bouw van de appartementen dan ook als een verbetering van de wijk.

De Raad van State was echter niet geheel overtuigd door deze argumenten. Hij wees erop dat het Nieuw Burgerlijk Wetboek de bouw van balkons op twee meter van de erfafscheiding verbiedt. De gemeente is bij het wijzigen van het bestemmingsplan verplicht rekening te houden met deze privaatrechtelijke aspecten van een verbouwing. Eén van de balkons ligt binnen twee meter van de erfafscheiding.

Een ander juridisch probleem is de hoogte van de muur, tussen de appartementen en de woningen van de buren. Op de bouwtekening is slechts een hoogte van één meter aangegeven. De stichting huisvesting alleenstaanden is echter bereid de muur te verhogen om de privacy van de buren te waarborgen.

in gesprek

● Ummer d'r neaver

Hier een reactie op het artikel 'Ummer d'r Neaver koldert erop los' van Joos Philippens in de krant van woensdag 9 december. Vooropgesteld moet worden dat ik UDN-fan van het eerste uur ben en men zal mij dan ook nooit negatief over de groep horen sporeken, of het zou moeten zijn dat de nieuwe cd te lang op zich heeft doen wachten. Na een vrij positief intro krijg ik me toch wat te lezen, daar kan ik geen touw aan vast knopen. De 'Sweiermam' zou al 3750 keer onderwerp van een lied zijn geweest, maar van alle platen die ik ken gaan er geen vijf over de schoonmoeder, een zeer dankbaar onderwerp trouwens om je ergens negatief op een leuke manier over te uiten. De recensent noemt andere liedjes voor de hand liggende carnavalsthema's. Maar wat heeft meer met carnaval te maken dan bijvoorbeeld 'Ich han inne ek aaf', verwijzend naar de gekheid van carnaval. Eerst dacht ik dat de schrijver de titel niet begrepen had, maar de vertaling geeft hij er zelf bij, dus daar kan het niet aan liggen. Onze mening over de cd gaat wat meer parallel lopen bij 'Limburgs beer', een werkelijk prachtig nummer met een nog mooier gesproken einde. Maar 'Allemaal 't zelfde petje op', wat Philippens het hoogtepunt noemt, vind ik nu net het slechtste nummer: veel te hard en schreeuwerig. Laten we carnaval in godsnaam in Limburg houden en elke verwijzing naar de 'Hollanders' achterwege laten. Laat trouwens in godsnaam niemand een demo van dat liedje naar welke dj dan ook opsturen, want voor dat je het weet, wordt het nummer ook nog gedraaid op radio 3 en dat mag dan wel goede reclame voor UDN zijn, maar de 'Hollanders' moeten niet denken dat ze ook maar iets met de Limburgse carnaval gemeen hebben. Even een vooroordeel wegnemen, ik heb zeker niets tegen mensen uit de noordelijke provincies, maar ik denk alleen dat het carnaval vieren meer toevertrouwd is aan mensen uit de zuidelijke provincies. Hun levensaard wordt meer door gemoedelijkheid en feest vieren gedomineerd dan welke andere bevolkingsgroep ook. Ik hoop dan ook niet dat ik door deze brief pakweg twaalf miljoen Nederlanders tegen me in het harnas jaag, maar een nuchter mens (na de carnaval dus) zal begrijpen hoe ik het bovenstaande bedoel.

LANDGRAAF, Har Timmermans
(ingekort door redactie)

● Heksenberg

Onlangs verscheen in het Limburgs Dagblad een ingezonden brief van de heer Cally Steyaert. Hij maakte hierin zijn ongenoegen kenbaar over ontbrekende naamsaanduidingen van de wijk Heksenberg op de bewegwijzering van de gemeente Heerlen. Daaraan koppelde hij ook – volgens ons ten onrechte – kritiek op de handelwijze van de Groepering Heerlen Noord (GHN) in deze. Het spreekt vanzelf dat wij deze kritiek graag weerleggen.

Allereerst merken wij op dat de inspanning van Steyaert om 'zijn' wijk Heksenberg weer op de kaart van Heerlen te krijgen alle lof en respect verdienen. Sterker nog: de GHN wenst hem daarbij veel succes. Het spreekt vanzelf dat hij desgewenst op ondersteuning van onze kant kan rekenen.

Maar wij zijn daarnaast van mening dat Steyaert enkele grenzen uit het oog verliest als hij in zijn brief de GHN verantwoordelijk meent te moeten stellen voor zijn probleem. Althans: die suggestie wordt nadrukkelijk gewekt als Steyaert opmerkt dat de GHN enkel en alleen oog heeft voor de belangen van Heerlerheide. Die opmerking ervaren wij als onjuist en stuitend. Wij willen Steyaert met enkele feiten confronteren om zo de onjuistheid van zijn boude bewering helder en duidelijk aan te tonen.

Immers: het is juist de GHN - en geen enkele andere partij - geweest die zich jaren achtereen zeer veel moeite heeft getroost om allerlei knelpunten – óók in de wijk Heksenberg – tot een bevredigende oplossing voor alle betrokkenen te brengen. Wij noemen enkele voorbeelden. De verkeerssituatie rond de Heerenweg is dankzij lang aandringen van de GHN aangepakt. Onlangs werden enkele lichtmasten geplaatst bij het terrein van de voetbalvereniging Heksenberg. De veiligheid is hierdoor aanzienlijk verbeterd.

De heer Steyaert doet er daarom volgens ons in de toekomst goed aan zich eerst van de concrete feiten te vergewissen, alvorens in het openbaar beweringen te doen die op niets anders berusten dan op moedwillige kwaadsprekerij.

HEERLEN, S. Boumans, B. Doek, H. Holtus, J. Keeman en Th. Zerdoner namens GHN.
(Ingekort door de redactie.)

Gezamenlijke leeftijd ruim duizend jaar

Hoensbroekse familie in Book of Records

Van onze correspondent

HOENSBROEK – Ze staan in het nieuwe Guiness Book of Records, de zeventien kinderen van het Hoensbroekse echtpaar Lei en Berta Gubbels-Cremers. Niet het aantal is uitzonderlijk, maar hun gezamenlijke leeftijd: die was op 18 juni van dit jaar 1033 jaar. Goed voor een notering in het beroemde recordenboek.

De Gubbels-kinderen zijn nog allen in leven. Hun gemiddelde leeftijd bedraagt bijna 61 jaar. En daarmee verslaan ze de familie die enkele weken geleden triomfantelijk verscheen in het televisie-programma Tineke. De oudste van het Hoensbroekse zeventiental is Mia met 71 jaar. Gonnie is twintig lentes later geboren en daarmee de benjamin van de familie.

De kinderen van het grote gezin groeiden op aan de Monfortsstraat en later betrokken de Gubbelsen een woning op Ten Esschen. Vader Gubbels was houwer in de mijn en Anna (Bertha) zijn echtgenote had de zorg voor haar kinderschare.

„Natuurlijk kreeg ze daarbij hulp van de oudere kinderen," zegt Piet Gubbels in Hoensbroek.

Een korte rekensom van Piet en zijn vrouw Diny brengt het totaal aantal jaren nu op 1041. Want sinds juni zijn er acht jarig geweest.



● *De familie Gubbels bijeen in 1970.*

Bij de koffie

Wapens

● *Raadslid Sjef Cleven maakt zich zorgen over het wapenbezit in Onderbanken. Op de afgelopen begrotingsvergadering vroeg hij daarom aan burgemeester Houben om eens te vertellen hoeveel geregistreerde wapens er eigenlijk in de gemeente zijn. Toen Cleven de cijfers hoorde, schrok hij behoorlijk. Er zijn namelijk 32 mensen met een jachtakte, die samen 97 jachtgeweren in bezit hebben. Ook hebben 87 mensen een wapenvergunning. Samen hebben zij 153 wapens in de kleerkast of onder het kussen. Bovendien zijn er nog 8 Afcenters, die 17 privéwapens bezitten. Alles bij elkaar goed voor een klein legertje dus.*

Wapens 2

● *Maar er is toch ook enige opluchting te bespeuren. Onder de genoemde 153 wapens valt ook ander, geheel onvermoed wapentuig. Wat denken we van slachtapparatuur van slagers en schietapparaten die door electriciens worden gebruikt? En ook windbuksen die een bepaald kaliber te boven gaan, bevinden zich onder het arsenaal van 153. Gelukkig heeft de burgemeester trouwens niet verteld, hoeveel munitie er bij de wapenhouders in vetvrij papier verpakt ligt. Dat zou letterlijk nog wel eens tot vuurwerk kunnen leiden.*

Groeten

● *Wellicht dat iemand het idee heeft om de Landgraafse wereldreiziger Wim van Workum een voorspoedig nieuwjaar te wensen. Voor 'prettige kerstdagen' is het misschien al wat aan de late kant. Hoe dan ook, zijn adres in Osaka in Japan is als volgt: Wim van Workum, Toyu Tei Yoshikawa, 2-3-13 Hamasgchi Higashi, Suminoe-KU, Osaka, Japan. Dat is nog eens wat anders dan de Schoolstraat 24 in Simpelveld. Er dient wel rekening gehouden te worden met de posttarieven. Met een decemberzegel komt de kaart niet ver. En Japan is wel ver, heel ver zelfs.*

Leren

● *Een mens is nooit te oud om te leren. Dat bleek afgelopen zaterdag weer. Het was druk in Heerlen, de hele Oostelijke Mijnstreek was er bezig met cadeaus kopen voor de kerst. In al die drukte wilde iemand toch hoffelijk zijn en hij probeerde de klapdeuren van winkelcentrum 't Loon open te houden voor een jonge moeder met kinderwagen. Maar die moeder was veel handiger dan de galante man. Zij glimlachte en zei:*
'dank U wel' maar deed het liever op haar eigen manier. Ze draaide fluks de wandelwagen om, duwde met haar achterwerk de deuren uit elkaar en trok daarna de kinderenwagen erdoor. Zo kan het dus ook en in onze geïndividualiseerde wereld is het misschien nog een betere methode ook.

Bloemen

● *In de bloemenkiosk van een ander overdekt winkelcentrum in Heerlen staat een bloemenman die constant één van zijn klanten voor iemand anders aanziet. Die klant verbaasde zich altijd al over de uiterst vriendelijke behandeling. Maar toen zijn bloemenman hem wilde laten verhuizen, werd het toch te gortig. Toen kwam de aap uit de mouw. Er is een dubbelganger in het spel. Afgelopen zaterdag dreigde het weer even mis te gaan, maar waarschijnlijk heeft de bloemist toch een klein verschil ontdekt, want na een uitbundig „En hoe is het er mee?", zei hij zelf al met een bedenkelijk gezicht: „Of bent u het niet?" Nou hij was het wel, maar niet degene die bedoeld werd.*

Diner

● *Het kerstdiner voor de zwervers op kerstavond in Heerlen was op zoek naar sponsors. De Anne Frank-lomschool uit Heerlen voelde zich geroepen en heeft de leerlingen aan het werk gezet. De scholieren gaan met een speciaal contractje een karweitje uitvoeren voor een heitje. Maar zoals u weet is een heitje tegenwoordig vijf gulden waard. Ook hebben ze kerstspulletjes gemaakt die vrijdag tijdens een kleine kerstmarkt op school worden verkocht aan de ouders. Er is op dit moment al ruim honderd gulden binnen en men hoopt enkele honderden guldens op te halen. Vrijdag wordt al het geld aan de organisatie van het kerstdiner overhandigd.*



Tweede Kamer weigert akkoord te gaan met korten provincies

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De Tweede Kamer is het vooralsnog oneens met het kabinet om volgend jaar 50 miljoen gulden te bezuinigen op de fondsen van provincies en gemeenten. Pas wanneer het overleg tussen kabinet en vertegenwoordigers van de lagere overheden hierover afgerond is, wil de Kamer een oordeel geven over deze kortingen.

Dit bleek gisteren tijdens de korte heropening van de begrotingsbehandeling van Binnenlandse Zaken. Die was nodig vanwege de extra bezuinigen van het kabinet van in totaal 2,75 miljard gulden voor de hele rijksbegroting, als gevolg van de verslechterde internationale economische toestand.

De kortingen op het budget voor de lagere overheden moet eerst nog met provincies en gemeenten worden besproken. Zo is dat in het bestuursakkoord van 1990 tussen kabinet en lagere overheden afgesproken. Volgens staatssecretaris De Graaff-Nauta zal dit overleg morgen plaatsvinden, maar ze verwacht niet dat er dan een definitief besluit genomen kan worden. Dat betekent dat de Kamer de fondsen voor gemeenten en provincies voor het kerstreces, aanstaande donderdag, niet in stemming brengt.

De Kamer is unaniem tegen de voorgestelde bezuinigingen, omdat hiermee eerdere afspraken geschonden worden. Zo is vastgesteld dat bezuinigingen voor 1 juli aangekondigd dienen te worden. De begrotingen van provincies en gemeenten voor 1993 zijn nu al gereed.

Ook vindt de Kamer dat de lagere overheden 'onevenredig' en naar 'willekeur' een bedrag van 50 miljoen gulden moeten inleveren, vanwege de nationale economische toestand.

PvdA en CDA vinden dat de bezuinigingen, als er geen overeenstemming tussen de partijen komt, het beste doorgeschoven kunnen worden naar 1994. D66 meent dat als de lagere overheden niet instemmen met de korting, er 50 miljoen gulden dient te worden bezuinigd op de begroting Landbouw.

VVD en klein rechts vinden dat eerst het overleg moet worden afgewacht, voordat een definitief oordeel kan worden gegeven.

Blauwhelmen Nederland naar Vitez vertrokken

ZAGREB – De 160 Nederlandse blauwhelmen die sinds 7 november in een tentenkamp bij Zagreb wachtten op toestemming om voedsel te distribueren in de omgeving van Banja Luka, worden ingezet in centraal Bosnië-Hercegovina. De Bravo-compagnie is gisterochtend vertrokken naar Vitez, zo'n 150 kilometer noordwestelijk van Sarajevo. In overleg met het VN-commando in Bosnië-Hercegovina is besloten de Nederlanders daar naar toe te sturen.

Kapitein Hans Schulz van de Bravo-compagnie toonde zich gisteren zeer tevreden met deze oplossing. De Nederlanders waren het wachten onderhand meer dan moe, gaf hij toe. „Eindelijk kunnen we aan de slag. Het duimendraaien en koffiedrinken heeft nu wel lang genoeg geduurd."

Een probleem voor de Nederlandse VN-militairen is, dat 48 kwartiermakers door Servische strijdgroepen min of meer worden vastgehouden bij Banja Luka. De Nederlanders waren begin deze maand als kwartiermakers vooruit gestuurd naar deze stad.

Volgens de lokale Servische autoriteiten heeft Belgrado tot op heden geen toestemming gegeven voor uitvoering van de humanitaire missie. De Nederlanders staan samen met een aantal Canadese VN-militairen op een parkeerplaats aan de rand van de stad. Zij mogen het terrein slechts af met toestemming en onder begeleiding van de Serven.

De Nederlanders blijven in elk geval 'voorlopig' in Banja Luka, zo zei Schulz. Los van de vraag of de Serven de blauwhelmen zullen toestaan weer te vertrekken wil de VN deze post, ondanks de gerezen problemen, niet opgeven.

De Bravo-compagnie gaat vanuit Vitez het andere deel van het Nederlands transportbataljon assisteren. Deze Alpha-compagnie opereert vanuit het tien kilometer verderop gelegen Busovaca.

De Nederlandse blauwhelmen zijn van plan een pendeldienst voor hulpgoederen tussen Split en Busovaca op te zetten. Voorlopig gaan de transportbataljons alleen aan de slag in gebieden, die in handen zijn van Kroaten en moslims. „Later kunnen we misschien door de linies heen," aldus Schulz.

CDA gaat strijd aan met minister Ritzen

Conflict salarissen leraren op spits

DEN HAAG – Het CDA drijft het conflict met minister Ritzen (Onderwijs) over de verhoging van de lerarensalarissen verder op de spits. „De kwaliteit van de onderwijsvoorzieningen heeft prioriteit voor het CDA. Niet de salarissen," aldus het CDA-kamerlid Reitsma tijdens het debat over de onderwijsbegroting. De verhoging van de lerarensalarissen met een bedrag van 200 miljoen in 1993, oplopend tot 633 miljoen in 1996, is het paradepaardje van Ritzen en zijn staatssecretaris Wallage.

„Er komen donkere wolken op ons af," waarschuwde Reitsma. „Daarom willen we ons niet voor een reeks van jaren vastleggen." PvdA, D66 en Groen Links zijn juist enthousiast over de extra gelden voor de lerarensalarissen. „Goed onderwijs staat of valt met de man of vrouw voor de klas. Dus is extra geld voor leraren ook investeren in onderwijs," aldus Netelenbos (PvdA). De VVD vindt dat alleen de aanvangssalarissen omhoog mogen gaan. Dat kost 350 miljoen per jaar.

Het CDA ligt eveneens dwars als het om de studiefinanciering gaat. Minister Ritzen wil de hoogte van de basisbeurzen (samen met de kinderbijslag) koppelen aan het inkomen van de ouders. Maar het CDA heeft nog ingrijpender plannen. Reitsma wil de basisbeurs van in- en uitwonende studenten gelijktrekken om vervolgens de basisbeurs 'over de gehele linie te verhogen'. Lage inkomensgroepen kunnen aanvullende beurzen en extra leenmogelijkheden krijgen. „Honderden miljoenen," denkt het CDA hiermee te kunnen besparen.

Basisbeurs

De kleine christelijke fracties zaten te gniffelen bij het CDA-plan. GPV, SPG en RPF vinden dat de huidige basisbeurs studenten prikkelt om op kamers te gaan. „Het CDA vindt het helemaal niet erg als studenten wat langer thuis blijven wonen," aldus Reitsma. Hij constateerde zonder spijt dat het eind van de OV-jaarkaart voor studenten nabij is. Het CDA hekelt de 'overconsumptie van mobiliteit'.

De onderwijsbegroting 1993 zit boordevol explosief materiaal, zo bleek gisteren tijdens de eerste ronde van het debat. CDA en PvdA keren zich tegen bezuinigingen op de kleine(re) scholen in het basis- en voortgezet onderwijs. De ingrepen in het beroepsonderwijs zijn onverteerbaar voor zowel VVD als CDA. De manier waarop Ritzen mbo-studenten via minder studiefinanciering wil ontmoedigen om door te stromen naar het hbo, is voor alle fracties erg pijnlijk.

Over de lerarensalarissen leek het CDA maandag een kleine handreiking te doen aan de PvdA-bewindslieden. Reitsma noemde een verhoging van de lerarensalarissen met een jaarlijks bedrag van 200 miljoen van '93 tot en met '96 aanvaardbaar. Mits het geld ten goede zou komen aan vooral de jonge leerkrachten en mits het bedrag niet automatisch zou groeien.

Met die voorwaarden legde het CDA echter een nieuwe bom onder het salaris-akkoord. Want een verhoging van de aanvangssalarissen kost automatisch ieder jaar extra geld, omdat het bestand aan jonge leraren jaarlijks groeit. De politieke hamvraag, tot hoever Ritzen en Wallage mogen gaan in hun verdere onderhandelingen met de bonden, bleef door het CDA onbeantwoord.



● *Leraren demonstreerden gisteren op het Binnenhof tegen de bezuinigingen op onderwijs. Gebakjes van de jonge leraren als symbool voor de 200 miljoen extra voor hun salarissen. En van de Nahossers kreeg de minister een dooie mus.* Foto: ANP

Opnieuw klap regeringspartijen bij verkiezingen in Italië

ROME – Lega Nord kraait opnieuw victorie, dit keer samen met de fascistische MSI en La Rete, de nieuwe partij van ex-burgemeester van Palermo, Leoluca Orlando. Het protest wint, terwijl de aftakeling van de regeringspartijen in een hoog tempo, zelfs in Zuid-Italië, voortsnelt. Dat is de balans van de tussentijdse verkiezingen, die plaatshadden in 55 Italiaanse steden.

De afgelopen twee dagen gingen nog geen miljoen Italianen naar de stembus, maar de verkiezingen vormen een uiterst belangrijke test voor de nationale politiek. Bij de parlementsverkiezingen van 5 april verloren de oude partijen al aanzienlijk, maar dat was nog voor de explosie van corruptie- en maffiaschandalen.

De vraag was hoeveel Umberto Bossi in de 'Lega-steden' Varese en Monza zou winnen ten koste van de regeringspartijen DC (christendemocraten) en PSI (socialisten) en of deze partijen in Zuid-Italië, met name in de stad Reggio Calabrië, hun positie, die stoelt op samenwerking met de maffia, zouden weten te consolideren.

Lega won in Varese en Monza op overdonderende wijze (respectievelijk 37 en 32 procent), maar haalde niet, zoals Bossi in zijn hart hoopte, de absolute meerderheid.

Duitse SPD akkoord met asielcompromis

BERLIJN – De Duitse sociaaldemocraten zijn gisteravond in grote lijnen akkoord gegaan met het compromis over het asielbeleid dat de SPD met de regeringspartijen CDU/CSU en FDP heeft bereikt. Ondanks veel verzet vanuit de basis hebben het partijbestuur en de partijraad, het hoogste orgaan tussen de partijcongressen, het groene licht gegeven. Daardoor is de noodzakelijke tweederde meerderheid voor een grondwetswijziging zeker.

Voorwaarde van de SPD is wel dat over bepaalde, nog vage aspecten van het akkoord, dat als doel heeft de ongecontroleerde stroom van vluchtelingen in te dammen, snel duidelijkheid komt. Nieuwe onderhandelingen heeft de SPD-top, ondanks de druk van de linkervleugel, echter afgewezen. Algemeen wordt aangenomen dat de parlementsfractie vandaag ook met grote meerderheid voor het compromis zal stemmen.

Om duikbotenkwestie in gaten te houden

China spioneert meer in Nederland

PEKING/DEN HAAG – China zal meer spionnen naar Nederland sturen. Zij moeten de ontwikkelingen rond een eventuele levering van duikboten aan Taiwan nauwgezet in de gaten gaan houden. Dit heeft de Chinese president Yang Shangkun in een rede voor de generale staf van het Volksbevrijdingsleger aangekondigd, aldus berichte gisteren het dagblad South China Morning Post dat in Hongkong verschijnt.

Het opvoeren van de spionageactiviteiten is volgens de president noodzakelijk, omdat China op zijn hoede moet zijn voor mogelijke wapenverkopen aan Taipeh. Peking beschouwt de eilandstaat als een eigen, opstandige provincie. Bewapening van de 'rebellen' betekent in Chinese ogen dat de veiligheid van het moederland in gevaar wordt gebracht.

Alert

Voor de Binnenlandse Veiligheidsdienst (BVD) komt de Chinese aankondiging niet onverwacht. Volgens een woordvoerster van de BVD is de dienst al langer 'alert' op Chinese spionage-acties. Aan die 'waakzaamheid' verandert verder niets. Vorig jaar oktober liet het hoofd van de BVD, Docters van Leeuwen, weten dat de dienst op de hoogte is van het spioneren door Chinezen. Hij noemde toen met name hoogwaardige technologie en staatsgeheimen.

„Zij naderen in hun gedrag steeds meer de grenzen van het toelaatbare. In een aantal gevallen is die grens zelfs al overschreden," aldus de BVD-directeur. Als reactie hierop zijn – niet nader genoemde – maatregelen genomen.

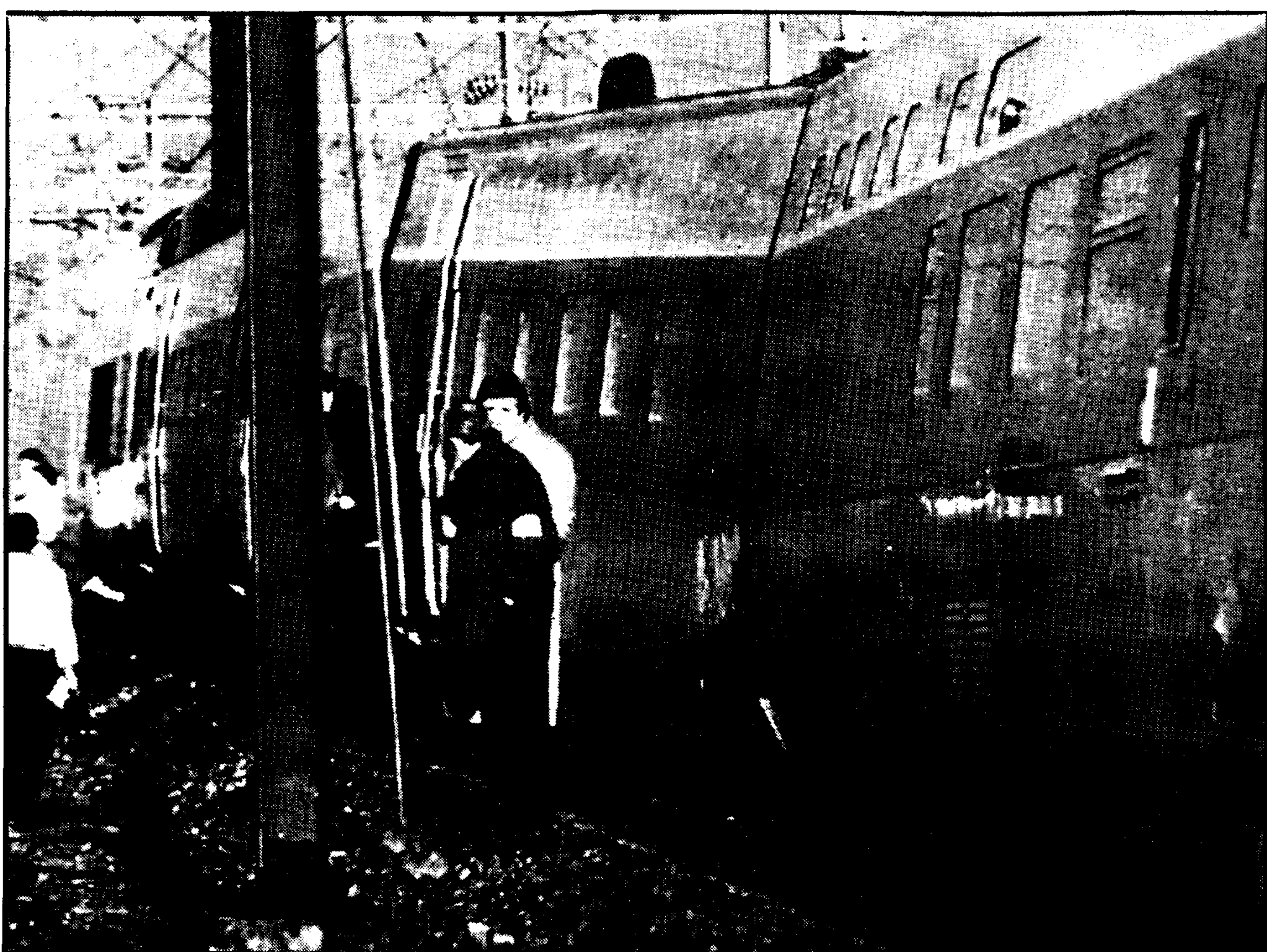
Ook in Frankrijk en Duitsland zal China het spioneren intensiveren, meldde de 85-jarige Yang – die tot het veertiende Partijcongres half oktober voorzitter was van de Centrale Militaire Commissie – op 27 september aan de legertop. Dat was drie weken na de beslissing van de Amerikaanse president Bush om 150 F-16 gevechtsvliegtuigen aan Taiwan te gaan leveren. Delen van de niet-gepubliceerde rede zijn uitgelekt, nu de tekst circuleert onder officieren in het leger.

Overeenkomst

Eind september kwamen ook de eerste berichten los over de mogelijke levering door Frankrijk van 60 Mirage-2000-5 gevechtsvliegtuigen en minstens duizend raketten. De Franse regering heeft deze overeenkomst, die enkele weken geleden in Taipeh ondertekend zou zijn, nog steeds niet officieel bekendgemaakt.

Peking heeft al herhaaldelijk van zijn boosheid laten blijken, onder meer door de Franse ambassadeur in Peking op het matje te roepen. Het kan echter geen officiële strafmaatregelen nemen zolang de Franse regering er het zwijgen toe doet.

TGV ontspoord



● *Inspecteurs van de Franse spoorwegen staan bij een ontspoorde hogesnelheidstrein, TGV, op het station in Lyon. De trein schoot met een snelheid van 220 kilometer uit de rails toen een as brak. De passagiers bleven ongedeerd, maar op een perron raakten 20 mensen gewond door opspattend grind.* Foto: EPA



Turken storten zich op vedetten Koeman, Van Basten en Rijkaard

Warm onthaal voor Oranje

DOOR ALBERT GEESING

ISTANBOEL – Ronald Koeman vocht op weg van Amsterdam naar Istanboel tegen de slaap, maar hij was op slag klaarwakker toen het Nederlands elftal in de Turkse metropool neerstreek. Opdringerige fotografen en cameralieden verdrongen zich om de vedetten van Oranje, het flitslicht deed al snel pijn aan de ogen. Doelwit van de Turkse media waren Marco van Basten, Ronald Koeman en Frank Rijkaard. In die volgorde.

En Ruud Gullit dan? Hij keek aan de overkant van de lopende band bedremmeld toe hoe verslaggevers en fotografen 'San Marco' op het vliegveld volledig insloten. Eerst werd hem een flinke tuil paarse bloemen in de handen gestopt, vervolgens klikten de camera's onophoudelijk. Voor Ruud Gullit was er niet meer dan een enkele bloem, keurig verpakt in cellofaan.

Zo snel gaat dat in de snel veranderende wereld van het vedettendom. En zeker in Turkije, waar de heldenverering al sinds jaar en dag bizarre vormen heeft. Daarom bestond er nog amper interesse voor Ruud Gullit, de Europese ster van weleer, en nog minder voor Dick Advocaat, de vaderlandse bondscoach. Hij sloeg het schouwspel rond Van Basten op afstand gade, naar zijn mening over Turkije-Nederland werd niet gevraagd.

Van Basten

Behalve dan door de Nederlandse pers, die van Advocaat wilde weten wie er morgenavond in het uitverkochte stadion van Besiktas onder de lat staat: Stanley Menzo of Ed de Goey. De 'kleine generaal' hield de kaken echter stijf op elkaar. Ook na de korte avondtraining in het bitter koude Istanboel.

Naast Van Basten, die tobt met een lichte bloeduitstorting in de kuit, is Ronald Koeman een tweede probleemgeval. Dat geldt echter meer voor de buitenwacht dan voor Dick Advocaat. „Laten we nu eens keer ophouden steeds weer de nadruk te leggen op het tijdsverschil dat hij moet overbruggen. Koeman is een jonge vent van 29 jaar en hij voelt zich goed. Maar hoe meer wij erover praten, des te meer gaat hij er over nadenken." En dat is wel het laatste waar Advocaat aan de vooravond van de cruciale WK-interland tegen Turkije behoefte aan heeft.

Voorbereiding

„Een ideale voorbereiding is het natuurlijk niet," beaamde Ronald Koeman eerder op de dag op Schiphol. Als eerste van de zestien internationals arriveerde de libero van Barcelona gistermorgen rond de klok van zeven uur op de luchthaven. Hij was op dat moment al 26 uur onderweg. „Meteen na de wedstrijd in Tokio zijn we naar het vliegveld gegaan. Dat was drie uur Japanse tijd, maar in feite was het toen in Europa nog zeven uur 's ochtends. Ik heb in het vliegtuig een uurtje of vijf geslapen, maar ideaal is dat natuurlijk niet. Ik lig toch liever in m'n eigen bed."

Herinneringen

Pas op Schiphol 'toen ik de jongens zag' drong het langzaam tot hem door dat hij morgenavond in Turkije moest spelen. En daaraan beleeft hij niet de beste herinneringen. „Met PSV heb ik hier verloren van Galatasaray en met Barcelona van Trabzonspor. Maar beide keren kwamen we een ronde verder. Of ik echt gemotiveerd ben voor deze interland? Dat zal wel moeten, ook al omdat ik niet in de meest ideale conditie ben."

Een lange nachtrust kan echter wonderen doen. En dat vertrouwt Ronald Koeman maar op. Om hem weer zo snel mogelijk in het ritme te krijgen, mocht hij daarom de training van gisteravond niet overslaan. Dick Advocaat ontzag hem echter zichtbaar.

Als het oefenpartijtje, ter afsluiting van de training, als maatstaf mag dienen, speelt Aron Winter in de rol van Dennis Bergkamp als derde spits achter het duo Van Vossen-Van Basten en is er voor de PSV'ers Numan en Vanenburg geen plaats op de reservebank.

De opstelling is dan: Menzo; Rijkaard, Koeman, Silooy; Gullit, Wouters, Winter, Jonk, Witschge; Van Vossen, Van Basten. De reservespelers zijn dan: De Goey, De Boer, Numan, Vanenburg en Viscaal.



● *Bondscoach Dick Advocaat (rechts) helpt mee om de spieren van Ronald Koeman los te maken tijdens de eerste training van Oranje in Istanboel.* Foto: ANP

Van Basten mist training

ISTANBOEL – Marco van Basten heeft de training van het Nederlands elftal, gisteravond in het stadion van Besiktas in Istanboel, gemist. De spits van AC Milan heeft last van een lichte bloeduitstorting aan zijn linkerkuit. Volgens ploegarts Frits Kessel is het niet ernstig, maar serieus genoeg om hem niet met de ploeg te laten meetrainen. „De vooruitzichten zijn op dit moment dat hij woensdag zal kunnen spelen." Dick Advocaat maakte zich ook niet echt zorgen. „Marco wordt verzorgd in het hotel, hij zal wat oefeningen doen in het fitness-centrum daar. Dat leek ons beter dan hem mee te nemen naar het veld."

Ook Michel Boerebach baalt bij Burgos

Vonk: 'Verkeerde keuze gemaakt'

BURGOS/ENSCHEDE – Het zat er eigenlijk al weken aan te komen. Na de 2-0 thuisnederlaag tegen het eveneens in degradatiegevaar verkerende Cadiz, werd Theo Vonk door het bestuur van Burgos ontboden. De fans, die eerder al het hatelijke „Adios, Adios Theo Vonk" zongen, werden vervolgens op hun wenken bediend. De ex-FC Twentetrainer, die aan het begin van dit seizoen een tweejarig contract met een optie voor nog een derde jaar had getekend, werd ontslagen. Assistent Monchu neemt tot het einde van het seizoen de honneurs waar.

„Laten we het er op houden dat ik een verkeerde keuze heb gemaakt," reageerde Vonk op zijn voortijdige vertrek. De eerste gespreksronde met het bestuur, om zijn ontslag financieel af te handelen, had op dat moment nog geen concreet resultaat opgeleverd. „Vandaag wordt er verder gesproken. Als alles meezit, ben ik volgende week al weer in Enschede."

Ook Michel Boerebach, die een half jaar geleden van Roda JC de overstap naar Burgos maakte, baalt van de situatie. „Ik was tegen Cadiz geschorst en zat op de tribune. Na de wedstrijd moesten de spelers even in de kleedkamer blijven. Toen kwam het bestuur binnen en kregen de spelers te horen dat Vonk was ontslagen. Zo gaat dat in Spanje. Ik ben meteen daarna samen met Vonk vertrokken naar huis".

De ex-Roda JC'er is niet bang dat het vertrek van Vonk ook voor hem vervelende consequenties heeft. „We hebben een heel matig elftal. Daarin ben ik een van de belangrijkste spelers. Bovendien scoorde ik de laatste weken regelmatig. Iedereen wil graag dat ik hier blijf. Dat zal ook wel moeten, want het is mijn werk. Maar leuk is het natuurlijk niet. Zeker niet voor mijn vrouw. Die staat er nu helemaal alleen voor. Gelukkig kan ik de Kerstdagen naar Nederland gaan. Dan heb ik tenminste een paar dagen om weer gezellig bij familie en vrienden door te brengen".

De sfeer waarin Vonk, die met Burgos uit veertien wedstrijden slechts acht punten haalde, de laatste weken moest werken, omschrijft hij als explosief. „Bij elke thuiswedstrijd stond de hakbijl klaar. Het waren stuk voor stuk nekkebrekers. Na een uit-nederlaag dienden we thuis minimaal een punt te pakken. Zo niet, dan wist je dat jouw positie weer ter discussie stond."

Invaller Crousen scoort drie keer voor Eijsden

'Trainer kan nu niet om me heen'

EIJSDEN – Maurice Crousen staat, één dag na zijn drie doelpunten tijdens het duel in de eerste klasse tussen Heer en Eijsden (2-3), weer nuchter met beide benen op de grond. Dat is een familietrekje bij de Crousens. Maurice bleef vooral na het laatste fluitsignaal verrassend koel. Het hele Eijsdense supporterslegioen bestormde hem toen midden op het veld, maar Crousen liet alles met een glimlach over zich heen gaan. „Toch was het best leuk. Ik zag alleen maar handen voor mijn ogen van mensen die mij wilden feliciteren. Vandaag ben je alles en morgen niks zeg ik altijd maar, al zal de trainer nu nog moeilijk om mij heen kunnen."

Maurice Crousen speelde pas zijn tweede wedstrijd in het Eijsdense basisteam. Normaal opereert hij als voorstopper in het tweede team. „Door het grote aantal blessures begon ik stilaan hoop op een basisplaats te krijgen. Maar dat dat uitgerekend als spits zou zijn, had ik niet gedacht. In het eerste duel tegen Lindenheuvel kon ik mij niet zo manifesteren, omdat die verdediging vrij kort dekte. In Heer, tegen Pascal Petit, ging dat een stuk beter. Petit en ik zijn twee spelers van hetzelfde kaliber: minder techniek, maar des te meer fysiek. Als je dan al na twee minuten je eerste doelpunt kunt scoren, dan zit je meteen goed."

Het Eijsdense trainersduo Jean Beijers en Harrie Sneepers had Maurice Crousen al langer in het vizier. Zij voorspelden hem al eerder een basisplaats, maar moesten daar op terugkomen toen ex-MVV'er Coen Quaden zich bij Eijsden kwam melden.

Crousen: „Om eerlijk te zijn had ik flink de pest in toen Quaden zich op de training kwam melden. Hij ging op 'mijn' plaats spelen. Aanvankelijk koesterde ik nog hoop dat er links of rechts toch nog een basisplaats vrij zou komen, maar na verloop van tijd heb ik die hoop maar opgegeven. Nu heb ik dan eindelijk, zei het vooral door het feit dat er een groot aantal blessures is, mijn kans gekregen. In het duel met Heer heb ik die dan ook met beide handen aangegrepen."

Wim Jonk lonkt naar buitenland

ISTANBOEL – 'Natuurlijk', beaamt Wim Jonk, snijden hij en Dennis Bergkamp het onderwerp 'Italië' wel eens aan. „Het zou raar zijn als we dat niet deden." En iedere keer weer als zij over het 'voetbal-Hof van Eden' praten, komen de schutter en zijn aangever tot dezelfde slotsom: het zou prachtig zijn als we door dezelfde buitenlandse club zouden worden gekocht. „Want wij vormen een heel goed koppel," oordeelt Jonk. Een overbodige vaststelling. Iedereen weet dat. Tegenwoordig zelfs de bondscoach.

„Maar," beseft de Volendammer, nog even voortbordurend op een mogelijke duo-verkoop Bergkamp/Jonk, „zo werkt dat in de voetballerij niet. Je zegt niet tegen een club: als je mij wilt hebben, moet je hem erbij nemen. Mocht die mogelijkheid zich echter voordoen, dan zou ik er natuurlijk niet afwijzend tegenover staan."

Atleten gepakt met anabolen

MALMO – Vier prominente Russische atleten zijn door de Zweedse douane in Malmö gearresteerd wegens het bezit van anabolen. De anabolen, zestig tabletten, werden aangetroffen in een koffer die het eigendom is van hun trainster Lydia Fedotova. Ook zouden andere verboden middelen zijn gevonden. De atleten zijn de polsstokhoogspringer Rodion Gataoellin, de hordenloopsters Loedmilla Narozjilenko, Tatjana Resjetnikova en Margarita Ponomareva. Gataoellin (beste prestatie 6,02 meter) werd twee jaar geleden in Split Europees kampioen. Hij is een van de weinige atleten die wereldrecordhouder Sergej Boebka de laatste jaren heeft verslagen. Ponomarenko is wereldkampioene op de 400 meter horden, Narozjilenko wereldkampioene op de 100 meter horden. Resjetnikova behoort tot de top op de hordensprint.

't Brikske leider af

Van onze correspondent
TJEU STEMKENS

BRUNSSUM – In de eerste divisie C van de zaalvoetbalcompetitie heeft 't Brikske zijn tweede nederlaag op rij geleden. Deze keer gebeurde dat zelfs met 3-5 in eigen huis tegen het Eindhovense Sport Petit. Door dit verlies en de winst van concurrent Shoeby Shop in Kerkrade tegen Cosmos, 3-7, is de Brunssumse ploeg niet langer eerste. Die klassering wordt overgenomen door de club van John de Bever die overigens een contract heeft getekend voor de Dordrecht '90, de club van ex-Fortuna-trainer Han Berger.

Dousberg Parc redde nog de Limburgse een door in de Geusselt Multicopy nipt terug te wijzen met 4-3. In de tweede divisie F verspeelde koploper Fermonia Boys verrassend een punt tegen het laaggeklasseerde FC Brunssum, 2-2.

Eerste divisie C:
't Brikske-Sport Petit 3-5 (1-1)
Boerema 1-0, Raaymakers 1-1, Boerema 2-1, Gijsberts 2-2, Qualkaidi 2-3, Klump 2-4, Bachaus 3-4, Rooyackers 3-5.
Cosmos-Shoeby Shop 3-7 (2-4)
v.Engelen 0-1, Langenhuyzen 0-2, de Bever 0-3, Langenhuyzen 0-4, Labayed 1-4, F.de Mey 2-3, de Bever 2-5, Spornk 3-5, de Bever 3-6 en 3-7.
Dousberg Parc-Multicopy 4-3 (1-1)
Hollanders 1-0, v.Oyen 1-1 en 1-2, v.Zelst 1-3, Kleynen 2-3 en 3-3, Hermans 4-3.

Stand: 1.Shoeby Shop 11-18 (52-30) 1.H.Meyers 10-16 (51-25) 3.'t Brikske 11-16 (51-26) 4.Sport Petit 10-13 (32-25) 5.Dousberg Parc 11-13 (34-36) 6.Multicopy 11-12 (35-33) 7.Molier 8-9 (24-24) 8.Tongelreep 10-7 (31-37) 9.Cosmos 10-6 (28-42) 10.DC H.Anders 10-6 (22-35) 11.FCD Roermond 10-3 (35-54) 12.Bouwfonds 10-3 (24-52).

Tweede divisie F:
VTV Vaals-BW Filmclub 5-1
Hocks 1-0, N.v.Weersch 2-0, Becker 2-1, Hocks 3-1, Merx 4-1, Drouven 5-1.
Reneman KK-Amicitia 7-5 (3-2)
Deguelle 1-0, Joosten 1-1, Pinckaerts 2-1 en 3-1, Corbey 3-2, Pinckaerts 4-2, Lamberighs 4-3, Deguelle 5-3, Joosten 5-4, Pinckaerts 6-4 en 7-4, Joosten 7-5.
Brach/Trendy-SZV 3-7 (1-1)
Klesman 1-0, Ruiter 1-1, v.Bezel 1-2, Puts 2-2, Gubbels 2-3 en 2-4, Sarkol 3-4, Gubbels 3-5 en 3-6, v.Bezel 3-7.
Peters Geluid-Laumen/Stampede 1-3 (1-1)
Wouters 0-1, Vespermann 1-1, Wouters 1-2 en 1-3.
ZVVM Quadvlieg-Postert 5-4
Hendriks 0-1, Dahlmans 1-1, v.Geloven 2-1, Schmitz 2-2, Dahlmans 3-2, Luhulima 4-2, Segers 4-3, Schmitz 4-4, Heynen 5-4.
Fermonia Boys-FC Brunssum 2-2 (1-0)
Keuren 1-0, Bolk 1-1, Raets 1-2, e.d. Bolk 2-2.

Stand: 1.Fermonia Boys 11-19 (72-28) 2.VTV Vaals 11-19 (54-25) 3.BW Filmclub 11-15 (36-35) 4.Brach/Trendy 11-14 (43-42) 5.SZV 11-12 (46-39) 6.ZVVM Quadvlieg 11-11 (47-38) 7.Postert 11-10 (48-50) 8.Peters Geluid 11-9 (30-44) 9.FC Brunssum 11-8 (31-36) 10.Reneman KK 11-8 (35-40) 11.Laumen/Stampede 11-7 (34-45) 12.Amicitia 11-0 (19-71).

Hoofdklasse zuid: Meetpoint-H.Meyers 2 1-1, Bouwfonds 2-FC Egor 3-3, Sportclub-B.Stap in 2-6, Gulpen-ODV Yerna 3-3, Sport M.-de Keigel 4-2, ZVVM Quadvlieg 2-SB.v.d.Venn 3-4.

Stand: 1.Gulpen 11-18 (58-31) 2.v.d.Venn 11-17 (54-30) 3.H.Meyers 2 11-16 (54-27) 4.ODV Yerna 11-15 (50-37) 5.Sport M. 11-15 (50-37) 6.de Keigel 11-12 (36-26) 7.Meetpoint 11-11 (49-34) 8.Egor 11-11 (33-30) 9.B.Stap in 11-7 (38-48) 10.Bouwfonds 2 11-5 (36-57) 11.Sportclub 11-4 (29-61) 12.ZVVM Quadvlieg 2 11-1 (22-83).

Hoofdklasse noord: Lasco FCD Roermond 2 8-6, Nederweert-Altweerterheide 3-4, Neeritter-'t Huukske 5-3, IVO-Nederweert 0-6, 't Huukske-Lasco 6-1, 't Haofke-Spee 1-1, 't Kesjotje-Neeritter 6-4, Altweerterheide-Wittenhorst 6-4.

Stand: 1.Altweerterheide 11-19 (45-30) 2.'t Huukske 11-16 (48-25) 3.Nederweert 10-14 (39-30) 4.'t Haofke 11-12 (45-39) 5.Neeritter 11-10 (34-29) 6.Wittenhorst 11-10 (39-40) 7.Veronica 10-9 (37-37) 8.Spee 10-9 (29-37) 9.'t Kesjotje 11-10 (30-32) 10.IVO 11-8 (29-47) 11.Lasco 11-6 (38-46) 12.FCD Roermond 2 10-4 (37-56).

sport kort

● TENNIS – In 1993 zullen er in Limburg twee A-tennistoernooien plaatsvinden. Naast het al twee jaar bestaande Ray Prickers Grass Open in Weert wordt dit jaar in Sittard ook een A-toernooi verspeeld. Het evenement vindt plaats in het kader van 750 jaar Sittard, in de week van 26 juli tot en met 1 augustus.

Jong Oranje ook in clinch met Turken

MAASTRICHT/ISTANBOEL – De Nederlandse jeugdselectie onder 21 jaar stapt vanmiddag om 13.00 uur in het strijdperk tegen Jong-Turkije. In de ploeg van bondscoach Rinus Israel staan twee Limburgers. Een 'echte'; Patrick Deckers van Fortuna Sittard, en een 'import-Limburger'; Twan Scheepers van MVV. Beide spelers zijn gistermorgen vroeg al met het vliegtuig naar Istanboel vertrokken. Het duel aldaar staat in het teken van de EK-kwalificatie en is zeker zo belangrijk als het treffen van het 'grote' Oranje, want Jong Oranje verloor in de groep van Noorwegen (1-0) en Polen (1-3) en moet om een kans te maken op kwalificatie uit en thuis van Turkije winnen.

Voor Fortunees Patrick Deckers geen belasting, maar een uitdaging. „Het spelen voor Jong Oranje is prachtig. Jammer alleen dat ik volgend seizoen met mijn 21 jaar te oud ben om het EK nog te halen. Maar het blijft een belevenis," aldus Deckers, die door Fortuna -ondanks bekerverplichtingen tegen Heerenveen- werd vrijgegeven voor zijn derde interland.

Een mooie geste van Fortunatrainer Dekker, zeker omdat Jong Oranje pas donderdag met het A-team terugkeert naar Nederland en dus de westrijd Turkije-Nederland kan gaan bekijken. „Dat is niet het hoofddoel van de trip," aldus Deckers, „maar wel mooi meegenomen."



● *Johan Cruijff (rechts) en Barcelona-voorzitter Nunez. Nog twee jaar dikke vrienden?* Foto: REUTER

Tweejarig contract voor Cruijff

BARCELONA – FC Barcelona heeft Johan Cruijff een nieuw contract voor twee jaar voorgelegd. Dit heeft voorzitter José Luis Nunez bekend gemaakt. „Ik wil hem nog twee jaar houden," zei Nunez na terugkeer uit Tokio waar FC Barcelona met 1-2 verloor van Sao Paulo in de strijd om de Super Cup. „Hiermee wil ik tonen dat ik nog alle vertrouwen in Cruijff heb." Het contract van Cruijff loopt aan het einde van het seizoen af. Deze voetbaljaargang heeft hij bij herhaling gedreigd zijn arbeidsovereenkomst niet te verlengen of zelfs voortijdig in te leveren indien bepaalde eisen niet zouden worden ingewilligd.

Nunez zegt de indruk te hebben dat Cruijff tijdens de eindronde om de wereldtitel in de Verenigde Staten niet als bondscoach van het Nederlands elftal zal optreden, indien Oranje zich kwalificeert. Cruijff kwam begin dit jaar met de KNVB overeen in 1994 de plaats van Dick Advocaat tijdens de finaleronde te willen overnemen.

basketbal

Heren
Eredivisie
Den Bosch-Meppel 85-81
Canadians-Meppel 92-81
Weert-Akrides 103-90
Den Bosch-Den Helder 81-62
Donar-Rotterdam 99-82

Promotieklasse
Weert 2-Akrides 2 75-91
Beverwijk-Basketiers 89-76
Verkerk-Voorburg 74-87
Goba-Blue Herons 71-64
Wyba-Virtus 94-81
Celeritas-WSC 69-72
OSC-PSV 73-69

Rayon Hoofdklasse
Tantalus-Jump.Crabs 78-107
Eindhoven-Springf. 64-96
Bragg.-Weert 3 79-69
Rush-Ardito 84-75
Quo Vadis-High Five 66-53

Overgangsklasse B
Attacus-Springf.2 58-60
OBC Oss-Jasper 66-59
Bladel-Deurne 69-70
Bragg.2-Weert 4 83-58
Kepu St.-Hoppers 88-50

1e klasse A
Aeternitas-BSM 52-110
Aeternitas-Kimbria 4 92-63
Springf.-J.Giants 68-59
Kimbria 3-Bragg.4 98-66
Kepu St.2-Bumpers 46-59
Bragg.3-Archers 49-70

2e klasse A
Hoppers 2-Weert 5 112-81
Dunatos 2-Landgraaf 75-55
J.Giants 2-Patrick 55-91

3e klasse A
Bragg.5-Archers 2 2-0
Springf.2-Alley O. 67-53

3e klasse B
Heroes-Olympic 2 64-51
Kimbria 5-Patrick 2 72-32
Alley O.2-Kepu St.3 52-39

Dames
Rayon Hoofdklasse
Scheldesp.-WSC 2 39-66
Agon 2-Vlissingen 59-56
PSV 2-Kepu St. 52-46
ELBC-Black E. 55-47
Quo Vadis-High Five 46-53

Overgangsklasse B
Tantalus-Attacus 62-43
Weert-Kimbria 53-39
Lieshout-Bumpers 67-42
Aalst-Yelloy Sox 78-45
Springf.-Erp 37-49
J.Giants-Erp 2 79-76

1e klasse A
Bragg.2-Kepu ST.2 24-42
Springf.2-Aeternit. 33-36
Olympic-Alley O. 47-41
Archers-Landgr. 47-37
J.Giants 2-Kimbria 2 59-44

badminton

Eredivisie
HHW-Culemborg 4-7
Nuenen-Duinwijck 5-6
Velo-Arnhem 8-3
Bali-Drop Shot 9-2

Overgangsklasse A Afd.A
Bavel-Zijderveld 6-5
Victoria-Rotterdam not
Drop Shot 2-Schijndel 5-6
Duinwijck 3-Velo 2 6-5

1e klasse Afd.3
Papendr.-SIO 6-5
Veghel-Boonen 4-7
BCH 2-Pellikaan 2-9
Boxtelse-Geldrop 10-1

1e klasse Afd.4
Amersfoort-Culemb.2 6-5
Alm-Unit.Venlo 10-1
Elst-Assen 2 6-5
Oss-DIOK 9-2

2e klasse Afd.8
Kerkraadse-Roat 4-4
Victoria 2-Weert 6-2
ESPE-Schijndel 2 0-8
Whippet-Drunen 5-3

3e klasse Afd.14
Stuban 2-Veghel 2 6-2
Doetinch.2-Unit.Venlo 2 4-4
Alouette-Wijchen 3-5
Deto-Oss 2 3-5

3e klasse Afd.15
WIK-Bavel 3 7-1
Victoria 3-Unit.Venlo 3 7-1
Drunen 2-Pellik.2 1-7
Good Luck-Geldrop 3 6-2

3e klasse Afd.16
BCN 3-Boonen 2 1-7
Geleen-Schijndel 3 8-0
Whippet 2-Geldrop 2 1-7

4e klasse Afd.22
Rooise-Veghel 4 3-5
Scarabee-BCH 4 6-2
Team-Gestel 5-3
Boxtelse 2-PSV 3-5

4e klasse Afd.23
Kerkr.2-Bocholtze 2 4-4
WIK 3-Boonen 3 5-3
BVH-Maasbree 4-4
Someren-Geldrop 4 7-1

4e klasse Afd.24
Kerkr.3-Bocholtze 1-7
Trim-Unit.Venlo 4 8-0
Challeng.-Roosterse 6-2
Whippet 3-Olympia 0-8

hockey

Dames Hoofdklasse
Kampong-EMHC 3-0
R'dam-HGC 0-4

Dames Overg.klasse B
Son-Venlo 1-0
Hurley-Qui Vive 0-0

Dames 1e klasse C
Best-HUAC 0-0

Dames 2e klasse C
Deurne-Heerlen 0-1
HMHC-Tegelen 0-1
Blerick-Basko 0-0

Dames 3e klasse F
Racing-Eersel 3-0
Oedenrode-Weert 0-0

Dames 4e klasse F
Mierlo-Helden 2-0

Heren Hoofdklasse
SCHC-HGC 0-5
Bloemend.-A'dam 0-1

Heren Overg.klasse B
Concordia-D.Bosch 1-1
Hurley-Mep 3-1

Heren 1e klasse C
HUAC-Were Di 1-1
M'tricht-Venray 3-2

Heren 2e klasse C
Uden-Zow 4-2

Heren 3e klasse F
Heerlen-Hockeer 0-5
Racing-DVS 1-0

zwemmen

100 m. rug meisjes onder 10 jaar: 1. Wolfs 1.26.4
100 m. rug jongens onder 10 jaar: 1. De Sanctis 1.30.0
100 m. vlinder meisjes onder 10 jaar: 1. Miles 1.20.3
100 m. vlinder jongens onder 14 jaar: 1. Huppertz 1.10.0
100 m. school meisjes onder 16 jaar: 1. Savelberg 1.23.7
100 m. school jongens onder 16 jaar: 1. Cuijpers 1.11.7
100 m. rug dames: 1. Koolen 1.10.7
100 m. rug heren: 1. Jennen 1.07.9
50 m. vlinder meisjes onder 10 jaar: 1. Wolfs 0.41.9
100 m. vrij jongens onder 10 jaar: 1. De Sanctis 1.20.6
100 m. vrij meisjes onder 14 jaar: 1. Van Engelen 1.07.9
100 m. school jongens onder 14 jaar: 1. Wetzels 1.15.5
100 m. school meisjes onder 12 jaar: 1. Claessen 1.24.8
100 m. rug jongens onder 16 jaar: 1. Nissen 1.08.6
100 m. school heren: 1. Langer 1.07.5
4*100 m. wissel estafette jongens onder 16 jaar: 1. Hellas 4.43.7
4*100 m. wissel estafette meisjes onder 12 jaar: 1. Hellas 5.34.7
4*100 m. wissel estafette heren: 1. Hellas 4.20.8

Einduitslag:
1. Hellas 2021.3
2. Patrick 2114.9
3. Mz&pc 2155.8

waterpolo

Districtscompetitie:
Dames 1e klasse:
hellas - de krabben 8 - 4
de vennen - njord 2 7 - 5
wzv - dokkelaers 13 - 1
dzt - zegenwerp 7 - 6
warande - stormvogel 15 - 2
Dames 2e klasse A:
eswv nayade - zon/s&s 5 - 1
de treffers - psv 2 4 - 8
zeester/meerval - eszet 5 - 3
rzl - njord 3 11 - 7
argo 2 - merlet 10 - 6
neptunus 58 - hzpc horst 5 - 8

Heren 1e klasse:
rz - zon/s&s 10 - 6
de treffers - breda 6 - 7
hellas - de krabben 3 -11
aegir - de schelde 6 - 4
hzpc horst - de rog 18 - 8
dezv - kzpc 9 - 6
Heren 2e klasse A:
dio - nuenen 5 - 9
gorgo - trb/res 11 - 9
die heygrave - zvdo74 9 -10
platella - marco polo 8 -10
wzv waalwijk - de ganze 5 -16
zeester/meerval 2 - eszet 9 - 5

Heren 2e klasse B:
psv 4 - spio 5 - 7
bzv 2 - lutra 8 -10
hellas 2 - zeps 5 -15
glana - njord 2 10 - 9
thalassa - tempo 9 - 6
dzt - eszet 2 12 - 3

Heren jeugd:
tempo - psv 5 -23
de treffers - hzpc horst 3 -17
zegenw. - zuidwesth. 10 - 4
trb/res - merlet 14 - 2

worstelen

Hercules Dordr.-Halter Utr.
grieks romeins 8-30
vrije stijl 4-36
totaal 12-66

Stand
Hercules A'dam 5-10
Halter Utr. 6-10
Simson Landgr. 5-6
Simson KDO D.Haag 5-6
Olympia Utr. 5-4
Hercules Dordrecht 5-4
S.S.S. Alkmaar 6-2

bridge

Groep A
1. Even - Mw. Beckers 56.60%, 2. en 3, gelijk Dames v. Neerven - Beijneveld en Mevr. Hendriks - Bakx 54.60%, 4. Echtp. Vondenhof 54.17%

Groep B
1. en 2. gelijk Echtp. Daemen en Echtp. Haanraads 65.97%, 3. Echtp. Postma 64.93%, 4. Mevr. Gremmen - Ackermans 61.81%

Groep C
1. Dames Ariens - Zanders 56.60%, 2. Dames Go - Eussen 56.25%, 3. Heren Balg - In 't Veld 55.90%, 4. Dames Lousberg - Thewissen 51.04%.

Groep D
1. Dames Durlinger - Ten Geuzendam 60.07%, 2. Dames Maas - Hinderink 57.29%, 3. Echtp. Merkx 55.56%, 4. Dames Grossen - Schurgens 54.17%

Groep E
1. Mevr. Arets - Hr. Slegers 64.58%, 2. Dames Gouverne - Savelsberg 63.89%, 3. en 4. gelijk Dames Leenders - Beckers 54.86%, Echtp. v. Muijlwijk 54.86%.

Groep F
1. Dames Pieper - Nissen 60.00%, 2. Dames Houben - Driessen 56.25%, 3. Dames Linssen - Peeters 55.00%, 4. Dames Cobben - Meertens 54.04%

sportschieten

Pluim
Hoofdklasse
Sjeet-Missers 839-836
Hofke-L.Raak 835-837
Diana-Revanche 838-829
Centr.-W.Tell 843-834
SVH-Juliana 833-841
Lambert.-SVT 848-836

1e klasse A
Zon-Palet 841-830
Prins-SVH 2 831-812
R.Hood-Centrum 2 830-834
SVK-L.Enfield 833-826
Nova-Boekan. 829-829
Limburg-Sjeet 2 829-823

1e klasse B
SVT 2-Hubert. 810-822
Juliana 2-Leeuw 826-814
Fortuna-SVK 2 828-826
Reunie-Heros 823-821
Schutters-Hofke 2 827-831
Sparta-RKWBCM 826-831

1e klasse C
O.d.Kamp-Trepke 817-816
Boekan.2-Stadion 800-812
Keulst.-Diana 2 815-816
SVH 3-L.Raak 2 795-813
Missers 2-SVE 610-801

2e klasse A
Merkelb.-Djoej 820-810
Roos-Schutters 2 814-824
Emma B.-Treffers 809-815
Brigid-Wapen 811-803
Star Cl.-Prins 2 805-809
Holton.-Zon 2 817-811

2e klasse B
Sjeet 3-Sparta 2 812-803
Rheing.-RWB 806-810
Treffers-R.Hood 2 817-812
Tjoba-O.Rompe 902-816
Hubert.2-SVT 3 800-815

2e klasse C
RKWBCM 2-Missers 3 812-809
Valk-Nova 2 763-787
Revanche 2-Emma B.2 804-792
Stadion 2-Phoenix 796-796
Limb.-Winchester 807-816

3e klasse A
Zon 3-Lambert.2 795-794
Diana 3-Franciscus 807-799
SVK 3-J.Wayne 803-797
Lout.Kab.-Roos 2 803-810
Reunie 3-Sjeet 4 791-799

3e klasse B
O.Rompe 2-Tjoba 2 776-795
L.Enfield 2-Brigid 2 798-793
Keulst.2-Rheing.2 802-788
Leeuw 2-Huliana 3 802-806
Watert.-Zon 4 798-787

3e klasse C
Prins 3-Lout.Kab.2 790-785
W.Tell 2-Centrum 3 806-796
RWB 2-Sonja B. 795-776
Star Cl.2-Hoensbr. 794-772
Hubert.3-Leeuw 3 792-769

4e klasse A
SVT 4-Sparta 3 783-790
O.Rompe 3-Schutters 3 792-788
Treffers 2-R.Hood 3 790-785
Stadion 3-Hofke 4 776-786
Boekan.3-Daltons 782-799

4e klasse B
Juliana 4-Tjoba 3 772-772
Rheing.3-Treffers 2 772-760
Brigid 3-Prins 4 751-765
Hunter-RKWBCM 3 768-776

4e klasse C
RKWBCM 4-Palet 3 764-780
Hoensbr.2-Star Cl.3 736-770
Francisc.2-Diana 4 756-760
Nova 3-Limburg 778-782
Lambert.3-Merkelb.2 746-734

5e klasse A
Sonja B.2-Keulst.3 762-770
Treffers 3-Rheing.4 774-698
Lout.Kab.3-O.Rompe 4 751-715
Regina-O.d.Kamp 2 802-763

Kogel
Hoofdklasse
Limburg 2-Limburg 824-861
Doelstreff.-Diana 846-820

1e klasse
Roda 2-Wapeng. 809-794
Roda 3-Grunstr. 782-817
Grun-Roda 825-816

2e klasse
Grunstr.2-Doeltreff.4 768-784
Grunstr.4-Roda 4 736-723
Doeltreff.3-Grunstr.3 793-743

beugelen

Uitslagen district zuid:

Hoofdklasse:
Beek-Molenbeersel 4-5
Stramproy-Ell 4-2
Roermond-Kessenich 1-5
Bree-Grathem 1-5
Heythuysen-Voorshoven 1-5
Neer-Ospel 3-3

Eerste klasse:
Hunsel-Leveroy 1-5
Stramproy 2-Ell 2 2-4
Geistingen-de Port 5-1
Baexem-Kessenich 2 5-1
Neer 2-Ospel 2 5-1

Tweede klasse:
Beek 2-Molenbeersel 2 3-3
Bree 2-Grathem 2 4-2
Heythuysen 2-Voorshoven 3 2-4
Meeuwen-Beek 3 5-1

Derde klasse:
Heythuysen 3-Voorshoven 4 3-3
Hunsel 2-Leveroy 2 3-3
Roermond 2-Kessenich 3 4-2
Meeuwen 2-Beek 4 3-3
Geistingen 2-Meeuwen 2 4-2

poolbiljart

Ereklasse
Duc-Awt Deetere 9-7
Picasso-Spoorz. 6-10
Lutterade-Coriov. 6-10
St.Kruis-Schachtwiel 2-14
Keizer-Tunnelb. 7-9
Boereslot-Landgraaf 8-8

Hoofdklasse A
Boereslot-Hermans 8-8
Draver-Willem T.b. 8-8
Bergrust-Ziejspoar 6-10
Spoorz.-Sjtoet 10-6
Awt Deetere-Eykenb. 11-5
Landgr.-Brandwapen 7-9

Hoofdklasse B
Huizinga-Hermans 9-7
Gracht-Sjtoet 0-16
Schachtw.-Rolduc 6-10
Fair Play-Eykenb. 12-4
Sport-Spoorzicht 6-20
Poat-Duc 8-8

1e klasse A
Fox-Coriovall. 6-10
L.Kabouter-Keizer 14-2
Amstel-Hofland 9-7
St.Kruis-Brouwerswap, 7-9
Hermans-Boereslot 8-8
Landgr.-Brunss.N. 10-6

1e klasse B
Barbou-Spoorzicht 8-8
Holtum-Brunss.N. 8-8
Huizinga-Koetsh. 3-13
O.Herbergh-Buchten 8-8
L.Kabouter-A.Deetere 12-4
Schachtw.-Gracht 11-5

1e klasse C
Boereslot-Voske 9-7
Paletti b.-Hulsveld 4-12
Bokkerijd.-Edelweisz 9-7
Karrerad-Brouwerswap. 4-12
Landgraaf-Willem T.b. 1-15
Gebr.Hofke-L.Kabouter 5-11

2e klasse A
Spoorz.-Smeets 7-9
Eykenb.-Ophov.b. 10-6
Ziespjoar-Stalletje 6-10
Bongerd-Buchten 5-11
Hofland-Stoufpot 9-7

2e klasse B
Overbroek-Karrerad 11-5
Mijnzicht-Bergrust 6-10
Rolduc-Paddock 9-7
Willem T.b.-Hulsveld 9-7
Duc-Sjtoet 10-6

2e klasse C
Paletti b.-Paddock 8-8
O.Schaesb.-Hulsveld 10-6
Romana-Sjtoet 10-6
Neighbours-Mijnz. 12-4
Duikers-Rolduc 5-11
Willem T.b.-Voske 11-5

2e klasse D
Picasso-Draver 9-7
Buchten-Stoufpot 4-12
Roadhoes-Korte Keu 4-12
Sport-Witte Bal 6-10
Gildem.-Spoorz. 11-5
Fair Play-Duc 9-7

2e klasse E
Spoorz.-Bastille 8-8
Hofland-Sport 12-4
Gildem.-Treffers 8-8
Leeuw-Poat 6-10
A.Pastorie-Witte Bal 12-4
Cheers-Heikaatsje 4-12

2e klasse F
Rolduc-Bokkerijder 7-9
Schachtw.-O.Schaesberg 14-2
Coriov.-Fair Play 7-9
Leeuw-Wolfje 3-13
Amstel-St.Kruis 8-8
Brandwapen-A.Vrung 11-5

3e klasse A
A.Deetere-Koetsjhoes 4-12
Dorp-Bennelly 7-9
O.Herbergh-Touche 8-8
Lutterade-Birkenb. 8-8
Holtum-Supergame 4-12

3e klasse B
Overbroek-Lantaarntje 10-6
Poat-Duc 10-6
Stalletje-L.Kab. 10-6
O.Maat-Smeets 4-12
G.Leeuw-Sjtee Uul 7-9

3e klasse C
Overbroek-Pub 9-7
Ruif-Trepke 6-10
L.Kab.-Sjteenberg 8-8
Vraagtek.-Leeuwenh. 7-9
Gorissen-Terlinden 10-6
Duc-Fox 10-6

3e klasse D
Willem T.b.-W.v.Simpelv. 2-14
Juliana-Oke 9-7
Mijnzicht-Noben 11-5
Nippertje-Stamp 10-6
Edelw.-Paletti b. 7-9
Veldhof-Postkoets 4-12

3e klasse E
Supergame-Barbou 8-8
Birkenb.-Sjloes 4-12
Touche-O.Herbergh 5-11
Benelly-Sjuffelke 9-7
Dorp-Koetsjhoes 4-12
J.Spaans-Bastille 6-10

3e klasse F
Gorissen-O.Schandel. 7-9
Stamp-Terlinden 9-7
Sjteenberg-Paletti b. 5-11
Bergrust-Juliana 9-7
Trepke-Boereslot 8-8
L.Kabout.-Willem T.b. 13-3

3e klasse G
Gorissen-L.Kabouter 5-11
Keizer-Vraagtek. 9-7
Trepke-Rumpenerl. 2-14
Pub-All Stars 2-14
Fl.Dutchm.-Schachtw. 8-8

golfbiljarten

Ereklasse
Maasvallei-BVE 2-4
Montf.-BVO 2-4
SNA-Heukske 5-1
Br.Tav.-Maasg. 1-5
Chevrem.-Hukske 5-1
Stand
Chevremont 8-14
Maasgolf 8-14

Slangemens

● *Niemand is zo flexibel als Marc Girardelli. Het slangemens uit Luxemburg slingerde zich zondag het snelst langs de poortjes van de reuzeslalom in Alta Badia en kwam daarmee aan de leiding in de World Cup. Girardelli versloeg onder andere Alberto Tomba, die al wekenlang in training was voor het evenement. Girardelli arriveerde pas kort voor de wedstrijd, maar won toch. Ondanks een mindere voorbereiding.*

Foto: EPA

BVO 8-10
Br.Taveerne 8-10
SNA 8-9
BVE 8-8
Maasvallei 8-7
Montfort 8-6
Heukske 8-2
Hukske 8-0

District Urmond
Hoofdklasse
Br.Tav.3-Maasval.2 5-1
Pappegey 2-Krietje 2-4
Almania-Pappegey 2-4
Fortuna-Hollandia 2-4
Meule-Br.Tav.2 1-5

1e klasse
Almania 2-Sittardia 2 4-2
Mert-O.Zitterd 4-2
Papp.V.A.-A.Einek. 2-4
Sittardia-Br.Tav.4 6-0

2e klasse
O.Zitterd 2-Krietje 3 2-4
Hollandia 2-Pappegey 3 2-4
Brandp.-Papp.V.A.2 2-4

District Midden-Limburg
Hoofdklasse
BVE 2-Kwartel 5-7
BVO 2-Inrit 8-4
Denneno.-OBKK 10-2
Maasg.2-Berg 11-1
Inrit-Denneno. 6-6

1e klasse
BVO 3-Vierspr. 5-7
Jagersl.2-BCW 4-8
Heytse-SNA 2 5-7

2e klasse
Hook-BCW 3 3-9
OBKK 2-Meijel 6-6
Hoove-Eikske 6-6
Kwartel 2-Hukske 2 4-8

3e klasse
BVE 4-Leste Bal 5-7
Eikske 2-Denneno.2 4-8
Inrit 2-Zwaan 5-7
O.Leivere-Pimpern. 4-8
Hukske 3-Jagersl.3 3-9

District Echt
Hoofdklasse
Zuul-Slek 8-4
Greuske-Putbr.B. 6-6
Kerkz.-Deelg. 5-7
Slek 2-Village 7-5
Centr.-B.Aolders 9-3

1e klasse
O.Genoeg.-Donck 10-2
Deelg.2-Spee 10-2
Putbr.B.2-Montf.2 1-11
Stoba-Zuul 2 5-7
Hingen-Centrum 2 5-7

2e klasse
Zuul 3-Kerkz.2 7-5
Montf.3-Greuske 2 5-7
Spee 2-O.Genoeg.2 3-9
Donck 2-Paerdstal 1-11
Village 3-Hingen 2 4-8

District Weert
Hoofdklasse
Royal-Stamgast. 6-6
Schuttersh.-BCB 4-8
Hook-Leike 4-8
BCB 2-Anker 3-9

1e klasse
BCB 3-Royal 3 8-4
Stamgast.3-Hoppers 6-6
Anker 3-Anker 2 6-6
Royal 2-Laar 6-6
Vr.boom-Stamgast.2 6-6

2e klasse
Umbelderke-Hoppers 2 10-2
Laar 2-Bach.Cl. 6-6
Hook 2-Luchtp. 4-8
Schuttersh.2-Leike 2 6-6
Hoppers 3-Swing M. 6-6

Oude Mijnstreek
Hoofdklasse
Pumpje-Molenb.2 5-3
Groene D.-Stern 6-2
B.Balke-OBK 4-4
Molenb.-Olympia 6-2
Eikske-Chevrem.2 4-4

1e klasse
Olympia 2-Hanneman 2 7-1
OBK 2-B.Balke 2 6-2
G.Leeuw-Gr.Dal 2 4-4
Hannem.-Molenb.3 4-4
Sjork-Chevrem.3 4-4

2e klasse
Bohcoltz-A.G.Kirk 2 4-4
Voelend.-G.Leeuw 2 4-4
Monument-Eurode 5-3
A.G.Kirk-Pumpje 2 4-4
C.Corner-Eikske 2 8-0

3e klasse
Stern 2-Sjutt 5-3
OBk 3-G.Leeuw 3 4-4
Gr.Dal 3-Pumpje 3 5-3
Jeeteb.-C.Corner 2 7-1

4e klasse
Pumpje 4-Gr.Dal 4 5-3
O.'t Gaat-Monument 2 6-2
Sjutt 2-Voelender 2 6-2
Molenb.5-Dopgere 5-3
O.Schaesb.-Sjork 2 5-3

5e klasse
Dopgere 2-Molenb.7 7-1
Hofke-Stern 3 4-4
Molenb.6-Singel 6-2
Eikske 3-Jeeteb.2 6-2

volleybal

District Zuid-Limburg
Dames Promotieklasse
NAC-Sittardia 1-3
BSV-ADC 2 3-0
Jokers-Jokers 2 3-0
VCE-Fiscus 3-0
VCH 4-Muvoc 3-2

Dames 1e klasse A
Jokers 4-Sjoahn 3-2
Dovoc-Geevers 2 3-2
Avoc-Sittardia 2 3-0
ADC 3-Rapid 3 0-3
Spartak-Muvoc 2 3-2

Dames 1e klasse B
Avoc 2-Vluco 2-3
Jokers 3-Grovoc 0-3
SEC-Geevers 3 3-0
Fiscus 2-Sittardia 3 0-3
Mut.Mal.-de heeg 3-0
Elan-Helpoort 0-3

Dames 2e klasse A
Voerend.-Grovoc 2 3-0
Furos 4-Sittardia 4 3-1
ADC 5-de heeg 2 3-1
Spartak 2-VVS 3-0

Dames 2e klasse B
Avoc 3-Grovoc 3 2-3
Dovoc 2-Geevers 4 3-0
Furos 3-de heeg 3 3-0
Rapid 4-AMVj 3-0
Heren Promotieklasse
SEC 2-Vluco 3-0
Jokers-Sjoahn 3-1
SEC-Helpoort 1-3
Geevers 2-Sp.&Sp. 0-3
ADC-VCH 3 3-0
VCH 2-Muvoc 3-1
VCH 3-VCH 2 1-3

Heren 1e klasse A
Helpoort 2-Vluco 2 1-3
Voeend.-Spartak 3-0
Dovoc-Fiscus 2 3-0
Geevers 3-VVS 3-1
VCH 4-VCE 2 2-3

Heren 1e klasse B
Avoc-Help.2 0-3
SEC 3-Fiscus 0-3
ADC 2-AMVJ 2 0-3
Rapid 2-VCE 2-3

Heren 2e klasse A
BSV-Vluco 3 3-0
Dovoc 2-Furos 2 0-3
Geevers 4-Sp.&Sp.2 0-3
PPT-Volhard. 3-2
VCH 5-VVS 2 3-0

Heren 2e klasse B
Jokers 3-Sjoahn 2 3-1
SEC 4-Furos 3 3-1
Geevers 5-Sittardia 3 2-3
Rapid 3-Volhard.2 0-3
VCH 6-Nivoc 0-3

Heren 2e klasse C
Avoc 2-ADC 3 3-1
Rapid 4-Phoenix 1-3
Bastion-Mavoc 3-2
VCH 7-de heeg 2-3

Heren 3e klasse A
BSV 2-Vluco 4 0-3
Geevers 6-Sp.&Sp.3 3-0

Heren 3e klasse B
Jokers 6-Phoenix 2 3-0
Jokers 5-NAC 1-3
VCE 3-Fiscus 3 0-3
Avoc 3-Sittardia 4 3-0

biljarten

District Maastricht
C1-A
Sjaan-BCM 7-0
KOT-Klos 2 7-0
Voliere-BC Heer 2 0-7
Keizer-Berceuse 2-5
BC Heer-Noorbeek 3-4
Klos-Rheingold 5-2
Ulestr.-Vriendenkr. 4-3

C2-A
Itteren-Rheing.3 5-2
Diekske 2-A.Raak 5-2
Poort-Vilt 0-7
OO Heer-Ulestr.3 1-6
BC Keer 2-Kl.Vier 7-0
Klos 5-Bunde 2 1-6

C2-B
Banholt-A.Wolder 7-0
KOT 2-BC Keer 2-5
Ulestr.2-Geertr.2 2-5
Vilt 2-DAS 2 2-5
Keizer 3-Voliere 2 4-3
Rheing.2-Itteren 0-7

C2-C
MBV 2-Rheingold 4 5-2
BC Heer 3-Duuker 5-2
DAS-Haverput 7-0
Ketsers-DOT 2-5
Eijsden-Diekske 4-3
Klos 3-Banholt 2 2-5

C2-D
Bunde-Klos 4 5-2
Victorie-Keizer 2 2-5
Nazareth-Noorbeek 2 5-2
Geertr.-Poort 2 3-4
Sjaan 2-KOT 3 1-6
Gerlach-MBV 2-5

C3-A
Heukske-A.Wolder 2 9-0
BC Oost-Bookvink 4-5
OO Heer 2-DOT 2 4-5
Itteren 3-Nazar.2 0-9
Wolder-Concordia 0-9

C3-B
Ketsers 2-Klos 6 5-4
KOT 4-BAM 2 7-2
MBV 3-Heukske 2 7-2
Bookvink 2-DAS 3 5-4
Eijsden 2-Eijsden 2 BC 7-2

C3-C
Harmoniez.-Noorb.3 2-7
Nazareth 3-BAM 5-4
Duuker 2-Voliere 3 6-3

Jeugdcompetitie
MA
Geevers-VCH 2-3
VCH-Rapid 3-0
Blok-Sp.&Sp. 3-0
SEC-Geevers 0-3
Furos-Geevers 2 0-3

MB
Jokers-Grovoc 1-3
Elan-de Heeg 3-2
Rapid 2-VVS 3-0

JA
de Heeg-VVS 3-2
Geevers-VCE 1-3

JB
de heeg 2-Elan 0-3
Sittardia-Jokers 3-0

JC
Jokers-Furos 2 0-3
ADC-Blok 1-3
VCV-Elan 3-0
VCH-Geevers 0-3

Banholt 3-Geulle 7-2
Eijsden-Berceuse 5-4

C4-A
DAS 4-Bookvink 3 9-0
Ketsers 3-Concordia 3 4-5
Kl.Vier 2-Keizer 4 7-2
W.v.Berg-Klos 7 4-5
BCM 2-Sjaan 3 0-9

C4-B
Noorbeek 4-Rheing.6 9-0
Berceuse 3-Geertr.3 4-5
Concordia 2-Heukske 4 5-4
Diekske 2-DAS 5 7-2
OO Heer 3-MBV 4 7-2

C4-C
Duuker 3-Diekske 4 9-0
Wolder 2-Borgharen 4-5
Geertr.4-DOT 3 2-7
Rheing.5-BC Oost 3 0-9
Eijsden 3-Haverput 3 2-7

C4-D
Haverput 2-Poort 3 2-7
BC Oost 2-A.Raak 2 7-2
Heukske 3-Duuker 4 9-0
Victorie 2-A.Wolder 4 2-7
BAM 3-Eijsden LB 3 0-9

C5-A
Voliere 4-Eijsden 4 2-7
DOT 4-OO Heer 4 6-3
Noorbeek 5-BC Oost 4 2-7
Berceuse 4-KOT 5 2-7
Vilt 3-Harmoniez.2 3-6

C5-B
Vriendenkr.3-Banholt 4 3-6
Kl.Vier 3-Nazareth 4 4-5
Geertr.5-BC Heer 4 5-4
Ulestr.4-Mergell.2 5-4
A.Raak 3-Borgharen 2 9-0

Db-A
BC Heer-OO Heer 2 7-0
KOT-W.v.Berg 2 5-2
Vriendenkr.3-BCM 2 5-2
Wolder-Keizer 2 7-0
Rheingold-Ulestr. 2-5

Db-B
Keizer-Voliere 7-0
BCM-BC Oost 2 2-5
W.v.Berg-Vriendenkr. 2-5
Nazareth-MBV 0-7
DAS-Heukske 5-2

Db-C
MBV 2-Sjaan 5-2
Vriendenkr.2-Kokerel 3-4
BC Oost-KOT 2 5-2
OO Heer-BC Heer 2 2-5

District Midden-Limburg
Hoofdklasse A
Thorn-Montfort 2 2-4
Riva-Los Band 4-2
Boekoel-Vriendenkr. 4-2
Stift-Paerdstal 4-2
Montfort-Roggel 4-2

Hoofdklasse B
OVU 2-M'Beek 2 4-2
Los Band 2-Joppe 0-6
Odilia-Blaakven 2 2-4
M'Beek-OVU 2-4

1e klasse A
Walhalla-Volhard.2 4-2
Grathem-Hoek 4-2
Roggel 2-Wessem 2-4
Hapje-Prairie 6-0
Volhard.-Maneslust 4-2

1e klasse B
Boekoel 2-Riddersh. 2-4
Roermond-Maasbr. 4-2
Internos-Beegden 6-0
Swalmen-Thorn 2 2-4
TOP-Veldpoort 2-4

1e klasse C
Ramona-Riva 2 6-0
Taverne-Grathem 2 4-2
Robic-Ketelbink 4-2
OVU 3-Wessem 2 4-2
Montfort 3-Tramhalte 6-0

2e klasse A
Veldpoort 2-Heukske 4-4
Karot-ONA 4-4
Beegden 2-Baexem 8-0
Vriendenkr.2-Allerhand 3-5
Crescendo-Joppe 2 6-2

2e klasse B
Servaas-Ster 3-5
Prairie 2-Leveroy 6-2
Beegden 3-DDD 4-4
Hoek 2-Stift 2 6-2
Pumpke-Meijel 6-2

2e klasse C
Montfort 4-Avanti 4-4
Thorn 3-Klumpke 2-6
Riva 3-Internos 2 6-2
DDD 2-Karot 2 2-6
Robic 2-Heel 4-4

2e klasse D
Tramhalte 2-Mijnheerk. 6-2
OVS-OVT 4-4
Wessem 3-Beegden 4 6-2
ONA 2-Paerdstal 2 2-6
Nunhem-Thorn 4 2-6

2e klasse E
Joppe 3-Taverne 2 2-6
KOT-Ketelbink 2 6-2
Vlodrop-Oranjet. 6-2
Maasbr.2-Ramona 2 2-6
Pintje-Graaf 6-2

2e klasse F
Walhalla 2-Horn 4-4
Stevel-Swalmen 2 5-3
Odilia 2-Stevensw. 8-0
Roggel 3-KOT 2 6-2
Br.Quelle-Montfort 5 4-4

2e klasse G
Meijel 2-Wilhelm.h. 4-4
Stift 3-Buggenum 4-4
DDD 3-Veldpoort 3 6-2
Herkenb.2-Roermond 2 4-4
TOP 2-Internos 3 8-0

2e klasse H
Joppe 4-Roermond 3 5-3
Manesl.2-OVS 2 4-4
Meijel 3-Sport 4-4
Thorn 5-Walhalla 3 2-6
Crescendo 2-Heel 2 4-4

3e klasse A
DES-Boekoel 3 2-6
Odilia 3-Posterh. 4-4
Prairie 3-Veldpoort 4 4-4
Heukske 2-Allerhand 2 4-4
O.Molen-Hoek 3 6-2

3e klasse B
Karot 3-Bergske 4-4
Blaakven 3-Baexem 2 5-3
Avanti 2-Roggel 4 4-4
Amicia-Ramona 3 4-4
DMB-Tramhalte 6-2

3e klasse C
Heel 3-ABC 4-4
Wessem 4-Nunhem 2 4-4
M'Beek 3-Herkenb.3 6-2
DMB 2-Vriendenkr.3 3-5
Karot 4-Ramona 4 0-8

3e klasse D
Kei-Wilhelm.h.2 7-1
Walhalla 4-Volhard.3 0-8
Riddersh.2-Robic 3 8-0
Nunhem 3-Odilia 4 4-4
Bergske 2-TOP 3 4-4

3e klasse E
Heel 4-TOP 4 4-4
Ramona 5-Amicia 2 3-5
Baexem 3-Tramh.4 0-8
Klumpke 2-Graanb. 6-2
Leveroy 2-Prairie 4 4-4

3e klasse F
Internos 4-Ketelb.3 8-0
Herberg-DES 2 3-5
Joppe 5-Los Band 3 4-4
Peel-Sport 2 4-4
Klumpke 3-Heel 5 4-4

3e klasse G
Hoek 4-Valk 2-6
Allerhand 3-Tegel 4-4
Ketelb.4-Meijel 4 4-4
OVS 3-Amicia 3 4-4
Oranjet.2-Swalmen 3 2-6

3e klasse H
TOP 5-Baexem 4 2-6
Amicia 4-Graanbeurs 2 4-4
Sport 3-M'Beek 4 4-4
Vlodrop 2-Ritho 8-0
DDD 4-Paerdstal 3 2-6

4e klasse A
Prairie 5-O.Molen 2 4-4
Sport 4-Stift 4 2-6
Grathem 3-Odilia 5 2-6
Ster 2-Stevel 2 2-6

4e klasse B
Thorn 6-Touche 4-4
Paerdstal 4-Montf.6 6-2
Riddersh.3-Valk 2 6-2
OVT 2-OVS 4 2-6

4e klasse C
Graaf 2-ABC 2 4-4
Graanb.3-DLV 6-2
Tramh.5-Grathem 4 2-6
ONA 3-Sport 5 6-2

4e klasse D
Wessem 6-DMB 3 4-4
Allerhand 4-Manesl.3 4-4
Oranjet.3-Vlodrop 3 6-2
DLV 2-Hapje 2 2-6

4e klasse E
Tramh.6-ONA 4 0-8
Pumpke 2-KOT 3 4-4
Herkenb.4-Jachth. 2-6
Klumpke 4-Maneslust 4 4-4

4e klasse F
Manesl.5-Graaf 3 6-2
Ramona 6-Horn 2 4-4
DLV 3-Boekoel 4 5-3
Swalmen 4-Herberg 2 7-1

4e klasse G
Paerdst.5-Graaf 4 3-5
Vriendenkr.5-Stift 5 2-6
Jachth.2-Ster 3 6-2
Tegel 2-Pumpke 3 6-2

4e klasse H
Heel 6-Vriendenkr.4 0-8
Doorstoters-Hapje 3 0-8
Veldpoort 5-Avanti 3 3-5
Robic 4-Doorstot.2 8-0

Db-klasse A
Vriendenkr.-OVS A 6-6
L.Band A-Baexem A 4-8
Karot A-Heel A 2-10
DLV A-L.Band B 9-3
OVS B-Hapje A 8-4

Db-klasse B
Hapje B-OVS C 4-8
Ketelbink A-Avanti A 12-0
Heel B-Stift A 6-6
L.Band C-Ketelb.B 2-10

zaalhandbal

DAMES
prov. klasse
Polaris-Gemini 16-10
Merefeldia-Minor 10- 8
HVN/DES-Blerick 8- 5
ESC-Gemini 13- 9
Iason 2-Born 8-11
Loreal 2-Maasbracht 9- 8

1A
Brunssum-Eksplosion 8-15
Patrick-Vesta 9-11
Swift 2-BSAC 10- 8
Sittard 3-Posterholt 2 13-13
Loreal 3-Bevo 2 9-16

1B
Be Quick-Margraten 2 18-14
Gulpen-Vilt 10-12
Esia-SVM 2 8-11
BDC-Posterholt 2 14-13

2B
Leudal 2-ESC 3 8- 8

2C
IVS-Blauw Wit 2 7-18

2D
Adio-Gulpen 2 10- 7
Polaris 2-Heerlen 19-28
de Eentjes-Olympia 10-21
BDC 2-Roda 9- 9
Vebios-MVC 8-16

jun. prov. klasse
Caesar-Noav 7-10
Sittard-SVM 13- 7
ESC-Bevo 7-20
Iason-Minor 25- 6
Loreal-V&L 9-13

HEREN
prov. klasse
Eksplosion-Polaris 15-19
Caesar 2-BDC 22-19
Kerkrade-Bevo 2 11-13
Vesta-Physique 22-17
Eksplosion-Merefeldia 16- 9
Gemini-Ospel 13-21

1A
Noav 2-Blerick 2 19-11

1B
Sittardia 3-Wijnandia 17-15

2A
HBS 2-Herten 15-16
Blerick 3-Rapiditas 4 13-11
GHC 2-Bevo 4 10-17
Leudal-Stramproy 16-13
BSAC 2-Vios 3 16-17
Manual 2-Popeye 10-16

2B
Noav 3-Posterholt 21-11

2C
Be Quick-BDC 2 24-21
Gulpen 2-SVM 2 8-22
Marsna-Heerlen 2 14-17
Zwart Wit 3-MVC 23-11

jun. prov. klasse
Blauw Wit-Swift 18-15
Be Quick-Sittardia 10-25
Blerick-Vios 7-16
Bevo-V&L 18-17
Hercules-Wijnandia 14-19
Loreal-Caesar 15-19

zaalvoetbal

1e klas A
Company-Tunnel 7-4
Flaterke-Erka 3-4
Eijsden-Maasvog. 4-4
Kilo-Pottebr. 2-3
Up Quelle-Kanaries 2-4
Delta-Dousberg 2 3-8

1e klas B
Vaals 2-Bouwf.3 5-0
Vissers-Quelle 1-4
Kolonia-Joffer 3-1
Hadow-Soleil 5-1
Cosmos 2-Marathon 3-3

1e klas C
PSM-Born 6-6
Brunssum 2-Wagt.Weg. 3-8
Phoenix-Meetp.2 8-0
Bouwf.4-Vaals 3 4-7
Tukcon-Soleil 2 1-6
Groen W.-SZV 2 3-2

2e klas A
Eijsden 2-Voliere 2-6
H.Anders 2-Vici 3-6
Filmcl.2-Quaedvl.3 11-3
Maasvog.2-Pottebr.2 4-0
Pottem.-Br.wapen 8-1
Sjotter-Kaanen 8-7

2e klas B
Willem I-Erka 2 2-1
T 1874-MVV 10-2
Maasvog.3-B.Billy's 7-5
Up Quelle 2-Flaterke 2 3-2
Sjefke-Yerna 2 6-8

2e klas C
Soleil 3-Goasewey 1-1
Vissers 2-Holz 4-4
Fortuna-H'heide 3-2
Hadow 3-Laumen 2 2-3
Reneman 2-Varenb. 1-7

2e klas D
Sportcl.2-WDZ
Puth-Rood W.2
Egor 2-Marebos
Hadow 2-Eendr.
Cosmos 3-Laumen 3

2e klas E
Bizzie B.-Born 2
Zwaluw-Geleen
Phoenix 2-Marebos 2
Bouwf.5-v.d.Venne 2
SZV 3-Miximiliaan

2e klas F
Jabeek-Geleen 2
Egor 3-Postwag.
Intern.-Lacroix
Zw.Schaap-Makassar 2
Neerb.-Brikske 2

3e klas A
Vrecan-Wiegert 2
H.Anders 3-B.Stap In 4
Circolo S.-Pottebr.3
AVS-Br.wapen 2
Delta 2-Yerna 3

3e klas B
H.Anders 4-B.Stap In 3
Eijsden 3-Pottebr.4
Sjotter 2-Bovens
Colson-Uerna 4

3e klas C
Kaanen 2-Delta 4
H.Anders 5-B.Stap In 2
Sjotter 5-Filmcl.4
DBSV-Pottebr.5
Up Quelle 3-Eijsden 4
Geusselterh.2-Dousb.4
Kaanen 2-Filmcl.4

3e klas D
Boemer.-Centraal
Filmcl.3-Eijsden 5
Sunshine-Willem I 2
Up Quelle 4-Delta 5
Filmcl.3-Delta 5

3e klas E
Vrecan 2-Erka 3
Carpas-Geusselterh.
Kilo 2-Sjotter 3
Sp.Maluku-Company 2
Sjefke 2-Maasb.

3e klas F
Matt.B.-Tunnel 2
Sjotter 4-A.Arcades
Vici 2-Flaterke 3
Voliere 2-Kanaries 2
Sport 2-Maasb.2

3e klas G
Reneman 3-Kolonia 3
Heerlen-Quelle 2
Kolonia 2-Joffer 2
WDZ 2-I.d.Bende 2
Laumen 4-Jessica B.

3e klas H
Driessen B.-Coriov.
Reneman 4-Kolonia 4
Kolonia 5-Fortuna 3
Rood W.3-Sportcl.4
Varenb.2-Laumen 5

3e klas I
Soleil 4-Driessen B.2
Paco-Holz 2
Kolonia 6-Reneman 5
Holz 3-Reneman 6
I.d.Bende-Eendr.2
Laumen 6-Marath.2

3e klas J
Brunssum 3-Bouwf.7
v.d.Venne 4-Klojo's
Phoenix 3-Bouwf.6
Intern.2-Adveo 3
Aztecs-SZV 4

3e klas K
Suestra-Hanckmann 2
Brunssum 4-Tukcon 2
Zw.Schaap 4-PSM 3
Postw.2-v.d.Venne 3

3e klas L
Manait-Bouwf.8
Puth 3-DWC
Egor 4-Tukcon 3
Groen W.4-Adveo 4
Zw.Schaap 3-Vouersv.2
Trefp.-Beek 2

3e klas M
Egor 5-Born 3
Puth 4-Napoleon
Meetp.3-Tukcon 3
Groen W.4-Adveo 4
Zw.Schaap 3-Vouersv.2
Trefp.-Beek 2

3e klas M
Egor 5-Born 3
Puth 4-Napoleon
Meetp.3-Tukcon 4
Keigel 2-Adveo 2
Zw.Schaap 2-Vouersv.
Postwag.3-Beek

Dames Zuid
PSM-Geleen 2
Geleen-Sport
Zw.Schaap-SZV

Midden Limburg
Hoofdklasse Noord:

Wittenhorst-'t Kesjotje
Veronica-'t Haofke
Spee-IVO
Lasco-Roermond 2
Nederweert-Altweerterheide

Neeritter-'t Huukske

1 D:
Hornerhof-Brach 2
de Boag-Haelen
Roermond 3-de Haantjes 2
DESM-Riva
Hercules-Peters Gel. 2
Tornado-Gastronoom

2 G:
Postert 2-'t Kesjotje 3
Willie Bar-Nederweert 2
Riva 2-Lasco 2
Olympus-Altweerterheide 4
't Knipuigske-Roermond 4
Hakkie-Fermonia 2

2 H:
Altweerterheide 3-Willie Bar 2

Spee 2-Vesta
Roermond 5-Fermonia 3
't Kesjotje 2-Neeritter 2
Altweerterheide 2-v.Seggelen

Juliana-DESM 2

3 N:
Brach 3-Hakkie 2
Amicitia 5-Altweerterheide 5

't Knipuigske 4-Amicitia 2
Brevendia-Brevendia 3
Altweerterheide 6-;t Knipuigske 2

3 O:
Brevendia 4-Brevendia 2
Altweerterheide 8-DESM 3
Peters Gel. 3-Nederweert 4
Amicitia 3-Altweerterheide 7

't Knipuigske 3-Amicitia 4

3 P:
Berg-Tornado 2
de Boag 2-Vesta 2
Riva 3-Juliana 2
't Haofke 2-Hornerhof 3
Heiputters 2-Hercules 2

3 Q:
Rockwool-Hornerhof 2
Berg 2-Riva 4
de Boag 3-Gastronoom 2
Vesta 3-Juliana 3
Heiputters-Olympus 3

3 R:
Brach 4-ZVVD
Spee 4-Berg 3
Haelen 2-SBC
Vesta 4-Willie Bar 3

Eerste team Maastrichtse basketbalclub houdt op te bestaan

Kimbria ten onder aan geruzie

Van onze correspondent
MARCEL JOOSTEN

MAASTRICHT – Na achttien jaar op zeer respectabel niveau te hebben gespeeld, gaan de basketballers van Kimbria terug naar af. Een bestuur dat niet aan het verwachtingspatroon kon voldoen, ruzies binnen het team en een kwetsbare organisatie, vormden de ingrediënten van de tragische val van Kimbria. Het eerste herenteam, het vlaggeschip van de Maastrichtenaren, houdt op te bestaan. De interne strubbelingen konden zelfs door goede prestaties niet worden verbloemd.

In de praktijk betekent dit dat het tweede team, dat ergens in een kelder van de overgangsklasse vertoeft, nu de vaandeldrager van de vereniging moet worden. De controverses binnen het eerste team waren niet meer te lijmen. Na diverse explosies in de kleedkamer en grote tegenstellingen in en rondom het veld, restte voor het overgrote deel van de spelersgroep alleen nog maar het besluit om te stoppen. Het bestuur van Kimbria heeft nog geprobeerd om met een allerlaatste inspanning de boel nog te redden.

Beslissing

De onderlinge verstandhouding was echter dermate verslechterd dat de enige juiste beslissing die nog genomen kon worden, het terugtrekken van het team was.

Bestuurslid Lambert van Lieshout: „Het is zeer triest dat het zo ver heeft moeten komen. Ik weet dat we er niet in geslaagd zijn een voor topsport aangenaam klimaat te creëren. Het bedrijfsleven was niet te porren om de benodigde sponsorbedragen op tafel te leggen, en anderzijds weet ik dat we op het gebied van de begeleiding het eerste team ook niet optimaal hebben kunnen helpen. Het verschil tussen vraag en aanbod was echter te groot. De spelers vroegen meer dan het bestuur ooit had kunnen geven.

We zijn altijd met beide voeten op de grond blijven staan en dat is ons aandeel in de affaire. Dat er grote tegenstellingen waren in de groep, waar ik begrijpelijkerwijs niet verder op in wil gaan, is het andere deel van het verhaal, maar zeker niet het minst belangrijke."

Conflict

Het sluimerende conflict kon steeds worden verbloemd door de verrassend goede prestaties van de ploeg van de gebroeders Wolfs. Heel voortdurend op de tenen lopen eiste echter zijn tol en tijdens moeilijke periodes werd het steeds onduidelijker wie de eindverantwoordelijkheid zou opeisen: Jos Wolfs, als trainer, of broer Piet als coach, of Tony Van der Meulen als een soort toeziend voogd. Geen van allen had de uitstraling maar ook het broodnodige respect om als leider te worden geaccepteerd. Om er geen persoonlijke tragedie van te maken, werd dan ook besloten er een punt achter te zetten. Ronald Wolfs met in zijn kielzog Jean van Kleef en Roger de la Haye beten door de zure appel heen en besloten de pijp aan Maarten te geven, maar wie nu uiteindelijk de zwarte piet krijgt toegeschoven, is nog onduidelijk.



● *Ook de Kimbria-center Roger de la Haye, rots in de branding voor de Maastrichtse ploeg, kon de teloorgang bij zijn team niet remmen.* Foto: WIDDERSHOVEN

Fortuna bekert tegen Heerenveen

Dekker: 'Waken voor verrassingen'

Van onze sportredactie

SITTARD – Fortuna Sittard zet vanavond in de Baandert na afloop van het bekerduel tegen Heerenveen, dat om 20.00 uur begint, een dikke punt achter voetbaljaargang 1992. Een jaar om snel te vergeten. Gezien de resultaten van de afgelopen wedstrijden lijkt het tij echter te keren. De Sittardse eredivisieploeg hoopt met het bereiken van de kwartfinales in de bekercompetitie met een voldaan gevoel aan de winterstop te kunnen beginnen.

Gezien het krachtsverschil met het een divisie lager spelende Heerenveen, is Fortuna Sittard eigenlijk verplicht te winnen. Niettemin waarschuwt trainer Chris Dekker voor overdreven optimisme. Dekker: „Heerenveen is een moeilijke tegenstander. Die club speelt in de top van de eerste divisie en heeft heel goeie spelers, mèt eredivisie-ervaring. Bovendien is een bekerwedstrijd nog altijd een bekerwedstrijd. Dat betekent dat je moet waken voor verrassingen."

Chis Dekker kan vanavond niet beschikken over Deckers (geselecteerd voor Jong Oranje), Szalma (gescheurde enkelbanden) en De Jong (geblesseerd). Daarom heeft de trainer Loontjens en Custers aan zijn selectie toegevoegd.

Selectie Fortuna Sittard: Hesp, Van Zwam, Maessen, Pernot, Samuel, Paul Janssen, Van de Heuvel, Barmentloo, Usta, Sneekes, Hofman, Anton Janssen, Custers, Loontjens, Losada en Driessen.

trainerscarrousel

NEERITTER - Harry van Wijlick (49) uit Sweikhuizen traint ook in het seizoen 1993/94 de huidige koploper in de tweede klasse B, het Neeritterse Veritas.

STEVENSWEERT - Piet Vogten uit Born stopt aan het einde van dit seizoen bij de vierde klasser Stevensweert, waar hij nu zijn derde jaar gaat volmaken.

THORN - Leon Wassenberg stopt na vijf seizoenen bij de vierde klasser Thorn. Wassenberg, die met de cursus oefenmeester II bezig is, speelde vroeger voor Roda JC en Wilhelmina '08.

oefenvoetbal

VANDAAG
Schimmert-RKHBS 19.30 uur
DONDERDAG
PSV '35- Roda JC 2 19.00 uur:

Carambolages van kaliber in Sibbe

SIBBE – Een achtkoppig, uitgebalanceerd veld van hoogwaardige kwaliteit beweegt zich komend weekeinde rond de groene lakens in Sibbe. Het tiende kersttoernooi in biljarttempel Romantica dat van vrijdag tot en met zondag over de tafels rolt, is sterk internationaal gekleurd.

De driedaagse van de veelzijdigheid is per traditie geknipt voor de liefhebber van het fijne spel op de kruising van de kaderlijnen. Het accent ligt op de disciplines 38/2 en 57/2, maar de beslissingen kunnen evengoed vallen bij het bandstoten, dat dit jaar van de organiserende BV Sibbe de voorkeur krijgt boven het ietwat langdradige libre.

Slechts drie Limburgers zijn van de partij, maar dat zijn dan ook technisch gezien meteen de besten: Jacques Hendriks, Piet Gerrits en Peter Haanen.

Piet Gerrits, die dit seizoen bijzonder sterk speelt, en Jacques Hendriks verdedigen de kleuren van BV Sibbe dat – met Jan Brouwers als derde man – na negen wedstrijden ongeslagen aan kop gaat in de competitie. Maastrichtenaar Peter Haanen is de runner-up van het Limburgse biljarten.

De Nederlands afvaardiging bestaat verder uit André Peereboom (Nieuwegein) en Theo Zwarthoed (Leerdam). Het buitenland wordt vertegenwoordigd door dé Belg Lambert Sijbers en de Duitsers Jürgen Keul en Manfred Schroeder.

Gespeeld wordt in twee poules, gevolgd door halve finales en eindstrijd. Vrijdag beginnen de partijen respectievelijk om 13.30, 17.00 en 20.00 uur. Het tijdschema op zaterdag is 12.00, 15.00 en 20.00 uur. Zondag wordt om 12.00 en 15.00 uur afgestoten.

sport kort

● HULDIGING – Windsurfer Danny Willems wordt vandaag om 15.00 uur gehuldigd door burgemeester en wethouders van Eijsden. De jonge surfer wordt in het gemeentehuis gefêteerd voor onder andere het behalen van de Nederlandse titel bij de jeugd.

● AUTOSPORT – Damon Hill heeft een contract getekend voor de formule 1-racestal van Williams-Renault, die eerder drievoudig wereldkampioen Alain Prost contracteerde. De 30-jarige Hill is een zoon van tweevoudig wereldkampioen Graham Hill, die in 1975 bij een vliegtuigongeluk om het leven kwam. De jonge Hill reed vorig jaar voor Williams als testrijder.

● TAEKWONDO – Luigi Melis, de trainer van het Nederlands junioren taekwondo-team, is na zijn trainingsstage in Australië, opnieuw uigenodigd voor een sessie. Melis heeft de beslissing nog even voor zich uit geschoven. Hij heeft ook uitnodigingen uit Denemarken, Israël en Rusland, terwijl ook nog het WK in New York op het programma staat.

● BOKSEN – Raymond Hendriks van de boksclub De Amateur uit Munstergeleen, heeft tijdens wedstrijden in Breda gewonnen van Dijouch van BC Den Bosch. Hendriks beheerste het duel geheel en in de tweede ronde moest Dijouch opgeven. Minder gelukkig waren zijn teamgenoten. Weltergewicht Nico Lopes Rodrigues verloor op punten van Raouani van Den Haag en halfzwaargewicht Ad Smeets verloor op punten van Bouman uit Dordrecht.

● VOETBAL – De Limburgse KNVB-selectie onder veertien jaar heeft in Roermond in het kader van het NK met 3-3 (2-1) gelijkgespeeld tegen de afdeling Nijmegen. De Limburgse treffers kwamen van: Nelissen (Lindenheuvel); Smeets en Hofland (Fortuna).

● BASKETBAL – Het 'zakmesincident' bij de basketbalwedstrijd Nederland - Turkije op 25 november in Den Bosch gaat de Turken vier keer zoveel kosten als de NBBB. De tucht- en geschillencommissie van de Internationale Bassketbalbond (FIBA) legde de Nederlandse en Turkse bonden boetes op van 5000 en 20.000 Duitse marken (f.5650,- en f.23.000,-).

● BASKETBAL – De molestatie van scheidsrechter Henk Kleersnijder tijdens de basketbalwedstrijd EBBC Den Bosch - Weert heeft voor de thuisclub geen directe gevolgen gekregen. De tuchtcommissie volstond met de voorwaardelijke straf van één wedstrijd zonder publiek.

Blessure Senden valt wel mee

KERKRADE – De enkelblessure van Gerrie Senden valt mee. De verdediger van Roda JC verliet vorige week geblesseerd het veld tijdens de vriendschappelijke wedstrijd tegen Limburgia. Aanvankelijk werd het ergste gevreesd, reden waarom de enkel enkele dagen in het gips werd gezet. Gisteren, na het verwijderen van het gips, bleek dat er slechts sprake is van een kleine inscheuring van de enkelband. Zaterdag tegen Go Ahead Eagles zal de verdediger nog niet van de partij zijn, maar een heroptreden meteen na de winterstop staat niets meer in de weg.

Van der Weide met Drechsler in zee

DEN HAAG – Monique van der Weide, de Nederlandse recordhoudster verspringen, gaat de komende weken bij Heike Drechsler in Duitsland trainen. De Haagse vertrekt zaterdag met trainer Servee Wijsen naar Jena. Zij keert zondag 3 januari terug. Het wordt een drukke tijd voor de Olympische kampioene. Ook de Finse recordhoudster Ringa Ropo en de Engelse Jinka Odowu trainen in de kerstvakantie in Jena bij Drechslers schoonvader en coach Erich.

Reserves geschorst

ZEIST – MVV-reservedoelman Spillman en de Roda-reserves Edwards en Kamps zijn door de tuchtcommissie van de KNVB geschorst. Spillman blijft drie wedstrijden aan de kant. Eén wedstrijd geschorst: Robbemond (Dordrecht '90), Verberne (Helmond Sport), Edwards, Kamps (beiden Roda JC), Assorgia (Veendam), Jongsma (Volendam), Ilakkers (FC Zwolle) en Rook (Feyenoord).

Theunissen en Braakhuis leiden

KERKRADE – Na vier onderdelen gaan Rieki Theunissen uit Roosteren en Maastrichtenaar Marc Braakhuis aan kop in de persoonlijke klassementen van het Limburgs kampioenschap horecasport. Rieki Theunissen consolideerde op de tweede wedstrijddag haar positie door een overwinning bij het flipperen. José Bergmans uit Heerlen won het schaarbaankegelen. Dagwinnaars bij de heren waren Marc Braakhuis (flipperen) en Kerkradenaar Hub Ekken (kegelen). Het circuit gaat over zeven wedstrijddagen en veertien takken van sport en spel.

FIFA onderzoekt transfer Maradona

ROME – De Italiaanse voetbalbond heeft de wereldvoetbalorganisatie (FIFA) gevraagd de transfer van Diego Armando Maradona opnieuw te onderzoeken. Volgens de Italianen is er bij de overgang van de Argentijnse ster van Napoli naar FC Sevilla iets mis gegaan. De Spaanse club zou niet volledig aan zijn financiële verplichtingen hebben voldaan.

Hoenen volgt Vermeulen op

BANHOLT – Oud-Roda JC'er en PSV'er Gerard Hoenen wordt de nieuwe trainer van voetbalvereniging Vilt. Hij stapt dus op bij Banholtia en hij volgt bij Vilt een andere oud-Roda JC'er, trainer Pierre Vermeulen, op.

sport in cijfers

TENNIS

ATP-ranglijst mannen per 14 december: 1. Courier 3599, 2. Edberg 3236, 3. Sampras 3074, 4. Ivanisevic 2718, 5. Becker 2530, 6. Chang 2277, 7. Korda 2174, 8. Lendl 1985, 9. Agassi 1852, 10. Krajicek 1816, 11. Forget 1717, 12. Ferreira 1679, 13. Washington 1610, 14. Costa 1539, 15. Stich 1401, 16. Bruguera 1323, 17. Volkov 1309, 18. Muster 1228, 19. Holm 1184, 20. John McEnroe 1158, 39. Haarhuis 832, 57. Siemerink 656, 78. Eltingh 485, 104. Schapers 388, 140. Koevermans 315, 208. Wibier 162, 218. Nijssen 148, 330. Davids 66, 342. Groen 64.

HORECASPORT

Kerkrade, tweede wedstrijd Limburgs circuit horecasport; dames, schaarbaankegelen dames: 1. Bergmans, 2. Theunissen, 3. Beks en Jamar; flipperen: 1. Theunissen, 2. Van Hees, 3. Seyen en Peerlings; algemeen klassement na vier onderdelen: 1. Theunissen 25, 2. Bergmans 24, 3. Konen 20. Heren, schaarbaankegelen: 1. Ekken, 2. Lemmens, 3. Pieters en Ghijzen; flipperen: 1. Braakhuis, 2. Janssen, 3. Freese en Van Dijk; algemeen klassement na vier onderdelen: 1. Braakhuis 24, 2. Krijnen 20, 3. Konen 19. Klassement teams: 1. Peppermill 84, 2. Eureka 62, 3. Veltmeijer 59.

DAMMEN

Naaldwijk. Internationaal triotoernooi. 1. Baljakin, Krajenbrink en De Koning 13 punten, 2. De Oldenhove 11, 3. RDG/DIO 11, 4. VAD 9, 5. Minsk 9, 6. De Lier 9, 7. Dakar 9, 8. Paramaribo 7, 9. Parijs 6, 10. Westerhaar 6.

lotto

DEN HAAG – **Lotto 50**: eerste en tweede prijs: geen winnaar, derde prijs: 74 winnaars fl 1343,80, vierde prijs: 4618 winnaars fl 21,50, vijfde prijs: 71.191 winnaars fl 5,00.

verlenging

Voor 'moemoe'

Een paar dagen voor de finale van de wereldbeker driebanden in Palma de Mallorca overleed de moeder van Raymond Ceulemans. De organisatoren gingen er daarom vanuit dat hij het toernooi zou laten schieten. Twee minuten voor de afstoot meldde Raymond zich echter present, zichtbaar aangeslagen, maar meteen bij de les. Omdat hij 'zich moreel verplicht voelde ten opzichte van moemoe, die het nooit goed zou hebben gevonden als ik verstek liet gaan'. Na een nederlaag in de halve finales tegen Sang Lee stelde Raymond Ceulemans zijn tweede plaats in het eindklassement achter Blomdahl veilig door een zege op Bitalis in de troostronde. Het Spaanse publiek, geroerd door zoveel moed, bracht hem na afloop een staande ovatie. 'Raimondo' blijft in alle opzichten een groot kampioen.

Titel in prullenbak



● *Riddick Bowe heeft zijn wereldtitel boksen letterlijk in de prullenbak gesmeten. Demonstratief wierp de zwaargewicht tijdens een persconferentie in Londen zijn kampioensgordel in een papiermand. Met deze opmerkelijk actie deed Bowe, door alle internationale bonden erkend als universeel wereldkampioen, afstand van zijn WBC-kampioenschap. Hij is boos, omdat de World Boxing Council hem heeft verplicht de titel te verdedigen tegen de Brit Lennox Lewis die in oktober de Canadees Donovan Ruddock had verslagen. „De WBC is verkeerd bezig. Het is tegen de afspraken dat ik tegen de winnaar van het duel Lewis-Ruddock moet aantreden. Daarom lever ik mijn titel in," zei Bowe. Lewis werd daarop door de WBC tot wereldkampioen uitgeroepen.*Foto: EPA

Vlag halfstok

Scheidsrechter Hoeben zal nooit meer een wedstrijd fluiten waarbij Heksenberg is betrokken. Dat besluit nam hij na de derby tussen leider Schuttersveld en hekkesluiter Heksenberg in de tweede klasse van de amateurs, een kop-staart-botsing waarin hij nog net de dans ontsprong. Nadat hij grensrechter Ronda van Heksenberg de rode kaart had gegeven wegens 'onsportief vlaggen en onwelvoeglijk taalgebruik', wilde de arbitrale 'rechterhand' hem met de vlaggestok te lijf gaan.

Halsoverkop riep voorzitter Frans Kempen van Schuttersveld de politie te hulp. Uiteindelijk liep het met een sisser af – de wedstrijd werd uitgespeeld, Schuttersveld won met 2-1 – maar scheidsrechter Hoeben was aardig van de kaart. „Ik fluit vierentwintig jaar, maar zoiets heb ik nog nooit meegemaakt. Wat Heksenberg deed, had niets meer met voetballen te maken."

Tijdens de rust wees hij de aanvoerder van Heksenberg op zijn plichten. „Hij antwoordde: 'Nou, dan staak je maar, we staan toch onderaan'. In de tweede helft moest ik Leon Franssen van Heksenberg uit het veld moeten sturen. Daarna was het hek echt van de dam."

Hoeben, beduusd: „De grensrechter probeerde me tot twee keer toe met de vlaggestok te slaan, hetgeen werd verhinderd door spelers van Heksenberg. Hij bleef alsmaar dreigende taal uitslaan."

Heksenberg-bestuurslid Henk Buttink kon 'tot op zekere hoogte begrip opbrengen voor de emotionele reacties van de grensrechter omdat de scheidsrechter het duel leidde als een politieagent'. Heksenberg gaat zich beraden over eventuele stappen. Arbiter Hoeben heeft zijn besluit allang genomen. Nooit meer Heksenberg. Voor hem hangt die vlag halfstok.

Wegwezen

Chic Charnley, de aanvoerder van het Schotse St. Mirren, is wel heel zwaar gestraft. Niet alleen werd Charnley sinds begin vorig seizoen vier keer van het veld gezonden, de leiding van de Schotse eerstedivisieclub betichtte Charnley ook nog eens van 'ernstig wangedrag' en ontsloeg hem prompt. Charnley was vorige week een van de drie spelers van St. Mirren die in het duel tegen Ayr rood kregen. Omdat hij al een strafblad had, werd hij door de tuchtcommissie vijf wedstrijden geschorst. Als klap op de vuurpijl kan de Schot nu op zoek naar een nieuwe club.

Ploeg

Trainers van Belgische clubs doen regelmatig verrassende ontdekkingen op het voetbalterrein. Na de wedstrijd tegen Anderlecht liet Hugo Broos van Club Brugge opgelucht weten: „Wat me vooral verheugt, is dat we als ploeg tussen de lijnen zijn gekomen."

Jos Daerden van Lokeren ontwaarde thuis tegen Beveren ook al een bijzonderheid: „Vandaag heb ik opnieuw een ploeg op het veld zien staan."

En wat bespeurde Eric Gerets (KV Mechelen) tijdens de thuiswedstrijd tegen Club Luik? „Er stond een ploeg op het veld."

Als papa rugby speelt



● *Goed geschoten tijdens de rugbywedstrijd Born - Afcent Knights. Vooral de papa's van de Knights kunnen er wat van. Met 15-3 vaagden ze de thuisclub weg. Rugby, een bikkelharde sport, maar soms heel vertederend.* Foto: PETER ROOZEN

Voor de vuist weg

Richard Krajicek in Sport International: „Ik hield er niet van mezelf terug te zien op de televisie. Kijken naar een gewonnen wedstrijd is net zoiets als een masturbatieshow."

Romario in VI: „Er zijn bij PSV spelers, die in drie wedstrijden door mijn toedoen meer geld hebben verdiend dan in hun hele voorafgaande carrière. Daarom begrijp ik niet waarom ze zo reageren op me. Het zal wel iets te maken hebben met intelligentie."

Jules Deelder in Panorama over het EK-gevecht van Regilio Tuur in Ahoy: „Iedereen, die gezien wil worden, is er. Ook de kortgerokte suikerspinnen."

Wim van Hanegem in het Algemeen Dagblad over de Oranje-selectie voor de wedstrijd tegen Turkije: „Advocaat heeft kennelijk niet op vorm geselecteerd. Als hij die lijn zou hebben gevolgd, had ik nog wel een speler voor de selectie geweten. Regi Blinker was dan zeker in aanmerking gekomen."

Tom van 't Hek, trainercoach van de Kampongvrouwen, in het Algemeen Dagblad: „Er wordt vaak veel te wetenschappelijk over hockey gedaan. Dadelijk is er nog iemand die de Nobelprijs voor hockey verdient."

Jan Jongbloed, hulptrainer bij Vitesse, in VI: „Ik heb altijd nog het idee dat ik rijk word. Er komt een tijd dat ik kan doen en laten wat ik wil, maar dat zal dan wel weer zijn als ik 75 ben en de pijp uitga."

Apollonius Konijnenburg, voetbalmakelaar, in Aktueel: „Ik ga niet meer weg uit Monaco. Ik heb niets tegen het betalen van belasting, maar ik wil geen geld uitgeven voor mensen die weigeren te werken en hun uitkering aanvullen door erbij te roven. Want zo is het in de verzorgingsstaat Nederland."



DHC/Courage zet Vaste Zet opzij

HEERLEN – DCH/Courage is hard op weg de Limburgse damwereld te veroveren. De Heerlenaren versloegen in de vijfde ronde van de PLDB-competitie met groot vertoon van macht De Vaste Zet: 13-3. Niets en niemand lijken de DCH'ers te kunnen stoppen in de strijd om promotie naar de hoofdklasse.

Voor technisch-directeur Jack Derksen gaan de zaken op rolletjes. Per 1 augustus jongstleden werd DCH/Courage opgericht en de resultaten zijn verbluffend te noemen. „Met kanonnen als Frank Verdel en Peter Schellekens in de basis lijken onze tegenstanders verlamd te worden. Ik voorspel deze ploeg een gouden toekomst".

In de tweede klasse KNDB boekt Dios haar eerste zege ten koste van het Eindhovense PSV. Brunssummers grepen de laatste strohalm in het gevecht om degradatie aan. De optimistische voorspelling van teamleider Piet Kole dat Dios ondanks vijf nederlagen op rij zich toch nog zal handhaven lijkt uit te komen. „In de resterende vijf wedstrijden moet het mogelijk zijn nog zes punten te vergaren. In dat geval zijn we nagenoeg zeker veilig".

Schaesberg blijft verrassen in dezelfde klasse. Na een 15-5 winst op het nietige derde team van Excelsior wordt het steeds waarschijnlijker dat het onwaarschijnlijke gaat geschieden: een kampioenschap voor de ploeg van kopman Leen de Rooy. Ook in de zesde ronde scoorden de Schaesbergenaren er met zes individuele zeges er lustig op los. Alleen Harry Velraeds legde het lootje. Gèr Stam boekte op Van Cuijk een wonderbaarlijk fraaie combinatiewinst.

Eureka tenslotte, blijft goede middenmoter in de de tweede klasse. Ondanks de 14-6 nederlaag op Noad staat de Heerlense ploeg nog mijlen ver van de gevaarlijke degradatiezone af. Kopman Eddy Zijlstra was de enige die namens Eureka tegen de Nijmegenaren voor de volle buit zorgde.

Beschamende nederlaag voor volleyballers VCH

VCL aan de ketting van titelfavoriet

LANDGRAAF – Doorgaans vormt een reserveploeg de springplank waar aankomend talent wordt klaargestoomd voor de hoofdmacht. Rentokil/ZVH 2 is een uitzondering op die regel. Een ploegje door de wol geverfde volleybalroutiniers dat onder aanvoering van ex-international Jan Clardey fluitend afstevent op het kampioenschap in de zuidelijke eerste divisie. Pas twee sets heeft de equipe uit Zevenhuizen in negen duels prijsgegeven. Geevers/VCL had zich voorgenomen in eigen huis daar minimaal een aan toe te voegen. Achteraf ijdele hoop voor de Landgraafcombinatie: 0-3 (12-15, 12-15, 6-15).

Degelijkheid en weinig fouten zijn het visitekaartje van de ZVH reserves. Op die kwaliteiten beet ook Geevers/VCl zich de tanden stuk. Mannen als de broers Verdonck, Dronkers en Clardey vormden tot voor kort de kern van het eerste team dat twee maal achtereen Nederland kampioen werd. „Afgelopen woensdag wonnen die mannen nog van eredivisionist Deltalloyd/AMVJ in het nationale bekertoernooi. Dan moet eigenlijk al content zijn als je niet weggespeeld wordt," merkte assistent-coach Wim Reinaerts van Geevers/VCL op.

De thuisploeg wist met name in de eerste twee sets aardig tegen te stribbelen. Meer echter niet. ZVH 2 voerde regie en verstevigde de greep als Geevers/VCL, waar Réne Remmerde wegens studieverplichtingen ontbrak, even overmoedig werd.

Alleen de openingsset gaf tot 10-10 een evenwichtig strijdtoneel te zien. Vanaf die fase had ZVH 2 het spelconcept van de gastheren voldoende geanalyseerd: 12-15. Met een aardige serie die de stand in het volgende bedrijf van 8-14 naar 12-14 tilde, was de rol van Geevers/VCL uitgespeeld. De poging van coach Frans Crombach om in de afsluitende set meer blokvermogen te creeëren door Marcel Bus in te zetten, zette evemin zoden aan de dijk: 6-15.

Bij de herenhoofdmacht van VCH breekt de tijd voor een uitgebreide praatsessie weer eens aan. Ondanks de aanwezige kwaliteiten acteerden de Heerlenaren onsamenhangend en wispelturig in het treffen met VVC 2. Een opponent van mindere klasse. Door gebrek aan gerichte daadkracht viste VCH evenwel achter het net: 2-3 (13-15, 15-12, 5-15, 15-13, 9-15). Met als veelzeggend dieptepunt het scoreverloop in de barrage. Van 8-6 mocht VVC 2 ongehinderd in een servicebeurt weglopen naar 8-14.

Chevremont klopt hekkesluiter

KERKRADE/HEERLEN – In de ereklasse golfbiljarten hebben de koplopers Chevremont en Maasgolf met 5-1 gewonnen. BV Chevremont had geen kind aan rode lantaarndrager 't Hukske. Alleen clublokaalhouder Nico Kloth verloor. Vooral Maasgolf deed goede zaken in Sittard door Brand Taveerne te verslaan en op vier punten achterstand te zetten.

BVO rukte op naar een gedeelde derde plaats door bij Montfort met 4-2 te winnen. Anton de Roeper en Geert Hompes scoorden voor Montfort. Maasvallei werd thuis met 2-4 verslagen door BVE, dat de vier punten haalde via Peter Terium, Albert Pepels, Bert Janssen en Robert Klaus. Tjeu Derks en Theo Muurmans waren succesvol voor de Urmondenaren. SNA won met 5-1 van 't Heukske, waarvoor Ton van Monrtfort de eer redde.

In de hoofdklasse van het district De Oude Mijnstreek heeft Groene Dal thans drie punten voorsprong op Olympia. Groene Dal won thuis met 6-2 van De Stern, terwijl Olympia onverwacht met 6-2 door Molenberg werd verslagen. Molenberg is nu derde in de rangschikking. Pumpje won met 5-3 van Molenberg 2. In een remise eindigden 't Bergeroder Bälke-OBK en Eikske-Chevremont 2.

Willem Thelen in het zonnetje

HEERLEN – Bokser Willem Thelen die tijdens de Nederlandse kampioenschappen zijn titel bij de junioren prolongeerde, wordt zondag gehuldigd.

Zijn club BVH '67 biedt hem een receptie aan, die van 17.30 tot 19.30 uur gehouden wordt in het restaurant van camping- en recreatiecentrum Hitjesvijver te Heerlerheide.

Monsterscore van Zwart Wit

HEERLEN – De handballers van Plabos/Zwart Wit hebben fors uitgehaald tegen het onderaan bengelende HVV. In de aanloop naar de wedstrijd diende coach Jo Hanckmann zijn manschappen fors toe te spreken, omdat de oefenmeester nogal verbolgen was over het puntverlies tegen Meteoor.

Vlak voor de wedstrijd werden de puntjes in een kort gesprek nog een duidelijk op de i gezet, hetgeen de ploeg, onder aanvoering van Hans Wilbrink, sportief opnam en hun tegenstander zowat alle hoeken van sporthal De Pollack liet zien. Bijna alle spelers namen deel aan de doelpuntenproductie die bij de rust al gevorderd was tot 13-5. Tot drie minuten voor tijd (30-9) hadden de gasten slechts mogen spartelen; in de slotfase produceerden zij snel nog enkele treffers voor de statistiek: 32-13.

Opmerkelijkste doelpnt van de wedstrijd kwam van de hand van keeper Paul Alzer die de te ver voor zijn doel staande collega met een verre uitworp verasste.

VCH niet bij de les ● Oikos ontbeert kwaliteit

Derby zonder vuur

Van onze correspondent

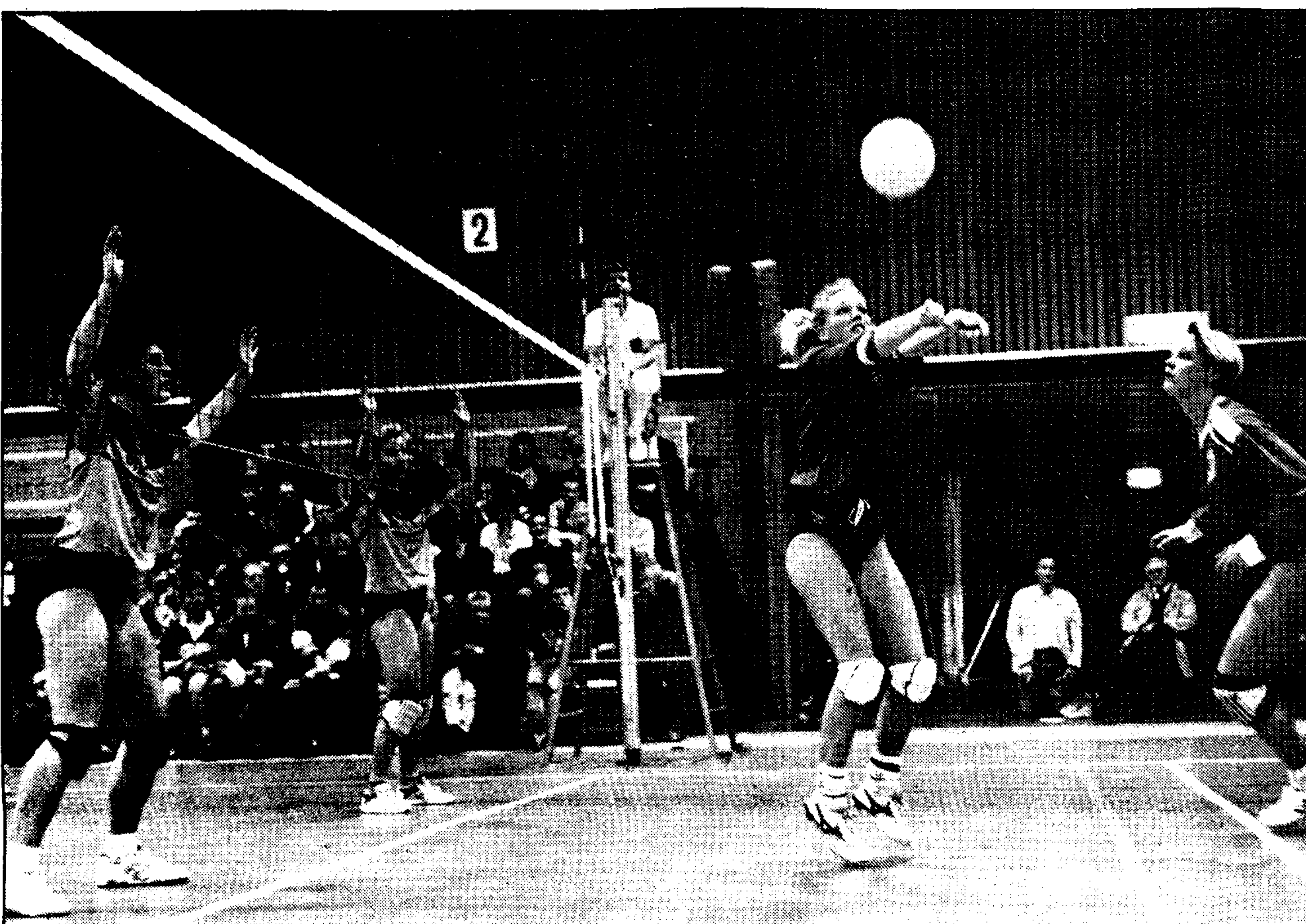
HEERLEN – De traditionele rivaliteit, het bij vlagen spannende scoreverloop, een scheidsrechtersduo met neurotische trekjes en toeschouwers die zich roeren. Een deel van de ingrediënten die de derby tussen VCH en Henzo/Oikos doorgaans een extra dimensie meegeven, was zaterdagmiddag ongetwijfeld aanwezig. Deze uitgave ontbeerde evenwel het meest aantrekkelijke hoofdbestandeel: goed volleybal. VCH won de matige confrontatie met 3-1 (15-12, 7-15, 15-11, 15-10). Niettemin zocht de Heerlense equipe na afloop met een weinig voldaan gevoel de douches op.

Vrijdagavond voelde VCH trainer Cees Bosch de bui al hangen. „De training liep van geen kant. Er was weinig werklust en beleving," aldus de oefenmeester. VCH bleek inderdaad geen moment echt bij de les. De ploeg acteerde traag, zonder scherpte en flair. Oikos wilde wel. Het Roermondse zestal speelde vanuit het hart, werkte zich wezenloos, maar heeft momenteel te weinig kwaliteit in huis om provinciegenoot VCH echt naar het leven te kunnen staan. VCH aanvalster Chantal Dautzenberg, die in de laatste set haar ploeg over een kritiek, dood punt tilde: „We hebben er inderdaad niet veel van gebakken. Vreemd genoeg lieten, ondanks het slechte spel, de toeschouwers zich horen. Dat welkome steuntje in de rug is er eigenlijk zelden als we lekker draaien."

Pas in een late fase kon VCH tijdens de openingsronde afstand nemen: 15-12. De passieve strijdwijze wakkerde de dadendrang bij Oikos aan. Onder leiding van de onverslijtbare Marie-Thérése van de Bergh won de Roermondse formatie vanaf 7-9 alle rallies: 7-15. Stopproblemen bleven VCH ook in de volgende omloop achtervolgen. Blokkerend bleef de thuisploeg echter overeind. Teveel aanvallend risico van Oikoszijde en een ace van de grieperige spelverdeelster Gaby Goessens brachten 15-11 op het scorebord. VCH kreeg desondanks geen greep op de wedstrijd. Het spel van de regerend kampioen oogde onrustig en nauwelijks doeltreffend. Bij 10-10 rondde Chantal Dautzenberg knap een lange rallie af en was betrokken bij de volgende blokactie: 12-10. Oikos deed de rest met domme eigen fouten: 15-10.

De ontmoeting tussen de beide reserveteams eindigde in een afgetekende 3-0 (15-8, 15-8, 15-3) overwinning voor VCH. Het piepjonge Oikosteam speelde mechanisch en beschikte over te weinig blokkerend vermogen om de thuisploeg in verlegenheid te kunnen brengen. VCH coach Gêne Reuters: „In dit soort potjes kun je alleen maar werken aan het verhogen van de eigen spelvreugde."

In de derde divisie gaf Furos het hoog geklasseerde Hovoc uitstekend partij. De strijdvaardige inzet van de Kerkraadse volleybalsters eiste evenwel zijn tol in de laatste set: 1-3 (15-9, 11-15, 13-15, 15-6). Voor het overgeconcentreerde Geevers/VCL was er weinig eer weggelegd bij Were Di. De titelpretendent hanteerde een beduidend hogere versnelling: 3-0 (15-3, 15-8, 15-4). VCH 3 stond op de drempel van maximale winst tegen VC Velden. Bij 11-4 in de derde set zocht spelverdeelster Truus Gielen de wisselbank op. Vanaf dat moment liep weinig of niets meer goed in de gelederen van de thuisploeg: 2-3 (15-12, 15-8, 13-15, 10-15, 10-15).



● *De Heerlense volleybalsters van VCH vallen aan. Oikos wacht af (links).* Foto: DRIES LINSSEN

Victoria wacht op tegenstander

HOENSBROEK – Bestolen voelden de badmintonners van Victoria zich zondag. Tegenstander BCR '91 Rotterdam, met nog maar drie wedstrijden te gaan al zeker van degradatie uit de overgangsklasse, was niet bereid de reis naar het zuiden te ondernemen voor een in hun ogen onbelangrijke wedstrijd. Zelfs de dreiging een geldboete en drie punten in mindering te moeten incasseren, kon de Zuidhollanders er niet toe brengen toch naar Hoensbroek te komen. Victoria zit nu met de gebakken peren. Behalve dat Ron Leunissen voor het competitieduel tegen de Rotterdammers zijn trip naar Ierland voor de nationale selectie afzegde, zal de wedstrijd waarschijnlijk pas na de competitie worden ingehaald.

Kerkraadse basketballers boeken eerste zege

Braggarts blijft lachende derde

Van onze correspondent
TIBERT LAGARDE

HEERLEN – De basketbalheren van Braggarts Heerlen hebben hun derde plaats in de hoofdklasse met een 79-69 overwinning op Selex 3 bevestigd. De wedstrijd tussen Kepu Stars en de koploper in de overgangsklasse Hoppers betekende voor de thuisclub de eerste thuiszege: 88-50. De dames van Kepu kwamen net iets te kort tegen het tweede team van PSV Almonte: 52-46.

De Heerlense heren kwamen goed uit de startblokken. Voordat de Weertenaren in de gaten hadden keken ze tegen een 26-15 achterstand aan. Hoog tempo en een goede passing waren in de beginfase goed voor maar liefst vier van de in totaal negen driepunters over de hele wedstrijd. De gasten leken niet opgewassen tegen de hoog genoteerde thuisclub. In de twaalfde minuut brak er echter iets. Selex had zich niet alleen versterkt met twee nieuwe spelers, maar boekte ook een mentale overwinning. Tijdens een rebound was de Heerlense Amerikaan Kevin Blocker met een Weertenaar verwikkkeld in een gevecht om de bal. Na enig trek en duwwerk ontstond er enig rumoer en kreeg eerst genoemde een diskwalificeerde fout. Braggarts moest opnieuw de zaak op de rails zetten waar de tegenstander van profiteerde: 28-26. Er volgde een middelmatige voortzetting van de wedstrijd waarin de thuisclub gemakkelijk de meerdere bleef.

Kepu Stars speelde van meet af aan met meer overtuiging dan Hoppers.

Gestimuleerd door de drie achtereenvolgende nederlagen met één punt verschil was de wil om te winnen optimaal. Tot 9-9 konden de gasten het nog bijbenen maar daarna was het alleen nog maar de Kerkraadse formatie die het spel bepaalde. Vlak voor rust stelde Ron van de Berg met twee driepunters de ruststand vast op 51-33. Binnen één minuut voegde hij daar nog eens drie driepunters op rij aan toe hetgeen nu definitief de nekslag betekende voor de gasten. De Roermondse equipe gaf op dat moment de pijp aan Maarten en deed geen moeite het verschil te verkleinen. In de laatste vijf minuten kon Kepu moeieloos de tijd vol maken.

Afcent Knights speelt met Born

BORN – De spanning in de vierde klasse van de rugbycompetitie is na de 15-3 zege van Afcent Knights op Born weer helemaal terug. De topper van afgelopen zondag toonde twee teams die zo aan elkaar gewaagd waren dat ze elkaar gedurende de hele eerste helft in evenwicht hielden. Born was weliswaar iets sterker, maar kon geen moment door de sterke Afcent-defensie heenbreken. De weinige kansen die Born kreeg, twee penalty kicks, werden jammerlijk gemist.

In de tweede helft eenzelfde spelbeeld. Hard, snel en agressief rugby. Vaak op de rand van het toelaatbare, maar nimmer ontsporend. Via een penaltykick kon Afcent op 0-3 komen. Een fout in de Born-defensie wierp Afcent daarna in feite een try in de schoot. Born keek tegen 0-10 aan en toen Afcent nog een penaltykick benutte, was het pleit over Born beslecht. Hard werken leverde Born uiteindelijk de verdiende try op, doch de zege van Afcent kwam niet meer in gevaar. Eindstand: 5-13.

In de tweede klasse kreeg EMRC eindelijk loon naar werken door het sterke Nieuwegein te verslaan: 13-6. De Maraboes waren te sterk voor de reserves van Wallaby's: 15-13.

sport kort

● GOLFBILJART – Het district De Oude Mijnstreek van de Nederlandse Golfbiljart Bond heeft in Nederweert de kleinst mogelijke nederlaag (16-14) geleden in de return tegen het district Midden-Limburg. Eerder dit jaar won Midden-Limburg in Schaesberg de districtsuitwisseling ook. Van de vijf teams van De Oude Mijnstreek verloor slechts één team, maar de 6-0 nederlaag van de heren B-selectie kon net niet meer goed gemaakt worden. Heren A won met 4-2 door overwinningen van Henk Geurts (BVC); Raymond Koster (Molenberg); Nico Kloth (BVC) en Rudy Middelhoven (Olympia).

● JUDO – De Heerlense judovereniging Kodokan heeft in de sporthal Palemig de jaarlijkse clubkampioenschappen gehouden. Cisly Peters werd uitgeroepen tot judoka van het jaar 1992 terwijl Rene Veldhuizen en Ronald Oosthoek werden gehuldigd met hun dangraad die ze onlangs hebben behaald.

● TAEKWONDO – Tijdens de semi-interland taekwondo tussen Nederlands- en Belgisch Limburg in het multifunctionele Centrum in Hoensbroek, heeft Nederlands-Limburg verloren met 5-4. De winstpartijen van Nederland kwamen op naam van Marcel Pisters (Chinhung Roermond), Roger Frijns, Brahim Tajaate en Nguyen Vu (allen van Koryo Hoensbroek).

Hockeyheren wel heel somber de Kerstdagen in

Hockeer drukt Heerlen in degradatiezorgen

Van onze correspondent
MAARTEN KUYPERS

HEERLEN – In de laatste competitiewedstrijd voor de winterstop heeft het herenhockeyteam van Hockeer buurman Heerlen een zware slag toegebracht. In Heerlen werd de thuisploeg kansloos met 5-0 van het kunstgras gespeeld. Zowel technisch als tactisch werd Heerlen volledig overklast. Op basis van het vertoonde spel in de laatste wedstrijden lijkt Heerlen een regelrechte degradatiekandidaat.

Voor het team van de duidelijk teleurgestelde coach Rene Habets komt de winterstop dan ook zeer gelegen. „We moeten deze periode gebruiken om de motivatie en vooral de discipline terug te vinden." Ook aanvoerder Frank Verkeulen onderkent de disciplinaire problemen: „Zowel onderling als op de arbitrale leiding zijn er teveel op- en aanmerkingen. Bijkomend probleem is de tegenvallende trainingsopkomst, waardoor het team geen kans kijgt behoorlijk ingespeeld te raken."

In de wedstrijd tegen Hockeer kwam Heerlen er geen moment aan te pas. Na een snelle achterstand slopen er irritaties in de ploeg waardoor Hockeer alle tijd en ruimte kreeg om de voorsprong regelmatig uit te bouwen. Vooral Hockeer-aanvoerder Bas Meijer, die drie maal scoorde, was ongrijpbaar voor de Heerlen-defensie. In tegenstelling tot Heerlen, waar handhaving in de derde klasse tot heilig doel is verheven, klinken uit Cadier en Keer positieve geluiden. Hockeer, vorig seizoen kampioen in de vierde klasse, kijkt daarbij verder vooruit dan het lopend seizoen.

Aanvoerder Meijer: „Koploper HMHC is dit seizoen duidelijk te sterk voor deze klasse. Een tweede plaats voor Hockeer acht ik haalbaar. Voor ons is dit seizoen een jaar van aanpassen; volgend seizoen willen we een serieuze gooi naar het kampioenschap doen.

Heren Maastricht

In de eerste klasse speelden de heren van Maastricht op eigen veld de inhaalwedstrijd tegen rode lantaarndrager Venray. Hoewel de uitslag anders doet vermoeden - 3-2 winst voor Maasticht - kenden de Zuidlimburgers weinig problemen. Maastricht had de gehele wedstrijd een groot veldoverwicht, maar verzuimde om Venray snel in kansloze positie te manouvreren. In de eerste helft kwam men door een strafcorner van Huub Mackenzie nog wel op een 1-0 voorsprong, maar toen Venray na rust uit de schaarse mogelijkheden twee maal scoorde, leek het pleit beslecht voor Maastricht. De jeugdige ploeg van coach Noel Gerards hervond echter zijn ritme en wist via doelpunten van opnieuw Huub Mackenzie en Martijn Vankan de wedstrijd in zijn voordeel te beslissen.

Dames Heerlen

Het damesteam van Heerlen won in en tegen Deurne verdiend met 1-0. In een sportieve, goed geleide wedstrijd was Heerlen duidelijk het beter spelende team, maar wist uit de vele doelkansen slechts een doelpunt te produceren. Astrid Ritterbeeks scoorde in de eerste helft. Wanneer Heerlen het inhaalduel tegen Basko winnend afsluit, staat men na twaalf competitierondes op de tweede plaats, twee punten achter Hoco. Een kampioenschap in de tweede klasse, het gestelde doel voor aanvang van het seizoen, is dus nog steeds mogelijk.



● *Crisisbespreking bij de Heerlense hockeyheren. Na het verlies tegen Cadier en Keer zijn de degradatiezorgen toegenomen.* Foto: DRIES LINSSEN